

MF
QUOTIDIEN
027
23 30 51
Publicité:
Publicitas Sion
027
21 21 11

Grand choix de
pianos et autres
instruments
Cours d'orgue
**music
power**
SION
Av. de la Gare 14
027/22 95 45

NEW CHARADE GTti
0-100 km/h en 8,2 sec.

GARAGE SPORTING
P. Lambiel, Sous-Gare, Sion
Tél. (027) 23 39 77

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais

UN TROISIÈME MANDAT POUR MAGGIE

...ET UNE LEÇON POUR L'OCCIDENT

Le Parti conservateur vient de remporter sa troisième victoire électorale, sous la houlette du premier ministre sortant Mme Thatcher, qui bat ainsi un record remontant au début du siècle. Les tories comptent, en effet, 345 sièges pour une majorité absolue de 326, contre 225 aux travaillistes, qui en gagnent 18, essentiellement aux dépens de l'Alliance centriste, qui passe de 27 à 16 sièges.

Victoire éclatante mais victoire à l'arraché d'un pre-

mier ministre ayant fait campagne jusqu'à la veille du scrutin, tant l'issue apparaissait incertaine, moins dans son principe que dans son amplitude.

Le premier ministre ne pouvait plus faire campagne sur son bras de fer victorieux avec la CEE ou sur l'expédition des Malouines. Il lui fallait s'imposer par son action économique, qui a ramené l'inflation, en huit ans, de 20 à 4 %, qui a rétabli une croissance positive et fait retomber le chômage à

moins de trois millions. Il lui fallait, en même temps, persévérer dans sa mise en accusation du socialisme, symbole des fausses solutions économiques et garant de l'appauvrissement de l'Angleterre.

La fin de l'Alliance centriste

Ce discours a porté ses fruits dans l'agglomération londonienne et dans le sud de l'Angleterre, alors que le nord du pays, c'est-à-dire l'Ecosse et le pays de Galles, durement touchés par la désindustrialisation, ont donné un véritable raz de marée aux travaillistes.

Le Labour a d'ailleurs fait une bonne campagne puisqu'il dispose à nouveau d'un leader en la personne de Neal Kinnock et d'une machine électorale efficace, autant d'atouts qui lui ont permis de «se refaire une santé» aux dépens de l'Alliance centriste, grande perdante de la consultation. Une fois encore, se vérifie cette loi d'airain du scrutin majoritaire à un tour: il n'y a pas de place pour un tiers parti, qui est, aujourd'hui, menacé de disparaître.

Une Angleterre en noir et blanc

Reste à savoir quelle Angleterre Maggie laissera à ses successeurs, dans cinq ans.

44

Pierre Schäffer



Affaire Sarah Oberson

FAITES TAIRE LA RUMEUR!

De sales rumeurs traînent depuis deux jours dans le canton, insidieuses comme une puanteur, grises comme un smog. On aurait retrouvé la petite Sarah Oberson et une arrestation aurait été opérée.

Nous nous refusons à propager davantage les détails aussi sordides que fantaisistes de l'histoire qui se raconte. Cependant, devant l'insistance et l'amplification de ces bruits, nous avons demandé au juge instructeur Jean-Pierre Gross et à la police cantonale d'intervenir pour que cesse l'escalade dans

l'imagination et dans l'horreur. Voici le communiqué diffusé hier soir à ce sujet: «Ces derniers jours, des rumeurs ont circulé avec insistance (...) au sujet de l'affaire Sarah Oberson. En l'état actuel de l'enquête, tous ces bruits sont absolument infondés. Il n'a été procédé à aucune arrestation. Aucun élément décisif, voire important, n'a été découvert récemment dans cette enquête.»

Que cela fasse taire les ragoteurs et que les amateurs de sordide se contentent de l'actualité vérifiée... Cela devrait leur suffire.

FOOTBALL-LNA: DERNIÈRE JOURNÉE

XAMAX RÉUSSIT SA SORTIE



Lüthi, Sutter, Stielike (de gauche à droite) et Xamax: le grand moment est arrivé.

ASL

Une année après avoir obtenu la promotion en LNA, Locarno retourne en LNB, en compagnie de La Chaux-de-Fonds. Les Tessinois se sont certes imposés par 4-1 devant des Young Boys démobilisés, mais les victoires de Wettingen contre La Chaux-de-Fonds (2-0)

et de Vevey (4-3) à la Pontaise (où Lausanne a mené 2-0!) condamnent le néo-promu.

Les autres rencontres de la 30e et dernière journée n'avaient plus guère d'importance. Les qualifiés pour la coupe de l'UEFA se sont

imposés, Sion (5-2) à Bâle et Grasshopper (5-1) contre le FC Zurich, de même que Neuchâtel Xamax, qui a fêté son titre national devant 20 300 spectateurs (!) en prenant le meilleur sur Aarau par 2-1.

13 14

Demain
c'est dimanche

HYMNE A LA SAINTE TRINITÉ

Trinité Une et Infinie,
Ô Créateur qui régis tout,
L'Eternité est ta Patrie
Et le Toujours et le Partout.
Tu es la Joie par ton Essence
Et tout Toi-même te suffit,
Mais, Créateur et

[Providence,
Ton Amour fait de nous ses
fils!]

Père d'où vient toute la
[grâce,
Dieu Verbe en qui tout
[resplendit,
Dieu Charité qui tout
[dépasse,
Ô Père, ô Verbe, ô Saint-
[Esprit,

Ô Trinité, Toi, l'Origine
De qui descend toute Bonté,
Tout ce que fait ta main
[divine
Est revêtu de ta Beauté.

Appelle-nous avec les anges
Dans la Lumière de tes Cieux
A célébrer dignes louanges
Parmi les chœurs des

[bienheureux.
Amen
(Hymne de Premières Vê-
pres) Tr. MM



LACS ET RIVIÈRES DE MONTAGNE

DEMAIN L'OUVERTURE

Les météorologues nous prédisent un dimanche maussade. Un de plus. Mais il faudra davantage que le gros temps pour arrêter les centaines de pêcheurs valaisans qui s'en voudraient de ne pas sacrifier à la traditionnelle ouverture des lacs, du Haut-Rhône et des rivières de montagne. Et ils seront sans doute nombreux les chevaliers de la gaulle à prendre de la hauteur pour vivre, en direct et sans filet, le deuxième grand rendez-vous de la saison halieutique.

23

PROVINS

UNE ENTREPRISE SAINTE

Malgré les difficultés sérieuses subies par notre économie viti-vinicole, la coopérative Provins aborde l'avenir avec réalisme et confiance. Fidèle à sa politique de prudence, la grande maison a réalisé un bénéfice confortable, en augmentation sensible sur l'exercice précédent, compte tenu des amortissements effectués. Le chif-

fre d'affaires consolidé de la fédération et des caves affiliées s'est accru, sans bradage des prix. Alors que les fonds propres dépassent de 1,3 million de francs la valeur comptable des actifs immobilisés.

On le voit: l'entreprise vinicole la plus importante du canton résiste bien à la pénible situation actuelle.

41



BD'87 PASSE LE SARI

SIERRE. - Chaleur et soleil pour la deuxième journée de BD'87, vouée corps et bulles à l'Inde. Ce pays hôte d'honneur a déployé pour l'occasion la panoplie complète de l'exotisme torride. Séances de dédicaces, gastronomie dans le jardin de Courten et spectacles de qualité sur la place Gandhi.

En simultanée, le jury BD'87 a lâché le «morceau» attendu par auteurs, éditeurs et fanatiques. Peu après midi, les grands prix sont tombés...

3

Venue spécialement de l'école de Delhi avec deux musiciens, Julia Jus, danseuse kathak du nord de l'Inde.



une BMW

s'achète, s'entretient et se personnalise au

GARAGE THELER

Rue des Casernes 31, Sion

Tél. 027/31 32 48

membre de

UPSA

Au Nom De La Loi

La succession dans le nouveau droit du mariage

Les nouvelles dispositions du Code civil sur les effets généraux du mariage et les régimes matrimoniaux contiennent également une révision partielle du droit des successions. Celle-ci vise essentiellement à améliorer le statut successoral du conjoint survivant.

Pour savoir quels sont les droits du conjoint survivant dans la succession, il faut préalablement liquider le régime matrimonial. Les droits du conjoint survivant sont, dès lors, de deux ordres et s'ajoutent: les droits matrimoniaux d'une part, les droits successoraux d'autre part. Seuls les seconds seront traités ici.

Quelles sont les principales innovations?

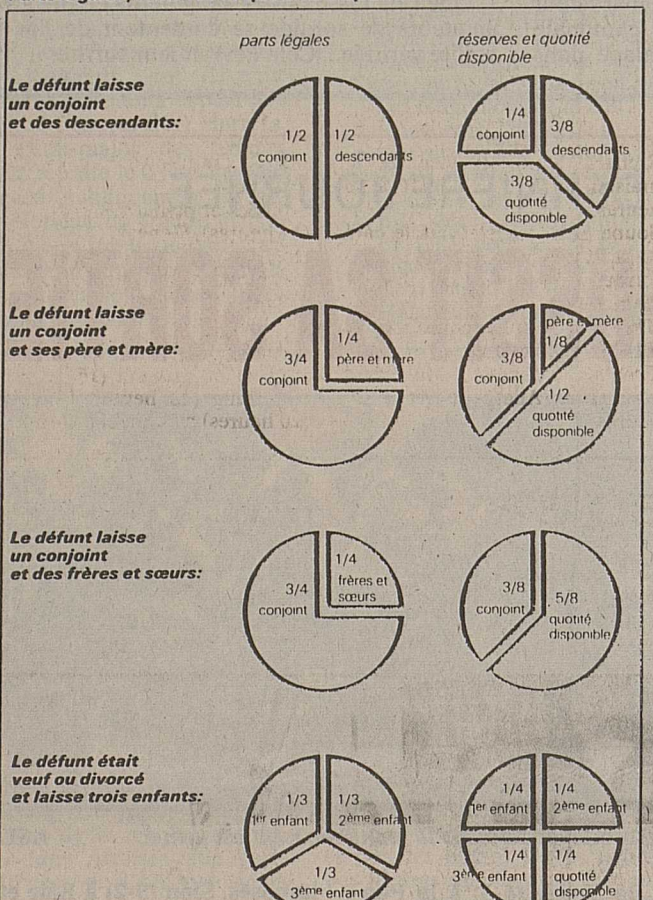
Tout d'abord, le nouveau droit supprime la parantèle des arrière-grands-parents; ce qui revient à dire qu'à défaut de dispositions testamentaires, la succession sera dévolue directement à l'Etat.

Ensuite, le nouveau droit supprime la réserve des frères et sœurs, augmente et modifie les droits du conjoint survivant comme le montre le dessin ci-dessous tiré de la brochure éditée par le Département fédéral de justice et police.

Deux explications pour permettre une meilleure compréhension du graphique: la réserve, c'est la part de votre succession que vous devez de toute façon laisser à votre conjoint et à vos descendants ou, si vous n'avez pas de descendants, à vos père et mère. Quant à la partie de votre succession que vous pouvez distribuer librement, c'est la quotité disponible.

Thys

Parts légales, réserves et quotités disponibles



Conseil des Etats

Une pétition pour le repos des chauffeurs militaires

BERNE. – Le Conseil des Etats a transmis hier au gouvernement une pétition qui lui demande de veiller à ce que le temps de repos des conducteurs militaires soit mieux contrôlé afin d'éviter des tragédies.

Le manifeste «Temps de repos» avait déposé en juillet dernier une pétition munie de 643 signatures. Selon ses auteurs, un grand nombre d'accidents pourrait être évité si l'on ne confiait le volant qu'à des chauffeurs reposés. En conséquence, ils proposent de compléter et d'améliorer l'actuel règlement sur le temps de repos.

Irréaliste

Les pétitionnaires demandent en premier lieu que seule la durée effective du sommeil soit réputée temps de repos. Cette revendication est irréaliste, leur répond la commission des pétitions des Etats. Laisser de côté le temps des repas, de l'attente, des pauses et des sorties signifierait que l'on a poussé trop loin l'idée du temps de repos.

Quant à la deuxième revendication, en vertu de laquelle les huit heures de repos réglementaires ne doivent et ne peuvent être réparées qu'en deux tranches de quatre heures chacune, elle est déjà pratiquement satisfaite dans le programme de service «normal» – à savoir huit heures de repos d'affilée en l'espace de 24 heures. En période d'exercices et de manœuvres, quatre heures de repos sont, dans la règle, accordées durant la nuit. Si le reliquat de quatre heures devait aussi être octroyé d'un

seul coup», cela rendrait quasi impossible tout exercice, toute manœuvre militaires, note la commission. A moins d'introduire un «double équipage»...

Le droit au refus

La troisième requête des pétitionnaires vise à conférer au chauffeur qui ne se sent pas apte à tenir le volant le droit de refuser toute mission de ce genre. Cette revendication est, dans une large mesure, réalisée en droit militaire, estime la commission.

Ultime revendication: l'interdiction de tout déplacement de plus d'une heure au cours de la nuit. Elle est inapplicable donc inexécutable militairement parlant, relève la commission. Chaque armée tire en effet parti de l'obscurité pour opérer des déplacements d'une certaine ampleur.

Des mesures de prévention

En guise de conclusion, la commission constate que le Département militaire a récemment pris des mesures de prévention qui ont abouti l'an passé à une forte diminution des accidents – 33 %. Elle approuve ces efforts et désire qu'ils soient poursuivis sans restriction. De ce fait, elle prie le Conseil fédéral de transmettre aux organes de prévention compétents les propositions des pétitionnaires.

Conseil national

L'examen du rapport de gestion pas terminé

BERNE (ATS). – Le Conseil national a poursuivi hier l'examen du rapport de gestion du Conseil fédéral pour 1986. Le Département de l'intérieur (DFI) et celui des transports, des communications et de l'énergie (DFTCE) ont été passés sous la loupe sans donner lieu à de vives controverses. L'élimination des déchets et l'énergie nucléaire ont cependant été au centre du débat.

Les deux conseillers fédéraux, Flavio Cotti et Leon Schlumpf, ont été interrogés sur la question de l'élimination des déchets. Leurs réponses furent identiques: il s'agit

de trouver une solution au problème des déchets à l'intérieur de notre pays.

Le chef du DFTCE a encore dû répondre à des questions ayant trait à l'énergie nucléaire. Il a rappelé que la sécurité des installations était l'une des préoccupations majeures du gouvernement et affirmé que l'importation de courant électrique d'origine nucléaire n'était pas une solution à long terme.

Pour l'énergie, la Suisse est déjà dépendante à 80 % de l'étranger et l'importation nucléaire représente la moitié de la production annuelle de nos cinq centrales en activité. Le recours à l'étranger ne vise qu'à surmonter le manque énergétique des années nonante et ne constitue pas une ligne de conduite du Conseil fédéral, a encore précisé M. Schlumpf.

Comme au Conseil des Etats, la rénovation du château de Prangins

a été évoquée. Le conseiller fédéral Flavio Cotti a répété que le Conseil fédéral devrait sans doute présenter l'année prochaine une nouvelle demande de crédit et indiqué qu'un architecte venait d'être chargé du travail de restauration.

Entamé mercredi, l'examen du rapport de gestion du Conseil fédéral se poursuivra la semaine prochaine.

Venise: des sommets pour quoi faire?

Le président Reagan avait trois priorités, à la veille du sommet de Venise: deux étaient politiques – les relations Est-Ouest et la liberté de navigation dans le golfe Persique – la troisième était économique.

Sur le désarmement, la cause était entendue avant même le sommet, avec l'accord du chancelier Kohl sur l'option «double zéro». Quant à la liberté de circulation dans le golfe, le président Reagan n'a obtenu de ses partenaires qu'une pétition de principe, à l'exclusion de toute mesure concrète.

Reste l'économie, qui prend sa revanche puisqu'elle occupe onze pages sur les treize de la déclaration finale, où il est beaucoup question de coordination des politiques économiques, de régulation des taux de change, de réduction des déficits, de relance chez les uns au profit des autres, de la dette du tiers monde et, nouveauté, des subventions à l'agriculture. L'autre originalité, moins spectaculaire, tient à l'élaboration d'indicateurs conjoncturels destinés à permettre une concertation entre les Sept. Pour l'heure, ils restent secrets...

Voilà un verbe abondant, comme si l'économie, à la manière de la poésie, était le royaume des mots, la philosophie restant celui des idées.

Il est en tout cas un slogan, qui recouvre une idée fausse et dont les Occidentaux devraient bien se débarrasser, celui de relance de l'économie occidentale par les pays les plus performants, Japon et RFA, au profit des autres, réputés à la traîne.

L'économie américaine, puissante et solitaire

L'idée est totalement puérile, à telle enseigne que, depuis le premier sommet de Rambouillet, en 1975, on en parle toujours sans jamais en voir l'application, comme l'Arlésienne. Elle se nourrit, effectivement, d'une double erreur. La première, qui concerne les relations économiques entre les Etats-Unis et l'Europe, c'est l'impasse sur deux phénomènes: la diffusion

lente – deux ans en général – des phases d'expansion américaine sur l'économie européenne lorsque les Etats-Unis étaient une puissance dominante incontestable en termes d'exportation de matières premières et de marchandises.

Dominante, l'Amérique le demeure totalement sur le plan monétaire, avec une devise qui joue le double rôle de monnaie de compte et de réserve, qui vient de baisser de 50 % en dix-huit mois et qui baissera encore, selon le président Reagan, malgré les engagements de Venise.

La prise en compte du reste du monde à la stratégie économique des Etats-Unis tend, d'ailleurs, en permanence vers zéro. Et c'est particulièrement vrai depuis 1981, c'est-à-dire l'arrivée du président Reagan à la Maison-Blanche. Toute sa politique économique est un magnifique bras d'honneur à l'intention de l'Europe et du Japon, qu'il s'agisse de la baisse des impôts, du maintien des dépenses militaires, de l'insuffisance des économies et du gigantesque déficit budgétaire et commercial qui en résulte. La relance américaine est même payée par les autres, et d'abord par le Japon, qui recycle ainsi son excédent commercial en finançant l'endettement américain.

Déphasage franco-allemand

Mais l'idée d'une relance concertée est aussi fautive sur le plan européen, par exemple dans le cas de la RFA et de la France.

C'est pourtant une antienne de la diplomatie française et, pour l'heure, le gouvernement de Bonn ne veut pas en entendre parler, avec une croissance qui stagne et une inflation qui repart. Mais, sur le seul plan des principes, le concept de locomotive allemande, destinée à entraîner l'économie française, ne tient pas: les secteurs compétitifs, comme l'automobile, connaissent, en France, des phénomènes de saturation qui leur interdisent toute flexibilité, alors que d'autres, qui auraient cette flexibilité, sont de moins en moins compétitifs, comme l'agro-alimentaire, qui vient d'enregistrer une baisse

record de plus de 30 % de son excédent au premier trimestre de l'année.

Investissements insuffisants, en France et surtout dans les pays clients, travail insuffisant aussi parce que ce pays serait réputé paresseux ou vivrait au-dessus de ses moyens? Les rigidités sont, ici, absolues et il faut tout le rituel des sommets occidentaux pour les oublier.

Mais, chacun l'a compris, l'enjeu est ailleurs: c'est, d'abord, d'y être. Et la grande chance de la Suisse, c'est, précisément, de ne pas y être pour ne pas perdre son temps.

Pierre Schäffer

Les Fêtes de Genève auront lieu à la mi-août

Rompant avec une tradition bien établie, les prochaines Fêtes de Genève auront lieu deux semaines plus tard que d'habitude: les 13, 14 et 15 août. La date a été reculée à la demande des hôteliers genevois; ils avaient remarqué que les touristes quittaient la ville après les «fêtes», croyant la saison terminée! Ainsi, dès le 13 août, l'animation commencera sur les quais, avec discothèque en plein air. Le vendredi, auront lieu les spectacles folkloriques et les danses autour de la rade. Samedi et dimanche, le traditionnel corso fleuri défilera, alors que le feu d'artifice sera tiré le 15 au soir sur le thème «Que dansent les étoiles». Dimanche matin aura lieu une course cycliste ainsi qu'une traversée du lac à la nage, avec un concours de saut, etc. Dans une veine un peu moins festive, le jeudi soir aura lieu un gala avec de nombreux artistes en faveur de la recherche contre le cancer. Vendredi soir, l'Orchestre de la Suisse romande accompagnera des artistes indiens, et le samedi soir un concert spécial marquera l'indépendance indienne. N'oublions pas que c'est «L'été indien», tout en souhaitant plein succès aux «fêtes» genevoises.

P.-E. Dentan

A propos du bénéfice des PTT

BERNE (ATS). – Les PTT verseront-ils 200 millions de francs dans la caisse fédérale comme l'a déjà décidé la Chambre des cantons? La proposition du libéral genevois Gilbert Coutau de se limiter à un versement de 170 millions a suscité un certain écho hier au Conseil national. Radicaux et une minorité socialiste s'y sont déjà ralliés. La décision sera prise lundi prochain. Par ailleurs, les députés ont approuvé à l'unanimité la gestion 1986 de la grande régie, le conseiller fédéral Leon Schlumpf s'engageant en faveur d'une amélioration des conditions d'engagement du personnel, en particulier à Genève.

Les PTT ont obtenu l'an passé un bénéfice record de 545 millions de francs. Une partie de celui-ci revient de droit à la Confédération. Son importance a poussé le Conseil fédéral à porter la part prévue de 170 à 200 millions de francs. «Ne transformons pas les usagers en contribuables et les PTT en percepteurs», s'est exclamé M.

Coutau. Il serait préférable selon lui de consacrer cette somme à l'amélioration des conditions de travail du personnel et à des adaptations technologiques, d'autant plus que la Confédération, dont le compte financier indique un excédent de recettes de près de 2 milliards, n'a aucun besoin de ces 30 millions supplémentaires.

La situation du personnel dans les grandes localités et la perte de compétitivité de la régie face au secteur privé a constitué le second point fort de ce débat. Tant M.

Coutau que le communiste Armand Magnin et la socialiste Amélia Christinat, tous trois genevois, ont réclamé des prestations spéciales pour les employés de Genève où le prix de la vie et la crise du logement battent tous les records. Le chef du Département des transports, des communications et de l'énergie Leon Schlumpf s'est engagé en faveur d'une revalorisation salariale qui pourrait aller jusqu'à 10 %. En outre, des mesures sélectives seront prises à Genève, a-t-il promis.

Le sida et les femmes

BERNE (ATS). – L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a annoncé hier de nouvelles publications sur le sida. Ainsi, un supplément sur «le sida et la femme» sera inséré dans tous les journaux féminins dans la deuxième moitié du mois de juin.

D'autre part, à la fin juin également, une brochure complète sur le sida sera publiée à l'intention des personnes chargées d'animer des discussions sur le sujet. Cette brochure, qui fait état des dernières connaissances sur le sida, peut être obtenue gratuitement à l'OFSP, 3003 Berne, par l'envoi d'une enveloppe-réponse affranchie.

Prévention des accidents d'aviation

Première du film «Crash» à Berne

BERNE (gt). – «Les objectifs que nous nous sommes fixés seraient atteints si le film que nous vous présentons pouvait contribuer à prévenir les accidents et en même temps accroître la sécurité aérienne.» C'est en ces termes que M. Peter Portmann, président du pool suisse d'assurance contre les risques d'aviation, a conclu son exposé. Cet exposé précéderait la présentation du film «Crash», hier en première à Berne.

En moyenne, on enregistre chaque année une cinquantaine d'accidents d'aviation. Dans le même temps, on déplore vingt-cinq morts. Selon les statistiques, la plupart des cas sont à mettre au compte de la défaillance humaine. Le film présenté hier à Berne a pour but la prévention ou tout au moins la ré-

duction du nombre des accidents. «Il doit en premier lieu être utile aux pilotes déjà brevetés, dans le sens d'un rafraîchissement de leurs connaissances. Il se rapporte exclusivement au vol à vue», devait encore expliquer M. Portmann.

Avant d'entamer le tournage, confié à Cinégroup S.A., Zurich, plus de 350 rapports d'accidents furent examinés. On a choisi ensuite six accidents typiques, se produisant chacun dans son genre à intervalles réguliers.

Avec la collaboration de l'Office fédéral de l'aviation civile, de celui de l'aviation militaire et de la commission fédérale d'enquête en cas d'accidents d'aviation, les six accidents, sujets du film, furent reconstitués, l'image se bloquant à l'instant

fatal. Pour rendre encore plus réelle la situation, on entend ce que le pilote devait penser au moment du drame.

M. Max Salm, pilote, devait pour sa part expliquer qu'un accident n'est souvent dû qu'à un cumul de fautes. Heureusement, car rares sont les pilotes qui peuvent prétendre n'avoir jamais commis de fautes. La majorité d'entre eux cependant ont eu de la chance car ils ont constaté leur faute à temps et parce qu'ils n'en ont pas commis d'autres simultanément.

Vivement applaudi par un public où les pilotes étaient nombreux, le film «Crash» va prendre la route des écoles de pilotage et des aéro-clubs. Puisse-t-il atteindre les buts de ceux qui l'ont voulu.

LES PRIX BD'87

Classiques mais de qualité



La présidente du jury, Mme Gabrielle Baggiolini, annonce le palmarès sur le podium de la place Gandhi.

(joc). — Instant historiquement renouvelé chaque année, les lauriers de BD'87, sont tombés hier après-midi à 12 h 15 précises. Après un tri radical opéré durant toute l'année sur 600 albums par un comité de lecture, les jurés reçoivent une cinquantaine d'œuvres.

Ce marathon de la lecture a été imposé pour cette édition à Mme Gabrielle Baggiolini (présidente), Marie-Antoinette Gorret, Marie-Claude Morand, Christian Holzer, Georges Pop, Bernard Grand et Robert Netz, chancelier. L'arrivée mouvementée des délibérations s'est faite à Sierre du 8 au 11 juin.

Du bon, du solide

Voici donc les quatre œuvres primées. Tout d'abord la maîtrise d'honneur. Succédant à Pratt, Gotlib et Forest, c'est HERMANN qui monte sur le podium.

Le prix spécial du jury couronne Laiyana d'Hausman et Dubois. Le jury a toutefois déploré la mauvaise impression de l'album. Que Dupuis coiffe le

bonnet d'âne pour une technique bancaire...

Le Grand Prix des Alpes, qui récompense une histoire prépubliée, est double! Der Sturm de Torti et Dal Prà (paru dans Pilote/Charlie) et Le Grand Pouvoir de Rosinski et Van Hamme se le partagent. Notons que Van Hamme prend depuis la création du festival un abonnement aux médailles!

Enfin, enfin, le Grand Prix de la Ville de Sierre intronise La Tour de Schuitten et Peeters. «L'ampleur de la conception, la luminosité du dessin, la personnalité attachante du héros, l'originalité poétique d'un style qui ne sacrifie pas à ces lieux communs que sont le sexe et la violence, font bien de La Tour la meilleure BD de 1986-1987» a expliqué Mme Baggiolini.

La remise de ces trophées se fera ce soir à 24 heures lors de la nuit du Festival. Avis aux amateurs-spectateurs, s'ils trouvent un centimètre de libre sur la place Bombay...

Strapazin, la BD de poids!

Un kilo! C'est le poids d'un des deux numéros spéciaux que sort le prochain Strapazin pour BD'87. Entièrement en sérigraphie et numéroté, cette BD au kilo entre dans la conception de ces Zurichois bénévoles qui œuvrent pour la propagation intempesive de la BD germanique. Une campagne qui se calque sur les Ecuries d'Augias, un travail d'Hercule, quoi!

Zurich et ses frasques

Un des ces concepteurs,



David Basler, un des papas de Strapazin. Durant l'apéritif, lui et la dizaine d'auteurs allemands présents vous parleront BD germanique.

David Basler, trace les grandes lignes du journal: «L'idée est partie de Munich voici cinq ans mais c'est bien vite Zurich qui a repris les rênes par son dynamisme. Notre diffusion touche Vienne autant qu'Ham-bourg. Des contacts existent même en Italie et en Espagne. Notre existence offre un tremplin de 6000 exemplaires aux graphistes. On peut dire que depuis lors se constitue une «école zurichoise». En Allemagne, la bataille reste ardue. On reconnaît avec réticence

les mérites de la BD».

Tout ce que vous avez toujours voulu savoir sur la BD allemande sans oser le demander? C'est au bar Strapazin... Votre œil ne pourra éviter le panneau d'invitation...

Le Bourg grogne!

(joc). — Jouez le Bourg comme atout est l'habile stratagème choisi par BD'87. Certes, cela demande des sacrifices locaux. Les habitudes des habitants du quartier sont perturbées pour une semaine. En compensation, le festival offre des billets gratuits et une sincère considération. Mais parfois la routine reste tenace... Patience, il ne reste plus que deux jours à «tenir» et le Bourg reprendra sa sérénité quotidienne.

Trois commerçants sierois de la rue du Bourg écrivent ce qui suit:

«Je ne peux m'empêcher de vous faire part de la surprise que vous m'avez réservée ce matin, à la reprise de mon travail.

Je pense que votre académie est au-dessus de tout dialogue et peut se permettre avec sa superbe maintenant proverbiale, de profiter courageusement de la nuit probablement, pour isoler l'accès à mon travail ainsi qu'à mes clients.

D'abord, on permet sans aucune cohérence, les manœuvres, les parquages, les obstructions, à tort et à travers sur la rue, les trottoirs, les places privées. On empêche les livraisons des fournisseurs. Ensuite... eh bien on mure les accès... sans explications.

Mais en fait... je dois bien constater que même aux académiciens le dialogue a été refusé!...

Digne d'un exploit de bande dessinée qui a engendré la BD'87 à qui je souhaite un grand succès mais... encore une fois, constat d'incompétence à la BD qui... tourne... les extérieurs.»

Quand et où ?

La boussole de BD'87

(joc). — Toutes les animations du week-end avec en super-bonus la «Nuit du festival» et Les Rita Mitsouko.

Samedi 13 juin (journée du sport)

Albert de Paris (tout le festival) de 10 à 21 heures.
Anarchy (en face de l'office du tourisme) de 10 à 11 heures et de 14 à 19 heures.
Babybouchettes (en face de l'église Sainte-Catherine), 15 et 17 heures.
Basket (place Gandhi) de 14 à 16 heures et de 18 à 21 heures.
Bi-Cross (à côté de l'office du tourisme) de 10 à 21 heures.
British Events (tout le festival) de 10 à 21 heures.
Carrousel (entrée du festival) de 10 à 21 heures.
Casal et son groupe de rock (place Bombay), à 23 heures.
Cilette Faust (place Gandhi), à 15 heures, (place Bombay) à 22 heures.
Cirque Plein Air (tout le festival) de 14 à 21 heures.
Clan Miller (place Bombay), à 24 heures.
Club Alpin (église Sainte-Catherine) à 11, 13, 15, 17 et 20 heures.
Club junior HC (à côté du magasin modélisme) de 10 à 12 heures et de 16 à 19 heures.
Coin rencontre auteurs (jardin de Courten) à 14, 16 et 18 heures.
Concours Azraël (près du café de la Poste) à 17 heures.
Conteurs d'histoires (au-dessus de la pharmacie Allet) de 14 à 19 heures.
Dédicace des sportifs (Graben), de 14 à 20 heures.

Dessins d'enfants (église Sainte-Catherine) de 10 à 21 heures.
Expo motos (à côté de l'office du tourisme) de 10 à 21 heures.
Expression libre (passage sous-voies) de 10 à 21 heures.
Fontaine Lego (à côté du café de la Poste) de 10 à 21 heures.
Gymnastique (vers le café de Goubing) de 10 à 13 heures, de 16 à 17 heures, de 20 à 21 heures.
JBD (en face de la Coop) de 21 à 24 heures.
Kutyattam (place Gandhi) à 21 heures.
Lee Madford (pianos de la maison de Courten) à 15 et 19 heures.
Manège nautique (vers le café de Goubing) de 10 à 21 heures.
Mât de Cocagne (entrée du festival) à 12, 14, 16 et 18 heures.
Maison magique (vers le café de Goubing) de 10 à 21 heures.
Mur du délit (jardin de Courten) à 17 heures.
Pompiers (vers le café de Goubing) à 14 heures.
Prix concours enfants (Graben) à 18 heures.
Rallye du Bengale (tout le festival) dès 13 heures.
Les Rita Mitsouko (plaine Bel-leuve) à 21 heures.
Richard Jean (en face de la maison de Courten) de 10 à 16 heures.
Soupe Schtroumpf (vers le café de la Poste) de 10 à 16 heures.
Stubete (tout le festival) de 14 à 20 heures.
Théâtre Mars (ancienne laiterie) à 14, 16 et 18 heures.
Théâtre Poucette (au-dessus pharmacie Allet) de 14 à 19 heures.

Théâtre Uni GE (en face de l'église Sainte-Catherine) à 19 heures.
Tir pipes (à côté de l'office du tourisme) de 10 à 21 heures.
Remise des prix (place Bombay) à 24 heures.

Toiles et pellicules: La flûte à six Schtroumpfs (14 heures), Rock & Rule (16 heures), Blue Velvet (18 heures), Karaté Kid 1 (20 heures), Vive les femmes (22 heures) au Cinéma du Bourg.

Astérix chez les Bretons (14 heures), Les Chariots de feu (16 heures), Big Bang (18 heures), Enemy Mine (20 heures), Big Bang (22 heures) au Cinéma Casino.

Dimanche 14 juin (journée des enfants)

Animations, vous prenez les mêmes que samedi avec certaines modifications:
Anarchy se déplace à Graben de 14 à 19 heures.

Casal sera sur la scène de la place Gandhi de 15 à 16 heures.

Au même endroit, Cilette Faust donne son spectacle dès 15 heures.
Jacky Lager sera aussi place Gandhi, de 10 à 11 heures.

Richard Jean, en face de la maison de Courten, sera là de 10 à 19 heures.

Toiles et pellicules: Labyrinthe (14 heures), Genesis (16 heures), Rock & Rule (18 heures), Vive les femmes (20 heures), Blue Velvet (22 heures) au Cinéma du Bourg.

Astérix chez les Bretons (14 heures), La mouche (16 heures), Big Bang (18 heures), Gandhi (20 heures) au Cinéma Casino.

L'ALGÉRIE A BD'87

Que d'eau! Que d'eau!



Melouah et la préparation de son stand. Un amoureux de BD'87 qui y revient pour la troisième fois.

Il y a des fidèles qui empoignent leur bâton de pèlerin. Melouah rentre dans ce type de personnalité. Cet auteur de BD algérien reste fidèle au Festival de Sierre depuis 1985. Pour son troisième séjour, il expose les originaux d'une histoire marquée par le dictisme. Editée par l'ONU, elle prône l'économie de l'eau aux jeu-

nes Algériens, Tunisiens et Marocains. Le premier tirage de 3000 exemplaires circule dans les écoles.
Les gouvernements disposent des originaux pour une impression en fonction des besoins. Pour cette œuvre, Melouah, publiciste de métier, a été secondé par des experts en communication. Sont

ainsi évitées les erreurs politiques et pédagogiques.

Melouah s'attaque actuellement à une nouvelle BD «Tin Hinan» qui réglera ses comptes avec Pierre Benoît et son «Atlantide». «Le récit de cet auteur est une insulte aux touaregs» explique Melouah.

RAIL 2000 A BD'87

L'avenir est dans les rails

Offensive des CFF à Sierre qui exploitent BD'87 pour résumer leurs projets futurs dans des wagons proches de la gare. Le troisième millénaire passera par les transports en commun ou ne passera pas. C'est l'esprit que se donne Rail 2000. Ce qui se traduit par des améliorations prometteuses: horaire plus dense, liaisons plus rapides, correspondances plus étudiées, services plus attrayants. Que de «plus» pour un train suisse qui met un tigre dans ses rails. Que la foule de BD'87 profite de cette offre, c'est une première sieroise.



Depuis 1987, les CFF voient gros avec le projet Rail 2000.

Le ME à BD 87

Notre talentueux dessinateur

CASAL ???

Vous le retrouverez tous les jours à l'œuvre au stand du Nouvelliste.

SIERRE

Médecin de garde. — Tél. 111
Pharmacie de service. — Burgener 55 11 29, 55 36 35.
Hôpital d'arrondissement. — Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h à 15 h et de 18 h 30 à 20 h. En privé, de 13 h 30 à 20 h 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. — Heures des visites: en privé de 10 à 20 h; en commune de 13 h 16 h et de 19 à 20 h; en pédiatrie, de 15 à 17 h; en maternité de 12 à 14 h, de 15 à 16 h et de 19 à 20 h.
Ambulance. — Sierrre, La Souste, Vissoie, Granges, Loeche-les-Bains et Loeche-V.: 55 17 71, non-réponse 57 11 51.
Police municipale. — (027) 55 88 02.
Service dentaire d'urgence week-ends et jours de fête. tél. 111.
Centre médico-social régional. — Hôtel de Ville, aile ouest, 55 51 51. **Soins:** à domicile, soins au centre, lundi au vendredi 13 h 30 à 14 h 30. **Consultations nourrissons:** rendez-vous, 13 h 30 à 16 h 30, mardi et jeudi. Cours: «Soins à la mère et à l'enfant». **Service d'aides familiales:** responsable: Michelle Fasnach. **Assistants sociales:** service de la jeunesse, de la famille, du 3e âge centre social. **Services spécialisés** (au meme numéro): service social pour handicapés (AVHPM); service psycho-social; Ligue val. contre les toxicomanies; Office cant. des mineurs; Ligue val. contre le rhumatisme; Caritas Valais; Service médico-pédagogique, Erziehungsberatung, 57 11 71.
Service social p. handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Hôtel de Ville, (027) 55 51 51.
Centre Suisses-immigrés. — Pratitroff 15, Sion, (027) 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
Groupe A.A. — 20 h à l'hôpital de Sierrre. Réunions ouvertes chaque vendredi.
Samaritains. — Location de matériel pour malades, tél. 55 20 72. Grèce: objets san. et matériel de secours, 55 14 44.
CPM, centre préparation mariage. — 55 12 10.
Assoc. sierrroise consultation conjugale et planning familial. — Hôtel de Ville, No 6, 1er ét., côté gare, 55 58 18. Permanence tél. tous les jours entre 8 et 9 h. Permanence planning familial: lu de 17 à 18 h; ma et ve de 14 à 15 h 30 ou sur rendez-vous. Consult. conjugale: 1er et 3e jeudis de chaque mois entre 13 et 19 h. (En cas d'absence, tél. 021/32 66 37).
Mères chefs de famille. — (027) 55 72 60.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 027/55 05 85. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11.00 du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle.
Club des aînés. — Réunion tous les mardis et vendredis, de 14 h à 17 h dans les locaux de l'ASLEC.
Pro Senectute. — Hôtel de Ville, (027) 55 26 28. Permanence: lundi 14 h 30 - 16 h 30 et sur rendez-vous.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. — 24 heures sur 24. Garage sierrrois, tél. jour-nuit: 55 55 50.
Auto-secours sierrrois. — 24 heures sur 24. Tél. 55 24 24. SOS pannes-accidents.
Pompes funèbres. — J. Amos, 55 10 16; Eggs & Fils, 55 19 73 et 55 41 41.
Bibliothèque. — Tél. 55 19 64. Ouverte chaque lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h 30 à 18 h 30; jeudi de 14 h 30 à 20 h 30; samedi de 10 h à 11 h 30 et de 14 h à 16 h 30.
Centre de loisirs et culture Aslec. — Av. du Marché 6-8, 55 65 51. Ouvert du mardi au vendredi de 8 h 45 à 12 h 15 (secrétariat, accueil, informations diverses) et du mardi au samedi de 14 h à 18 h, ainsi que le soir selon horaires particuliers. Centre coordination et information téléphonique socio-culturel 24 des manifestations). Activités pour jeunes, adultes, 3e âge.
Bibliothèque du Haut-Plateau, Crans. — Fermeture annuelle du 8 juin au 4 juillet.
Association val. des locataires. — Permanence lundis 19 h (Bar Le Président).
Dancing La Locanda. — Soirs de 21 h 30 à 3 h ou 4 h suivant saison. 55 18 26.
Montana. — Dancing Le Macol. Soirs de 21 à 3 h. A l'année, orch. variés, 41 30 79.
Crans. — Discothèque Midnight (ancien Whisky-a-Gogo), tous les soirs de 21 h 30 à 3 h., 41 12 61.
Vermala-Crans-Montana. — Dancing-cabaret Aux Noctambules chez «Christian». Avec toutes ses attractions. Ouvert toute l'année de 22 h jusqu'au matin. Tél. 41 68 06.
Gardiérie canine Crans-Montana. — Cours d'éducation canine tous les jours de 11 h à 12 h et de 16 h à 18 h., 41 56 92.
Association des taxis sierrrois, gare de Sierrre, 55 63 63 (jour et nuit).
Taxi Saint-Léonard. — Service jour-nuit, 31 12 69.
La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

SION

Médecin de garde. — Le 111 renseignera.
Centre médical. — Les Cersiers: rue Condémynes 5. Urgences: 7 à 24 heures, 23 28 23.
Pharmacie de service. — Jours ouvrables, de 8-12 h et 13.45-20 h. Dimanches et fêtes: 10-12 h et 16-20 h. Hors de ces heures: ordonnances urgentes s'adresser à la pharmacie de service. Sa 13: Machoud 22 12 34; di 14: Buchs 22 10 30.

BOURSE DE ZURICH

Total des titres cotés 274
dont traités 222
en hausse 93
en baisse 62
inchangés 67
Cours payés 718

Tend. générale bien soutenue
bancaires bien soutenues
financières bien soutenues
assurances bien soutenues
industrielles bien soutenues
chimiques bien soutenues
oblig. suisses soutenues
oblig. étrang. soutenues

LA TENDANCE

PARIS: ferme.

La bourse française est ferme, à l'exception de MS Phénix qui poursuit son mouvement de baisse avec une perte de 16 FF à 85.

FRANCORT: soutenue.

Le marché allemand est soutenu mais n'attire pas encore les investisseurs étrangers.

AMSTERDAM: en hausse.

La bourse néerlandaise est en hausse. Notons Gist Brocades qui gagne 0.80 florin à 41.60 et KLM qui s'ajuste 1.10 florin à 51.50.

BRUXELLES: bien disposée.

Le marché belge est bien disposé. Relevons la performance de Cockerill qui gagne 8 FB à 169.

MILAN: irrégulière.

La bourse lombarde est irrégulière. Toutefoies, Olivetti P. s'octroie 99 lire à 7949.

LONDRES: bien orientée.

Les élections législatives anglaises entraînent une légère progression sur le marché boursier.

Hôpital régional. — 24 41 11. Visites, tous les jours de 13 à 16 et de 18 à 19.30. Urgences: permanence médicale assurée par tous les services.

AMI Clinique générale. — Tél. 21 31 81. Médecin de garde 24 h sur 24. Heures visites: 10 à 12 h; 14 à 16 h; 18 h à 20 h 30. Chambres privées: à la discrétion du visiteur
Ambulance. — Police municipale, 23 33 33.
Service dentaire d'urgence. — Tél. 111.
Service vétérinaire d'urgence. — Tél. 111.
Service social de la commune de Sion. — Centre médico-social subrégional Agettes, Salins, Veysonnaz, av. Gare 21, 22 86 88/21 21 91. Soins. — A domicile, au dispensaire médical, après-midi 14-16 h. **Consultations nourrissons, cours de puériculture Croix-Rouge** — 23 30 96. Rens. et inscript.: lundi au vendredi 14 à 18 h. **Assistants sociales.** — Service jeunesse, famille, 3e âge, 22 86 38. **Service d'aides familiales.** — 8 à 12 h, 22 18 61. **Crèche, garderie d'enfants.** — Ouverte de 6.30 à 18.30, av. Gare 21.
Service social pour handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, Saint-Guérin 3, 23 29 13.
Baby-sitting. — Croix-Rouge de Sion, Mme Catherine Théler, 23 27 82, 5 fr/h.
Samaritains. — Dépôt objets sanitaires, Mme G. Fumeaux, Pratitroff 29, 22 11 58, de 11 à 13 h.

Centre de consultation conjugale. — Av. de la Gare 21, Sur rendez-vous tél. 22 92 44.
Centre de planning familial. — Av. de la Gare 21. Consultations sur rendez-vous. Ouvert lu de 15 à 17 h; me de 17.30 à 19.30; ve de 16 à 18 h, tél. 23 46 48, en urgence 027/38 20 81 ou 23 25 34.
Allaitement maternel. — Entraide-partage (027) 38 33 29 ou (027) 38 30 61. Permanence lu 14.30-15.30 à l'Ecole normale des filles, ancien bât. rue Pré-d'Amédée 14 en période scolaire.
Centre des sèsses-immigrés. — Pratitroff 15, Sion, 23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.
SOS futures mères. — Permanence tous les jours ouvrables, de 8 à 10 h, 22 12 02.
Permanence Ass. parents de Sion et env. — Rép. pond les lu, de 19 à 20 h, au 22 93 55.

Gardiérie. — Lu, ma, je et ve de 14 à 16 h 30 au rez-de-chaussée de l'école protestante.
Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Permanence 027/22 10 18 de 9 h à 11 h du lu au ve. Conseils en orientation personnelle et professionnelle. Service mères gardiennes, tél. 027/22 98 95.
Mères chefs de famille. — 22 39 57.
Pro Juventute. — Vieux-Moulin 50, 22 22 70 ou 25 16 22.
Pro Senectute. — Rue Tonneliers 7, 22 07 41. Permanence: jeudi et rendez-vous.

Groupe A.A. — Réunions mardi 20 h 30, St-Guérin 3, au-dessus du parking. Réunions ouvertes premier mardi du mois. **2e groupe Valais:** rue St-Georges 4. Réunions je 20 h 30, réunions ouvertes chaque dernier jeudi. **Croix-O'Or.** — Centre d'accueil, bâtiment du service social, mercredi 18 à 20 h.

Al-Anon - Aide aux familles d'alcooliques. — Réunion tous les mardis à 20 h 30. 3e mardi du mois: réunion ouverte, rue Tanneries 4, 3e étage, c.p. 2010 Sion 2 Nord, 22 78 93 et 36 47 57.

La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

Auto-secours séduisols, dépannage accidents. — 24 heures sur 24, tél. 23 19 19.

Auto-secours des garagistes valaisans, dépannages mécaniques: 24 heures sur 24 — Garage Touring, Uvrier, jour: 31 27 96; nuit: 31 28 66.

Service de dépannage du 0, 2 h, — 22 38 59.

Dépannage installations frigorifiques. — Val-Ringo-Technic, Martigny, (026) 2 57 77; Sion, (027) 23 16 02; Monthey, (025) 71 72 72.

Pompes funèbres. — Barras S.A., 22 12 17; Vocéfray, 22 28 30.

Bibliothèque municipale. — ma, me, je, ve de 14 h 30 à 19 heures.

Bibliothèque des jeunes. — Sacré-Cœur:lu 16-18 h, me, ve: 10-12 h, 14-18 h.

Consommateur-information: av. Gare 21, le jeudi de 14 à 17 h, 23 21 25.

Association valaisanne des locataires. — Permanence lundi dès 18 h (Foyer Pour-Tous).

Taxis de Sion. — Service permanent et station centrale, gar. 23 33 33.

Dancing Le Gallon. — Tous les soirs 22 h à 3 h ou 4 h suivant saison. Dimanche ouvert à 3 h.

Dancing-discothèque La Matze. — jusqu'à 3 h. Dimanche dès 16 h: disco dancing, 22 40 42.

Haute-Nendaz. — Dancing Lapin-Vert: Tous les soirs de 21 h 30 à 3 h, sauf le lundi.

Dancing Le Privé, tous les soirs dès 21 h 30.

SRT Valais. — Tél. (027) 22 30 66. Un répondeur automatique enregistre vos communications.

Secrétariat, Tour 14, ouvert le mardi, 16 à 18 h.

Piscine ouverte. — Ouverture: lu de 13 h 30 à 20 h; ma à ve de 8 à 21 h; sa de 8 à 19 h; di et jours fériés de 10 à 19 h. Cours de natation, plongeon et sauvetage.

Bibliothèque de Vétroz-Magnot. — Ouverte.

SPIMA. — Service permanent d'informations sur les manifestations artistiques, 22 63 26.

Eglise de Saint-Guérin. — Di 24 à 20 h récital Amalia Rodrigues. Billets en vente à l'entrée dès 18 h 30.

MARTIGNY

Médecin de service. — Tél. au N° 111.

Pharmacie de service. — Tél. au N° 111.

Hôpital. — Heures des visites chambres com-

munes de 13 h 30 à 15 h et de 19 à 20 h; privées de 13 h 30 à 20 h. Ambulance officielle. — 22 43 13 et 21 55 22.

Service dentaire d'urgence. — Tél. 111.

Service médico-social subrégional. — Rue de l'Hôtel-de-Ville, 21 11 41. Permanence du lundi au vendredi de 14 à 15 h.

Service social handicapés physiques et mentaux. — Centre médico-social régional, r. Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 43 54 et 2 43 53.

Centre de planning familial. — Av. Gare 38. Consultations sur rendez-vous, 2 66 80. Permanence jeudi 16-18 h et mardi 17-19 h. Gratuit.

Centre de consultations conjugales. — Av. Gare 38. Sur rendez-vous. (026) 2 87 17.

Centre Suisses-immigrés. — Pratitroff 15, Sion, 027/23 12 16. Accueil, informations, cours de français gratuits. Permanence: jeudi 8.30-11.30, 14.00-17.00; vendredi 8.30-11.30, 18.00-21.00; samedi 8.30-11.30.

Service d'aides familiales du Centre MSR. — Région de Martigny, Martigny-Croix, Bovernier, Salvain et Finhaut: Mme Philippe Marin, infirmière, ch. Surfrête 7, Martigny, 2 38 42. Tous les jours de 7 à 9 h et à partir de 18 h. — **Région de Fully:** Mme Christine Carron, La Forêt, Fully, 5 44 75.

Entraide femmes. — C.p. 12, Martigny. Femmes battues, femmes en difficulté, un moyen de s'en sortir: 026/5 35 26, 2 53 56. (Non réponse: 143).

Mères chefs de famille. — 2 32 45.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 026/2 73 87. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve.

Conseils en orientation personnelle et professionnelle, Pro Senectute. — Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, (026) 2 25 53. Permanence mardi 9-11 h et rendez-vous.

Repas à domicile. — Doivent être commandés à Mme Janette Schaffner, les lundis, mercredis, vendredis, de 8 h 30 à 9 h 30. (026) 2 50 86.

A.A. — Groupe de Martigny, le vendredi à 20 h 30, local Notre-Dame-des-Champs 2, (026) 5 37 61 et 8 42 70. Séance le 1er vendredi de chaque mois.

Al-Anon. — Réunions à Notre-Dame-des-Champs à 20.30 chaque 3e et dernier ve du mois. Chaque 1er ve du mois avec les A.A. réunions ouvertes à tous ceux qui s'intéressent au problème de la maladie alcoolique. Tél. 026/ 8 11 05, 2 49 83.

Groupe alcooliques anonymes «Octodure». — Bât. Grenette, Martigny: 1er étage, réunions 20 h 30 mercredi et à 15 h chaque samedi, réunions ouvertes chaque premier samedi des mois pairs, 026/2 11 55.

Ligue valaisanne contre les toxicomanies (LVT): drogue et alcool. Rue de l'Hôtel-de-Ville 18, Martigny. Permanence tous les matins. 2 30 31 et 2 30 00.

Pompes funèbres. — E. Bochotay, 2 22 95. G. Paggiotti, 2 25 02. M. Chappot et R. Gay-Crosier, 2 24 13 et 2 15 52.

ACS. — E. Bourgos, dépannage (jour et nuit) (026) 8 22 22.

Service dépannage. — Dépannage-accidents 24 heures sur 24: P. Germano 2 81 81.

Bibliothèque municipale. — Mardi 15-17 h, mercredi 15-17 h et 19 h 30-20 h 30; vendredi 15-18 h 30, samedi 15-17 h.

Fondation Pierre-Gianadda. — Musée gallo-romain et musée de l'automobile. Du 16.5 au 1.11 «Toulouse-Lautrec au musée d'Albi et dans les collections suisses». Ouvert tous les jours de 10 à 19 h (juillet-août: 10 à 20 h). Visites commentées: sur demande pour groupes des dix personnes. Juillet-août: jardins ouverts les soirs de beau temps, de 20 à 22 h.

Disco Night «Sphinx». — (026) 2 88 18, tous les soirs de 22 h à 3 h.

Dancing Le Derby. — (026) 2 15 76. De 22 h à 3 h. Fermé le lundi. Avec orchestre.

Association val. des locataires. — Permanence le mardi dès 19 h (Messageries).

AMIE. — (Ass. martigneraïne p. l'intégration et entraide). Coup de main? Envie rendre service? 2 81 82, c. p. 19-13081-0.

La Main tendue. — Difficultés existentielles, 24 heures sur 24. Tél. 143.

CBM-Tennis + squash. — Halle publique, tél. 7 25 26. Ouvert toute l'année, tous les jours de 7 à 22 h.

SAINT-MAURICE

Médecin de service. — En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel: clinique Saint-Amé, tél. 65 12 12.

Pharmacie de service. — Pharmacie Gaillard, tél. 65 12 17, app. 65 22 05.

Ambulance. — (025) 71 62 62 et (026) 2 24 13.

Service dentaire d'urgence. — Pour week-ends et jours de fête, tél. 111.

Service médico-social du district. — Hospice Saint-Jacques, tél. 65 23 33.

Gardiérie d'enfants. — Me et ve de 8 h 30 à 11 h 30 lu au ve, 13 h 30 à 18 h dans les classes primaires.

Taxiphone. — Service jour- nuit, 71 17 17.

Samaritains. — Dépôt matériel sanitaire, Mme Marie Rappaz, ch. des lîles, 65 23 39. Exercices: 2e mardi du mois, 20 h.

SOS - Dépannage jour et nuit, pannes et accidents. — Garage de la Cascade, E. Bourgos,

8 22 22.

Pompes funèbres. — A. Dirac, 65 12 19. F. Dirac, 65 15 14.

Bibliothèque et ODIS. — Rue du Glarier, tél. 025/65 11 80. Ouvert gratuitement à tous de 15 h à 18 h 30 (prêt 18 h), lu, ma, je, ve, et de 14 h à 17 h me et sa. (ODIS fermé le samedi). Visites sur rendez-vous en matinée.

Salvain. — Piscine couverte chauffée et sauna, ouverte tous les jours de 9 à 21 h. (026) 6 16 66; dancing-discothèque: samedi soir dès 22 h 30 (026) 6 16 66.

MONTHEY

Médecin. — Service médical de garde tout au long de la semaine, 71 11 92.

Pharmacie de service. — Kuun 71 15 44.

Les dimanches et jours fériés: ouverture de 9 h 30 à 12 h et de 17 h à 19 h.

Hôpital. — (025) 70 61 11; heures des visites, tous les jours: chambres communes 14 à 17 h et 18 à 19 h; privées de 14 à 19 h.

Centre médico-social. — Pl. Centrale 3, 71 69 71.

Ass. val. femmes, rencontres, travail. — Service mères gardiennes, tél. 025/71 33 37. Permanence 027/22 10 18 de 9 à 11 h du lu au ve.

Conseils en orientation personnelle et professionnelle.

Samaritains. — Matériel de secours, 71 14 11 et 71 47 46.

Ambulance. — 71 62 62.

Service dentaire d'urgence. — week-ends et jours de fête: tél. 111.

Service social p. handicapés physiques et mentaux. — Villa des lîs, av. de France 37, (025) 71 77 71.

CIRENAC. — Planning familial, consult. conjugales, pl. Centrale 3, Monthey, 71 66 11.

Mères chefs de famille. — (025) 71 59 65.

Pro Senectute. — Simplon 8, (025) 71 59 39. Permanence: mardi 14-16 h et rendez-vous. Bénévoles: repas chauds à domicile, 71 39 29, 71 28 53 ou 70 61 61.

Groupe AA. — Réunion jeudi, 20 h 30, rue de l'Eglise 7, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91. Réunion ouverte le 3e jeudi du mois.

AL-Anon - Groupes familiaux. — Réunion le jeudi, 20 h 30, sauf le 3e jeudi du mois. R. de l'Eglise 3, rez-de-ch., c.p. 161, (025) 71 81 38 et 71 37 91.

Pompes funèbres. — M. Clerc, 71 62 62; J.-L. Marmillod, 71 22 04; A. Rithner, 71 30 50.

Taxis de Monthey. — Service permanent, station pl. Centrale, 71 14 84 et 71 41 41.

Taxiphone. — Service jour-nuit, 71 17 17.

Dépannage. — Jour-nuit, 71 43 37 et 71 17 82.

Dancing Treize-Etoiles. — Ouvert jusqu'à 3 h. Fermé le dimanche.

Dancing discothèque Dillan's. — (025) 71 62 91.

Tous les soirs 22 h à 3 h.

Bar Le Corso. — Jusqu'à 24 h.

Centre fitness du Chablais. — (025) 71 44 10, piscine chauffée, sauna, solarium, gymnastique. De 8 à 21 h.

Association val. des locataires. — Permanence le mardi dès 19 h (Café du Valais).

La Main tendue.



Chronique:
Maria Gessler

Beauté... santé

- ★ Si vous êtes fatigué faites une cure de citron et de persil. Le matin, buvez le jus d'un demi-citron dans une peu d'eau et de la citronnade dans la journée. Saupoudrez de persil haché, salades, poissons, viandes, etc.
- ★ Le jus de cresson pressé à la centrifugeuse et pris à jeun, éclaircit le teint et revitalise les

- cheveux et les ongles.
- ★ La levure de bière ajoutée au lait, jus de fruits ou de légumes est aussi excellente pour la pureté de la peau, elle prévient l'apparition des taches brunes sur le front et les mains. Vous pouvez en mettre un peu dans la sauce à salade, c'est exquis!

Billet du samedi

Tant qu'il y aura des z'hommes

J'ai présidé hier matin à mon premier bouchon. Etape importante s'il en est dans la vie d'une automobiliste! Croyez-moi: l'achat de la vignette, ce n'est rien en comparaison.

Aucun signe ne m'avait avertie qu'un tel événement se préparait. J'avais bien pris la résolution (saugrenue, j'en conviens) de respecter les limitations de vitesse. Mais je le fais tous les jours et m'empresse généralement de l'oublier dès la première ligne droite.

Hier matin pourtant, une grosse et puissante voiture allait titiller ce qui reste en moi de sens civique. Je respectai donc scrupuleusement la limitation, l'œil rivé sur le compteur indiquant fièrement 80.

C'est alors que commencent les appels de phares. Sans résultat. Le klaxon entre ensuite en jeu. Je lève légèrement le pied: 75 km/h. Le vase aurait-il débordé? L'automobiliste a l'air de hurler. Son visage prend une ravissante coloration jaune assortie à la vignette. C'est chic et seyant tout à

la fois. Mais voilà-t'y pas que mon sympathique poursuivant se met à joindre les gestes à la parole.

Au risque d'appauvrir son monologue débridé, je traduis ce qui peut décemment l'être dans ces colonnes: «Encore une femme au volant! (notez l'originalité du propos). Non mais c'est pas vrai! Tu vas te bouter, oui?». Non, je bouchonne: normal, quand on vit dans une région vinicole.

Tout s'est terminé en même temps que la ligne blanche continue. Pédale au plancher, le monsieur à la grosse voiture a doublé, que dis-je «triplé», ma modeste japonaise. Tout en me gratifiant au passage d'un bras d'honneur aussi énergique que peu sobre. Même qu'il a failli perdre le contrôle de son véhicule dans la manœuvre. Auto macho, auto bobo...

Bref, on a bien rigolé, ma voiture et moi. Nous sommes prêtes à renouveler l'expérience. Cette fois ce ne sera plus un simple «bouchonnet», mais un bon gros bouchon. Juré! **Manuela Giroud**

Pour dimanche

Pour dimanche, que diriez-vous d'une bonne salade mêlée suivie de rognon de veau aux crêpes de poireaux et d'une mousse de chocolat au whisky.

Rognon de veau aux crêpes de poireaux

Pour trois personnes: 1 rognon de veau entier, huile, beurre, 2 dl de sauce au madère (si vous n'avez pas le temps de la préparer, il en existe d'excellentes en boîte).

Pâte à crêpes: 100 g de farine, 1 œuf, 1 dl de lait, sel, poivre, 3 poireaux, beurre.

Préparez une pâte à crêpes épaisse: versez la farine dans un bol, faites un puits, ajoutez une pincée de sel, cassez l'œuf au milieu puis versez le lait froid sans cesser de fouetter. Epluchez et lavez les poireaux, coupez en rondelles et faites-les cuire à découvert 5 minutes dans une casserole avec un peu de beurre sans les faire colorer. Laissez refroidir les poireaux cuits avant de les ajouter à la pâte. Retirez la graisse autour du rognon et faites-le dorer dans une cocotte dans un mélange huile-beurre. Puis mettez-le à cuire à four chaud à découvert pendant 10 à 12 minutes. Pendant la cuisson du rognon, préparez de toutes petites crêpes, faites chauffer une bonne noix de beurre dans une poêle et à l'aide d'une cuillerée à soupe versez des petits tas de pâte. Lorsque les crêpes sont dorées, retournez-les et laissez-les dorer de l'autre côté. Lorsque le rognon est cuit retirez-le de la cocotte puis jetez la graisse qu'elle contenait, ajoutez la sauce madère et portez à ébullition. Coupez le rognon en tranches de 5 millimètres d'épaisseur, disposez-les sur un plat garni avec les petites crêpes, entourez d'un cordon de sauce et servez.

Menu

Carottes râpées

★

Brochettes de volaille

★

Riz

★

Mousse aux fraises

★

La recette du jour:

Brochettes de volaille

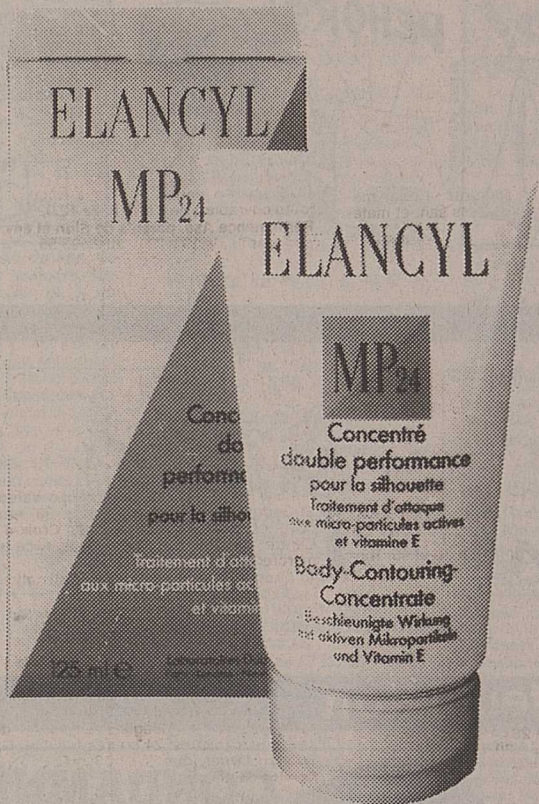
Pour quatre personnes: 2 suprêmes de volaille, 200 g de foie de volaille, 2 oignons, thym, beurre, sauce tomate (facultatif).

Détaillez les suprêmes en gros cubes ainsi que les foies, en ayant préalablement retiré les parties verdâtres. Enfilez ces éléments sur quatre brochettes en intercalant un morceau de volaille et un de foie en les séparant avec de l'oignon. Mettez ces brochettes à mariner dans un plat contenant 5 centilitres d'huile et quelques fleurs ou brins de thym. Faites-les cuire 15 minutes au grill. Assaisonnez-les et présentez-les sur un lit de riz pilaf. A volonté servir avec une bonne sauce tomate.

Pensée

Je suis de ceux qui croient que le progrès spirituel est une règle de l'existence humaine, mais l'approche de la perfection est lente et pénible. Si un être s'élève dans un domaine et décline dans un autre, c'est parce que le rude sentier qui mène au sommet de la montagne est soumis aux embuscades des voleurs et bordé par les tanières des loups. **Gibran**

Halte à la cellulite...



Déloger la cellulite, cette affection qui touche nombre de femmes et qui s'épanouit insidieusement sur les hanches, les fesses et les cuisses, c'est l'affaire du nouvel Elancyl MP 24! Pionniers de la lutte anti-cellulitique, les laboratoires Elancyl ont mis au point un gel particulièrement performant. D'une part, des microparticules, chargées de matières actives s'attaquent directement,

avec un effet prolongé, aux surcharges graisseuses; de l'autre un effet restructurant par la présence tonifiante de la vitamine E rend l'épiderme à la fois plus ferme et plus souple. L'efficacité et la rapidité d'action de ce produit ont été testées cliniquement. Un atout de plus pour cette nouveauté qui vous permettra de vous balader sans complexe en... maillot de bain.

Cinéma - Spectacles

SIERRE

BOURG
027/55 01 18

Festival international de la bande dessinée BD'87

Samedi à 14 h - 7 ans

LA FLÛTE À SIX STROMPFES

Samedi à 16 h et dimanche à 18 h - 12 ans

ROCK & RULE

Samedi à 18 h et dimanche à 22 h - 16 ans

BLUE VELVET

Samedi à 20 h - 14 ans

KARATÉ KID I

Samedi à 22 h et dimanche à 20 h - 18 ans

VIVE LES FEMMES

Dimanche à 14 h - 12 ans

LABYRINTH

Dimanche à 16 h - 14 ans

GENESIS

SION

CAPITOLE
027/22 32 42

Samedi à 20 h 30 et dimanche à 15 h et 20 h 30 - 14 ans

CHRONIQUE D'UNE MORT ANNONCÉE

de Francesco Rosi avec Rupert Everett, Gian Maria Volonte, Anthony Delon et Ornella Muti, tiré d'un roman de Garcia Marquez

Si le mot chef-d'œuvre existe, c'est à ce film qu'il doit être attribué

MARTIGNY

CASINO
026/2 17 74

Samedi à 20 h et 22 h et dimanche à 14 h 30, 17 h et 20 h 30 - 12 ans

Prolongation deuxième semaine du film tendre, drôle, d'une émouvante sensibilité de Jean-Loup Hubert

LE GRAND CHEMIN

avec Richard Bohringer, Anémone + deux merveilleux galopins

MARTIGNY

CORSO
026/2 26 22

Samedi à 20 h 30 et dimanche à 14 h 30, 16 h 30 et 20 h 30 - 12 ans

Les derniers géants du cinéma américain: Kirk Douglas - Burt Lancaster dans

COUP DOUBLE

Une comédie irrésistible de Jeff Kanew

Le face-à-face de deux «ex-gangsters» dans un film brillant, bourré d'humour, plein d'inventions!

MONTHHEY

MONTHEOLO
025/71 22 60

Samedi et dimanche à 14 h 30 - Pour enfants (sans limite d'âge)

(Prix des places 6 francs)

LES 101 DALMATIENS

Samedi à 20 h 30 et dimanche à 17 h et 20 h 30 - 16 ans

Isabelle Huppert dans un des superpolars US de l'année!

Un suspense digne des meilleurs «Hitchcock»

FAUX TÉMOIN

réalisé par Curtis Hanson

«Un meurtre, une liaison dangereuse, un témoin... qui doit se taire...»

MONTHHEY

PLAZA
025/71 22 61

Samedi et dimanche à 20 h 30 - 12 ans

Drôle! Bourré de gags!

Deux immenses acteurs: Kirk Douglas-Burt Lancaster dans

COUP DOUBLE

«Les géants sont de retour...»

Samedi à 22 h 30 et dimanche à 14 h 30 12 ans

COMPTE SUR MOI

(Stand by me)

«Quatre mômes en vadrouille dans l'aventure, l'amitié et la tendresse...»

BEX

REX
025/63 21 77

Samedi à 20 h 15 et dimanche à 17 h et 20 h 15 - Dès 14 ans

Paul Newman et Tom Cruise dans

LA COULEUR DE L'ARGENT

Le nouveau Scorsese. Formidable!

Samedi seulement à 22 h 30 - 18 ans

En v.o. sous-titrée

Libertinage sexuel, aventures sensuelles

JEUX DE PARTENAIRES

Spectacles

SION

Théâtre Valère
027/22 30 30

Ce soir à 20 h

Ecole de danse Catherine Kamerzin présente

CASSE-NOISETTE

Location: Galaxie

Tél. (027) 23 40 41

les samaritains
aident



les personnes âgées

Lambris à partir de Fr. 7.80 Traverses de chemin de fer

1re classe Fr. 24.- pièce

2e classe Fr. 16.50 pièce

Pieux de palissade, plaques d'aggloméré à poser, plaques d'aggloméré BC

16 mm Fr. 4.90, 19 mm Fr. 5.90.

Moquettes ainsi que des revêtements en PVC

Matériel d'isolation ainsi que de construction.

Tél. (061) 89 36 36

STOP SOLITUDE

Faites-nous confiance et votre solitude ne sera bientôt qu'un mauvais souvenir. Notre force: 7e année d'expérience et de succès en Suisse romande. Sans engagement et en toute discrétion, renvoyez-nous le coupon ci-dessous pour: AMITIE - MARIAGE - RENCONTRE

Ensemble av. de la Gare 52, 1003 Lausanne, T (021) 23 56 48

Horaires: lu-ve 9 h à 19 h - sa 9 h à 12 h

Nom.....

Prénom.....

Age..... Profession.....

Rue/No.....

NP/Loc.....

Tél.....

N

Enfin! Elle est arrivée: la nouvelle Audi 90!

L'Audi 90 constitue une nouvelle référence dans la classe moyenne! Grâce à sa silhouette résolument sportive, elle présente un aérodynamisme exceptionnel: C_x de 0,30. Avec sa longueur intérieure de 190 cm, elle possède le plus long habitacle de sa classe. Résultat: confort supérieur et tempérament plus sportif.



Audi 90, 115 ch, 1993 cm³, fr: 29 980.-

Sierre

Sion
Sion
Sion
Champlan
Nendaz
Chamoson
Saxon
Martigny
Orsières
Lourtier

Garage Olympic, A. Antille

Garage Olympic, A. Antille
Garage des Deux-Collines, A. Frass
Garage Pfefflerlé Frères
Garage P.-A. Fellay
Garage de Nendaz, V. Girolamo & Fils
Garage des Plantys, Y. Carrupt
Garage Pierre-à-Voir, J. Vouillamoz
Garage Olympic S.A., A. Antille
Garage Grand-Saint-Bernard, G. Perraudin
Garage Arc-en-Ciel, M. Luisier

55 33 33

23 35 82
22 14 91
31 20 51
38 32 44
88 27 23
86 29 60
6 33 33
2 12 27
4 12 50
7 94 55

Agents du district de Monthey

Monthey
Champéry
Vérossaz
Les Evouettes

Garage de Monthey S.A.
Garage de Champéry, B. Défago
Garage Georges Coutaz
Garage du Haut-Lac, D. Clerc

71 73 13
79 12 76
65 27 48
81 17 34



Une européenne
La technique est notre passion

Vos bandes dessinées

Marvin



Les Pierrafeu



CANDIDO



Votre feuilleton



CONDAMNÉE AU SILENCE

Roman

Ginette Briant

127

© Ginette Briant

Sur cet extrait d'état civil, il était clairement indiqué que Mme Cruciani, la mère de Viviana, avait épousé en secondes noces un certain Alberto Gonvaia, dont elle avait eu un fils : Antonio.

Jugez de la jubilation d'Herbert. Il le tenait enfin ce fil conducteur grâce auquel il éluciderait toute l'affaire !

Enquêter ensuite dans l'Alfama que les Cruciani, puis les Gonvaia semblaient ne jamais avoir quitté, coulait de source... Angèle fut mise une nouvelle fois à contribution. Elle parlait si bien la langue lusitanienne qu'elle ne risquait pas de se heurter à la méfiance de ceux qui la prenaient pour une compatriote. Herbert lui servait de garde du corps... Certaines ruelles ne sont pas sans rappeler les quartiers mal famés de Gênes et de Naples, alors qu'elles servaient jadis de résidence aristocratique aux Maures, puis aux Chrétiens. La fameuse maison dite « des pointes »¹ qui abrita les Albuquerque en est l'un des derniers vestiges.

Au coin de la traversa de Sao Miguel, Herbert et sa compagne découvrirent le lieu où s'était écoulée la jeunesse de Viviana. Antonio Gonvaia y était toujours domicilié. Interrogés, les voisins ne se firent pas prier pour parler du jeune homme. Un brave garçon, sérieux au possible. Cordonnier de son état, il exerçait dans une misérable échoppe à deux ruelles de là... Celle-ci était provisoirement fermée, car il venait de s'octroyer des vacances en France.

— Pendant des mois, il en rêva. Il travaillait souvent très tard le soir, afin de mettre assez d'argent de côté pour s'offrir le voyage. Tout cela, dans un seul but : revoir sa demi-sœur. Pensez qu'elle ne lui a pas donné signe de vie depuis trois ans ! Qui aurait cru cela de la petite Viviana ? Une belle fille, très brune, à la peau mate. Et intelligente de surcroît. Elle avait fait des études de secrétariat qui lui permirent de trouver une place chez un commerçant du quartier. Mais comme elle était ambitieuse, elle la quitta au bout de cinq ou six ans pour entrer au service d'un industriel... A partir de ce moment-là, elle en fit des manières, croyez-moi !... Parce que l'annonce à laquelle elle avait répondu stipulait que la candidate devrait être libre de tous liens familiaux, elle ne venait plus voir son pauvre frère que de loin en loin, et encore, en se cachant !

1. Nommée ainsi parce que sa façade est formée de pierres de taille travaillées en biseau.

Télévision samedi

SUISSE ROMANDE

- 11.15 Demandez le programme!
- 11.20 Empreintes Avec l'orchestre de Saint-Maurice.
- 11.35 Regards La cendre et la mort. Méditation sur les incendies de forêt et la vie qui semble renaître.
- 12.05 Victor 18. Cours d'espagnol. Diego busca un empleo: Diego cherche un emploi.
- 12.20 Courants d'art
- 12.45 TJ-midi
- 13.05 Starsky & Hutch Gover Girl.
- 13.55 Temps présent Du bonheur et rien d'autre. Reportage d'André Junod et Gaspard Lamunière. Coproduction francophone sur la jeunesse.
- 14.55 Les bouches de l'enfer Le 27 juin 1889, Edouard Alfred Martel s'apprête à sonder l'immense gouffre du Rabanel. Aux difficultés techniques de l'entreprise, considérables à l'époque où elle est effectuée, s'ajoutent également de vieilles superstitions et de macabres légendes.
- 15.50 Basketball Championnat d'Europe. Demi-finales. Commentaire: Christian Fehlbaum.
- En différé d'Athènes.
- 16.55 Le Virginien 19. Jed.
- 18.10 Montreux Rock Festival 1987.
- 18.45 Max la Menace 15. La blanchisserie chinoise.
- 19.10 Franc-parler Invité: Jean-Luc Bideau, comédien.
- 19.15 Loterie suisse à numéros
- 19.30 TJ-soir
- 20.05 Maguy 84. Tiens-toi à Caro.
- 20.35 Les routes du paradis 40. Souriez. Avec: Michael Landon et Victor French.
- 21.30 Dallas 26. Rien n'est jamais parfait.
- 22.15 TJ-nuit
- 22.30 Sport
- 23.30 L'alchimiste 135'. Avec: Robert Ginty et Lucinda Dooling.

TSI: 22.30-2.00 Festival New Orleans Commentaire français.

0.45-0.50 Bulletin du télétexte



20.00 BD'Journal Carte blanche à Peyo et ses Schtroumpfs. Tartine de l'équipe 5 sur 5. Exposition Reiser. Reportage sur les Indes « Artisanat du Cachemire ».

DRS - Suisse alémanique

10.00 Rebecca 12.10 TV scolaire 12.55 Télé-cours 13.55 TJ 14.00 Schuplatz 14.45 Aus Liebeskummer 15.50 Fête internationale des costumes 16.20 TJ 16.25 Magazine pour les sourds 16.55 Tiparade 17.25 Telesquad 17.40 Gutenacht-Geschichte 17.50 TJ 17.55 SEISMO 18.45 Loterie suisse à numéros 18.55 Samschtig-Jass 19.30 TJ - Sports 19.55... aussier man tut es 20.10 Willkomma bim Vico 21.15 Magic-Night 22.00 TJ - Sports 23.15 Der Alte 0.15 Bulletin de nuit 0.20 Saturday Night Music

FRANCE 1

- 8.00 Bonjour la France! En direct de Cannes. Journal - Météo - Page sportive - Tiercé du samedi - Petit déjeuner.
- 8.30 Revue de presse - BD - La France en fêtes - Dessins d'enfants - Etc.
- 9.00 C'est tout Bonte Avec la participation d'un accordéoniste.
- 12.02 Tournez... manège Invités: Marc Menant et son épouse Patricia.
- 12.30-12.35 Midi-flash.
- 13.00 Journal 13.35 Matt Houston 1/6. Piège pour Houston. Avec: Lee Horsley, Pamela Hensley, John Aprea, Penny Santon.
- 14.30 L'aventure des plantes Le plus faible des deux.
- 15.00 GI Joe 8/26 Héros sans frontière
- 15.30 Tiercé à Evry
- 15.45 24 heures du Mans (Départ.)
- 16.15 Temps X UFO Une émission proposée par Igor et Grichka Bogdanov. Série.
- 17.05 Mini-mag
- 17.30 Cogne et gagne 11/13. Avec: Carl Marotte, Macha Meril, Yvan Ponton, Marie-Chantal Labelle, Marc Messier.
- 18.30 Agence tous risques
- 19.25 D'accord, pas d'accord
- 19.35 Cocoricocoboy
- 20.00 Journal
- 20.30 Tirage du Loto
- 20.35 Noces de soufre Téléfilm de Raymond Vuillamoz. Musique: Louis Crelier. Avec: Agnès Soral, Claudine Barbey, Jean-Luc Bideau, Hugues Laudenbach.
- 22.15 Droit de réponse Présenté par Michel Polac.
- 24.00 Journal 0.25-1.05 Les incorruptibles 7/13. L'avocat. Avec: Robert Stack, Jack Klugman, Paul Picerni, Nicholas Georgiade.

TSI - Suisse italienne

13.15 Yoga 13.45 A conti fatti 13.55 Centro 14.55 Campionati europei di pallacanestro 15.25 Giro d'Italia: Aosta-St. Vincent 17.00 Un'ora per voi 18.00 TJ 18.05 Scacciapensieri 18.50 Lotto svizzero a numeri 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.30 La costola di Adamo 22.05 TJ 22.20 Sabato sport 23.20 Festival New Orleans 1.10-1.15 TJ

FS1 - Autriche

10.35 Die Braut war viel zu schön 12.05 Témoin du temps 13.05 Infos 14.35 Unordnung und frühes Leid 16.00 Pinocchio 16.25 Autour du monde 16.55 Mini-Zib 17.05 Le delta du Danube 17.30 Alles klar 18.00 Programmes de la semaine 12.25 Fröhlich am Samstag 18.50 Questions du chrétien 19.00 Infos régionales 19.30 Journal du soir - Sports 20.15 La grande chance 21.55 Sports 23.00 Pop Amadeus 0.10-0.15 env. Infos

ARD - Allemagne 1

11.40 En l'honneur de la reine 13.15 Programmes de la semaine 13.45 Les années sombres de Lyon 1940-1944 14.30 Rue Sésame 15.00 Die Blumenlieder 16.00 Musikladen Eurotop 16.45-17.30 Australien- Express 18.00 TJ - Sports 19.00 Programmes régionaux 20.00 TJ 20.15 Une soirée pour Joachim Fuchsberger 21.50 TJ 22.05 Die schwarze 13 23.35 Falco 0.20 Die Hand am Colt 1.40 TJ

a2 ANTENNE 2

- 6.55 env. Rugby Coupe du Monde. Demi-finale.
- 9.00 Journal des sourds et malentendants
- 9.20 Récré A2 Les mains ont la parole - Tour du monde en 80 jours - Quick et Flupke - Etc.
- 11.15 Mambo satén
- 11.30 A nous deux
- 12.35 Expression directe UDF: formation politique. CFTC: organisation syndicale et professionnelle.
- 13.00 Journal
- 13.35 «V» 12. Triax.
- 14.25 Les jeux du stade Golf.
- 17.30 Le juge et le pilote 5. Le comptable en savait trop.
- 18.20 Les carnets de l'aventure Paul-Emile Victor: retour vers le futur. Il est, avec le commandant Cousteau et Haroun Tazieff, un des trois vieux mousquetaires de l'aventure.
- 18.50 Des chiffres et des lettres
- 19.10 D'accord, pas d'accord
- 19.15 Actualités régionales de FR3
- 19.40 Affaire suivante
- 20.00 Journal 20.30 Champs Elysées Présenté par Michel Drucker. Invités: Michel Sardou, Georges Moustaki et Maxime Le Forestier en duo, Marcel Amont, Frédéric Chateau, etc.
- 21.55 Nana 3. Avec: Véronique Genest, Guy Tréjean, Patrick Préjean, Albert Simon.
- 23.35 Journal
- 23.45-0.15 Les enfants du rock Musicalifornia. Music News. Hit-Parade. L'actualité du hit parade de Los Angeles.
- 9.00-24.00 Savoir sur A2

ZDF - Allemagne 2

11.00 Programmes de la semaine 11.30 Biotechnologie 12.00 Nos voisins européens 14.00 Cette semaine 14.20 Il y a quarante ans 14.30 Sculptures à Münster 15.00 P.I.T.-Extra 16.00 Tarzan 17.20 Le Grand Prix 17.25 Infos 17.30 Miroir des régions 18.20 Chants patriotiques 19.00 Infos 19.30 La pyramide 20.15 Plattfuss in Afrika 21.50 Infos - Sports 23.10 Sports 0.10 Der Zorn des Rebellien 1.50 Infos

SWF - Allemagne 3

15.30 Cours d'anglais 16.00 News of the week 16.15 Actualités en français 16.30 Telekolleg 17.30 L'école du football 18.00 Biotechnologie 18.30 Pris au mot 19.00 Journal du soir 19.30 Pays, hommes, aventures 20.15 Pour le 100e anniversaire du poète Georg Trakl 21.00 Die junge Magd 22.15-23.30 Picasso

RAI1 - Italie

6.55 Rugby 8.30 Wann, wo, wie 10.00 David Copperfield 11.00 La meraviglia e stupenda storia di Carlotta e Wilburn 12.00 TG1-Flash 12.30 Check up 13.30 TG 14.00 Prisma 15.00 Storie di ieri di oggi, di sempre 15.30 70' Giro d'Italia 17.00 Il sabato dello Zecchino 18.20 Prossimamente 18.35 La grande corsa 20.00 TG 20.30 Saint Vincent Estate 1987 22.30 TG 22.40 Saint Vincent 0.05 TG1-Notte

FRANCE RÉGIONS 3

- 12.15-14.30 Espace 3
- 12.15 Des cadres et des entreprises.
- 12.30 Performances.
- 13.00 Sodecome.
- 13.15 Connexions.
- 13.30 Entreprises.
- 14.00 Objectif santé.
- 14.15 Portraits de la réussite.
- 14.35 Henri VIII 142' - v.o. sous-titrée. Pièce de William Shakespeare. Avec: John Stride, Timothy West, Claire Bloom, Ronald Pickup, Peter Vaughan, Julian Glover.
- 17.00 Les géants de la musique Cycle: Vivaldi.
- 18.00 Télévision régionale
- 19.00 Flash info
- 19.05 Télévision régionale
- 19.15 Actualités régionales
- 19.55 Ulysse 31
- 20.05 Disney Channel 20.05 Winnie l'ourson. 20.35 Dessins animés. 21.00 Le renard des marais.
- 22.00 Journal
- 22.25 Le divan D'Henry Chapier.
- 22.45 Dynasty 143/148. La justice est faite.
- 23.00 Espace francophone
- 24.00-0.15 Prélude à la nuit



- 12.00 Cinéstar Présentation par Claudette des films qui passent actuellement sur les écrans.
- 12.25 Retour vers l'enfer (R) 105' - 1984. Film américain de Ted Kotcheff, avec Gene Hackman, Robert Stack.
- 14.10 Bouba (17) Les 3 mousquetaires (28) L'oiseau bleu (21) Bioman (54)
- 15.40 L'invitation 95' - 1973. Film suisse de Claude Goretta.
- 17.15 Un justicier dans la ville 90' - 1974. Film américain de Michael Winner, avec Charles Bronson, Hope Lange.
- 18.45 Goldorak (42) Le monde merveilleux de Walt Disney (40)
- 20.00 Cinéstar
- 20.30 Conseil de famille 126' - 1986. Film français de Costa-Gavras, avec Johnny Hallyday.
- 22.30 Les évadés du Triangle d'Or 100' - 1983. Film américain de Hall Bartlett, avec Michael Landon.
- 0.10 Sexuellement votre (95')

Sky Channel

8.00 Fun Factory 8.05 Popeye 8.10 The Popples 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 He-Man 10.15 Mask 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 14.05 NHL Ice Hockey 15.05 David Bowie Special 16.10 Space Shopping 16.25 Le Mans 16.55 UK Network Top 40 Show 18.00 Animated Classic Tales - Kidnapped 19.00 Land of the Giants 20.00 Police Woman 21.00 Superstars of Wrestling 22.50 Le Mans 23.10 UK Network Top 40 Show 0.10-0.40 The World Tomorrow

Radio samedi

RSR1

Informations toutes les heures 0.05-6.00 Relais de Couleur 3 6.00 Décalage horaire Météoriques 6.20 Vous partiez... racontez-nous 6.30 Journal régional 6.35 Bulletin routier 6.43 Quelle heure est-il... marquis? 6.57 Minute œcuménique 7.30 Rappel des titres 7.35 Le regard et la parole 7.50 Mémento des spectacles 8.05 env. Revue de la presse romande 8.20 Tourisme week-end 8.35 Coordonnées 8.50 Tu connais... 9.10 Les coups du sort 9.32 Décalage BD bulles 10.10 L'invité de Décalage horaire 10.33 Le duel des genres 10.42 L'invité de Décalage horaire 10.52 L'humeur dans les épinards 11.05 Le kiosque à musique 12.05 Éliminatoires du Trophée RTSR des sociétés d'accordéonistes de Romandie 12.30 Midi-Première 12.40 Parole de Première 13.00 Gala de Première

13.30 CRPLF: Grand Prix du journalisme radiophonique 14.30 La courte échelle 15.05 Superparade 16.15 à 16.45 Quatre à quatre 17.05 Propos de table 18.05 Soir-Première 18.15 Sports 18.20 env. Revue de presse à 4 18.30 Samedi soir 19.30 Séquences Les Lies-sous-le-Vent 22.30 Journal de nuit 22.40 Samedi soir (suite) 0.05-6.00 Relais de Couleur 3

RSR 2

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 13.00, 22.30 et 24.00 0.05 Notturmo 6.15 env. Climats 8.15 Terre et ciel L'actualité ecclésiale 8.30 Le dossier de la semaine 8.50 Le concours biblique 9.05 Env. Trente ans d'art choral 10.30 Samedi-musique 11.00 Le bouillon d'onze heures 11.40 Qui ou coi 12.05 Le dessus du panier 12.25 Jeu du prix hebdo 13.00 Journal de 13 heures 13.30 Provinces 15.00 Autour d'une chorale romande

16.00 le petit échoier 16.30 JazzZ 17.30 Micro-Espace 18.00 Correspondances Le magazine de la CRPLF 18.50 Correo español 19.20 Per i lavoratori italiani 19.50 Novitads (en romanche) 20.05 à 5.59 Nuit indienne A l'occasion de l'Année de l'Inde en Suisse

BEROMÜNSTER

Informations à toutes les heures 6.00 Bonjour 8.00 Journal du matin 9.00 Palette 11.30 La revue du samedi 12.00 Samedi-midi 12.30 Journal de midi 14.00 Musiciens suisses 15.00 So tont's im Engadin 16.00 Spielplatz 17.00 Welle eins 18.00 Journal régional 18.30 Journal du soir 20.00 Samedi à la carte Discothèque 21.00 Parade musicale 22.00 Reinhard Mey 23.00 Pour une heure tardive 24.00 Club de nuit

MONTE CENERI

6.00 Premier matin 9.05 Samedimat 12.00 Journal de la mi-journée 13.10 Feuilleton 13.30 Chants régionaux 14.05 Radio 2-4 16.05 Ondamerenda: pour les jeunes 18.00 Le journal du soir 20.05 Sport et musique 23.05 Radio-nuit

TÉLÉDIFFUSION

6.03 Musique du matin. 7.10 Bon-jour classique. 9.00 L'heure de l'opéra. 10.03 Matinées du samedi. 12.05 Concert de midi. 13.00 Musique pour piano: Villa-Lobos, Scriabine, Debussy. 14.00 Les grands orchestres. 15.00 La boîte à musique. 16.03 Nouveaux disques: Telemann, M. Marais, Beethoven. 18.07 Musique sacrée. 19.00 Les dossiers du samedi: A. Webern, A. Schönberg, A. Berg. 20.05 Les noces de Figaro: opéra comique en quatre actes de Mozart. 23.15 Sérénade, Rismki-Korsakov. 24.00 Informations. 0.05 Notturmo.

Télévision dimanche

SUISSE ROMANDE

- 10.00 Messe**
En direct de la Basilique Notre-Dame à Genève.
- 11.00 Tell Quel**
Stop tabac: Edwige ou la dernière cartouche.
- 11.30 La petite maison dans la prairie**
L'installation.
- 12.15 Trucages**
pour le western
- 12.45 K 2000**
- 13.45 K 2000**
17. Le cercle de feu.
- 14.30 Quoi de neuf docteur?**
1. Série.
- 14.55 Motocyclisme**
Grand Prix de Yougoslavie: 500 cc.

DRS:
14.15-15.45 Trachtentreffenfest
En direct de Baar

- 16.00 Hercule, mite d'Australie.**
16.50 Les grandes vacances
100' - Fr.-It. - 1967.
Film de Jean Girault.
- 18.15 Empreintes**
Médecine et éthique.
Avec Madeleine Ruedi-Bet-
tex, médecin, Neuchâtel.
- 18.30 Actualités sportives**
19.30 TJ-soir
20.00 Les années-lumières
Festival du cinéma suisse.
105' - Suisse - 1980.
Film d'Alain Tanner.

- 21.40 TV à la carte**
Début des votes téléphoniques pour le choix du film de demain.
- 21.45 Basketball**
Championnats d'Europe.
Finale.
- 23.15 TJ-nuit**
- 23.30 Daniel Barenboim**
Interprète la Sonate N1,
opus 2/1 en fa mineur de
Ludwig van Beethoven.

TSI:
Jazz New Orleans.
Commentaire français.
De Lugano.

23.50-23.55 Bulletin
du télétexte



- 18.00 BD'Journal**
Carte blanche à Binet, son Kador et ses Bidochons. Tartine de 5 sur 5. Expo. Reportages sur les Indes «La bande dessinée» et résultats des élections au Conseil des Etats.

DRS - Suisse alémanique

9.00 Télé-cours 10.00 Messe à Notre-Dame, à Genève 11.00 La matinée 12.30 Pays, voyages, peuples 12.55 Telesguard 13.10 TJ 13.15 Au fait 14.15 Fête internationale des costumes, à Baar 15.45 Dimanche-magazine 16.00 env. TJ et actualités sportives 17.00 env. Grand Prix de Yougoslavie, à Rijeka 17.45 Gutenacht-Geschichte 17.55 TJ 18.00 Svizzera romantscha 18.45 Sports 19.30 TJ 20.05 Film top König Salomons Diamanten 21.45 Actualités du cinéma 22.10 TJ 22.30 Grand Prix de Yougoslavie - Basketball 1.00 Bulletin de nuit

FRANCE 1

- 8.00 Bonjour la France!**
Présenté par Jean-Claude Bourret.
Journal - Météo - Page sportive - Animation musicale - Etc.
- 8.30 La revue de presse** - La France en fêtes - Page poésie - Le reportage insolite.
- 9.00 Zappe! Zappeur!**
Zappeur - Dites-moi, Docteur Eka - Dodu Dodo - Gags - La vache noire - Etc.
- 10.00 Tarzan**
23/26. Le cirque.
- 11.00 Trente millions d'amis**
Alphonse Boudard
Les beaux carrosses
Gros plan
- 11.30 Auto-moto**
- 12.00 Télé foot**
- 13.00 Journal**
- 13.25 Starsky et Hutch**
5/16. Enquête en tout genre.
- 14.20 A la folie, pas du tout et Sports dimanche**
24 Heures du Mans (arrivée).
16.00 Tiercé à Chantilly.
16.15 Invités: Schumacher, pour son livre *Coup de sifflet* (Carrère-Laffont), Consuelo de Haviland, Gloria Lasso, Philippe Bouvier.
- 18.00 Pour l'amour du risque**
14/34. Trois cœurs pas ordinaires.
- 19.00 7 sur 7**
Invité: Edouard Baladur.
- 19.55 Tirage du loto sportif**
- 20.00 Journal**

- 20.35 Pinot simple flic**
Film de Gérard Jugnot.
Avec: Gérard Jugnot (Robert Pinot), Fanny Bastien (Josyane Krawczyk, dite Marylou), Patrick Fiery (Antoine Lebel, dit Tony), Jean-Claude Brialy (Morcy, le principal), Pierre Mondy (Rochu), Sim (Vénus, le photographe).
- 22.10 Sports dimanche soir**
- 23.00 Journal**
23.20-23.35 C'est à lire

TSI - Suisse italienne

10.00-11.00 Santa messa 12.55 Motociclismo 14.00 TJ 14.05 Motociclismo 16.20 Mafioso 18.00 TJ 18.05 PNC 18.50 La parola del Signore 19.00 Il quotidiano 20.00 TJ 20.20 A conti fatti 20.30 Cianuro a Colazione 22.05 Piaceri della musica J. Brahms 22.35 TJ 22.45 Sport notte 23.55 Festival New Orleans 1.10-1.15 TJ

RAI1 - Italie

9.00 L'orso Smokey 10.00 Linea Verde 11.00 Santa Messa 13.00 TG-L'una 13.30 TG1-Notizie 13.55 Toto-TV 14.00 Domenica... in 16.15 70° Giro d'Italia 17.00 Notizie sportive 18.20 90° minuto 18.40 Domenica... in studio 19.50 Che tempo fa 20.00 Telegiornale 20.30 Film 22.15 La domenica sportiva 0.05 TG1-Notte 0.10 Musicanotte

Sky Channel

8.00 Fun Factory 8.30 The Cisco Kid 9.00 Dennis 9.15 Inspector Gadget 9.45 He-Man 10.35 Jayce and the Wheeled Warriors 11.10 Barrier Reef 11.40 Transformers 12.05 The Pat Sharp Show 13.35 UK Despatch 14.35 US College Football 15.40 Le Mans: Race Report 17.30 Space Shopping 18.50 Daniel Boone 19.45 Life and Times of Grizzly Adams 20.40 Le Mans (1971) Film de L.H. Katzin 22.45 Le Mans: Race Report 23.15 VFL Football 0.15-0.45 The Pat Sharp Show

a2 ANTENNE 2

- 6.55 env. Rugby**
Coupe du monde.
En direct de Brisbane.
- 8.50 Flash info**
- 9.00 Emissions religieuses**
9.00 Connaître l'islam.
9.15 Emissions israéliennes
9.30 La source de vie.
10.00 Présence protestante
10.30 Le jour du Seigneur
11.45 Messe.
11.55 Dessine-nous la Paix.
- 12.00 Le semainier**
- 12.05 Dimanche Martin**
Entrez les artistes.
- 13.00 Journal**
- 13.20 Dimanche Martin**
Tout le monde le sait.
- 14.30 Les deux font la paire**
10. La mangouste.
- 15.20 L'école des fans**
- 16.25 Le kiosque à musique Banacek**
4. La croix de Bayonne.
- 18.15 Stade 2**
- 19.30 Maguy**
40. Epouse et maire.
- 20.00 Journal**
- 20.30 Je tue à la campagne**
Avec: François Marthouret, Gérard Desarthe, Roger Dumas, Sylvie Fennec, Marc Monjou.
- 22.00 Rugby**
Coupe du monde.
- 22.45 Musiques au cœur**
Emission présentée par Eve Ruggieri.
Georges Prêtre, chef d'orchestre français.
- 24.00 Le journal**

0.15-0.45 Le Festival International du jazz Antibes-Juan-les-Pins 1986.
Présenté par André Clergeat.

Weather Update.
Harvest, de Joe Zarvinal.
Chant: Joe Zarvinal. Bateau: Peter Erskine. Guitare: Steve Kahn. Basse: Victor Bailey.
Honoris Causa, de Joe Zarvinal. Bateau: Peter Erskine et Joe Zarvinal.

9.00-24.00 Savoir sur A2

ARD - Allemagne 1

10.00 Vingt-cinq ans plus tard... 10.45 Avec la souris 11.15 Spruchreif 12.45 TJ 13.15 Magazine de la semaine 13.45 Spuk in der Schule 14.15 Les théâtres d'amateurs en RFA 14.45 Alles weg'n dem Hund 16.15 Sports Derby, à Hambourg 17.20 Le conseiller de l'ARD 18.00 TJ - Sports 18.40 Lindenstrasse 19.10 Miroir du monde 20.00 TJ 20.15 Die Schaukel 22.30 TJ 22.35 La journée du parti SPD 23.05 L'art du monde aujourd'hui 0.05 TJ

ZDF - Allemagne 2

9.30 Culte évangélique 10.15 Das Paradies liegt irgendwo bei Herne 11.15 Mosaïque 12.00 Musique populaire 12.45 Infos 13.15 Anges, diable et démons 13.45 Dimanche après-midi 16.20 Einblick 16.35 Der Fremde und der Wal 17.20 Infos - Sports 18.10 Journal catholique 19.00 Infos 19.10 Perspectives de Bonn 19.30 Le théâtre est tout 20.15 Das Mädchen vom Pfarrhof 21.50 Infos - Sports 22.05 La journée du parti SPD 23.35 Basketball 0.15 Infos

SWF - Allemagne 3

9.00-10.30 Telekolleg 11.00 Magazine pour les sourds 11.30 Votre patrie, notre patrie 12.30 Tele-Akademie 15.00 Der Aussenseiter am Seiten-Aus 15.55 Wenn der Vater mit dem Sohne 17.40 Jeux de devinettes 18.00 Infos touristiques 18.15 45 Fieber 19.00 Rendez-vous 19.30 Je porte un grand nom 20.15 Arcobaleno 21.50 Sports 22.35-23.05 Peters Bastelstunde

FRANCE RÉGIONS 3

- 9.00 Amuse 3**
9.00 Zorro - 9.25 Croqu'Soleil - 9.30 Ulysse 31 - En route pour Zanzibar.
- 10.00 Mosaïque**
- 11.35 Flipper le dauphin**
10. Bud matelot.
- 12.00 Cheval mon ami**
Les derniers samourais.
- 12.30 Espace 3**
- 13.00 Flash info**
- 13.05 D'un soleil à l'autre**
- 13.30 Forum RMC/FR3**
- 14.30 Expression directe**
- 14.50 Sports - Loisirs**
- 16.55 Amuse 3**
17.00 Demetan - 17.20 - Lucky Luke - 17.50 La famille Duloch - 17.55 Yao.
- 18.20 RFO hebdo**
- 18.50 Amuse 3**
18.50 Signé Cat's Eyes.
19.15 Les petits malins.
- 19.40 Cherchez la France**
Benny Hill
- 20.35 Sur la piste du crime**
3. Les pilliers.
- 21.25 France à la carte**
- 22.00 Journal**
- 22.30 Marie Martine**
- 98' - F - 1942.
Film d'Albert Valentin. Avec: Renée Saint-Cyr.
- 0.15-0.25 Prélude à la nuit**



- 8.00 Goldorak (42)**
- 8.50 Melinda (R)**
129' - 1970.
Film américain de Vincente Minnelli, avec Barbara Streisand, Yves Montand.

- 11.00 Michel Strogoff**
105' - 1970.
Film d'Enriprando Visconti, avec John Philip Law, Mimsy Farmer, Hiram Keller.

- 12.45 Bioman (55)**
- 13.25 Téléciné présente**
- 13.40 Buffalo Bill et les indiens**
117' - 1976.
Film américain de Robert Altman, avec Paul Newman, Burt Lancaster.

- 15.40 Le monde merveilleux de Walt Disney (41)**
- 16.30 Les Robinsons des Mers du Sud**
97' - 1960.
Film américain de Ken Annakin, avec John Mills.

- 18.10 Le trou noir**
91' - 1980.
Film américain de Gary Nelson, avec Maximilian Schell.

- 19.45 San Ku Kai (27)**
- 20.15 Téléciné présente**
- 20.30 Le pont de Cassandra**
121' - 1977.
Film américain de George Pan Cosmatos, avec Sophia Loren, Richard Harris.

- 22.30 Le verdict (R)**
123' - 1982.
Film américain de Sidney Lumet, avec Paul Newman.

FS1 - Autriche

11.00 L'heure de la presse 12.00-12.30 Orientierung 13.45 Vater der Braut 15.15 Reflets 15.30 Mickys Trickparade 15.55 Die Kuschelbären 16.20 Bravisimo 17.05 Vater und Sohn 17.40 Le club des aînés 19.00 Images d'Autriche 19.30 Journal du soir 19.50 Un cas pour les avocats 20.15 Der Kurier des Zaren 22.10 Sept jours de sport Basketball: Championnats d'Europe: Finale messieurs 23.10 Studio de nuit 0.10-0.15 env. Infos

Messes et cultes

SIERRE

AYER: di 6.45, 9.30.
CHALAIS: sa 18.00, di 10.00.
CHANDOLIN: di 9.30.
CHERMIGNON: Chermignon-Dessus: ma 19.30, je 8.00, ve 19.30, sa 18.30, di 10.15. Chermignon-Dessous: lu 19.30, me 9.45, di 9.00. Olion: lu 7.30, ma 19.30, me 9.45, je 19.30, ve 19.30, sa 7.30, di 10.00 et 19.30.
CHIPPIS: sa 19.00, di 10.00.
FLANTHEY: sa 18.00, di 9.30.
GRANGES: sa 19.00, di 9.30.
GRIMENTZ: semaine 18.00, di et fêtes 10.00 sa 17.15.
ICOGNE: sa 17.15.
LENS: sa 18.30, di 9.30.
SAINT-CLEMENT: sa 8.00.
LOYE: di et fête 10.30; juil. et août: 10.00.
GRÔNE: Sa et veille de fête 18.30; di et fête 9.00. Juil. et août: 8.30.
MIÈGE: sa 19.15, di 9.00.
MONTANA: station: sa 18.00, di 8.30, 10.00, (saison: 11.30) 17.00, village: sa 18.30, di 10.15.
CRANS: sa 19.30, (saison) di 9.15-11.15 (saison: 18.00).
CORIN: di 9.00.
MURAZ: di 9.30, ma et ve 19.00.
NOËS: sa 19.15, di 9.30.
OLLON: di 10.00 et 19.30.
SAINT-LEONARD: ma, me, ve 19.30; sa 19.00, di 10.00.
SAINT-LUC: sa 17.30, di 9.30, 20.00.

SIERRE: Paroisse Ste-Croix: sa 17.45, di 8.00, 10.00, 19.30; 17.45 en allemand. Confes. de 16.45 à 17.30 le sa et veille de fête. St Joseph: 9.30 tous les jours. Ste-Catherine: sa 18.00, 19.15 (en all.); di 9.00, en all.; 10.30, 18.00. Confes.: sa, veilles de fêtes et 1er ve, de 16.30 à 17.45. Premier ve le Saint-Sacrement est exposé dès 16.30; bénéd. à 18.00; messe à 18.15. Notre-Dame-des-Maraux: 8.00 (en all. excepté le ve); 18.15 sauf le ma. 1er ve à Ste-Catherine; di 9.00, en ita.; 18.00 en portugais. Muraz: 19.00 ma et ve, di 9.30, confes. une demi-heure avant les messes; premier ve le Saint-Sacrement est exposé de 15.30 à 19.00.
VENTHÔNE: sa 18.00, di 18.00.
MOLLENS: di 9.15.
VEYRAS: lu, me, ve 19.00, sa 17.45; di 10.15.
VISSOIE: sa 19.30, di 6.45, 9.15.
RANDOGNE: di 10.30. Loc: di 19 h.

SION

ARBAS: Sa 19 h 30; di 9 h 30.
GRIMISUAT: semaine 19.15, sa 18.00, di 10.15.
CHAMPLAN: di 9.00, semaine 19.15.
SAINT-RAPHAËL: di 20 h.
SALINS: sa 19.00, di 9.45.
LES AGETTES: di 11.00.
SAVIESE: Saint-Germain: je 19.00 prière du soir et bénédiction du Saint-Sacrement; ve 19.00, sa 19.00, di 7.30, 10.00 et 18.00; ensevelissement 15.30; Chaudillon: di 9.00; Ormène: lu 8.00; Granois: ma 19.00; Drône: me 8.00; Zour et Grand-Zour: di 11.00.
SION: Cathédrale: en semaine 7.00, 18.10; sa 18.00; di 8.30, 10.00, 17.00, 20.00. Platta: vendredi 18.30, di 10.00. Sacré-Cœur: lu, je 8.10; ma 18.15; me 19.30; sa 18.00, di 8.30, 10.30, 18.00. Champsec: ma, 1er ve 19.30; di 9.30. Saint-Guérin: ma, je 6.45; me, ve 8.00, lu, ma, me, ve 18.15; je 19.00; sa 17.30; di 9.30, 11.00, 18.00. Châteauneuf: ma 18.30; di 9.00, 17.00. Bramois: en semaine 19.00; me 8.00; sa 19.00; di 10.00 et 18.00. Ermitage de Longeborne: di 8.30, semaine 8.00. Saint-Théodule: sa 17.30, di 9.30, 18.15. Dornica ore 10.45 messa in italiano.
Capucins: en semaine 6.30; di 6.30 et 8.00. Ecole normale des garçons: messe en latin à 9 h 30.
Espagnols rue de la Tour 3, di 11.00. Portugais crypte du Sacré-Cœur, di 11.30.
VEYSONNAZ: sa 19.30, di 10.00 à l'église. Clèbes: di 8.00.

HÉRENS

AROLLA: di 17.30 (en saison).
ANZÈRE: sa 17.30, di 11.15.
BON ACCUEIL: sa 17.30, di 10.00.
EUSEIGNE: di 8.30 (mois pairs), 19.00 (mois impairs).
EVOLÈNE: sa 18.00, di 10.30.

HERÉMENCE: sa 19.00 en hiver, 20.00 en été; di 10.00.
LA SAGE: sa 20.00 sept.-juin; 20.30 juillet-août; di pairs 9.00.
LES HAUDÈRES: di 9.00 (dim. impairs), 19.30.
MACHE: di 8.45 (mois impairs), 19.00 (mois pairs).
MASE: sa 19.00, 19.30 juillet-sept.; di 10.00, 19.30 juillet-sept.
NAX: sa 19.15, di 8.30.
SAINT-MARTIN: sa 18.00, di 9.30 sept.-juin; 10.00 juillet-août. La Luette: sa 19.30 3e et 4e di de sept. à juin, 20.00 juillet-août; di 9.30 1er et 2e di de sept. à juin.
Elson: sa 19.30.
SIGNESE: di 8.50.
VERNAMIEGE: di 10.00.
VEX: di 9.30, 19.30 sept.-juin., 20.00 juillet-août. Les Collons: sa 17.00 sept.-juin., 18.00 juillet-août et veilles de fêtes.

THYON 2000: 17.00 saison de ski.

CONTHEY

ARDON: Sa 19.00, di 10.00, 17.30 dès le 1.10.
CHAMOSON: sa 19.00; di 9.30 et 19.00. Chapelle: reprise de la messe en juin.
SAINT-PIÈRE-DE-CLAGES: sa 18.30, di 9.30.
CONTHEY: Erde: sa 17.45, di 10.15. Aven: sa 19.00. Dailion: di 9.00. Saint-Séverin: sa 18.30, di 9.00. Plan-Conthey: di 10.30 et 19.00. Châteauneuf: sa 18.30.
NENDAZ: Basse-Nendaz: sa 19.00, di 9.15. Haute-Nendaz: sa 19.00, di 10.30, 19.00. Fey: di 9.00.
VÉTROZ: sa 19.00, di 9.30 et 19.00.

MARTIGNY

BOVERNIER: sa 18.00, di 9.30.
CHARRAT: sa 19.30, di 9.30.
FULLY: sa 19.00, di 7.30, 10.00, 19.30.
ISÈRABLES: sa 19.00, di 9.30.
LEYTRON: sa 19.00; di 9.00.
MARTIGNY: paroissiale: sa 18.00, di 7.30, 9.30, 11.00, 17.00, en semaine tous les jours à 8.30 et 18.15.
Martigny-Croix: sa 19.00, di 10.00. Martigny-Bourg: sa 19.00, di 10.00, 17.30, 19.30. La Fontaine: di 8.30.

RAYOIRE: 11.00.
RIDES: sa 19.00, di 10.30.
MAYENS-DE-RIDES: sa 17.30.
Miolaine: sa 16.15.
OVRONNAZ: sa 17.00; di 11.00.
SAILLON: sa 19.30; di 10.00.
SAXON: sa 19.00; di 9.30, 19.00.
TRIENT: di 18.00.

ENTREMONT

ORSIERES: sa 20.00; di 8.00, 10.00.
CHAMPEX: sa 18.00.
PRAZ-DE-FORT: di 9.30.
CHEMIN: sa 20.00.
LE CHÂBLE: sa 20.00, di 9.30 et 18.00. La Providence 7.30. Lourtier: 9.00. Fionnay, en saison à 10.30, entre-saison le 2e dimanche du mois.
LIDDES: sa 19.45, di de la Toussaint à la Fête-Dieu 10.00; de la Fête-Dieu à la Toussaint 9.30.
SEMBRANCHER: sa 20.00, di 10.00.
VOLLÈGES: sa 20.00, di 10.00.
Chemin-Dessus: sa 20.00. Vens: di 8.00. Le Levron: di 9.30.
VERBIER: Village: sa 20.00, di 9.30. Station: sa 18.00, di 18.00.

SAINT-MAURICE

ALLESSE: di 9.15.
CHÂTELARD: sa 17.00.
COLLONGES: di 10.30 et 19.15.
DAVIAZ: sa 19.30.
DORÉNAZ: sa 19.15, di 9.30.
EVIONNAZ: sa 19.00, di 10.00.
FINHAUT: di 10.00.
GIÉTROZ: di 8.45.
MASSONGEX: sa 18.00, di 10.30.
MEX: di 9.30.
SAINT-MAURICE: paroissiale: sa 18.00, di 11.00, 18.00. Basilique: di 6.00, 7.00, 9.00, 19.30.
Capucins: di 8.00.
SALVAN: Les Marécottes: sa 18.00, Salvan: di 9.45. Le Trétien: di à 17.30. Juillet-août: Le Trétien: sa 17.30; Les Marécottes: sa 20.00; Salvan: di 9.45; La Creusaz: di 11.00; Van-d'en-Haut: di 17.30.
VERNAYAZ: sa 18.00, di 7.30, 10.00. Le 1er du mois pas de messe à 7.30 mais à Miéville 16.00.
VEROSSAZ: di 9.30.

MONTHEY

CHAMPÉRY: sa 17.30 toute l'année, di 7.00, 9.30, 18.00.
CHOEX: en semaine: 7.30, sauf lundi et samedi; sa 18.30, di 8.00, et 10.00.
COLLOMBEY-MURAZ: sa 19.00. Collombey: di 9.00, me 8.30, ve 19.30. Collombey-le-Grand: me 19.30. Muraz: di 10.30, ma 19.30, je 8.30. Couvent des Bernardines: di et fête: 10.30, semaine 7.30. Sa saint: 7.30 office des Laudes; 17.15 office des vêpres; 21.00 vigile pascalle. Pâques: 7.30 office des Laudes; 10.30 messe; 17.45 office des vêpres.
MONTHEY: église paroissiale: sa 18.00; di 7.00, 10.00, 11.00 (italien), 18.00. Chapelle du Cloillon: je 18.00, sa 17.00.
TROISTORRENTS: sa 19.00, di 7.30, 9.15.
VAL-D'ILLIEZ: sa 19.30, di 7.00, 9.15.
VIONNAZ: sa 18.00, di 9.30.
VOUVRY: sa 19.00, di 10.00, 17.00 à Riond-Vert.
MIEX: di 10.00.
AIGLE: sa 18.00, di 7.30, 9.00 (italien), 10.00, 18.00 église paroissiale, 9.00 chapelle Saint-Joseph, 10.00 Mon-Séjour (en espagnol).
LE BOUVÉRET: paroisse sa 19.0, di 10.30. Monastère Saint-Benoît: di 9.30 Collège des Missions: di 7.00, 10.30.
LES ÉVOUETTES: sa 19.00.
PORT-VALAIS: di 9.30

SION
Eglise de la Sainte-Famille: (rue de la Bourgeoise). (Messe de saint Pie V en latin). Di et fête d'obligation: messe basse à 7 h 45; grand-messe chantée à 10 h. Semaine: tous les soirs, messe à 18 h 15 sauf le samedi à 7 h 45. Rosaire: tous les soirs de la semaine, le samedi matin et le dimanche avant la messe basse (1 h 15 avant). Chapelet: le dimanche avant la grand-messe chantée de 10 h. Confession: avant et après chaque messe.

ÉGLISE RÉFORMÉE

Sion: 9.45 culte (garderie), journée protestante.
Saxon: voir Martigny.
Martigny: 10 h 15 culte, journée protestante.
Lavey-Saint-Maurice: 9 h 45 culte, journée protestante; 11 h culte avec cène à Lavey-les-Bains.
Monthey: 9 h 30 culte, journée protestante.
Vouvry: 9 h culte, journée protestante.
Le Bouveret: 10 h 15 culte avec cène, journée protestante.
Montana: 9 Uhr Gottesdienst, Protestantentag; 10 h 15 culte, journée protestante.
Sierres: 9 h Zweispr. Gottesdienst, Protestantentag; 9 h culte bilingue, journée protestante.
Leukerbad: 9.30 Uhr Gottesdienst, Protestantentag; 10 h 45 culte, journée protestante.

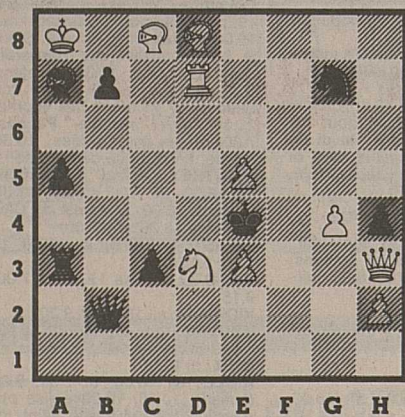
AUTRES ÉGLISES

Evangelische Stadtmission für Deutschsprachende, Blancheire 17, 1950 Sion (Téléfon 23 15 78). Jeden Sonntag 9.

ECHEC ET MAT

Concours permanent

Problème N° 484



Karl Junker, RFA 1972

Mat en trois coups

Blancs: Ra8, Dh3, Td7, Fc8 et d8, Cd3. Pions e3, e5, h2, g4

Noirs: Re4, Db2, Ta3, Fa7, Cg7. Pions a5, b7, c3, h4

La solution est à envoyer au «Nouveliste», rubrique Echec et Mat, case postale 232, 1951 Sion, jusqu'au lundi 22 juin 1987.

Solution du problème N° 483

Blancs: Rc8, Dh7, Tb6 et d8, Ff7, Ca8 et a5 - Pions c2, e5

Noirs: Rc5, Tg1 et e3, Fd1 et f6, Cc1 et f2 - Pions b4, e6, e7, g4

1. Dh6 menace 2. Dxe3 mat.

Si 1... Ta3 2. Dd2 3. Dxb4 ou Dd4 mat 2... Cd3 3. Dc3 mat

Si 1... Tb3 2. c4 et 3. Tb5 mat.

2... bxc3 3. Dc3 mat

Si 1... Tc3 2. Cb7+ Rc4 3. Fxe6 mat

Si 1... Td3 2. cxd3 et 3. Cb7 mat 2... Ff3 3. d4 mat

Si 1... Tf3 2. Fxe6 et 3. Cb7 mat

Si 1... Tg2 2. Fxe6 et 3. Cb7 mat 2... Ff3 3. Dc3 mat

Si 1... Te5 2. Df4 Ce4 3. Dc3 mat 2... Te4 3. Dc7 mat

Si 1... T3e1 2. Fe8 et 3. Tb5 mat 2... Fe2 3. Dxe3 mat

Si 1... Tg3 2. Fxe6 Ff3 3. Dxe3 mat

Championnat suisse par équipes

Des nouvelles fraîches pour compléter notre commentaire de la semaine passée. En LNA tout d'abord, le match Bienne-Bâle s'est terminé sur le score de 4 à 4 mettant ainsi dos à dos le champion et son dauphin. La partie en suspens a été donnée gagnante aux Bâlois mais les Biennois ont déposé un protêt contre cette décision qui ne respecte pas, selon eux, ce qui s'est passé lors du zeitnot précédant le 50e coup où trois fois la même position a été constatée. Affaire à suivre donc. Le classement subit une modification importante en ce sens que le CE Bienne se retrouve à deux points derrière le leader et aura beaucoup de peine à raccrocher le wagon de tête.

Le classement après trois rondes: 1. Zürich 5/15; 2. Winterthur 4/14; 3. Allschwil 4/12,5; 4. Bienne 3/12,5; 5. Zytglogge 3/11; 6. Toyota 2/11,5; 7. Genève 2/10; 8. Bâle 1/9,5.

En LNB, groupe ouest, l'attention était dominée par le résultat définitif du match entre Sion et Riehen conclu provisoirement sur le score de 4 à 3 pour les Séduois. La partie en suspens de P.-M. Rappaz a été déclarée nulle au grand soulagement du capitaine qui avait une position légèrement inférieure. Cela porte le résultat final à 4,5 à 3,5 pour Sion qui gagne là un match capital pour la suite de sa saison. L'autre résultat manquant était celui de la rencontre opposant Bienne à Bois-Gentil qui s'est soldée par un partage de l'enjeu à 4 partout.

Le classement se présente donc comme suit: 1. Lucerne 6/16; 2. Allschwil 4/16; 3. Bienne et Bois-Gentil 3/12; 5. Sion 3/11; 6. Riehen 2/11,5; 7. Zytglogge 2/9; 8. Martigny 1/8,5.

En première ligue, groupe ouest, Brigue jouait une carte décisive en se déplaçant à Lausanne contre Echiquier, également mal placé au classement. Mais l'on connaît l'esprit de résistance qui anime les Haut-Valaisans dans ces circonstances difficiles. Tout commençait pour le mieux et après deux heures de jeu seulement R. Cerutti venait à bout de Guttman en à peine vingt coups et un mat! Le chef d'équipe B. Schwery profitait ensuite d'une erreur dans l'ouverture pour porter le score à 2 à 0 après deux heures et demie. Dès lors le succès vint en cascade et sans effort apparent. A. Fux puis E. Wyss aggravait la marque à 0-4 pour les Briguois. Il ne manquait plus qu'un demi-point pour empocher la totalité des points et ce fut H. Muehle qui neutralisa le plus fort Lausannois Bertola et apporta ce demi-point tant attendu. Les locaux sauvèrent le point de l'honneur par Clavel qui battit le deuxième frère Kalbermatter mais ce fut la seule et unique défaite. B. Baerenfaller traduisait encore sa supériorité dans une finale facilement gagnante. Le point le plus critique fut l'œuvre de H. Kalbermatter qui en extrême zeitnot proposa la nulle à son adversaire qui refusa. Risquant alors le tout pour le tout il le mata alors qu'il ne restait qu'une poignée de secondes à sa montre!

6,5 à 1,5 c'est le plus haut score jamais réalisé par Brigue à ce niveau et durant ce début de saison. Cette victoire aussi ample que méritée redonnera sans nul doute un nouveau moral à la troupe auteur d'un bel exploit.

Lausanne Echiquier-Brigue 1,5-6,5
G. Bertola (2112) - H.-U. Muehle (2111) ½-½, V. Haralambou (1950) - H. Kalbermatter (2058) 0-1, A. Henchoz (2004) - B. Baerenfaller (2011) 0-1, J. De Andres (1932) - E. Wyss (1913) 0-1, D. Clavel (1910) - Ph. Kalbermatter (1845) 1-0, R. Randriamiharisoa (1965) - A. Fux (1856) 0-1, D. Guttman (1888) - R. Cerutti (-) 0-1, P. Monnat (1934) - B. Schwery (1841) 0-1

Les autres résultats du groupe: Lausanne 000-Berrie 6,5-1,5; Jurassien-Zytglogge 5-3; Fribourg-Bois-Gentil 4-4.

Le classement après trois rondes: 1. Jurasien 5/13,5; 2. Lausanne 000 4/15; 3. Fribourg 3/13,5; 4. Zytglogge 3/13; 5. Berrie 3/10,5; 6. Brigue 2/11,5; 7. Bois-Gentil 2/11; 8. Lausanne Echiquier 0/8.

En deuxième ligue, ouest II, Martigny II se déplaçait avec appréhension en banlieue genevoise, car privé de deux titulaires jouant avec la première garniture. Pourtant nullement abattu par ces aléas les Martigners ont dominé le match contre la difficile équipe du Lignon, toute auréolée de gloire après son match nul face au grandissime favori Genève lors de la ronde précédente. Il fallut un peu de chance naturellement pour créer la différence mais il était dit quelque part que Martigny ne reviendrait pas en Valais sans empocher la totalité de l'enjeu. La première de la saison dans ce groupe où les Octoduriens ont pour objectif avoué leur maintien après une ascension chancelante. Un objectif tout à fait réalisable qui dépendra des résultats enregistrés mais également d'un imprévisible de taille: la situation de la première garniture et de ses nécessités de puiser ou non dans le contingent habituel de la deuxième équipe.

Les autres résultats: Yverdon-Joueur 1,5-4,5; Vernier-Genève 1,5-4,5; Neuchâtel-Vevy 2-4; Lignon-Martigny 2,5-3,5. (Nous n'avons pas reçu les résultats individuels.)

Le classement provisoire: 1. Le Joueur 5/12,5; 2. Genève 5/11,5; 3. Vevy 4/10,5; 4. Neuchâtel 4/9; 5. Martigny 2/8; 6. Vernier 2/7,5; 7. Le Lignon 1/6,5; 8. Yverdon 0/5,5.

En troisième ligue, ouest III, Sierre a nettement battu Le Joueur, une équipe qui avait terminé modestement 6e l'an passé. Ce match était donc à la portée des Sierrois qui n'ont pas eu à forcer leur talent pour venir à bout des Lausannois et recoller au peloton de tête de ce groupe toujours dominé par Lausanne Echiquier qui reste le favori des pronostiqueurs. Mais là encore patience et longueur de temps et attendons les rondes à venir pour se déterminer plus correctement sur les chances et les prétentions sierroises. Pour autant qu'on les connaisse ou qu'on nous les donne puisque nous n'avons reçu à ce jour aucune information directe. Mystère de la discrétion.

Les résultats: Morges-Echiquier 2-4; Montreux-Lausanne 000 3-3; Amateurs-Renens 1,5-4,5; Sierre-Le Joueur 4-2.

Le classement provisoire: 1. Lausanne Echiquier 6/14,5; 2. Renens 5/12,5; 3. Sierre 5/11; 4. Le Joueur 2/7; 5. Morges 2/6,5; 6. Montreux 2/6; 7. Lausanne 000 1/7,5; 8. Amateurs 1/7.

En quatrième ligue, ouest 7, Sion II et Martigny III continuent à caracoler en tête en dominant outrageusement leurs adversaires. Tout d'abord Sion opposé aux Montheysans qui n'a pas fait le détail en s'imposant par 4,5-1,5. La juvénile équipe de la capitale a damé le pion à son homologue en réussissant 3,5 sur 4 par ses jeunes joueurs en net progrès. Monthey rode son équipe pour des lendemains plus ensoleillés car pour l'instant ils ont dû affronter les deux équipes les plus fortes du groupe.

Martigny jouant à Vevey a eu plus de difficulté à venir à bout de Riviera même si les gains de R. Rouiller puis de J.-F. Carron indiquaient le ton du résultat final. Le zeitnot eut raison du capitaine H. Groux qui lâcha une pièce. Heureusement que G. Felley rétablissait peu après la situation et que P. Lanzani tirait une nulle assurée du même coup la victoire. Le suspens de la partie de M. Dorsaz n'étant pas favorable au Fullérien, le pronostic de 3,5 à 2,5 en faveur des Martigners se confirma à la reprise et cette victoire laisse toujours ouverte la question du titre. L'autre résultat: Joueur-Echiquier 3-3.

Le classement: 1. Sion 6/13,5; 2. Martigny 6/11,5; 3. Echiquier 3/9; 4. Vevey 1/7,5; 5. Joueur 1/6,5; 6. Monthey 1/6.

Sion-Monthey 4,5-1,5
J.-L. Constantin - Ch. Michaud 1-0; Y. Bourban - C. Michaud 1-0; P. Vannay - Ch. Jegge 0-1; D. Imsand - M. Abbet 1-0; R. Zanella - D. Chinelli 1-0; X. Filloux - J.-P. Rey ½-½.

Vevey Riviera - Martigny 2,5-3,5
J.-J. Lafer - M. Dorsaz 1-0; E. Decorvet - G. Felley 0-1; P. Skepormios - J.-F. Carron 0-1; L. Obert - P. Lanzani ½-½; S. Chemouny - H. Groux 1-0; J. Giamoni - R. Rouiller 0-1.

Championnat valaisan par équipes

A la fin juin connaîtra-t-on enfin le champion valaisan? Une première réponse par élimination peut déjà nous être fournie par les deux résultats qui viennent de tomber. Sierre qui a pratiquement perdu toutes ses chances dans la course au titre après avoir pourtant surpris en bien en partageant l'enjeu face à Sion et en gagnant contre Martigny. Mais de quelle façon! La perte par forfait contre Monthey! Le calendrier et les défections successives de joueurs ont eu raison de la meilleure volonté sieroise. Incapable d'aligner par deux fois une équipe complète le capitaine sierois a préféré donner forfait contre Monthey, qui en adversaire loyal et fair-play avait été d'accord de repousser une première fois le match. Une fois c'est assez, deux fois... et Monthey remporte sans coup férir les deux points d'équipe et les six points individuels. Une attitude plutôt bizarre pour Sierre qui ne nous avait pas habitués à de telles rebuffades depuis longtemps alors que l'équipe avait les moyens de lutter d'égal à égal pour le titre tant convoité.

Cette défection allège quelque peu l'horizon pour le titre car après Sierre éliminé, c'est Martigny qui a dû mettre genou à terre face à son «ennemi héréditaire» Sion. Les Martigners avaient à cœur de se refaire face aux Séduois qui les avaient déjà battus l'an passé et Martigny devait impérativement gagner pour conserver ses chances pour la première place.

Cela avait bien commencé quand J.-Y. Riand profitant d'une tragique méprise de E. Beney avait partie gagnée après moins d'une heure de jeu. Une partie conclue sur une nulle flatteuse pour A. Gsponer opposé à J.-M. Paladini, le gain d'O. Noyer sur P. Grand, autant d'éléments qui éclairaient le ciel de lumineuse manière.

Mais comme dans la fable rien ne sert de courir... et à point les Séduois réagissent en force par G. Terreaux contre J.-P. Moret et par Ch.-H. Amherdt dont on salue ici le retour discret mais réel à la compétition active. Tout dépendait en fin de compte de la partie en suspens entre B. Perruchoud et P. Crettaz. Pessimisme dans le camp du bas et confiance au centre. A la reprise P. Crettaz ne trouva pas tout de suite le plan de gain et proposa la nulle à son adversaire. Celui-ci ne se contenta pas de l'aubaine, refusa en spéculant sur une hypothétique faute de son adversaire dans cette finale tactique. Il faut dire à sa décharge qu'un match nul entre les deux équipes favorisait les Séduois et éliminait virtuellement les Martigners. Alors tant qu'à faire il fallait jouer le tout pour le tout. Crettaz finalement vainqueur, il propulsait son équipe vers le sommet et Sion a désormais toutes ses chances de conserver son bien car il doit affronter Fully et Brigue qui est la seule équipe qui peut encore contrarier les ambitions séduois.

Monthey - Sierre 6-0 ff
Martigny - Sion 2,5 - 3,5
O. Noyer - P. Grand 1-0, J.-P. Moret - G. Terreaux 0-1, A. Gsponer - J.-M. Paladini 0,5-0,5, P. Perruchoud - Ch.-H. Amherdt 0-1, J.-Y. Riand - E. Beney 1-0, B. Perruchoud - P. Crettaz 0-1.

Le classement provisoire: 1. Martigny 6 matches, 8 points, 23,5 points individuels; 2. Sion 4/7/14,3; 3. Brigue 4/6/14; 4. Monthey 6/5/17,5; 5. Sierre 4/5/10,5; 6. Martigny II 6/2/13,5; 7. Fully 4/1/9,5.

Pneus d'été

Super!

Adam C Touring

Le crack en pneus, jantes et batteries.

1950 Sion, av. M.-Troillet 65, tél. 027/23 27 80.

Sava Continental SEMPERIT Pirelli MICHELIN UNIROVAL GOODYEAR

Un des plus grands choix de meubles rustiques

Des prix encore plus compétitifs

Nouvelle exposition à nos ateliers de Chandoline

FASOLI

RTE. DE RIDDES, SION - (027) 31.33.01

Chez le fabricant des prix bas permanents

Alfa 90. Elle ennoblit l'automobile.

A l'avant-garde et pleine de tempérament. En versions motronic.

2.4 TD-Intercooler et 2.5 I-Jetronic.

Elle vous attend chez nous!

Garage du Mont

Sion 027/23 54 12/20

Garage Elite

Sierre 027/55 17 77/78

Garage d'Octodure S.A.

Martigny 026/ 2 27 71

Alfa Romeo

Fust

Einbauküchen und Elektroapparate mit Tiefpreisgarantie

Glaskeramik-Kochfelder

Fust ersetzt Ihren alten Kochherd durch einen modernen, leistungsfähigen, sparsamen Kochherd mit Glaskeramik-Kochfeld.

Einbaueinheit Miele EH 655 ab Fr. 798.-
Kochherd Bosch 549 S freistehend ab Fr. 578.-

Auf Wunsch Heimberatung

Vorher: Nachher:

Vorlangen Sie unser Angebot in Ihrem nächsten Fust Laden.

Sion, avenue de Tourbillon 47 027/22 77 33
Villeneuve, Centre Riviera 021/60 26 55
Vevey, rue de la Madeleine 37 021/51 70 51
Lausanne, rue Haldimand 12 021/20 77 33
Lausanne, place Centrale 1 021/22 33 37

Stets über 20000 Grossgeräte aller Marken am Lager!

RESTEZ TOUJOURS EN CONTACT

Avec vos collaborateurs, vos amis, votre famille. Le «Personal Radio», un nouveau moyen de communication. N'importe qui peut s'en servir. Vous appelez votre correspondant aussi facilement qu'au téléphone.

Clarion

CITY CALL

«le contact permanent»

Personal Radio 934 MHz
80 canaux
PTT No 10792

Avec City Call, l'information est partout. Grâce à son alimentation sur batterie, on peut utiliser le «Personal Radio» partout, en voiture, en bateau, à la maison bien sûr, mais aussi dans la rue ou à la campagne.

voiture camion bateau bureau maison portable

■ Taxe mensuelle PTT: Fr. 3,50 ■ Prix du JC-10: Fr. 1495.-

Renseignements et vente auprès du spécialiste, en radio-communication

Garage auto-électricité

Station des Corbassières, Sion

V. PAPILOUX
027/22 99 61
STATION DES CORBASSIERES SION

Fust

Le grand spécialiste des cuisines agencées

La qualité n'est pas forcément chère; testez-nous, étonnez-vous!

La cuisine de luxe, avec cadres en bois massif et panneaux plaqués. Cache-lumière, corniche et appareils inclus,

dès 8590.-

Montage par nos propres menuisiers inclu

Garantie de 5 ans.

Apportez-nous les dimensions de votre cuisine ou demandez notre conseil à domicile sans engagement.

Nous organisons la rénovation de votre cuisine, de A à Z

En permanence, cuisines d'exposition à prix coûtant

Plus de 60000 Suisses mangent et vivent dans une cuisine Fust. A quand votre tour?

Sion, av. de Tourbillon 47 027/23 13 44
Villeneuve, Centre Riviera 021/60 25 11
Lausanne, place Centrale 1 021/23 65 16
Etoy, Centre de l'habitat 021/67 38 78

Miele Electrolux thermia (Frankfurt) BOSCH GAGGENAU prometheus FRANKFURT

Réfection de salons - Tapis

Confection de rideaux

Grand choix de tissus

décoration et ameublement

Literie

R. REICHENBACH et M. GERMANIER
Tapissiers-décorateurs
Rue de Lausanne 50 - SION
Tél. (027) 22 38 73



Club des Managers

Club des Managers
Nouvelliste

Prix PME
SBS



La viande séchée du Valais, vous connaissez? Les rois de la viande sèche sont installés à Bramois, dans les sous-sols de la maison familiale. Gabriel Fleury, le père, et Louis, le fils, séchent encore et séchent toujours: 10 % de la production suisse de viande séchée passent dans leurs mains. Entreprise familiale de quinze collaborateurs développant un chiffre d'affaires de plus de dix millions de francs: en vingt-cinq ans, l'entreprise de Bramois est devenue le fleuron de la viande séchée du Valais. Secret de la réussite: le secret de la recette «maison». Les Grisons n'ont qu'à bien se tenir. Le fleuret des Fleury a levé sa garde. La viande séchée du Valais, c'est bon! Et, en plus, ça se conserve!

L'idée

L'IDÉE lui est venue un beau matin, lorsqu'il conduisait son camion sur la route étroite qui le menait à la Grande-Dixence. Gaby Fleury n'était pas prédestiné à fabriquer de la viande séchée.

Boucher de formation, il s'engage comme chauffeur poids lourds sur les chantiers du barrage de la Grande-Dixence. Tripoter la viande, ça le connaissait bien. Très vite, après le manche à vitesses, c'est le manche à couteau qu'il manie avec dextérité pour la plus grande joie des pensionnaires du réfectoire du barrage.

Il n'y a pas si longtemps encore, la seule façon de conserver la viande était de la sécher, puis de la saler. Gaby Fleury comprend l'astuce et se dit qu'il pourrait faire fortune avec cette idée toute simple.

cheur professionnel. Il sort de l'Université de Lausanne, licence HEC, et est bien décidé à donner un nouveau rythme à l'entreprise familiale. Louis est arrivé en 1977. Aux côtés de son père, il réorganise les structures de la société, optimise les différentes phases de production, automatise certains postes. Conséquence directe: en dix ans, l'entreprise a doublé son chiffre d'affaires et a doublé ses capacités.

Les structures

LES STRUCTURES font partie intégrante du processus naturel de fabrication. Chaque année, quelque un million de kilos de viande fraîche arrivent par la porte principale de la société Fleury. Cette viande, provient presque exclusivement de Suisse alémanique. Dès son arrivée, cette viande fraîche est découpée, parée et apprêtée

L'entreprise familiale de Bramois.

plus de deux millions de francs au prix de revient.

A titre de comparaison, il est intéressant de savoir qu'avec une vache de 500 kg, 40 kg seulement peuvent être utilisés pour la fabrication de la viande séchée. Par évaporation, 45 à 50 % de ces 40 kg disparaissent pendant les

Les perspectives

LES PERSPECTIVES s'annoncent extrêmement bonnes. Alors que l'entreprise familiale aurait pu se transformer en véritable PME il y a quelques années, par un développement important des structures de base, la nouvelle stratégie

se contente de maintenir l'entreprise dans une dimension familiale, facilement contrôlable par un seul homme. Le but de Louis est de pousser l'optimisation du processus pour développer un chiffre d'affaires de l'ordre de quinze millions de francs. De nombreuses améliorations peuvent encore être apportées au niveau

des travaux manufacturés. Rentabiliser le poste de travail, augmenter les capacités de production sans augmenter, ni diminuer le personnel, automatiser la chaîne, remplacer la main humaine par un outil: tels sont les buts à court terme que s'est fixés Louis Fleury.

Le jeune chef d'entreprise voit l'avenir avec assurance. Il sait que dans le domaine de la boucherie et de la viande séchée, les mieux placées sont les très grandes entreprises qui imposent leurs produits et leurs prix, ou les petites entités, qui, elles, peuvent facilement s'adapter aux nouvelles exigences du marché. Erreur à ne pas commettre: ne pas pratiquer la politique de la fuite en avant et surdimensionner l'entreprise. Avec ce genre de concept, la société de Bramois est devenue la deuxième société suisse de la branche. Avec 10 % de la production nationale de viande séchée, la Gabriel Fleury S.A. s'est hissée au niveau des entreprises des Grisons et a porté déjà bien loin les treize étoiles du drapeau valaisan.

Bonne affaire... vraiment très bonne!

Hervé Valette



Gabriel et Louis Fleury, père et fils.

L'idée germe à tel point qu'elle devient une réalité en 1963. De retour dans son village natal, Fleury ouvre un semblant de boucherie qui deviendra la Gabriel Fleury S.A., fabrication de viande séchée.

L'homme

L'HOMME est plutôt sec de caractère, autoritaire de nature, hautain de prestance et calculateur d'esprit. C'est avec sa femme et sa mère qu'il commence son labeur à Bramois. Habitué à travailler vingt heures par jour, il n'a pratiquement pas vu grandir son entreprise. Aujourd'hui, vingt-cinq ans après le décollage, la Gabriel Fleury S.A. dépasse les dix millions de francs de chiffre d'affaires, les quinze collaborateurs et le million de kilos de viande par année.

A 62 ans, le fondateur de l'affaire ne se sent ni fatigué, ni démotivé. Pourtant, un peu de recul lui ferait du bien. C'est donc avec un œil paternel, mais de patron surtout, qu'il regarde l'évolution de son fils Louis à la tête de la société.

Louis n'est ni boucher, ni sé-

pour la phase de la salaison. Nouveauté dans l'entreprise: la machine à saler, qui procède automatiquement à la salaison des viandes. Après cette première phase qui prend entre six et douze jours, le produit salé est stocké dans les séchoirs. Pour faciliter l'entreposage le morceau de viande est entouré d'un bas nylon et placé dans un filet. La phase d'étuvage, qui consiste à faire évaporer l'eau contenue dans la viande, dure entre trois et quatre jours. Arrive le pressage qui se fait au niveau d'une nouvelle machine tridimensionnée et qui donne d'un coup de presse hydraulique la forme rectangulaire «brique» des viandes séchées que vous connaissez sur le marché. Nouvelle phase de séchage dans une salle spécialement aérée qui, cette fois-ci, provoque le blanchissage de la corne de la viande par la formation d'un champignon naturel.

Cette opération prend entre dix et quinze jours. Enfin, deuxième pressage et démenagement dans un séchoir plus sec pour la préparation de l'emballage. Cette durée, relativement importante, explique l'énorme stock que l'on trouve dans les nombreuses salles de la société. Ce stock est évalué à

phases de séchage. Autrement dit, avec une vache de 500 kg, on ne peut fabriquer qu'à peine vingt kilos de viande séchée. Prix de vente du produit fini: entre 40 et 60 francs le kilo.

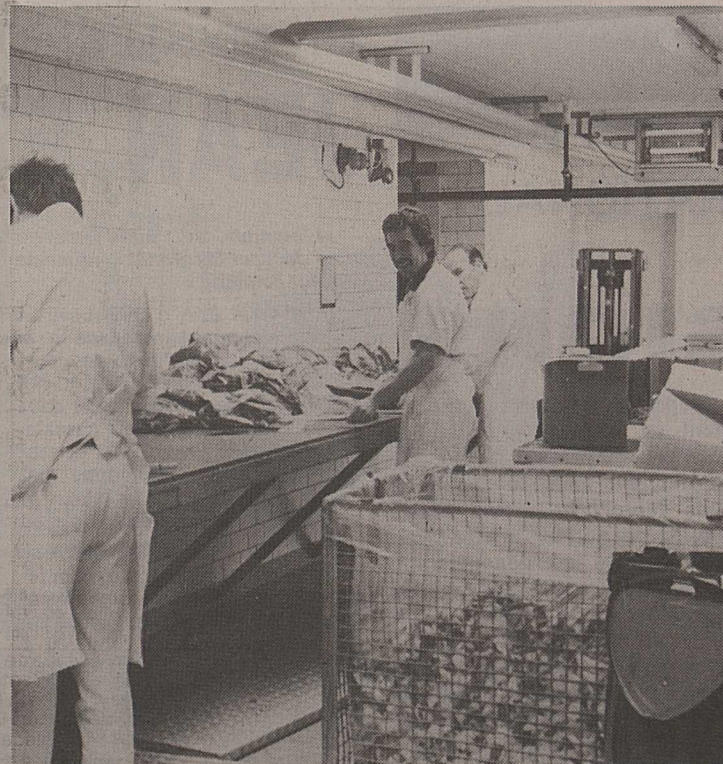
A noter que la marge brute de l'entreprise n'est pas extrêmement élevée: à peine 18 %.

Le marché

LE MARCHÉ est dans ce domaine, tout à fait particulier. La Société Gabriel Fleury S.A. peut se vanter de n'avoir aucun représentant et de ne pas dépenser un seul franc en publicité directe. La clientèle se résume à quatre secteurs bien précis: les grands magasins, les boucheries-épicerie, les restaurants et les consommateurs privés. Louis Fleury est fier de sa formule: «Pour nous, notre seul représentant, c'est la qualité.» A savoir également que 80 % du chiffre d'affaires sont réalisés en Valais. Le solde ne dépasse pas la Suisse romande. Qui dit qualité dit contrôle du processus de fabrication et surtout, secret dans la recette «maison».



Fabrication, manutention.



La chambre frigorifique.

Gabriel Fleury S.A.

Capital actions: 2 000 000 de francs.
Chiffre d'affaires: 10 000 000 de francs.
Collaborateurs: 15 personnes.
Départements: découpage, salage, séchage, pesage, emballage, vente.
Machines: 1,5 million.
Surface immeubles: 1300 m².
Date de création: 1963.
Produits finis: viande séchée du Valais, jambon cru, lard séché.

Louis Fleury

Age: 33 ans.
Etat civil: marié, père d'un enfant (le deuxième à venir dans quelques mois).
Militaire: protection civile.
Etude: licence HEC.
Hobby: course à pied, tennis.
Défauts: trop sensible dans les affaires, trop gentil...
Qualités: réfléchi, ne fait rien impulsivement, calme et sobre.
Caractère: souriant et facile à vivre.

MARCHÉ AMÉRICAIN DES ACTIONS

L'année 1987 est-elle comparable à l'année 1929?

Les replis sévères de la cote peuvent avoir divers événements ou constellations de données pour origine. Ils peuvent par exemple être le corollaire de chocs économiques et politiques, de surévaluations euphoriques ou d'une évolution ou de prévisions économiques très favorables.

L'analyse qui suit, qui ne prend en considération ni les chocs, par définition imprévisibles, ni les analogies graphiques, parvient à la conclusion suivante:

Le niveau actuel des cours des actions américaines ne paraît pas particulièrement surévalué, que ce soit en comparaison internationale ou sur la base des facteurs économiques fondamentaux et ne saurait donc être comparé à une bulle de savon euphorique, type 1929.

Situation actuelle

La bonne performance de la bourse des valeurs américaines en début d'année et la hausse, qui se poursuit depuis le mois d'août 1982 ont déjà engendré un scepticisme croissant. Les mises en garde contre un prochain effondrement massif de la cote de Wall Street, éventuellement suivi de baisses sur d'autres places boursières importantes, se sont multi-

pliées et les comparaisons avec le «krach» boursier de 1929 sont de plus en plus fréquentes.

Il n'est pas difficile, à l'heure actuelle, de trouver des arguments permettant de justifier un tel pessimisme, tels que, par exemple, la contradiction avec la croissance plutôt faible de l'économie américaine, le rapport actuel entre la baisse du dollar et la hausse des taux d'intérêt aux Etats-Unis, le double déficit tenace du budget fédéral et de la balance commerciale et surtout la très forte augmentation de l'endettement du secteur privé américain, ceci tant au niveau des particuliers que des entreprises.

Les années 1987 et 1929

L'indice Dow Jones des valeurs industrielles est passé du niveau de 64 points au quatrième trimestre de 1921 à près de 381 points en septembre 1929, progressant ainsi du simple au sextuple en huit ans.

Il s'est alors replié de 50 % à 200 points en quelques semaines pour ensuite revenir en l'espace de deux ans et demi à une position légèrement supérieure à 40 au début du troisième trimestre de 1932, soit environ 10 % de son niveau record de 1929.

1929 a été marqué par un essor économique extrêmement vigoureux, environ 7 %, alors que des taux de croissance relativement modestes avaient été enregistrés au cours des années précédentes. La bourse baignait dans l'euphorie.

De nombreux investisseurs avaient acheté des titres à crédit, il était en effet possible de bénéficier d'un prêt pouvant atteindre le 90 % de la valeur de ces titres.

Lorsque les premières vagues de baisse déferlèrent – la première a eu lieu le 5 septembre 1929 – nombreux furent ceux qui n'étaient pas en mesure de répondre par un apport de liquidités à l'appel de la marge, ce qui accentua encore le mouvement de repli de la chute généralisée des cours.

L'effet accélérateur de l'anéantissement consécutif de grandes fortunes financières fut encore renforcé par le fait que le «Federal Reserve Board», qui était plutôt divisé en soi, appliquait une politique restrictive au lieu de faire face à la ruée sur les banques par une politique expansive et par quelques mesures administratives adéquates. La hausse boursière actuelle s'est engagée en août 1982, alors que l'indice Dow Jones

se situait au niveau de 780 points. A l'heure où cet article est écrit, l'indice en question se trouve à 2337.08 soit à 3 fois le niveau d'il y a quatre ans trois quarts.

Il est possible de déterminer, principalement à partir de considérations économiques et de comparaisons internationales, si nous sommes en présence à Wall Street d'une sorte d'euphorie ou de bulle de savon du type 1929. Il convient en outre d'attirer l'attention sur quelques autres différences essentielles par rapport à 1929:

1. Les achats ne peuvent désormais plus être financés qu'à raison de 50 % par des prêts;
2. Les connaissances et les moyens dont dispose actuellement la Réserve fédérale lui permettent de faire face plus efficacement par le biais de mesures expansives et administratives appropriées, à une augmentation de la liquidité;
3. Par ailleurs, l'existence d'organisations internationales telle que le FMI, soit le Fonds monétaire international et la Banque mondiale, conjuguée à la volonté de coopération accrue des banques centrales, permet de limiter les éventuelles retombées internationales et

d'éviter ainsi une crise économique mondiale sérieuse du type 1929-1933.

La suite de cet article, largement inspiré par une étude effectuée par les analystes de la Société de Banque Suisse, paraîtra dans ces colonnes le mercredi 17 juin prochain.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Schweizerischer Bankverein

Revue hebdomadaire des marchés

Emissions de la semaine

- 4¼ % Banque cantonale de Neuchâtel 1987-1998, à 100 %, jusqu'au 10 juin 1987.
- 4½ % Banque cantonale de Berne 1987-1997, à 100 %, jusqu'au 6 juin 1987.
- 2½ % CTA Genève 1987-1995 à options, à 100 %, jusqu'au 12 juin 1987.
- 4½ % Crédit Foncier vaudois 1987-1997, à 100 %, 16 juin 1987.
- 4¼ % Centrale d'émissions des communes suisses 1987-1997, à 100 %, jusqu'au 19 juin 1987.
- 3¼ % BBC à options 1987-1999, à 100 %, jusqu'au 22 juin 1987.

Emissions étrangères

- 5 % Inter-American Development Bank 1987-1999, à 100 %, jusqu'au 10 juin 1987.
- 4 % Bayerische Landesbank 1987-1997, à 100 %, jusqu'au 11 juin 1987.
- 5 % République d'Irlande 1987-2002, à 100 %, jusqu'au 12 juin 1987.
- 5½ % Breakwater Resources 1987-1995, à 100 %, jusqu'au 12 juin 1987.
- LM Ericsson 1987-2002 convertible, à 100 %, jusqu'au 12 juin 1987.
- 4 % Bayerische Vereinsbank Ov. Fin. 1987-1999, à 100 %, jusqu'au 15 juin 1987.
- 2 % Nestlé Holding USA 1987-1997 à options, à 100 %, jusqu'au 16 juin 1987.

Augmentations de capital

Walter Meier Holding AG Zurich, période de souscription du 10 au 19 juin 1987 à midi. Emission de 4000 actions au porteur nouvelles au prix d'émission de 2300 francs. Proportion un titre nouveau pour dix anciens.

Globus, période de souscription du 18 au 26 juin 1987 à midi. Emission de 56 800 bons de participation nouveaux. Proportion un bon nouveau pour dix anciens ou un bon nouveau pour deux actions nominatives ou au porteur anciennes.

Commentaires généraux

Exportations suisses de capitaux: net recul de janvier à avril de cette année.

Autophon, les actionnaires ont donné leur accord pour la fusion avec Hasler. Cette fusion devrait être effective avec effet rétroactif au 1er janvier 1987.

Allemagne: le ralentissement de la croissance se confirme; elle se situerait entre 1,5 % à 2 % cette année. Baisse du chômage durant le mois de mai mais aussi baisse des commandes dans l'industrie mécanique.

Adia S.A., la société veut renforcer le contrôle de la société par l'émission de certificats bénéficiaires.

Marché des changes

Nettement meilleur en début de semaine, le dollar américain a fléchi par la suite, en raison de l'annonce de M. Volcker de prendre sa retraite dans le courant de l'été. Par la suite, la première émotion passée, cette monnaie s'est améliorée, mais les opérateurs restaient assez prudents dans l'attente du sommet des ministres des finances des principaux pays industrialisés, qui s'est tenu à Venise dès le 6 juin 1987.

Marché des changes

Fermes une semaine auparavant, les métaux se sont stabilisés et ont même consolidé leurs positions. Par kilo, en francs suisses, les prix évoluent dans des marges assez étroites.

Bourse de Tokyo

L'indice Dow Jones du marché

de Tokyo a franchi aisément le cap des 25.000 pour terminer la semaine au niveau 25.473.54 contre 24.992.7 le vendredi précédent. Malgré une légère phase de consolidation durant la bourse de mardi, ce marché traverse une période particulièrement favorable touchant en premier lieu les titres du secteur financier et à forte capitalisation et les «internationales», qui n'avaient, il est vrai, pas particulièrement brillé durant ces derniers mois, voire ces deux dernières années.

Bourses de New York

Irrégulier en début de semaine, en raison de l'annonce du retrait de M. Volcker de la Réserve fédérale, Wall Street s'est très bien comporté par la suite sous l'influence d'un dollar de nouveau stable et des craintes inflationnistes moins marquées que précédemment. On ne s'attend pas, en effet, à une hausse des taux d'intérêt ces prochains mois sur le marché américain des capitaux.

Bourse de Francfort

Ferme durant la première séance de la semaine, la bourse de Francfort a tout reperdu mardi. Par la suite, le climat restait irrégulier jusqu'à la veille du week-end. Dans un premier temps, l'évolution du dollar n'a pas favorisé ce marché. Par la suite, la publication d'indices économiques très satisfaisants pour le mois d'avril dernier a permis à la tendance de redevenir plus soutenue. Les valeurs des secteurs de la chimie et de l'automobile restent les favorites de ce marché.

Bourses suisses

Nos bourses se sont montrées irrégulières en début de semaine, faibles mardi, en raison de la crainte causée par l'évolution du cours du dollar américain, suite à la décision de M. Volcker de se retirer de la scène internationale. Jeudi, en revanche, le retour des acheteurs étrangers a nettement corrigé le tir et les valeurs des secteurs des assurances et de la chimie ont largement profité de cette aubaine.

SBS

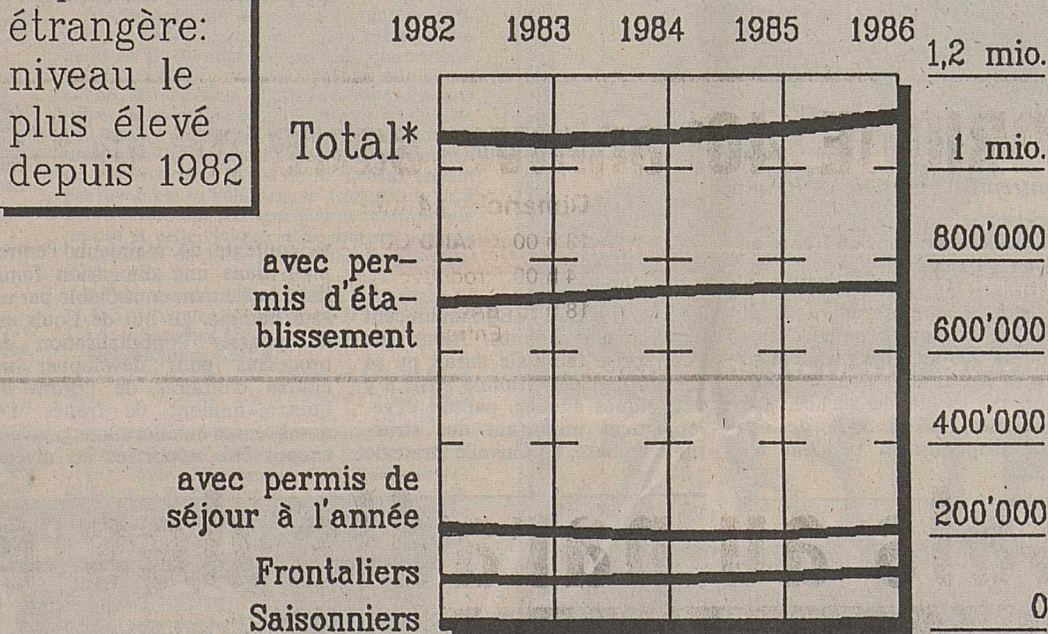
Population étrangère en légère augmentation

La population étrangère totale a atteint à fin 1986, avec 1,1 million de personnes, son plus gros effectif depuis 1982. Par rapport à 1985, la population étrangère résidente stable, qui est importante dans une perspective démographique et qui comprend les détenteurs de permis de séjour annuels et de permis d'établissement, a progressé de quelques 16000 personnes pour s'inscrire à 956000. Sa part dans la population étrangère totale s'est établie à 86% environ l'année dernière. L'effectif des saisonniers et frontaliers domiciliés à l'étranger, qui fluctue fortement d'une saison à l'autre, s'est accru de plus de 16% pour atteindre quelques 135000 au total au cours de ces deux dernières années. Le nombre des fonctionnaires occupés dans des bureaux et administrations internationales, lesquels ne dépendent pas de la police des étrangers, est estimé à 21000 environ; il n'a guère varié depuis 1982. (Sdes)

Les femmes au travail

Au cours de ces vingt-cinq dernières années, le nombre des femmes exerçant une activité lucrative en Suisse s'est accru de 1% en moyenne chaque année. Pour la période comprise entre 1960 et 1984, cette augmentation est légèrement inférieure à celle qui a été enregistrée dans les autres pays d'Europe occidentale. Selon les calculs de l'OCDE, le taux d'accroissement a atteint en moyenne 1,2% dans les pays de la Communauté et 1,1% dans les pays européens de l'OCDE. En Amérique du Nord, on constate des ordres de grandeur tout à fait différents: entre 1960 et 1984, la population active féminine a progressé en moyenne annuelle de 4,7% au Canada et de 3,2% aux Etats-Unis. C'est ce qui explique que l'accroissement pour tout l'espace de l'OCDE s'inscrive à 1,9% ou près du double de celui de la Suisse. (Sdes)

Population étrangère: niveau le plus élevé depuis 1982



*y compris les fonctionnaires internationaux

Suisses: sécurité d'abord

En 1985, les compagnies d'assurances privées soumises à la surveillance de l'Office fédéral des assurances privées (sans compter les caisses de pension autonomes, la CNA, les caisses-maladie: reconnues et les assurances immobilières cantonales) ont encaissé sur le seul marché suisse 16,89 milliards de francs de primes, soit 12,54 milliards de francs de plus qu'en 1970. Par tête d'habitant, 2,585 primes ont été payées aux assureurs privés en 1985, ce qui correspond, en valeur réelle au tarif de 1970, à une augmentation d'environ 86% par rapport à 1970. A titre comparatif, le produit na-

tional brut réel par tête d'habitant a augmenté pendant la même période de 20% «seulement». L'accroissement effectif des recettes de primes découle notamment de l'introduction de la prévoyance professionnelle et de l'assurance-accidents obligatoires et, d'autre part, de l'extension des prestations et de la forte croissance des exigences à l'égard des assurances.

La structure des recettes de primes s'est modifiée entre 1970 et 1985. Le secteur de l'assurance-vie a vu sa part passer de 47,7 à 53,3%; à la suite de la mise en vigueur de la LPP, la part de l'assurance-vie a augmenté de 3,2% pour la seule période de 1984 à

1985. Les branches d'assurances suivantes ont enregistré une progression de leur part aux recettes de primes durant la période de 1970 à 1985: casco pour véhicules à moteur (de 4,2 à 6,3%), vol (de 1,8 à 3,1%) et assurance-maladie privée (de 4,4 à 5,6%). En revanche, ont perdu du terrain durant la même période, les assurances RC (de 16,7 à 11,3 %), les assurances-accidents (de 12,3 à 8,4%), les assurances-transports (de 2,5 à 1,4%) et les assurances-incendie (de 5,6 à 5,1%). Les pourcentages restants (5% pour 1970 et 5,5% pour 1985) se répartissent entre diverses autres branches d'assurances. (Sdes)

UN MYSTÉRIEUX DÉJEUNER SÉDUNOIS

JEAN, ÉTIENNE ET LES AUTRES...

«L'humour est une tentative pour décapier les grands sentiments de leur connerie.»

Je devrais être d'une suave et infinie reconnaissance face à la discrétion, à mon égard, des journalistes du «Confédéré» et du NF qui viennent de croiser le fer dans un combat tout à la fois chevaleresque et perfide. Le sujet de leur querelle ne se prénomme pas Jeanne ou Béatrice, mais Jean.

Jean Dorsaz, donc, a fait – entre autres amabilités – l'objet d'une enquête du rédacteur du «Confédéré». Cette enquête a notamment conduit M. Ribordy au restaurant des Roches Brunes à Sion, où il put, en date du 15 mai dernier, observer tout à loisir le manège d'un groupe de commensaux. Il semble toutefois qu'il soit resté sur sa faim puisque, dit-il «plus tard quelqu'un nous dira peut-être

l'objet de ce repas aux Rochebrunes».

Que M. Ribordy se rassure, il n'aura pas attendu bien longtemps: celui qui fut l'un «des autres» a décidé de lui avouer publiquement que ce repas avait pour seule raison d'apaiser notre faim commune... que celui qui n'a jamais péché nous jette la première pierre.

Comme il a, paraît-il, mangé à une table voisine, il reconnaîtra que notre choix fut, en la matière, judicieux et que l'auberge est bonne. Sur ce point nous avons, semble-t-il, les mêmes goûts. Je ne partage, par contre, pas son jugement en ce qui concerne l'attitude de mon ami Jean Dorsaz à l'égard d'André Filippini. A l'époque de la grandeur de ce dernier, je n'étais qu'un obscur serviteur du tourisme valaisan. Jean Dorsaz lui-

même n'avait que peu de contact avec cette personne. Dix ans après, M. Filippini a payé sa dette que je sache et, à choisir, je préfère l'attitude de Jean Dorsaz à celle de trop nombreux anciens et prétendus amis de l'intéressé.

Je disais, en préambule, ma reconnaissance aux deux journalistes pour leur discrétion. Est-ce par amabilité ou par méconnaissance que M. Puipe parle également à propos du désormais fameux repas de Jean Dorsaz aux Roches Brunes «d'autres personnes»? S'adressant à M. Ribordy, il ajoute: «Craindrait-il que l'on découvre en eux des ténors du Parti radical valaisan?» Que M. Puipe soit à son tour rassuré. En dehors de ma modeste personne, il n'y avait à cette occasion aucun ténor radical.

Le radicalisme m'a toujours collé à la peau, comme la soie

colle à la jambe d'une jolie femme et non pas au point de provoquer des poussées d'eczéma pernicieux. Mon radicalisme a notamment trouvé sa justification et sa fierté dans l'épanouissement économique qu'il entend favoriser. Il est notoire que c'est en grande partie aux radicaux valaisans que le canton doit son développement industriel. Sur ce plan, Jean Dorsaz ne serait-il pas un radical qui s'ignore?

A propos de ténors radicaux, j'avouerai à M. Puipe qu'il m'est arrivé d'en côtoyer de vrais et de grands, particulièrement dans le Bas-Valais, et ceci en compagnie de Jean Dorsaz. Quant aux propos tenus à l'occasion de ces rencontres, ils sont effectivement et très souvent de nature économique. Au lieu de se jeter à la face des Savro et des Torgon, le Valais n'aurait-il pas mieux à faire? Etienne Gard

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction

« A PROPOS DU RATIONAL A SIERRE »

PRÉCISIONS

«Dans notre édition du 26 mai 1987, nous avons relaté les débats tenus devant le Tribunal d'arrondissement de Sierre. A.A. devait y répondre de différentes infractions, en particulier, d'incendie intentionnel. L'article contenait notamment le passage suivant, relatant la plaidoirie de l'avocat de A.A.: «Son défenseur, Me Thomas Hildbrand relevait, pour sa part, le rôle prépondérant joué par l'épouse de son mandant. Et l'avocat de regretter que l'enquête n'ait pas été plus poussée à son endroit.»

L'épouse de A.A., actuellement en instance de divorce, nous prie de préciser qu'elle n'a en rien été mêlée aux infractions reprochées à son mari, que, si ce dernier a effectivement adressé une dénonciation au juge instructeur, c'est après l'introduction de l'action en divorce et que, par décision du 1er décembre 1986, le juge instructeur I du district de Sierre a rendu à ce sujet une ordonnance de refus d'ouvrir une enquête pénale.»

PAR-DESSUS LE MARCHÉ

No 1095
Samedi 13 juin 1987

Rapide et universel:

Le four compact à micro-ondes

Actuellement, les fours à micro-ondes sont de plus en plus souvent intégrés dans les cuisines individuelles, même les petites. Ayant reconnu les avantages de ce système, Migros offre désormais à sa clientèle un nouveau four Mio Star compact. Ses petites dimensions – 45,5 cm/23,5 cm/27,5 cm – font de lui un appareil que l'on «casera» aisément dans n'importe quelle cuisine. Quant à ses 17 kg, ils permettent de le fixer partout, contre un mur ou encastré dans le bloc cuisine, à la hauteur qui convient le mieux.

Pour son montage, on trouvera tous les accessoires nécessaires au service-clients. Migros a choisi un appareil de 600 W de puissance qui peut fonctionner soit par impulsions, par exemple pour cuire des mets délicats tels que les tomates ou décongeler des aliments, soit à puissance maximale, où les micro-ondes permettent une cuisson extrêmement rapide des aliments. Lorsqu'il achète un tel appareil, le consommateur doit tenir compte d'un facteur important, à savoir que les temps de cuisson sont nettement plus longs avec les fours de faible puissance.

D'un emploi simple...

Les appareils compliqués inspirent souvent de l'inquiétude... L'emploi enfantin de ce produit Mio Star rassurera

bien vite les personnes dans ce cas: deux positions en tout et pour tout. La première pour cuire, la seconde pour décongeler ou maintenir des aliments au chaud. Lorsque l'on choisit la première position et que l'on introduit par exemple une assiette de légumes crus dans la chambre de cuisson, il suffit de régler le temps, puis de presser la touche de mise en marche. Cinq minutes plus tard, on a devant soi une assiette de légumes fort alléchants! A l'achat d'un four, le client reçoit un intéressant livre de cuisine qui lui donnera de précieuses informations sur l'utilisation de l'appareil, de même que des recettes fort attrayantes, abondamment illustrées qu'un répertoire lui permettra de retrouver aisément. Une garantie de deux ans sur l'appareil et de dix ans sur

les pièces de rechange témoigne de l'excellente qualité du four Mio Star.

... et universel

Le four compact Mio Star est idéal pour la préparation de petites portions telles que le chocolat du petit déjeuner, une tasse de thé, le biberon nocturne de bébé, pour décongeler le beurre ou le pain ou encore pour chauffer et cuire un repas sur assiette. Et ce ne sont là que quelques exemples des multiples usages de cet auxiliaire culinaire. C'est sous utilisation combinée avec celle d'un congélateur qui fait le mieux ressortir les avantages du four compact à micro-ondes. Un dimanche de pluie, on a souvent tendance à faire des repas copieux. Et lorsque le jardin a été généreux ou que le voisin vous donne ses surplus, il vous suffit de nettoyer les légumes, de les blanchir, puis de les répartir dans des sachets que vous mettez au congélateur. A la mauvaise saison, vos hôtes vous seront fort reconnaissants de ce travail! En un rien de temps, vous composerez un plat revigotant en vous servant de produits du congélateur ou du réfrigérateur, puis en enclenchant le four. Nul souci si vos enfants ou votre conjoint invitent quelqu'un à l'improviste! Même la soupe à

l'oignon ou les spaghettis précuits des veillées qui se prolongent seront prêts en un tournemain.

Les fours à micro-ondes sont faciles à entretenir: il suffit de les frotter à l'aide d'un chiffon humide. Et comme tout se cuit directement sur une assiette, plus besoin de casserole!

Pain: qualité et fraîcheur

Le pain demeure un aliment de base avantageux, composé d'éléments nutritifs équilibrés et, par conséquent, d'une grande importance pour la santé.

Plusieurs fois par jour, le pain frais de Jowa est livré dans les magasins Migros, également en fin d'après-midi puisque c'est alors que les consommateurs achètent le plus souvent leur pain. Remarquez que dans les points de vente disposant d'une boulangerie maison, les fours fonctionnent jusque tard le soir, souvent jusqu'à 1 heure avant la fermeture: la fraîcheur est ainsi garantie.

Aujourd'hui, il existe en Suisse environ 200 sortes de pain et c'est Migros qui vous propose le plus grand choix de pains spéciaux. Le nombre croissant de petits ménages fait que l'offre de pains entre 250 et 350 g s'est considérablement élargie.

Les besoins en fraîcheur et variétés de pains soulignés par les recherches de marché représentent pour Migros autant d'objectifs. A l'avenir, la tendance est de prendre 4 à 5 collations par jour au lieu de repas principaux. Le pain peut contribuer de manière idéale à ré-

partir l'apport énergétique et nutritif sur cinq petits repas par jour. Sa teneur en substances minérales et en vitamines assure une alimentation saine et équilibrée, et les substances de lest ne prolongent non seulement l'effet de satiété, mais elles combattent également la paresse intestinale et la constipation. Manger du pain, c'est améliorer sa santé!

Vacances-santé!

Romands, découvrez la Suisse alémanique sous son meilleur jour! Dans le cadre de ses semaines de vacances âge mûr + esprit jeune, le Bureau pour les questions du 3e âge de la Fédération des coopératives Migros organise un programme axé spécialement sur la santé. Ces vacances inédites auront lieu

du 28 juin au 8 juillet
à Oberhofen,

au bord du lac de Thoune. Le programme de cette semaine de «Vacances-santé» est spécialement recommandé aux personnes seules et aux couples conscients que la santé est le bien le plus précieux, et qu'on peut faire beaucoup pour la maintenir. Prix par personne pour dix jours, à partir de 780 francs. Inscription: Hôtel Montana, 3653 Oberhofen, téléphone 033 - 43 16 61.

Rédaction: Service de presse Migros,
case postale 266, 8031 Zurich

MIGROS

MARTIGNY-CROIX

12 - 13 - 14 JUIN 1987

FÊTE FOLKLORIQUE 40^e anniversaire de la Comberintze

Samedi 13 juin

20 h 30 SOIRÉE DE GALA avec les groupes:

- PENSAT I FET, Valence (Espagne)
- LOU CALEU (Vaison-La-Romaine)

22 h 30 BAL, orchestre Sirrensis Sextett
Entrée Fr. 10.-

Dimanche 14 juin

13 h 00 GRAND CORTÈGE FOLKLORIQUE (14 sociétés)

14 h 00 Productions sous cantine

18 h 15 BAL, orchestre Nostalgie
Entrée Fr. 3.-

La Floride: rabais au paradis des enfants.

★ Vol Balair direct au départ de Zurich:
fr. 1190.- (supplément de fr. 63.- pour frais d'assurances et taxes).

No 1
Qualité

★ 50% de réduction pour les enfants de 2 à 16 ans (accompagnés d'un adulte muni d'un billet normal).

★ Vol assurant la correspondance Genève/Zurich/Genève gratuit pour toute réservation du circuit de Floride.

★ Sous la conduite de guides Kuoni expérimentés, parlant le français et l'allemand.

Circuit de Floride
8 jours depuis fr. **790.-**

Logement dans les meilleurs hôtels.

Visites de Cape Canaveral, Disneyworld et EPCOT-Center comprises dans le prix.

Etapas courtes et agréables.

Prix pour les enfants jusqu'à 16 ans partageant la chambre de leurs parents: déjà depuis fr. 469.-.

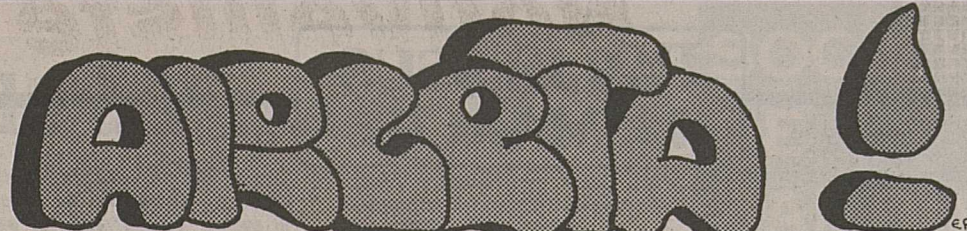
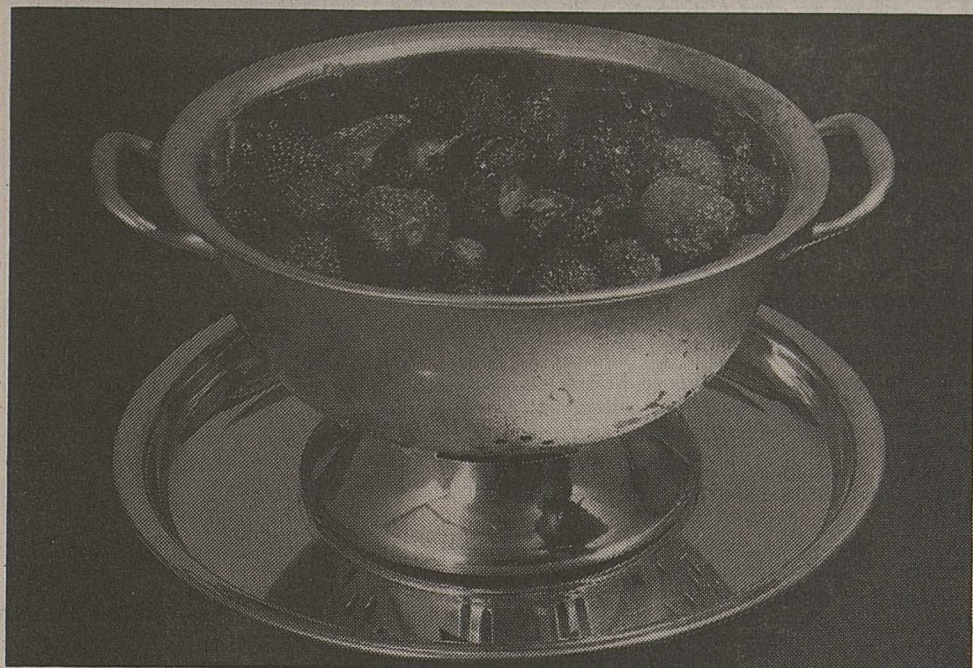
Vacances balnéaires à l'Hôtel Hollywood Beach Hilton:
1 semaine **280.-**

Gratuit pour les enfants (partageant la chambre de leurs parents).

Prix par personne au départ de Miami, en chambre double, sans repas.

Vous trouverez les informations complètes sur l'offre de Kuoni dans la brochure «Great USA-Canada».

Le « temps des fraises » est là...



créations exclusives
exigez la griffe



Argeta c'est le but!

Atelier des Argentiers et Potiers d'Etain de Saxon S.A. - Téléphone (026) 6 30 70-71 - Télex 473922



Pour vos AMÉNAGEMENTS EXTÉRIEURS

- Dalles de Saxon: dès Fr. 30.- le m²
- Dalles irrégulières de Saint-Léonard pour palladiane
- Bassins en tuf pour jardins ou carnotzets
- Moellons: 9 variétés différentes, dès Fr. 100.- le m²
- Bordurettes de jardin

PEDRONI SA PIERRES NATURELLES - 1907 SAXON

Usine et bureau tél. 026 / 6 27 36 Privé 026 / 6 21 35

AGOM SA **CENTRE VALAISAN DU PNEU.**

**Les pneumatiques,
c'est notre spécialité!**

**Qualité... Sécurité...
c'est notre devise.**

GOODYEAR

Pont-de-la-Morge
Tél. (027) 36 12 72
Sierre
Tél. (027) 55 83 83



Eagle GT

Maturité fédérale

AUSSI EN INTERNAT

Type A et B: maturité classique
Type C: maturité scientifique
Type D: maturité langues modernes
Type E: maturité socio-économique

Préparation sur 2 ans
ou moins, selon état des connaissances
Cours de rattrapage
Enseignement personnalisé

Rentrée des classes:
3 août et 12 octobre

Entrée immédiate possible
en tout temps

Avantage unique à Lémania:
cours du soir gratuit pour les élèves du jour



Documentation et renseignements:
Ch. de Préville 3, 1001 Lausanne, Tél. 450 600
Vidéotex 4711, Fax (021) 22 67 00

Sr Emigrante

Está em posse permis
B ou C.
Não hesite em nos
contatar.
Créditos de 3000.- à
30 000 francs.
Maxima rapidez,
simplicidade e
discreção absoluta
todos os dias a partir
das 19.
Sábados e domingos.
Todo o dia.
Intermediária:
R. Garcia, Sion.
Tél. (027) 22 72 70.
36-304468

**Prêt (prestito)
jusqu'à
Fr. 30 000.-
plus 30 000.-**

Pour hommes et
femmes salariés.
Rapide, discret et sûr.
Intérêts minimes.
Y compris assurances
sur la dette restante.

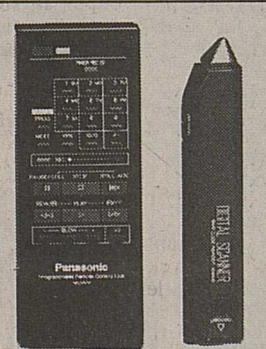
Renseignements au
(021) 51 46 67, M. Riz-
zello. Bureau: rue de
l'Hôtel-de-Ville 2,
1800 Vevey (près du
parking Panorama).
16-807

expert présente:

**Chez votre spécialiste:
toujours les dernières
nouveautés!**

**L'enregistreur vidéo le plus
actuel avec
programmation par
lecteur numérique**

Prix
Expert **1295.-**
En option: lecteur numérique 95.-



Panasonic Enregistreur vidéo NV-G 12, VHS, VPS
(successeur du NV-G 14)

Ce modèle de pointe assure un confort d'utilisation maximum: son rapport
prix-performances est exceptionnel pour une technique du futur! Téléc. IR,
tuner câblé 32 stations mémorisées, timer 8 enreg./30 jours, super OTR,
VPS, auto-play et possibilité de programmation par lecteur numérique.
Coul. argent et noir.

A essayer, absolument!

**A bientôt et
bienvenue!**

S. Michelotti
Rue de la
Porte-Neuve
Sion
Tél. (027)
22 22 19

electra
RADIO-TV-HI-FI-VIDEO

Spez. 1/87



88 magasins spécialisés en TV, Vidéo et HiFi,
partout en Suisse. Un grand choix d'offres
toujours actualisées. Conseils compétents.
Prix séduisants. Tous services sur mesure.



Jusqu'au 8 août dans votre centre commercial



TOURING CLUB SUISSE
La différence

TCS avec vous... bonnes vacances

- Bons d'essence pour l'Italie sur présentation du passeport ou de la carte d'identité et du permis de circulation - rabais pour les sociétaires du TCS munis de leur carte de membre.
- Inscription au TCS pour tous automobilistes, motards, campeurs, canoëistes.

- Livret ETI-EUROPE ou MONDE l'assistance touristique du TCS à l'étranger, indispensable dès que vous quittez la Suisse.
- Assurance protection juridique ASSISTA en matière de circulation routière et dans le domaine privé.

BOSCH



Net
1598.-

Mieux laver.
Economiser mieux.
Lave-linge Bosch V 454.

- 18 programmes.
- Touche économique.
- Programme ménageant l'énergie.
- Capacité: 4,5 kg de linge sec.

GUDEX
MARTIGNY
Tél. 2 20 06

BOSCH
SERVICE

Nouvelliste

et Feuille d'Avis du Valais



Tennis

John McEnroe à Wimbledon

L'Américain John McEnroe sera présent à Wimbledon, à la fin du mois, a confirmé le All England Club, organisateur du tournoi. McEnroe a en effet accepté la wild card qui lui était proposée pour disputer les épreuves de simple et de double, où il fera équipe avec son frère Patrick. L'Américain avait déclaré forfait pour les internationaux d'Ecosse en raison d'une blessure à un genou dont il semble désormais tout à fait rétabli.



RÉSULTATS

Bâle - Sion	2-5 (1-4)
Grasshopper - Zurich	5-1 (2-0)
Lausanne - Vevey	3-4 (2-3)
Locarno - Young Boys	4-1 (1-0)
Lucerne - Servette	2-1 (1-1)
NE Xamax - Aarau	2-1 (2-1)
Saint-Gall - Bellinzzone	1-1 (0-0)
Wettingen - Ch.-de-Pds	2-0 (2-0)

CLASSEMENT FINAL

1. NE Xamax	30	21	6	3	75-27	48
2. Grasshopper	30	19	5	6	60-36	43
3. Sion	30	17	8	5	76-38	42
4. Servette	30	16	4	10	65-44	36
5. Lucerne	30	12	12	6	55-38	36
6. Zurich	30	12	12	6	52-44	36
7. Saint-Gall	30	14	6	10	50-43	34
8. Lausanne	30	13	6	11	64-60	32
9. Bellinzzone	30	10	11	9	42-39	31
10. Young Boys	30	10	8	12	47-45	28
11. Aarau	30	9	8	13	37-42	26
12. Bâle	30	9	6	15	49-62	24
13. Vevey	30	6	8	16	31-72	20
14. Wettingen	30	6	7	17	31-48	19
15. Locarno	30	6	7	17	44-65	19
16. Ch.-de-Pds	30	1	4	25	22-97	6

Grasshopper et Sion joueront la coupe de l'UEFA. Aarau, Bâle, Vevey et Wettingen joueront le tour de promotion-relégation. Locarno et La Chaux-de-Fonds sont relégués en LNB.

BUTEURS

Classement final: 1. John Eriksen (Servette) 28. 2. Steen Thychosen (Lausanne) 23. 3. Paulo Cesar (Bellinzzone) 20. 4. Pierre-André Schürmann (Lausanne), Christian Matthey (Grasshopper) et Dominique Cina (Sion) 15. 7. Walter Pellegrini (Zurich), Georges Bregy (Sion) et Beat Sutter (Xamax) 14. 10. Roberto Fregno (Saint-Gall) 13.

Wettingen - La Chaux-de-Fonds 2-0 (2-0)

Altenburg. 1400 spectateurs. Arbitre: Schlup (Granges). Buts: 32e Ferrari 1-0. 40e Ferrari 2-0. Wettingen: Stiel; Rueda; Frei, Germann, Hüsser; Baur, Peterhans, Küng, Zbinden; Friberg, Ferrari (79e Heuberger).

La Chaux-de-Fonds: Crevoisier; Hohl; Amstutz, Bridge (46e Castro); Maranesi, Sylvestre, Guede, Huot; Béguin, Egli, Gay.

Wettingen sans Senn, Mullis, Kilian, Bertelsen (blessés), et Baumgartner (suspendu). La Chaux-de-Fonds sans Baur (suspendu), Renzi et Paduano (blessés).

FC SION

SPONSORS OFFICIELS

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

meubles
descartes
saxon
le n°1 du meuble en valais

ARGETA

lecoqsportif

APRÈS DOUZE ANS D'ATTENTE

BÂLE - SION 2-5 (1-4)

Simple formalité! Démantibulé comme un pantin, sans point d'ancrage, Bâle a traîné derrière lui ses illusions. Sion en a profité pour fêter un succès qu'il n'avait plus connu depuis douze ans sur les bords du Rhin. Avec une cohorte de remplaçants, les Valaisans y ont même mis la manière.

L'équipe de Benthaus ne sait plus jouer, car ses internationaux Maissen, Schällibaum et Ladner, en tête, ne sont plus ce qu'ils étaient. Sans colonne vertébrale, sans organisation et faibles dans la relance, les Bâlois ne parlent plus le langage du bon football. Ils ne

De notre envoyé spécial
Jacques Mariéthoz

sont pas dehors de l'auberge!

Face à ce jeu décau, fait de mauvaises passes continues, les Sédunois se sont fauflés comme des anguilles. La brillante technique de la plupart des joueurs valaisans a fait que Bâle n'a pas existé dans cette confrontation. Les quelques «contres» fournis par la formation de Benthaus ne pesaient pas lourd dans la balance.

Sion, malgré la transformation totale de son milieu de terrain, s'est retrouvé. On a reconnu ses mouvements, ses principes et son esprit tourné vers l'offensive. Après leur contre-performance de Bellinzzone, les Sédunois tenaient à terminer en beauté une saison admirable.

Ce 5-2 obtenu face à Bâle met

Siwek à Locarno

Après avoir porté les couleurs de Chiasso, Vevey et, en dernière date, des Young Boys, l'attaquant germano-polonais Joachim Siwek portera la saison prochaine le maillot du FC Locarno.

LUCERNE - SERVETTE 2-1 (1-1)

MALGRÉ BEAT MUTTER...

Lucerne: Tschudin; Wehrli; Marini, Kaufmann, Birrer; René Müller, Mohr, Burri, Bernaschina (73e Fink); Martin Müller, Halter.

Servette: Mutter; Decastel; Hasler, Cacciapaglia, Bianchi; Schnyder, Favre, Palombo (78e Pavoni); Sinval, Eriksen, Kok.

Buts: 14e Kok 0-1. 40e Martin Müller 1-1. 47e Wehrli 2-1.

Notes: Allmend. 8000 spectateurs. Arbitre: Friedrich (Seedorf). Lucerne sans Gretarsson et Baumann (blessés). Servette sans Geiger, Besnard et Jaccard (tous blessés). Palombo et Halter avertis.

Jouer et laisser jouer. Voilà le mot d'ordre lancé par les deux entraîneurs avant ce match de liquidation. Et grâce à cette devise, les spectateurs (quelle affluence pour un match sans importance!) ont assisté à une rencontre ouverte et intéressante. Deux questions se posaient avant le match: la formation lucernoise resterait-elle invaincue pour la 17e fois sans interruption et Servette a-t-il digéré sa défaite face à Young Boys lors de la finale de la coupe?

Grâce à un Mutter transcendant, les Lucernois ont eu une peine folle à concrétiser leur avantage, résultant d'une domination territoriale. Mutter et le piège du hors jeu furent longtemps des obstacles presque infranchis-

un point final de manière parfaite.

L'essentiel rapidement

En moins d'une demi-heure, Sion a réglé l'essentiel de cette rencontre. Il menait par 2-0...

L'ouvrage prit forme à la 18e minute, lorsqu'une subtile combinaison entre Piffaretti et Bregy obligeait Leder à aller chercher le premier ballon au fond de ses buts. Onze minutes plus tard, Süss arrêtait illégalement Cina et M. Desplands indiquait le point du penalty.

Après les mésaventures des derniers matches, Bregy céda à Cina la responsabilité du coup de réparation. Cela n'alla pas sans mal. Leder repoussa le premier tir, mais ne put rien contre la reprise du Sédunois.

Du côté valaisan, il n'était pas question de s'arrêter en si bon chemin. A la 35e minute, Albertoni, très actif sur le flanc droit, déborda pour servir Cina au centre. La balle poursuivit sa route jusqu'à Rojevic qui inscrivit le 3-0.

La fête continuait de plus belle. A la 43e, un débordement de Bonvin (il se joua de Schällibaum) suivi d'un centre, raté par Leder dans sa sortie, mais exploité victorieusement par Cina à la réception. On était à 4-0 pour Sion!

Du même genre

En inscrivant un but à la 44e (un tir appuyé de Herr dans la lucarne) Bâle n'allait pas pour autant revenir sur le terrain transformé.

L'arrêt de Pascolo sur penalty (50e) et le cinquième but réussi par Albertoni (58e) replaçaient aisément Bâle à l'arrière-plan de la scène comme durant toute la première mi-temps.

sables pour les hommes de Rausch.

Ce n'est qu'une intervention rapide de Martin Müller (Mutter n'avait pas pu bloquer un violent tir de Mohr) qui permit aux Lucernois d'égaliser. Sans considérations tactiques, les deux formations pratiquèrent un football ouvert, comme on aimerait en voir plus souvent. Emmenée par un Marc Schnyder, fleuri par les di-



Beat Mutter: son holà n'a pas suffi.

(Photo ASL)

Dominique Cina: deux buts pour le FC Sion à la Schützenmatte. (Photo ASL)

Ni le départ de Balet (blessé à la 59e), ni le second but bâlois (74e), ni encore le double changement de la 75e redonnaient meilleure conscience à une formation bâloise décevante.

Bonnes vacances!

Jean-Claude Donzé et ses joueurs méritent vraiment de prendre du repos. Après avoir enchanté le public valaisan et suisse en général, aussi bien en championnat qu'en coupe d'Europe et en coupe de Suisse, ils peuvent dire sans fausse modestie: «Mission accomplie.»

On se réjouit déjà de revoir ce FC Sion en août prochain.

Bonnes vacances, Messieurs les Sédunois!

rigeants... lucernois (!) la troupe genevoise tenta le tout pour le tout. Mais Wehrli, d'un tir absolument inouï (quelle précision!) assura la victoire lucernoise. Les Genevois n'ont pas démerité, mais leur bonne volonté (de Choudens: «J'ai rappelé à mes joueurs qu'ils sont des professionnels») n'a pas suffi pour battre des lions lucernois qui voulaient gagner.

Eric Eisner

Pascolo retient un penalty

Bâle: Leder; Grossenbacher; Herr, Süss; Ghisoni, Nadig, Ladner, Butzer, Schällibaum; Knupp, Maissen.

Sion: Pascolo; Sauthier; Fournier, Balet, Rojevic; Albertoni, O. Rey, Piffaretti, Bregy; Cina, Bonvin.



Buts: 18e Bregy (0-1); 29e Cina (penalty) (0-2); 35e Rojevic (0-3); 43e Cina (0-4); 44e Herr (1-4); 58e Albertoni (1-5); 74e Maissen (2-5).

Notes: stade de la Schützenmatte. Spectateurs: 1300. Arbitre: M. Desplands d'Yverdon. Le stade Saint-Jacques était indisponible, car en transformation pour recevoir, ce soir, le groupe Genesis. Bâle

joue sans Strack (suspendu), Matta et Botteron (blessés). Sion évolue sans Bouderbala, Brigger, Lopez, Debonnaire, F. Rey (blessés).

Coups de coin: 4-1 (3-0).

Changements: Brantschen pour Balet blessé (59e); François et Hauser pour Nadig et Ghisoni (75e); Lorenz pour Albertoni (76e).

Faits spéciaux

A la 50e, Bâle bénéficie d'un penalty pour une faute de Pascolo sur Maissen. Knup tire bien le coup de réparation, mais Pascolo parti à bon escient dévie le tir en coup de coin.

A la 80e, Schällibaum est blessé au visage involontairement par Lorenz (pied levé) et quitte le terrain. Dès ce moment, Bâle évolue à dix joueurs jusqu'à la fin de la rencontre, les deux changements ayant déjà été effectués.

En savoir plus sur

● LOCARNO - YOUNG BOYS 4-1 (1-0)

Locarno: Bernasconi; Niedermayer; Giani (8e Arrigoni), Laydu, Fornera (69e Tedeschi); Gianfreda, Schönwetter, Tami; Abächerli, Bachofner, Omini.

Young Boys: Zurbuchen; Conz (46e Hännzi); Wittwer, Weber, Baumann; Jeitziner, Bamert, Prytz, Sutter; Nilsson, Gertschen (71e Maiano).

Buts: 20e Gianfreda 1-0. 53e Nilsson 1-1. 59e Fornera (penalty) 2-1. 65e Tami 3-1. 84e Omini 4-1.

● GRASSHOPPER - ZURICH 5-1 (2-0)

Grasshopper: Brunner; Andermatt; Andracchio (72e Stiel), In-Albon (29e Stutz), Imhof; Ponte, Koller, Larsen, Sforza; Matthey, Gren.

Zurich: Grob; Berger; Häusermann (72e Hedinger), Landolt, Fischer, Gretschnig, Bickel (50e Shane Rufer), Kundert; Romano, Pellegrini, Studer.

Buts: 34e Sforza 1-0. 40e Andermatt 2-0. 51e Romano 2-1. 74e Koller 3-1. 86e Matthey 4-1. 90e Matthey (penalty) 5-1.

● ST-GALL - BELLINZONE 1-1 (0-0)

Saint-Gall: Huwyler; Jurkemik; Irizik, Rietmann, Hengartner; Hörmann, Piserchia, Fregno (77e Madlener), Hegi; Metzler (46e Zwicker), Braschler.

Bellinzzone: Mellacina; Degiovannini, Schönenberger, Ostini (17e Baselgia); Tognini, Rodriguez, Schär, Chröis, Berta; Paulo Cesar (46e Bordoli), Genini.

Buts: 54e Genini 0-1. 79e Zwicker 1-1.

anthamatten
meubles

Athlétisme

Cornelia Bürki en forme

Une semaine après avoir obtenu à Aix-la-Chapelle la limite qualificative pour les championnats du monde de Rome sur 3000 m, Cornelia Bürki en a fait de même hier soir à Essen sur 1500 m, avec un chrono de 4'05"72. La Saint-Galloise n'avait toutefois pas annoncé cette course comme tentative.

Afin de se livrer à un test de résistance, Cornelia Bürki a pris la tête dès les premiers mètres et a mené toute la course, avant de s'incliner au sprint devant l'Allemande de l'Ouest Brigitte Kraus. Elle a néanmoins établi une meilleure performance suisse de la saison, améliorant de 1"13 le temps réussi par Sandra Gasser à Aix-la-Chapelle.

Sur 10 000 m, la spécialiste du marathon, Genoveva Eichenmann, a battu sa meilleure performance personnelle de 41 secondes en 34'47"05, ce qui ne lui a cependant valu que la 10e place.

● Les résultats. - MES-SIEURS, 100 m: 1. Stanley Floyd (EU) 10"25. 1500 m: 1. Han Kulker (Hol) 3'36"64. 2. Dieter Baumann (RDA) 3'36"84. 400 m haies: 1. Edgar Itt (RFA) 49"57. 2. Peter Scholz (RFA) 49"59. DAMES, 1500 m: 1. Brigitte Kraus (RFA) 4'05"23. 2. Cornelia Bürki (S) 4'05"72 (mps). 10 000 m: 1. Monika Schäfer (RFA) 32'27"89. 2. Danny Kober (Lux) 32'29"28. Puis: 10. Genoveva Eichenmann (S) 34'47"05.

A l'étranger

● BRATISLAVA. - Meeting international, principaux résultats de la 1re journée. - MESSIEURS, 200 m: 1. Robson da Silva (Bré) 2"37. 4 x 100: 1. Cuba (Chacon, Penalver, Querol, Simon) 38"92. Longueur: 1. Jaime Jefferson (Cuba) 8.49. DAMES, 200 m: 1. Martha Grossenbacher (S) 24"12. 400 m haies: 1. Tuija Helander (Fin) 55"89. Poids: 1. Helena Fibingerova (Tch) 20.83.

Football LNA: NE Xamax - Aarau 2-1 (2-1) Comme un feu d'artifice!

Neuchâtel Xamax: Corminbœuf; Stielike; Urban, Forestier, Ryf; Hermann, Lei-Ravello, Mottiez (77e Ben Haki); Sutter, Lürhi (61e Givens), Jacobacci.

Aarau: Böckli; Osterwalder; Schär, Tschuppert, Kilian; Gilli, Wyss, Bertelsen, Herberth; Rufer, Wassmer.

Buts: 11e Jacobacci 1-0. 29e Wyss 1-1. 30e Lei-Ravello (penalty) 2-1. Notes: Maladière. 20 300 spectateurs. Arbitre: Muhmenthaler (Granges). Xamax sans Thévenaz, Aarau sans Schärer et Christensen (tous blessés). 27e Corminbœuf arrête un penalty d'Herberth.

Si l'ambiance de la coupe d'Europe enflammait le stade, la prestation neuchâteloise fut loin d'atteindre celle admirée contre les grands d'Europe.

Aarau, très prudent, appliqua une tactique de contre. Rufer toucha le poteau (3e) et ses coéquipiers mirent en péril Corminbœuf, très sûr dans sa surface.

Les Neuchâtelois, après un tâtonnement surprenant, réussirent, enfin, un bon mouvement. L'irrésistible Ryf enclencha le turbo et servit Jacobacci, qui, d'un tir violent, ouvrait la marque (11e). Curieuse décision arbitrale à la 26e: Wassmer rata une volée mais M. Muhmenthaler décréta un penalty. Corminbœuf se détendit et boxa le tir d'Herberth en coup de coin. Le gardien neuchâtelois fut, cependant, impuissant deux minutes plus tard sur un superbe tir de Wyss, dans la «toile d'araignée». Les Neuchâtelois acculèrent alors les Argoviens dans leur camp mais la lenteur de Mottiez, la technique rudimentaire de Luthi faisaient échouer beaucoup d'actions. Luthi, à peine bousculé, obtint un autre penalty que Lei-Ravello transforma sans bavure. Mais Aarau prépare le tour de relégation avec un cœur et une hargne qui devraient le sauver.

Après le repos, le rythme s'accéléra et Aarau tint fort bien la comparaison. Certes Böckli réussit des parades de classe mais l'attaque neuchâteloise manquait de jus pour déjouer le placement d'Osterwalder et de ses coéquipiers. Plus rien ne fut marqué. Néanmoins, d'excellents mouvements, où Ryf creva l'écran souvent, furent ratés de peu. On fut même assez près du 2 à 2, à cinq minutes de la fin, lorsque Wassmer slaloma au sein de la défense neuchâteloise et ajusta un tir sur la transversale.

Ce fut un match intense, où l'on put voir quelques décompressions chez certains Neuchâtelois. Mais Aarau fut un contradicteur de choix et joua un match sans temps mort. Souvent en surnombre à

l'attaque, les Argoviens furent dangereux plus d'une fois. Mais, grâce à la maîtrise de Stielike, de Givens, rentré sous l'air des lampions, et d'un Corminbœuf très attentif et sûr, le résultat demeura victorieux.

Chez les vainqueurs, on alterna le bon, voire l'excellent, avec pas mal de «couacs».

Et, avec un public record - plus de 20 000 spectateurs - ce fut un moment d'intense émotion lorsque Givens reçut le trophée de Me Rumo. Puis, alors que les lampes s'éteignaient soudain, un fastueux feu d'artifice fut tiré juste derrière le stade.

Ainsi le titre tant souhaité a été fêté avec beaucoup d'enthousiasme par un public qui joua, comme toujours, son rôle de douzième homme et avec une moyenne excédant largement les 10 000 spectateurs, Neuchâtel Xamax peut être fier de sa consécration.

Dans moins de deux mois, la nouvelle saison reprend avec, à la clé, la coupe des champions. Compétition nouvelle pour le club de la Maladière.

Merci à Neuchâtel Xamax pour les beaux moments qu'il nous a permis de vivre à la Maladière.

C. Weber



L'Allemand Herberth (à gauche) devance Stielike. Il n'empêchera pas pour autant le Neuchâtelois de terminer le championnat par une nouvelle et dernière victoire à la Maladière. (Téléphoto AP)

Hippisme

Le CSI de Thoun

La première journée du CSI de Thoun a permis d'assister à deux quadruplés des représentants helvétiques, malgré l'opposition de quelques-uns des meilleurs cavaliers français. Ainsi, dans l'épreuve de catégorie S, Pierre Durand et «Jappeloup» ont-ils dû se contenter du 5e rang, derrière Philippe Putallaz («Dollar»), Markus Fuchs, Willi Melliger et Walter Gabathuler. Philippe Rozier s'est également classé 5e de l'épreuve d'ouverture, remportée par Willi Melliger.

4 m 80. Décathlète avant tout, le Haut-Valaisan, qui terminera son brevet de maître de sport en septembre, a réussi une belle progression dans ses deux disciplines préférées: «Actuellement, malgré une blessure au pied qui se guérit, je me sens en forme et j'espère pouvoir réussir un bon décatathlon. J'en disputerai un à Bulle dans deux semaines. Les résultats de ce soir me donnent pleine satisfaction et renforcent ma confiance.»

Son dauphin, Didier Bonvin, a franchi 4 m 50 et se montre assez satisfait: «Je suis en pleine période d'exams et j'ai peu sauté. J'éprouve une certaine crainte (psychologique). Je vais faire une pause ces prochains jours, puis je préparerai les championnats suisses du début août...»

Schweickhardt: un bon test

Blessé lors de l'interclubs il y a deux semaines, le Bas-Valaisan a réalisé un bon test du 5000 m hier soir. Michel Déléze ayant opté pour le semi-marathon de ce soir, à Saint-Maurice, Stéphane Schweickhardt n'avait rien à craindre pour le titre. Il a ainsi effectué une course à sa guise (14'58"54) et a pu être rassuré pour la suite de la saison: «Ce soir, je n'ai rien senti et j'espère que cette blessure ne perturbe pas trop mon programme. Je disputerai le 5000 m lors du match des six cantons, puis un 10 000 m à Berne le 24 juin. Après, j'axerai ma préparation sur le 1000 m des championnats suisses.»

Sur 200 m, Marie-Laure Grognez et Grégoire Ulrich ont glané logiquement un nouveau titre. Sylvain Tordeur, junior de l'AC Monthey-Gym, a fait une belle impression sur 200 m. Nous le suivrons avec intérêt demain sur 100 m.

Le programme de dimanche est copieux. Les concours débiteront à 9 h 45. Philipp Osterwalder, sur les haies cette fois-ci, jouera à nouveau le rôle de favori. F.P.

Vevey n'a rien volé LAUSANNE - VEEVEY 3-4 (2-3)

Lausanne: Milani; Léger; Duc (80e Martin), Henry, Bissig (46e Fernandez), Hertig, El-Haddaoui, Brodard, Tachet; Thychozen, Schürmann.

Vevey: Malnati; Issa; Michaud, Bonato; Bevilacqua; Sengör, Abéga, Zahnd (85e Breit); Ben Brahim, Gavillet, Mann.

Buts: 2e Thychozen 1-0. 4e Schürmann 2-0. 12e Gavillet 2-1. 18e Ben Brahim 2-2. 26e Mann 2-3. 55e El-Haddaoui 3-3. 72e Abéga (penalty) 3-4.

Notes: Pontaise. 2000 spectateurs. Arbitre: Willy Hänni (Cugy). Lausanne sans Kaltaveridis (suspendu) et Seramondi (blessé). Vevey sans Elsener et Rotzer (blessés).

On ne s'est pas ennuyé, hier soir, à la Pontaise. Pensez donc! Une minute trente après le coup d'envoi de ce match «étrange», entre des Vaudois «menacés» et des Vaudois «chasseurs de primes», Thychozen, fort bien lancé par Schürmann, avait déjà frappé. Certes, il avait dû s'y prendre à deux fois pour battre Malnati, mais la balle finissait malgré tout au fond des filets veveysans. Fin des espoirs, déjà, pour les hommes de Guy Mathez? Eux pourtant si décidés à prouver sur le terrain que les membres du comité du VS avaient choisi la plus mauvaise des solutions en acceptant le sabotage!

Crainte d'autant plus avivée que, trois minutes plus tard, une remarquable action collective, amorcée par El-Haddaoui, continuée par Tachet et conclue par Schürmann, amenait le 2 à 0. On se dit alors que Vevey avait un pied dans la tombe de la LNB. Après 246 secondes seulement...

Or voilà. On ne saura jamais si c'est la solidarité cantonale qui a joué à ce point... ou si ce sont les faiblesses de la défense vaudoise qui permirent à Vevey de revenir au score. Toujours est-il que les

Lausannois se mirent à ronronner. Tels de petits chats. Et les souris, qui avaient failli être mangées tout cru, sortirent de leurs trous. Avec pas mal de culot, ma foi!

Au point que, sur un corner bêtement concédé par Léger et tiré par Abéga, Zahnd déviait pour la tête de Gavillet, qui réduisait le score à la 11e minute déjà.

Le cœur des Veveysans battait à nouveau à tout rompre. Leur soif de gagner, de ne pas céder un pouce de terrain à l'adversaire reprenait le dessus.

D'ailleurs, leur option tactique d'entrée, avec trois défenseurs seulement, était révélatrice de cet esprit conquérant qui animait les hommes de Guy Mathez.

Un esprit conquérant qui allait trouver récompense à la 18e minute, lorsque Ben Brahim, esseulé au milieu des 16 mètres, réussit un très joli geste technique qui lui permettait de battre Milani, étrangement surpris en la circonstance.

Et, à la 25e minute, Abéga, superbement lancé dans l'axe par Ben Brahim, évitait Milani, sorti à sa rencontre, et offrait de la ligne de fond la balle du 3 à 2 à Mann. On ne s'était pas ennuyé avec un but toutes les cinq minutes.

Toutefois, pour obtenir le droit de disputer les barrages, les hommes de Guy Mathez durent serrer les dents en seconde mi-temps. Notamment lorsque Lausanne, se mettant enfin à accélérer le rythme, à pousser un peu plus à fond ses actions, s'en ira menacer sérieusement Malnati. C'est alors que le gardien veveysan fit valoir ses qualités, ses réflexes et sa chance. Les Veveysans durent se défoncer encore pour chercher par tous les moyens à marquer ce quatrième goal, après qu'El-Haddaoui eut égalisé alors que tout le monde s'était arrêté, croyant au hors jeu. Les Veveysans eurent ce petit coup de pouce de Dame Chance lorsque l'arbitre - peut-être un peu généreusement - accorda un penalty pour une faute de Duc sur Bevilacqua (72e). Il leur fallut aussi tout le calme d'Abéga pour transformer ce onze mètres au goût salvateur. Si Lausanne finit le match très vexé, les Veveysans, par leur courage, leur volonté n'ont rien volé. Au contraire!

Et merci encore, au passage, pour le spectacle présenté. Dans un contexte pareil, cela méritait d'être relevé. Norbert Margerat

Athlétisme: première journée des championnats valaisans Osterwalder: deux records à Sion

Les joutes cantonales, fort bien organisées par le CA Sion, ont débuté avec panache, grâce à Philipp Osterwalder (TV Naters) qui a établi deux records valaisans. Les conditions étaient excellentes à l'Ancien-Stand et le suspense est demeuré jusqu'à la nuit tombante. Le saut à la perche a constitué le meilleur moment de la soirée.

Osterwalder: «La forme est là...»

Le sociétaire du TV Naters affiche une excellente forme et un bel optimisme. Hier soir, il a remporté avec brio les concours du javelot et de la perche. Du même coup, il a établi deux nouveaux records valaisans: 59 m 88 et



Marie-Laure Grognez s'est imposée sur 200 m en 25"27. Mais elle songe déjà aux échéances nationales... (Photo Mamin)

Ski alpin: la coupe du monde 1987-1988

RÉDUCTION DES COURSES ET PRISE EN COMPTE DE TOUS LES POINTS...

LE CALENDRIER

Messieurs

NOVEMBRE

27-29 Sestrières

DÉCEMBRE

6 Val-d'Isère
12 Val-Gardena
13 Alta Badia
16 Madonna di Campiglio
19-20 Kranjska Gora
31 Schladming

JANVIER

5 Bad Wiessee
9-10 Garmisch
16-17 Kitzbühel
19 Adelboden
23-24 Wengen
30-31 Chamonix-Morzine

MARS

5-6 Whistler Mountain
12-13 Vail
19-20 Are
22 Opdal
26-27 Saalbach

Dames

NOVEMBRE

26-28 Sestrières
30 Courmayeur

DÉCEMBRE

4-5 Val-d'Isère
11-13 Loèche-les-Bains
19-20 Piancavallo

JANVIER

5 Megève
9-10 Les Diablerets
15-16 Pfronten
17 Lenggries
23-24 Badgastein
30-31 Maribor

MARS

4-6 Aspen
12-13 Rossland (Can)
24-27 Saalbach

Championnats nationaux: 1-7 février 1988.
Jeux olympiques: 12-28 février 1988.

	Descente	Slalom spécial	Slalom géant	Super-G	Combiné	Slalom parallèle
NOVEMBRE						
27-29 Sestrières		●		●		
DÉCEMBRE						
6 Val-d'Isère	●					
12 Val-Gardena	●					
13 Alta Badia			●			
16 Madonna di Campiglio		●				
19-20 Kranjska Gora		●	●			
31 Schladming	●					
JANVIER						
5 Bad Wiessee		●				
9-10 Garmisch	●			●		
16-17 Kitzbühel	●	●			●	
19 Adelboden			●			
23-24 Wengen	●			●		
30-31 Chamonix-Morzine	●		●			
MARS						
5-6 Whistler Mountain	●		●			
12-13 Vail	●		●			
19-20 Are	●	●			●	
22 Opdal		●				
26-27 Saalbach				●		●
	10	8	6	4	2	1

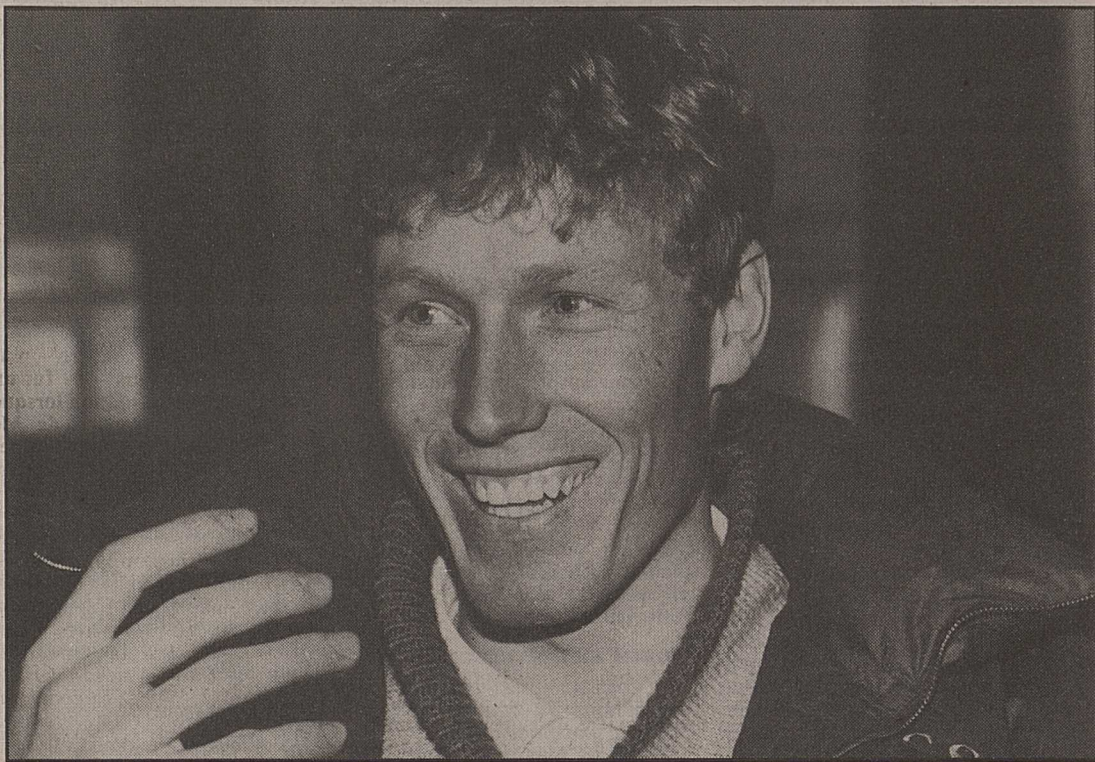
Un vent nouveau souffle en coupe du monde: la saison prochaine, le nombre des courses a en effet été réduit de manière drastique et dès 1988, il devrait y en avoir moins encore. Vingt-six épreuves (au lieu de trente à trente-six précédemment) devraient désormais constituer le maximum. Par ailleurs, le comité de coupe du monde, réuni à Saalbach, a adopté une nouvelle innovation: il n'y aura plus désormais de points biffés, tant au classement général qu'à celui spécifique des disciplines.

Ces deux décisions devraient redonner une nouvelle impulsion à la coupe du monde. Ces dernières saisons, l'inflation des courses ainsi que la difficulté, dans la phase finale, de définir les positions dans les divers classements avaient eu une influence néfaste sur l'épreuve. En ce qui concerne l'ordre des départs, le comité a également adopté une nouvelle ligne. S'inspirant de ce qui se passe en tennis, la liste des points FIS sera remise à jour beaucoup plus fréquemment.

Le règlement du combiné, qui n'autorisait que les trente premiers de chaque discipline à participer, a aussi été modifié. A l'avenir et comme précédemment, tout coureur pourra participer; c'est-à-dire celui qui a terminé une descente, son rang important peu, ou celui qui a négocié la première manche d'un slalom.

Pas de slalom à Wengen

La saison prochaine, deux combinés compteront pour la coupe du



Un programme plus souple mais beaucoup plus attrayant pour Pirmin Zurbriggen et ses collègues du cirque blanc. (Photo ASL)

monde, à Kitzbühel et Are pour les messieurs, à Loèche-les-Bains et Badgastein pour les dames. Wengen n'a pas été retenu, car aucun slalom n'y sera disputé. Pour des raisons d'organisation et de dates, un Super-G aura lieu, outre la

descente, à Wengen. Mais cette modification est exceptionnelle et on reviendra l'hiver suivant au programme classique du Lauberhorn, avec descente et slalom.

La coupe du monde 1987-1988 débutera pour les techniciens

(messieurs et dames) à Sestrières, pour les descendeurs (messieurs et dames) à Val-d'Isère. La finale se déroulera à Saalbach-Hinterhorn, qui a posé sa candidature à l'organisation des championnats du monde de 1991.

TOURBILLON EN CHANTIER: LES PARIS SONT ENGAGÉS! LES DÉLAIS SERONT-ILS RESPECTÉS?

Depuis le 13 avril, Tourbillon est en chantier. D'ailleurs, le FC Sion n'a pas pu utiliser l'ensemble des places pour le match de coupe de Suisse contre Servette, le 28 du même mois. La tribune est ainsi que les gradins sud sont démontés, mais les travaux semblent avancer à la vitesse «petit V». La construction de la nouvelle tribune n'en est actuellement qu'aux fondations et il ne reste que sept semaines pour terminer le travail, avant le début du championnat saison 1987-1988 qui débutera le samedi 8 août. Les délais seront-ils respectés? Les paris sont engagés.

L'espoir subsiste...

Pour le FC Sion, locataire du stade, la saison prochaine a déjà débuté. Il s'agit de lancer la campagne des supporters. Mais cela devient extrêmement difficile de planifier, sans connaître avec exactitude le nombre de places numérotées disponibles dans la nouvelle tribune. De plus, si le retard dans la mise à disposition devient effectif, cela compliquera la situation. Comment attribuer des places à la saison sans avoir la certitude que les supporters pourront en disposer dès le premier match? De plus, il faut tenir compte également de la coupe

d'Europe UEFA, dont le tirage au sort du premier tour sera connu le 9 juillet à Genève. Cette rencontre est programmée pour le mercredi 16 septembre. Tourbillon sera-t-il prêt à temps? Si par hasard, le FC Sion rencontrait un adversaire italien, quelle pourrait être, à cette date, la contenance du stade (prévu pour 17 000 spectateurs)? Toutes ces questions devront être débattues au plus vite entre les partenaires, le FC Sion et la commune de Sion. L'espoir subsiste, mais le temps presse lorsque l'on sait que le premier projet (finalement écarté par la commune) garantissait, en trois mois, la mise à disposition du stade avec une capacité de 22 000 places...

«Contact» confirme...

Nous lisons avec plaisir dans l'organe d'information de la commune de Sion, «Contact», un article consacré à la nouvelle commission des sports de la ville de Sion confirmant la réalisation du projet Tourbillon, en précisant la mise à disposition de la tribune de 4000 places pour le début du championnat, alors que les gradins sud et nord seront mis plus tard à disposition du public. Mais quand? La question est posée. (Peb)



Tribune est: on termine les fondations...



Ce qui reste des gradins sud...

(Photos NF)

Tennis

CHAMPIONNATS ROMANDS JUNIORS

Deux titres pour le Valais

Magnifique résultat des filles aux championnats romands juniors 1987. En effet, notre canton peut fêter deux championnes: Mireille Carrupt, du TC Martigny, qui décroche le titre en cat. 1 filles, sur les courts du TC Les Eaux-Vives à Genève, où elle a battu en finale Mlle L. Rickens sur le score de 6-0, 6-4; Stéphanie Zambaz, du TC Châteauneuf, qui confirme en cat. 4 son titre de vice-championne suisse d'hiver, en battant par 6-1, 6-1 Mlle C. Bieri sur les courts du TC Mail Neuchâtel.

Félicitations à ces deux jeunes filles. Et, par contre, déception chez les garçons où seuls deux juniors ont passé le cap du premier tour soit K. Kattlen et E. Ryser, du TC Viège.

Football

Crise à Thonon

Le conseil d'administration du CS Thonon a démissionné en bloc.

La relégation en 3e division de l'équipe de Haute-Savoie se double d'un échec financier qui menace l'existence même du club.

Le déficit dépasse les 4 millions de nouveaux francs. Le maire de la ville, M. Paul Neuraz, cherche des solutions de sauvetage. Sans l'aide de la municipalité, qui a déjà beaucoup donné, le football professionnel à Thonon n'est pas viable.

Transferts

Hateley à Monaco...

L'avant-centre britannique Mark Hateley a signé un contrat de trois ans avec l'AS Monaco. Hateley (26 ans) avait quitté Portsmouth en 1985 pour l'AC Milan. Par ailleurs, le club monégasque a également engagé l'entraîneur de Nancy Arsène Wenger. Ce dernier remplacera Stefan Kovacs, qui reste cependant dans le club en qualité de conseiller du président.

... Borghi à Côme...

D'autre part, l'attaquant international argentin Claudio Borghi (23 ans) conduira l'an prochain la ligne d'attaque de Côme. Borghi, acheté par l'AC Milan de Silvio Berlusconi, a en effet été prêté au club lombard, la formation milanaise s'étant déjà assurée les services du duo hollandais Ruud Gullit et Marco van Basten.

Demain au stade d'Octodure

Tournoi de juniors D

Seize équipes juniors D s'affronteront demain dimanche au stade d'Octodure. Ce tournoi verra notamment la participation des équipes de Riddes, Saillon, Vernayaz, Bagnes, La Combe, Nyon, Sion, Morobbia et de Martigny bien sûr.

Début des matches à 9 heures. Finales vers 17 heures.

UGS - Malley

en lever de rideau de Servette - Porto

UGS, néo-promu en première ligue, affrontera Malley (LNB) le mardi 16 juin au stade des Charmilles à 18 h 45 en lever de rideau du match Servette - Porto (21 heures). Par ailleurs, le reprise de l'entraînement du Servette FC a été fixée au 8 juillet.

Ah! les p'tits veinards!

Les p'tits veinards, ce sont les juniors du CS Coppet. Lors d'un stage effectué à l'Ascension dans la station valaisanne de Haute-Nendaz, ils ont eu la chance d'assister gratuitement à la rencontre de championnat entre Sion et Lausanne. Un geste sympathique de la part des dirigeants séduits envers les Vaudois qui n'oublieront jamais cette journée.

CYCLISME: AVANT LE TOUR DE SUISSE, ZIMMERMANN FAIT LE POINT

«JE VEUX RESTER CE QUE JE SUIS!»

Depuis le début de saison, Urs Zimmermann offrait une image déchirée de lui-même. Affaibli par des ennuis de santé, le Soleurois n'a pas cessé d'accumuler les revers au cours d'un printemps qui n'a fait que renforcer le doute parmi son entourage. Et cette absence de performance, succédant à ses exploits passés installait autour de sa personne un profond scepticisme. A tel point que déjà, il se voyait contesté au sein même de sa formation Carrera et que parallèlement, les «grands» mages de la petite reine lui prédisaient un avenir des plus délicats. Depuis lors, l'affable Zimmi s'est soumis à divers examens médicaux. Ceux-ci ayant révélé une anomalie au niveau des intestins, le champion de Suisse dut même se résigner à passer entre les mains des chirurgiens. Et aujourd'hui, les tourments qui l'accablaient semblent se dissiper. Pourvu d'un régime alimentaire mieux adapté à ses besoins, Urs Zimmermann s'est d'ailleurs remis en selle. Le Tour de Suisse devrait non seulement lui permettre de jauger son état de forme mais surtout, de reprendre confiance en ses moyens...

Urs, vous venez de traverser une terrible période. Avez-vous trouvé les ressources morales et physiques pour surmonter ces douloureux événements?

— Physiquement, ça va de mieux en mieux. Je m'entraîne depuis trois semaines et j'ai fait ma rentrée à Winterthour, dimanche passé. Je suis à nouveau capable de rouler dans le peloton. Disons que je cours à 80 % de mes moyens pour l'instant. Moralement, je compte beaucoup sur le Tour de Suisse pour me refaire une santé.

— Justement, comment allez-vous aborder la boucle nationale?

— Il ne m'est pas possible d'être au top niveau après ce qu'il m'est arrivé. Mais je vais rouler au maximum pour retrouver confiance en moi. Et puis, il faut préparer le Tour de France le mieux possible...

— Vous êtes donc optimiste quant à votre participation à la Grande Boucle?

— Oui, le Tour de France demeure mon objectif prioritaire cette saison. D'ailleurs, si je ne

me fixe pas de buts à atteindre, je ne parviendrai jamais à surmonter mes problèmes.

— Urs, vous avez subi de nombreux examens médicaux qui ont révélé une mauvaise assimilation de certains aliments. Est-ce à dire que vous avez totalement modifié votre régime alimentaire?

Par Christian Rappaz

— Non, pas du tout. J'ai simplement enlevé quelques aliments difficilement digestibles. Pour le reste, je n'ai rien modifié...

Courir au naturel

— Vous persistez donc dans vos conceptions du coureur intègre, adepte d'une vie saine?

— Malgré tous mes ennuis, j'ai encore raffermi ma conviction que l'on peut se préparer sans avoir recours à la chimie. Je veux courir au naturel et je sais de quoi mon corps a besoin. C'est simple, non?...

— Pourtant, après le Tour de

Romandie, vos employeurs vous ont fait des reproches à peine voilés à ce sujet?

— J'ai certes été trop extrême à certains moments. Mais de là à accepter de me faire piquer tous les jours, il y a une limite que je ne franchirai jamais. Je tiens à rester ce que je suis, voilà tout!

— Une position ferme, qui a sérieusement entamé vos bonnes relations avec la Carrera, paraît-il?

— Vous savez, c'est partout pareil. Quand vous marchez, on se félicite de vous compter dans leurs rangs. Et puis, dès que vous ne gagnez plus, vous êtes rapidement déconsidéré. Mais cette attitude n'est pas l'apanage de l'équipe Carrera.

Chez Panasonic? c'est faux!

— On s'assure pourtant que vous quitteriez l'équipe italienne pour Panasonic la saison prochaine?

— On ne peut pas empêcher les gens de parler. Mais personnellement, je n'ai reçu aucune pro-

position dans ce sens.

— On peut cependant imaginer que vous ne resterez pas chez Carrera?

— Si quelqu'un arrive demain et m'offre un million, je change bien sûr tout de suite...

— Ça vous agace ces questions?

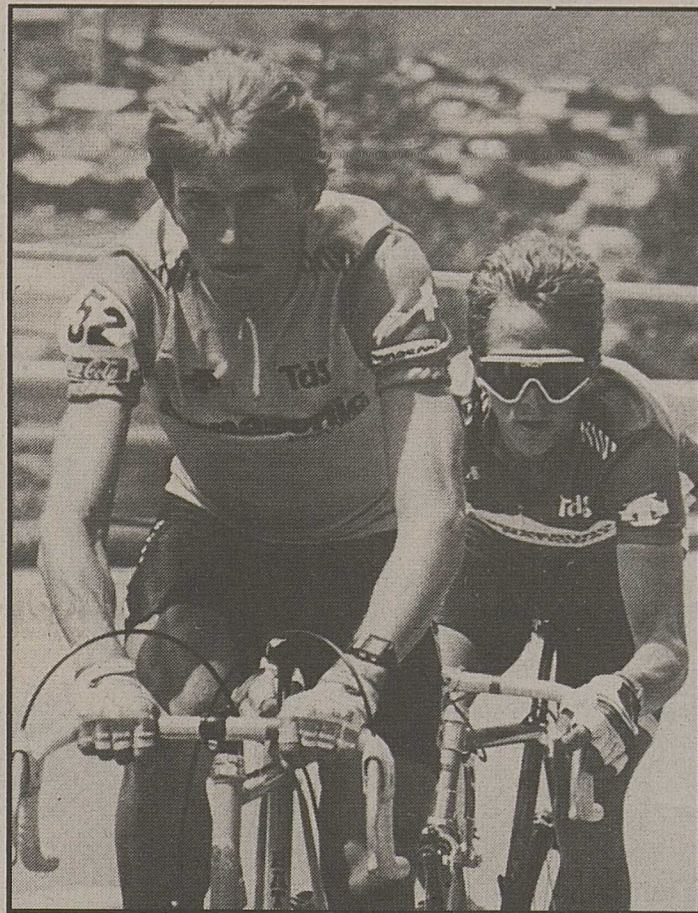
— Non, même pas. Mais pour l'instant, j'ai d'autres problèmes qui me préoccupent. Je dois retrouver tout mon potentiel pour cette fin de saison. Je veux donc travailler pour ça, et rien que pour ça, sans avoir l'esprit obsédé par toutes sortes d'énigmes et d'intrigues.

— Permettez-nous cependant une dernière question indiscrète, Urs. Quelle est votre position dans l'affaire qui oppose vos coéquipiers Roche et Visentini?

— Depuis ici, il est difficile de savoir réellement ce qui s'est passé. Mais à première vue, je me rangerais plutôt du côté de Visentini...

— Et pourquoi?

—
Pardonnez-nous, Urs, de notre impertinence...



Urs Zimmermann devant Greg LeMond: «Je ne veux pas changer d'un iota.»

19^e TOUR DU HAUT-LAC A MONTHÉY

LA PREUVE PAR 300

Le Tour du Haut-Lac innove. En effet, pour la première fois de son histoire, la course sera ouverte

aux amateurs. Ainsi, 130 d'entre eux se joindront aux 70 juniors, 70 cadets et 30 féminines. La preuve

par 300 que l'épreuve organisée par le VC montheyan est aussi prise qu'appréciée. Autre nou-

veauté cette année, le parcours. En vérité, le nouveau tracé n'est autre que celui des futurs championnats suisses élites du 9 août prochain. «Le TdHL constituera en quelque sorte un banc d'essai» nous a déclaré le président du VCM, M. Yvan Dupont. Gageons que la bosse de Troistorrens, seule difficulté sérieuse de ce circuit, sera suffisante pour créer une sélection implacable parmi le peloton.

Tous les favoris

Côté participation, tous les favoris de chaque catégorie seront bien entendu présents à Monthey. Ainsi, chez les cadets, Frank Fulminet, le tout récent champion valaisan octodurien et l'Aiglon Decosterd — nos meilleurs atouts régionaux — auront fort à faire face aux Von Moos, Genoud, Scheffel et autres Froidevaux. La remarque est également valable pour nos juniors Laurent Dufaux (Aigle), Cédric Gorret (VC Monthey) et Alexandre Debons (Sion, lui aussi champion cantonal), car des adversaires du calibre de Stéphane Joliat, de Jacques Jolidon, de Bruno Boscardin ou de Jacques Mauron ne sont guère faciles à manier sur un tel terrain. Chez les amateurs par contre, la lutte paraît très ouverte. Et des hommes comme Nicolas Coudray (VC Monthey), Jean-Blaise Frossard (Roue d'Or), Pascal Schneider (Aigle) ou les Séduinois Borovicin, Glassey et Daan, sont en mesure de créer une agréable surprise. Ce qui ne devrait pas être le cas chez les filles puisque Barbara Ganz (Isotonic) et Edith Schönenberger seront bien sûr les grandes favorites...

AUTOMOBILISME: LES 24 HEURES DU MANS

JAGUAR SUR LE TERRAIN DE PORSCHE

Cette fois, le duel aura bien lieu. Ce week-end, sur le circuit de la Sarthe, Jaguar va s'attaquer à la suprématie que Porsche exerce sur les 24 Heures du Mans depuis de nombreuses années. Lors des deux journées d'essais, les voitures du constructeur britannique ont prouvé leur compétitivité, se plaçant en embuscade derrière deux Porsche d'usine. La troisième a dû renoncer dès mercredi, l'Américain Price Cobb étant victime d'une violente sortie de piste.

Un bon point pour la marque de Coventry, pour les équipages Watson-Lammers-Percy, Nielsen-Brundle-Hahne et Cheever-Boesel, après la domination affichée dans les quatre premières épreuves du championnat du monde des sport-prototypes. Cependant, les 24 Heures du Mans constituent un exercice particulier, avec ses 5000 kilomètres de course, sa longue ligne droite des Hunaudières (6 km) à parcourir près de 400 fois. Un exercice qui n'a plus aucun secret pour Porsche. L'habitude, une connaissance parfaite du terrain, des rebondissements de la course,

autant d'avantages pour les équipes Wollek-Mass-Schuppan et Stuck-Bell-Holbert, chez elles sur le circuit de la Sarthe.

Une écurie suisse

Dans la bataille qu'ils vont se livrer, les deux grands constructeurs ne devront pas oublier toutefois les «privés», ainsi que l'écurie suisse Kouros-Mercedes. Le team dirigé par Peter Sauber s'est distingué lors des essais. Il peut aussi compter sur des pilotes expérimentés, comme le Français Henri Pescarolo ou le Britannique Johnny Dumfries. Ces voitures, comme l'armada des «privés», semblent à même de profiter de la lutte impitoyable qui opposera Jaguar à Porsche.

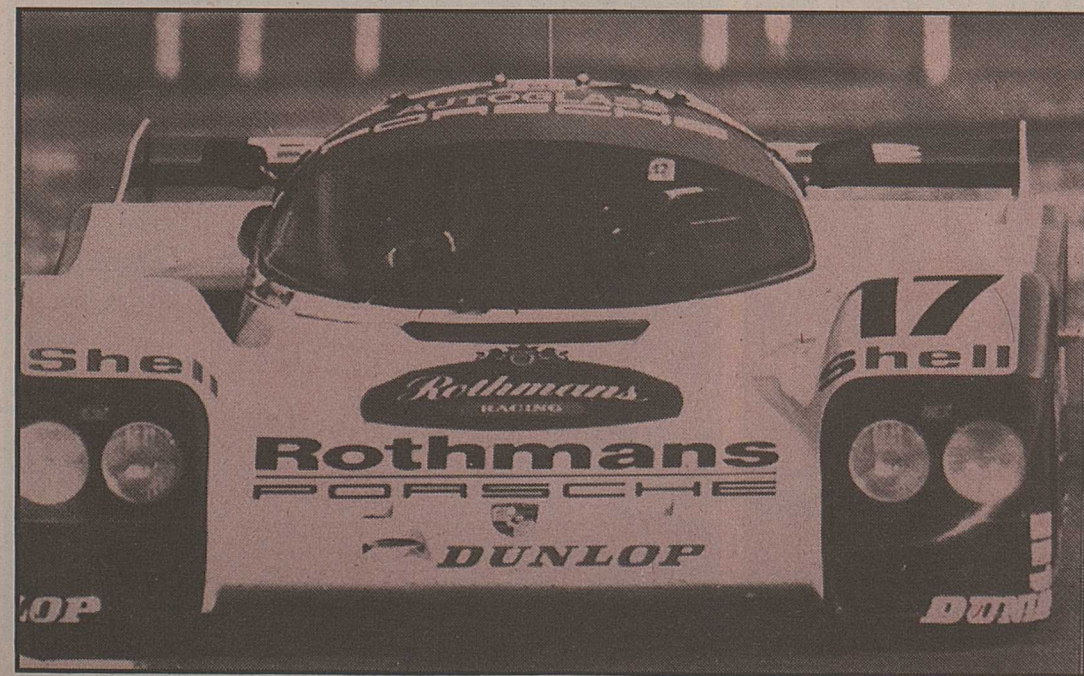
Contrairement à certaines années, où la Suisse alignait une quinzaine de pilotes au départ, ils ne seront que trois cette année au rendez-vous manceau. Claude Haldi, dont ce sera la vingtième participation, Jean Krucker et Pierre-Alain Lombardi. Walter Brun, qui n'affectionne guère cette épreuve, se contentera lui de di-

riger les trois Porsche 962 qu'aligne son team.

Les meilleurs temps des essais

1. Wollek-Mass-Schuppan (Porsche 962) 3'21"09 (242,309 km/h).
2. Stuck-Bell-Holbert (Porsche 962) 3'21"13.
3. Cheever-Boesel (Jaguar) 3'24"36.
4. Nielsen-Brundle-Hahne (Jaguar) 3'24"68.
5. Watson-Lammers-Percy (Jaguar) 3'24"90.
6. Raphaël-Courage-Regout (Cougar-Porsche) 3'26"21.
7. Ganassi-Dumfries-Thackwell (Kouros-Mercedes) 3'26"58.
8. Pescarolo-Thackwell-Okada (Kouros-Mercedes) 3'27"41.
9. Van der Merve-Robinson-Haywood (Porsche 962) 3'27"53.
10. Cobb-Palmer-Weaver (Porsche 962) 3'30"22.
- Puis: 29. Pierre-Alain Lombardi-Guillot-Lempereur (Sauber C8) 3'48"16.
31. Metge-Claude Haldi-Nierop (Porsche 961) 3'50"86.
40. Jean Krucker-Crand-Bain (Tiga GC 287) 4'3"00.

49 équipages en lice. Départ, samedi à 16 heures.



La Porsche de Stuck-Bell attend patiemment le grand moment.

(Bélino AP)

Tennis de table

COUPE VALAISANNE PAR ÉQUIPES 1987

Martigny pour la troisième fois

C'est d'une manière très nette que Martigny, alignant Thierry Granges, Daniel Reichenbach et Alain Sauthier, a remporté pour la troisième fois consécutive la coupe valaisanne de tennis de table. En demi-finale, Salquenen n'a déjà pas fait le poids et s'est incliné 5-0, devant se contenter de remporter deux sets.

A Sion, en finale, les occasions de vibrer furent rares, tant l'affaire fut vite classée. En fait, Dorénaz (Christophe Jordan, Sylvain Carron, Bertrand Veuthey) ne résista vraiment que pendant les quatre premières parties. Carron tout d'abord, qui «poussa» Reichenbach à la belle et fut à un cheveu de l'emporter (10-21-

21-14 21-23). Puis Veuthey dont les nerfs ne furent pas à la hauteur de la technique et qui céda devant Granges en deux sets serrés (19-21 18-21). Jordan enfin, brillant, qui ne laissait pas l'ombre d'une chance à Sauthier (21-11 21-16). Le score était à ce moment de 2 à 1 en faveur de Martigny, et Veuthey, en gagnant le deuxième set contre Reichenbach, donnait un moment l'illusion qu'il pouvait permettre à son équipe de revenir au score (31-21 21-18 13-21). Dès cet instant, Martigny faisait cavalier seul, tant Carron que Jordan s'écroulaient face à Sauthier et Granges. Résultat final: Dorénaz - Martigny 1-5.

Boxe

UN CHAMPIONNAT DU MONDE

Esparragoza favori

Le Vénézuélien Antonio Esparragoza (27 ans) partira logiquement favori face à l'Américain Pascual «Macho» Aranda (22 ans), à l'occasion de la première défense de son titre de champion du monde des poids plume (WBA), dimanche à Houston (Texas). Esparragoza compte actuellement 25 succès pour 3 nuls et une seule défaite. Quant à Aranda, un Américain d'origine mexicaine installé à Houston, il a aligné jusqu'ici 29 victoires pour un nul et 6 défaites.

TRIAL DE MONTHÉY — 10^e édition

La prochaine étape valaisanne réunissant tous les trialistes du championnat national se déroulera le 21 juin prochain à Monthey.

Cette année la dynamique équipe de l'Amicale de la Moto-Verte organise à nouveau un trial comptant pour le championnat suisse de la discipline regroupant toutes les catégories.

Comme à l'accoutumée, c'est avec plaisir que les concurrents se déplacent à Monthey, car ils y sont magnifiquement accueillis et le parcours est, selon leurs dires, un des plus beaux de Suisse.

Le circuit se situe toujours dans la région de «Foges» avec départ et arrivée à la carrière de «La Lapiaz» sur les hauteurs de Monthey. Les coureurs effectueront 4 tours de 9 km et 12 zones d'obstacles chacun.

Les départs seront échelonnés de minute en minute entre 7 h 30 et 10 h 15, et la distribution des prix est prévue pour 17 h 30 à la cantine de la carrière.

Le samedi se déroulera au même endroit la coupe Moto-Verte qui offrira la possibilité aux anciens licenciés et non-licenciés de prouver leurs talents sur un parcours moins difficile. Les premiers départs sont prévus dès 10 h 30.

En souhaitant que le beau temps soit de la partie et que les spectateurs viennent nombreux, vive le 10^e Trial de Monthey.

Basketball

LE CHAMPIONNAT DE NBA

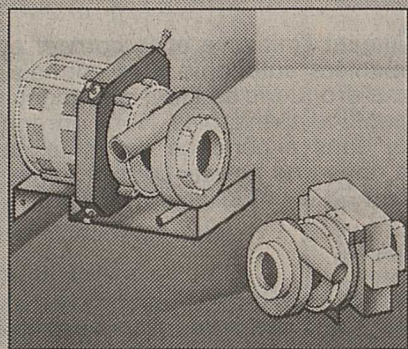
Boston revient

Les Celtics de Boston ont remporté le cinquième match de la finale du championnat de NBA qui les oppose aux Lakers de Los Angeles. Dans sa salle, Boston s'est imposé 123-108. Le sixième match de cette finale se disputera dimanche à Los Angeles. Les Lakers mènent par 3 victoires à 2. S'ils l'emportent, ils s'empareront du titre de la NBA.

Jamais dans l'histoire de la NBA, une équipe a pu remporter le titre après avoir été menée 3-1. La tâche de Boston s'apparente à une mission impossible. En effet, la formation de la côte Est doit impérativement gagner à deux reprises au Forum de Los Angeles si elle entend conserver sa couronne. Cette saison, elle ne s'est jamais imposée dans l'antre des Lakers.

Lave-vaisselle «éco» Bauknecht: les plus silencieux du marché suisse

- 49 dB(A) seulement
- 21,3 litres d'eau seulement en programme normal
- moins 30% de détergent
- programme rapide de 35 minutes



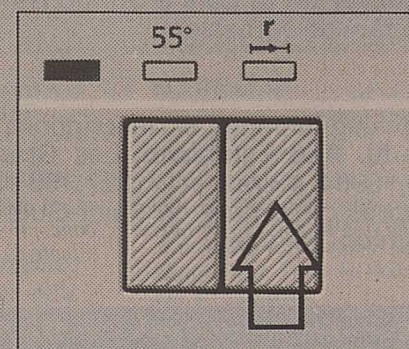
Deux fois plus silencieux – c'est possible

Bauknecht a suspendu le moteur sur des tampons amortisseurs de caoutchouc. Comme les moteurs d'automobiles. Le boîtier du lave-vaisselle ne peut donc plus faire «caisse de résonance». Et comme la caisse est encore capitonnée, sur les six faces, par un épais gainage bitumineux et une isolation de laine minérale, il est quasiment inaudible.



Le programme rapide de 35 minutes avec 13,9 litres d'eau

Avec un programme normal de 65 minutes, ils prennent déjà la tête des lave-vaisselle. Et ils font mieux encore. En cas d'urgence, ils vous proposent maintenant le programme rapide. Une vaisselle impeccable en 35 minutes.



Coupon-information

Je désire ☐ Attestation d'expertise IRM
☐ Prospectus sur les lave-vaisselle «éco»

Nom, prénom:

Rue, no:

NPA, localité:

Bauknecht SA, 5600 Lenzbourg, 34

Tél. 064 50 31 31

ANNONCES DIVERSES

Pèlerinage de la Suisse romande à LA SALETTE

du samedi 25 juillet au mardi 28 juillet 1987.

Trajet en car au départ de: Fribourg, Bulle, Romont, Lausanne, Genève, Sierre, Sion, Martigny, Porrentruy, Delémont, Moutier, Bienne, Neuchâtel, Yverdon.

Prospectus avec bulletin d'inscription à demander à:
La Salette de Bouleyres, 1636 Broc
☎ 029/6 16 05

17-122288

Centre gaz butane propane

Toujours notre service échange pour tous modèles, bonbonnes, camping, chauffage, etc.



Prix spéciaux pour revendeurs et camping

Demandez-nous conseil pour installation complète de gaz et contrôle par notre technicien agréé. Devis sans engagement.

Nous cherchons revendeurs

bonbonnes Elf + Cogégal pour le Valais central. S'adresser au magasin.

AUX 4-SAISONS

J.-L. Héritier, ruelle du Midi, Sion
Tél. (027) 22 47 44

Notre dépôt
Chandoline, Sion
(direction Aproz)
Tél. (027) 31 38 20

36-645924



Mme et M. L. Richoz informent leur fidèle clientèle que l'établissement sera fermé dès le 15 juin 1987
Réouverture début juillet
143 905453

MARTIGNY COURS D'ÉTÉ 1987

Responsables:

Cyrille Frossard, instituteur, 1920 Martigny
André Rappaz, instituteur, 1920 Martigny

☎ (026) 2 56 19
☎ (026) 2 52 48

LISTE DES COURS

A. CYCLE PRIMAIRE

— Ces cours sont réservés aux élèves ayant parcouru les programmes de 3e, 4e, 5e primaire.

Les élèves sont groupés par classes homogènes selon leur niveau scolaire.

Cours: Français - Mathématiques.

B. PRÉPARATION AU CYCLE D'ORIENTATION

Ce cours est réservé aux élèves qui vont entrer au cycle d'orientation.

Cours: Français - Mathématiques - Allemand.

C. CYCLE D'ORIENTATION

Ce cours est réservé aux élèves ayant effectué une ou deux années du cycle d'orientation et qui désirent se perfectionner dans l'une des branches ci-dessous.

Cours: Français - Mathématiques - Allemand.

D. COURS DE NATATION

RENSEIGNEMENTS

Dates des cours:
1er cours: du 6 juillet au 24 juillet 1987
2e cours: du 27 juillet au 14 août 1987

Horaires: de 8 h 15 à 10 h 15, cours de branches générales, de 10 h 30 à 11 h 30, cours de natation.

Prix du cours: Fr. 250.— pour les trois semaines.

Délai d'inscription: pour le 30 juin 1987 à l'adresse suivante:

Cyrille Frossard, instituteur, rue d'Oche 14, 1920 Martigny
☎ (026) 2 56 19 ou

André Rappaz, instituteur, rue des Finettes 23, 1920 Martigny
☎ (026) 2 52 48.

36-090430

Le pneu qui assèche la route.



MICHELIN MX

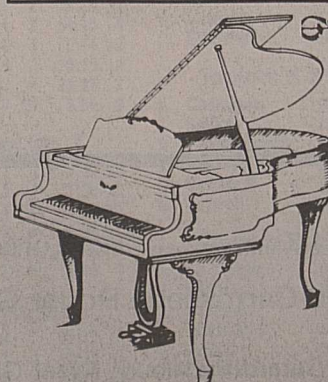


Pneuval S.A.

Promenade du Rhône
Zone industrielle
Wissigen - SION

Tél. (027) 31 31 70
Ouvert samedi matin

36-642321



Audition
de l'école
Theytaz musique
Sierre

Avenue du Marché 18
Tél. 027/55 21 51

Samedi 13 juin à 20 h - Salle de la Sacoche
Entrée libre.



LATHION-VOYAGES

Pèlerinage en Terre sainte du diocèse de Sion

du 17 au 26 novembre 1987

Tibériade - Nazareth - Mont Thabor
Tabgha - Naplouse - Jéricho
Jérusalem - Hebron - Bethléem

Pèlerinage accompagné par le frère
Vianney de la Lande du monastère Get-
sémani de Jérusalem.

Renseignements et inscriptions auprès
de **M. André Juilland**, Les Grands-Prés
43, 3964 Muraz, tél. (027) 56 16 22, ou
auprès de la cure de Saint-Guérin ou de
Lathion-Voyages.

Sion - Avenue de la Gare 6 - Tél. 027/22 48 22

Sierre - Avenue de la Gare 1 - Tél. 027/55 85 85

Martigny - Centre commercial Manoir - Tél. 026/2 71 61

Jeune étudiante

21 ans, anglais,
français,
néerlandais,
cherche emploi
pour juillet et août.
Tél. (027) 22 79 89.

036-646355

Café-restaurant de Sion
cherche

sommelière

connaissant les deux ser-
vices.
Sans permis s'abstenir.
Date d'entrée à convenir.
Tél. (027) 22 33 08.

036-646356

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



Travailler par idéal...
C'est génial!

Pour poste fixe ou missions
temporaires nous cherchons:

**charpentiers
menuisiers
ébénistes**

avec CFC ou quelques années
de pratique, ainsi que des aides

35, av. de la Gare
1950 Sion

idealjob
Conseils en personnel

21 31 11



Travailler par idéal...
c'est génial!

Pour poste fixe ou missions
temporaires, nous cherchons

**horticulteurs
paysagiste**

avec CFC ou quelques années de
pratique, ainsi que des aides

35, av. de la Gare
1950 Sion

idealjob
Conseils en personnel

21 31 11



Travailler par idéal...
c'est génial!

Pour poste fixe ou missions
temporaires, nous cher-
chons

**mécaniciens de machines
mécaniciens de précision**

avec CFC ou quelques années de pratique, ainsi
que des aides.

35, av. de la Gare
1950 Sion

idealjob
Conseils en personnel

21 31 11

milupa

Maison de renommée internationale, spécialisée dans l'alimen-
tation pour bébés ainsi que dans les produits diététiques, cher-
che pour le Valais, le Tessin et une partie de la Suisse romande un

conseiller de vente

**Indépendant et dynamique pour la visite des pharmacies, dro-
gueries, magasins diététiques et articles de bébé.**

Date d'entrée: 1er août ou à convenir.

Vous prenez en charge une clientèle de pharmacies, drogue-
ries et magasins diététiques dans un secteur de vente qui sera
exclusivement le vôtre. Vous conseillez les pharmaciens, dro-
guistes ainsi que leur personnel spécialisé pour tout ce qui
concerne «vos» produits et vous les soutenez avec des actions
de promotion de vente.

Vous êtes une personnalité aimant l'initiative et le contact et
vous souhaitez travailler de manière autonome. Des connais-
sances dans la branche pharma-droguerie seraient avantageu-
ses mais ne sont pas absolument indispensables. Nous offrons
également à un collaborateur sans expérience de vente, la
possibilité de faire ses débuts dans une activité passionnante.
Vous parlez le français, l'allemand et éventuellement l'italien.

Domicile idéal: Montreux - Sion.

Vous vous offrons une activité très variée dans une entreprise
bien introduite dans ce marché. Vous serez très bien soutenu,
dans la vente et au sein de l'entreprise, par une équipe jeune et
bien rodée. Salaire attrayant, remboursement des frais et voi-
ture de fonction.

Veuillez adresser votre candidature à:

**MILUPA S.A., 1564 Domdidier, à l'attention de M. Manfred
Hügli, chef de vente.**

DR. KOUSA

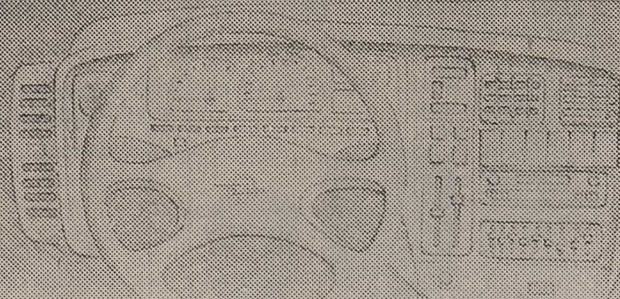
LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. LE NO 1 EN SUISSE.

Volume max. de chargement 1850 l (VDA)
Longueur max. de chargement 2016 mm

Largeur intérieure max. 1129 mm

Hauteur intérieure
max. 837 mm

Conception ergonomique du cockpit



Omega Caravan. Nouvelles perspectives pour les breaks.

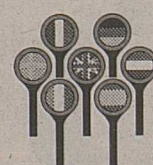
Quelle élégance, l'Omega
Caravan! Mais aussi quelle polyval-
ence! Son compartiment de charge
modulable peut offrir une surface de
plus de 2 m de long!

Son train avant DSA révolu-
tionnaire garantit une sécurité active
performante et un confort de très
haut niveau.

Ajoutez à cela une suspension
à 4 roues indépendantes, 4 freins à
disque assistés (ABS en série sur le
modèle CD) et le tout nouveau mo-
teur à injection 2.0i (115 ch) servi par
une gestion électronique d'avant-
garde, le Motronic ML 4.1. Laissez-
vous convaincre par le plaisir inégalé
d'un galop d'essai!

Omega Caravan - LS, GL, GLS
et CD. LS Fr. 22'450.-, GLS (ill.)
Fr. 28'525.-; moteur à injection
inclus. Disponible également avec
moteur 2.3 Diesel ou 2.3 Turbo-
Diesel. Boîte automatique à 4 rapports
en option. Garantie de 6 ans contre
la perforation due à la corrosion.

Omega. Un nouvel art de séduire.



OPEL OMEGA.
VOITURE DE L'ANNÉE 1987.

Stern - Vi bilägare - Daily Telegraph Magazine
l'Equipe - Quattroruote - Autopista - Autovisie

OPEL

UNE MARQUE DE GENERAL MOTORS,
PREMIER CONSTRUCTEUR MONDIAL



Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL.

Sion Garage de l'Ouest; Aigle Garage-Carosserie Roger Gailloud; Monthey Centre Opel; Martigny MM. René Granges & Cie, Garage-Carosserie du
Simplon; Sierre Atlas Sierre S.A.

et les distributeurs locaux à: Ardon Garage Gérard Papilloud; Ayent Garage du Rawyl; Bex Garage J.-J. Cherix; Chesières Garage d'Orsay S.A.; Chippis Garage de Chippis; Fully
Garage Carron; Leysin Ahrendt Automobiles; Montana Garage des Orzières; Saint-Maurice Garage du Bois-Noir; Saxon Garage International; Les Valettes/Bovernier Garage du
Durnand; Villeneuve Garage du Simplon.



Demandez le programme AUJOURD'HUI

17.30 Bienne - Baden
Chênois - Kriens
Chiasso - Bulle
Carouge - Lugano
Olten - Granges
Renens - Malley
Winterthour - Schaffhouse
Zoug - Martigny

CLASSEMENT									
1. Granges	29	19	7	3	74-30	45			
2. Lugano	29	17	8	4	76-28	42			
3. Bulle	29	17	6	6	70-37	40			
4. Baden	29	15	5	9	58-43	35			
5. Malley	29	13	9	7	48-41	35			
6. Chênois	30	13	8	9	66-57	34			
7. Schaffhouse	29	13	7	9	53-53	33			
8. Chiasso	29	9	9	11	37-44	27			
9. SC Zoug	29	7	11	11	31-43	25			
10. Martigny	29	9	6	14	36-47	24			
11. Winterthour	29	6	11	12	35-40	23			
12. Carouge	29	8	7	14	34-52	23			
13. SC Kriens	30	7	9	14	40-58	23			
14. Bienne	29	8	6	15	42-69	22			
15. Olten	29	7	4	18	36-63	18			
16. Renens	29	6	5	18	33-64	17			

LES BUTEURS
21 buts: Sulser (Lugano).
19 buts: Krebs (Baden), Oranci (Chênois).
17 buts: Du Buisson (Granges).

Finale de 2e ligue

DEMAIN
17.00 Rarogne - La Tour-de-Peilz

FINALES DE 2^e LIGUE: RAROGNE - LA TOUR-DE-PEILZ

LA FÊTE EN POINT DE MIRE

La victoire de samedi dernier à Fribourg face à Central le place dans une position idéale. A la veille de son deuxième et dernier match des finales de promotion en première ligue, Rarogne peut envisager la suite des opérations avec un optimisme évident. «En battant Central Fribourg, nous avons accompli la moitié du chemin. Il nous reste maintenant l'autre moitié. Un match nul face à La Tour-de-Peilz nous assurerait la promotion en première ligue», confie Daniel Bregy, l'entraîneur des Haut-Valaisans.

Attention à l'excès de confiance

Le week-end dernier, Central Fribourg avait reçu Rarogne au stade de la Motta. Fort de son succès acquis la semaine précédente face à La Tour-de-Peilz (1-2), le champion fribourgeois avait abordé le match contre Rarogne serein et l'esprit tranquille. Devant son public, il se sentait capable d'assurer sa promotion. On sait qu'il n'en fut finalement rien, Rarogne profitant de l'apathie générale des Fribourgeois pour s'imposer.

Demain, face à La Tour-de-Peilz, le champion valaisan de 2e ligue se trouvera exactement dans la même situation. «Un match nul, c'est vrai, nous suffirait» explique Daniel Bregy. «Il ne sera pourtant pas question pour nous de miser là-dessus. La mauvaise expérience faite par Central doit nous servir de mise en garde. Devant notre public,

nous devons faire le jeu et tout mettre en œuvre pour s'imposer. Tout en jouant disciplinés et très concentrés en défense, nous tenterons de porter le plus souvent possible la balle dans le camp vaudois afin d'essayer de marquer au moins un but.

Une chose est sûre, ce match se jouera dans la tête. Tout excès de confiance pourrait être synonyme de terrible désillusion.

Remplacé après douze minutes de jeu au stade de la Motta (claquage à l'entraînement), Daniel Bregy n'est pas certain de pouvoir tenir sa place, demain après-midi. Il s'agit, en fait, du seul point d'interrogation concernant l'équipe haut-valaisanne.

Vaincre ou mourir

Battu par Central Fribourg lors du premier match (1-2), La Tour-de-Peilz se trouve devant un quitte ou double. Vainqueur, il conservera une bonne chance de jouer en première ligue la

saison prochaine. En cas de défaite ou de match nul, il restera en 2e ligue. Cette alternative dictera forcément sa conduite sur le terrain. Les Vaudois viendront en Valais pour gagner. «Ils n'ont rien à perdre» explique Daniel Bregy. «Nous devons donc nous attendre à ce qu'ils attaquent franchement. Ce sera à nous d'être vigilants».

La Tour-de-Peilz se déplacera en Valais sans cinq de ses titulaires. Aznar, Brandalise, Boven, Arifi et Dizerens, tous blessés, seront, en effet, absents à Rhodégut. G. Joris

En cas d'égalité

Ces finales de 2e ligue se jouent sur deux matches (un à domicile et un à l'extérieur pour chacune des trois équipes). Au terme des deux matches, les deux premiers sont promus en première ligue.

En cas d'égalité de points, la différence de buts départagera les équipes. Si cette dernière devait être identique pour les trois formations, le tirage au sort désignerait le premier promu. Les deux autres joueraient alors un match de barrage qui permettrait de désigner le deuxième promu.

Cette situation sera obtenue en cas de victoire de La Tour-de-Peilz à Rarogne par 1-0. Une victoire plus large des Vaudois



STÉPHANE BRUNNER ET RAROGNE. — Le dernier coup de rein avant la fête? (Photo Mamin)

les propulserait en première ligue et condamnerait du même coup Rarogne à rester en 2e ligue la saison prochaine. G. J.

La situation actuelle:

Résultats: La Tour-de-Peilz -

Central 1-2. Central - Rarogne 0-1. Classement: 1. Rarogne 1/2 (1-0). 2. Central Fribourg 2/2 (2-2). 3. La Tour-de-Peilz 1/0 (1-2).

Prochain et dernier match: Rarogne - La Tour-de-Peilz (demain à 17 heures).

LNB: CE SOIR ZOUG - MARTIGNY

LIQUIDATION...

Tout est dit ou presque dans cette ligue nationale B. Pour Zoug et Martigny, adversaires de l'ultime ronde, le championnat est terminé et on jouera donc pour l'honneur, avec la satisfaction toutefois de ne plus avoir affaire avec les barrages contre la relégation.

Côté Martigny, on se déplacera en Suisse allemande avec un œil sur la prochaine saison puisqu'en Octodure, l'on attend de façon imminente la désignation d'un entraîneur. A ce sujet, le président Zuchuat donnera probablement de plus amples informations en cette fin de semaine.

Sans Régis Moret

Face à Zoug, le contingent octodurien sera amputé des services de Régis Moret qui purge un jour de suspension après son troisième avertissement récolté samedi contre Renens. Une absence de marque surtout si l'on sait le rôle prépondérant joué par l'ailier droit martignerain dans le maintien de l'équipe en ligue nationale B. Il sera sans doute remplacé à ce poste par Jean-Claude Flury.

Les équipes probables

Martigny: Frei; Yvan Moret; Saudan, C. Moulin, Barman; Serge Moret, Chicha, Reynald Moret, Bortone; Martelli, Flury. Remplaçants: Beretta, Kourichi, Dietrich, Coquoz, D. Moulin et GR Gianarelli.

SC Zoug: Hunkeler; Kalauz, Bueler, Schepull, Martinelli; Meier, Ferrari, Landolt; Kok, Hemmeter, Pekas. gmz



BORTONE. — Une dernière occasion pour lui et Martigny de récolter des satisfactions. (Photo A. Bussien)

LN ESPOIRS: SION - BÂLE

LA «DER DES DER» A TOURBILLON

En recevant ce soir Bâle Espoirs, les Séduois se souviendront qu'à Saint-Jacques déjà (10 août 1986), ils avaient été l'une des deux équipes à battre les Bâlois dans leur fief au premier tour sur le score de 3 à 2 (2 buts de Bertrand Praz et 1 de Bernard Perrier sur penalty).

Les Bâlois ont réalisé un excellent premier tour à l'issue duquel ils occupaient la 4e place au classement, derrière Sion, GC et Saint-Gall, avec 19 points. La deuxième ronde leur a été moins favorable puisqu'ils n'ont augmenté leur capital-points que de 9 unités en n'obtenant que deux victoires (une à domicile contre Locarno

et l'autre à l'extérieur face à La Chaux-de-Fonds), cinq matches nuls (dont deux à domicile) pour enfin concéder sept défaites (dont quatre à domicile). Ce qui leur a valu de passer de la 4e à la 9e place au classement...

Sion pour sa part vit une fin de championnat difficile, qui toutefois lui permet d'occuper la position de vice-leader. Les Valaisans sont talonnés par Saint-Gall (qui se rend à Bellinzzone) et doivent absolument assurer cette deuxième place au classement. Un point suffirait à leur bonheur!

Contrairement au contingent réduit qui s'est présenté mercredi soir passé à Lucerne, l'en-

traîneur Jean-Claude Richard pourra disposer ce soir d'une formation complète et de valeur. Car il doit asseoir cette seconde place au classement pour ne point perdre tout le bénéfice d'un championnat qui s'est avéré long et difficile.

Pour terminer la saison en beauté, Sion saura donner un dernier coup de collier face à Bâle, afin de ne pas obtenir le minimum d'un point, même s'il suffit à lui assurer la seconde place au classement de ce championnat 1986-1987.

L'arbitre de la rencontre sera M. Vincent Mariani de Genève. But

LA SITUATION CHEZ LES JUNIORS

Juniors D 1 ^{er} degré, gr. 1									
1. Brig	10	8	1	1	32:11	17			
2. Steg	10	5	2	3	27:23	12			
3. L.-Susten	10	5	0	5	17:21	10			
4. Naters	10	2	3	5	11:17	7			
5. Raron	10	3	1	6	25:31	7			
6. Visp	10	3	1	6	16:25	7			

Juniors D 1 ^{er} degré, gr. 2									
1. Lens	10	6	2	2	29:22	14			
2. Bramois	10	5	3	2	30:21	13			
3. Sierre	10	4	3	3	22:16	11			
4. Chalais	10	4	1	5	24:30	9			
5. Ayent	10	2	4	4	24:29	8			
6. Miège	10	1	3	6	15:26	5			

Juniors D 1 ^{er} degré, gr. 3									
1. Sion 2	10	9	0	1	68:10	18			
2. Châteauneuf	10	8	1	1	55:13	17			
3. Chamoson	10	4	1	5	19:21	9			
4. Leytron	10	4	1	5	22:24	9			
5. Martigny 2	10	2	1	7	15:54	5			
6. ES Nendaz	10	1	0	9	7:64	2			

Juniors D 1 ^{er} degré, gr. 4									
1. Vernayaz	10	9	1	0	38:9	19			
2. Vionnaz	10	3	5	2	20:21	11			
3. Troistorrents	10	3	4	3	22:31	10			
4. La Combe	10	4	1	5	21:21	9			
5. Volèges	10	3	2	5	32:37	8			
6. Evionnaz	10	1	1	8	20:34	3			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 1									
1. Brig 2	10	8	1	1	28:8	17			
2. St. Niklaus	10	6	2	2	27:10	14			
3. Raron 2	10	4	2	4	22:15	10			
4. Lalden	10	4	2	4	13:19	10			
5. Naters 2	10	1	4	5	12:22	6			
6. Visp 2	10	1	1	8	8:36	3			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 2									
1. Sierre 2	10	9	0	1	56:17	18			
2. Salgesch	10	7	1	2	69:23	15			
3. Agarn	10	7	1	2	63:21	15			
4. Chippis	10	2	1	7	19:42	5			
5. Grône	10	2	1	7	14:41	5			
6. Anniviers	10	1	0	9	6:83	2			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 3									
1. Arbaz	10	9	1	0	70:9	19			
2. Savièse	10	8	0	2	59:10	16			
3. Montana-Cr.	10	4	2	4	35:31	10			
4. Sierre 3	10	3	2	5	20:29	8			
5. Grimsuat	10	2	1	7	15:51	5			
6. Ayent 2	10	1	0	9	7:76	2			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 4									
1. Sion 3	10	6	3	1	41:5	15			
2. Vétroz 2	9	5	3	1	19:9	13			
3. Hérémence	10	3	3	4	18:15	9			
4. Evolène	10	3	3	4	14:19	9			
5. St-Léonard	9	2	2	5	15:24	6			
6. Bramois 2	10	3	0	7	8:43	6			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 5									
1. Riddes	10	9	0	1	61:19	18			
2. Erde	10	6	2	2	32:18	14			
3. Châteauneuf 2	10	4	1	5	18:28	9			
4. Aproz	10	3	1	6	20:48	7			
5. Conthey	10	3	0	7	23:30	6			
6. Isérables	10	3	0	7	29:40	6			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 6									
1. Orsières	10	7	1	2	35:15	15			
2. Martigny 3	10	5	4	1	34:15	14			
3. Bagnes	10	5	2	3	25:14	12			
4. Vétroz	10	4	4	2	16:15	12			
5. Saxon	10	3	1	6	23:27	7			
6. Fully 2	10	0	0	10	5:56	0			

Juniors D 2 ^e degré, gr. 7									
1. Massongex	10	6	2	2	43:27	14			
2. Vouvry	10	5	3	2	37:30	13			
3. St-Maurice	10	4	4	2	31:24	12			
4. Fully	10	5	1	4	36:34	11			
5. USCM	10	2	3	5	24:26	7			
6. Monthey 2	10	1	1	8	16:46	3			

Juniors E 1 ^{er} degré, gr. 1									
1. Visp	10	6	2	2	35:20	14			
2. St. Niklaus	10	6	1	3	43:25	13			
3. Brig	10	5	3	2	24:19	13			
4. Raron	10	5	3	2	20:16	13			
5. Steg	10	1	3	6	22:36	5			
6. Sierre	10	1	0	9	15:43	2			

Juniors E 1^{er} degré, gr. 2									
1. Chalais	10	9	1	0	60:12	19			
2. Sion 3	10	8	1	1	63:13	17			
3. Bramois	10	6	0	4	41:34	12			
4. Montana-Cr. 2	10	4	0	6	26:36	8			
5. US ASV	10	1	0	9	6:51	2			
6. N.-Contrée 2	10	1	0	9	11:61	2			
Juni									



Avis à nos annonceurs

En raison de la

FÊTE-DIEU (jeudi 18 juin 1987)

Les délais de transmission de vos annonces sont fixés comme suit:

édition du jeudi 18 juin supprimée
édition du vendredi 19 juin mardi 16 juin à 16 h
édition du samedi 20 juin mercredi 17 juin 15 h

Marché du mardi (petites annonces à la ligne)

Edition du mardi 23 juin
Annonces gratuites mercredi 17 juin à 10 h 30
Annonces payantes vendredi 19 juin à 15 h 30

RESTAURATEURS

RUBRIQUE OÙ IRONS-NOUS CE WEEK-END

du vendredi 19 juin
dernier délai, mardi 16 juin à 14 h.

Merci de votre compréhension et bonne fête!



Banque de la place de Sion

cherche

une téléphoniste

Qualités requises:

- titulaire du certificat de fin d'apprentissage de téléphoniste auprès de la DAT ou formation équivalente.
- bonnes connaissances de l'allemand souhaitées.

Ce poste pourrait convenir à une personne débutante.

Nous vous offrons:

- rémunération adaptée au profil de la candidate
- avantages sociaux d'une grande banque
- travail intéressant au sein d'une équipe jeune et dynamique.

Entrée immédiate ou à convenir.

Veuillez adresser vos offres de services sous chiffre C 36-646380, Publicitas, 1951 Sion. (Seules des offres complètes, avec curriculum vitae, copie de vos divers certificats, etc. seront retenues.)

036-646380

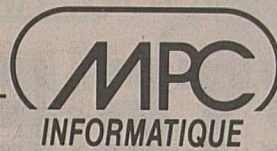
Le Délice
Leytron
cherche

boulangier capable

Tél. (027) 86 32 91.

036-043063

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS



GENÈVE LAUSANNE FRIBOURG SION

LE NO 1 DE L'IBM PC EN SUISSE ROMANDE

En vue de l'ouverture prochaine de son agence officielle à Sion MPC met au concours le poste de

directeur d'agence

Jeune cadre valaisan à la recherche d'un poste à responsabilité dans une région que vous aimez, cette offre est pour vous.

Nous cherchons une personnalité de premier plan, dont le rôle sera de:

- participer activement au développement du marché de la micro-informatique en Valais
- vendre et diriger une équipe technico-commerciale
- administrer l'agence (liaison directe avec notre ordinateur central).

Pour faire face aux situations et résoudre les problèmes des clients, il faut pouvoir justifier d'une formation de base de haut niveau (universitaire, ing. ETS ou expériences équivalentes).

L'âge idéal est de 30 à 35 ans. Mais surtout il faut être animé de cette foi qui remue les montagnes.

Si vous désirez jouer un rôle dans le cadre d'une région que vous aimez, que vous soyez en Valais, «exilé» à Genève ou à Lausanne, contactez-nous sans hésiter, une telle opportunité ne se présente pas tous les jours.

Faire offre sous pli personnel MPC Informatique
Route Aloys-Fauquez 28
1018 Lausanne
Tél. (021) 37 56 31.

22-592920



Da Beppe
PIZZERIA
Mamma Mia

MONTANA

cherche pour la longue saison d'été ou à l'année

2 serveurs

connaissant les 2 services

une gentille fille

pour le bar avec expérience

un jeune cuisinier

connaissant la cuisine italienne

Tél. (027) 41 16 06
41 67 76 (privé)

36-646426

Famille avec deux enfants adultes et un grand chien, habitant une villa dans les environs de Zurich, cherche

jeune fille au pair aimant les chiens

Possibilité de suivre des cours deux fois par semaine. Très bonnes conditions, pas de gros travaux (femme de ménage), pas de jardinage. Vélo-moteur à disposition.

Date d'entrée: 1er juillet 1987, évent. plus tard.

S'adresser à:

Mme J. Schwarz, Wängirain 25
8704 Herrliberg
Tél. (01) 915 23 08 (le soir seulement ou le week-end).

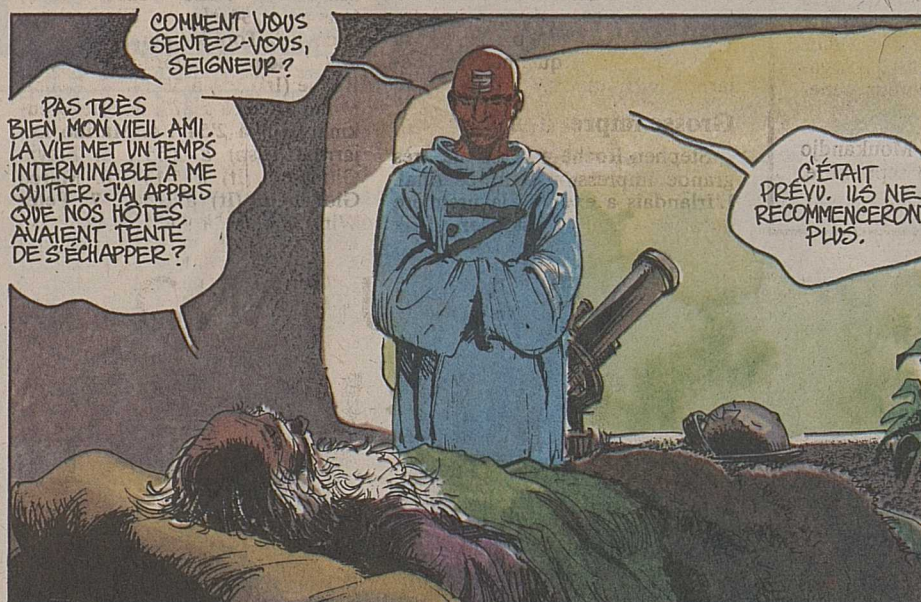
44-033791



THORGAL

LES YEUX DE TANATLOC

Grzegorz Rosinski - Jean Van Hamme



TRAVAIL TEMPORAIRE

Pour décharger nos clients d'un trop-plein de travail, nous cherchons des

secrétaires

avec une ou plusieurs langues

Votre efficacité et votre dynamisme seront appréciés et vous aurez le plaisir de vous sentir utiles tout en améliorant ou complétant votre expérience.

Nous vous aiderons à choisir vos missions selon votre goût et vos capacités. Demandez Nicole Christoforidis ou A. Casarini.

1870 Monthey, pl. Tübingen 5 - Le Cerf, (025) 71 76 37
Membre du Syndicat professionnel FSEET 36-2252

Commerce de la place de Sion engage

jeune homme

avec connaissances de la vente pour s'occuper d'un atelier de ski et divers travaux.

Date d'entrée: 1er juillet ou à convenir.

Faire offre avec curriculum vitae et prétentions de salaire sous chiffre X 36-646301, Publicitas, 1951 Sion.

036-646301

Nous engageons pour notre

Centre commercial MAGRO à Uvrier une caissière bilingue

français-allemand. Nous demandons une personne d'expérience, pouvant également être formée pour notre service d'accueil.

Faire offres écrites avec curriculum vitae à: MAGRO S.A., centre commercial, 3958 Uvrier, à l'attention de M. Follonier.

036-646330

Motocyclisme

GRAND PRIX DE YUGOSLAVIE Freddie Spencer est de retour

Le Grand Prix de Yougoslavie, sixième manche du championnat du monde, qui sera disputé dimanche sur le circuit de Grobnik, près de Rijeka, sera marqué par le grand retour en piste de l'Américain Freddie Spencer, après environ une saison et demie d'absence. En effet, celui que Honda considère toujours comme son pilote numéro un n'avait pratiquement pas couru en 1986, handicapé par une tendinite au poignet droit, qui avait nécessité une intervention chirurgicale.

Une blessure à une épaule lors des essais des 200 miles de Daytona avait ensuite empêché Spencer de disputer les premiers grands prix de la saison 1987. Son retour prévu pour le Grand Prix de RFA avait dû être différé suite à une blessure à un genou contractée au cours d'entraînements libres et, alors qu'on l'attendait dimanche dernier pour le Grand Prix d'Autriche, Spencer avait préféré attendre une semaine supplémentaire afin de reprendre le guidon dans les meilleures conditions.

L'actuel leader des 500 cm³, l'Australien Wayne Gardner, équipier de Spencer chez Honda, dispose désormais d'une avance (58 points) qui le met pratiquement hors de portée de Spencer, triple champion du monde (500 cm³ en 1983, 250 et 500 cm³ en 1985). Mais le retour de «Fast Freddie», qui semble n'avoir rien

perdu de ses moyens, constitue pourtant une pression psychologique importante pour les Gardner, Lawson, Mamola et consorts.

Lors de la première séance d'essais, «Fast Freddie» a signé le quatrième temps, derrière Gardner, Lawson et Mamola. En 250 cm³, Jacques Cornu s'est montré le plus rapide d'un peloton extrêmement compact: sixième, l'Allemand Roth n'a concédé que 0"79 au Neuchâtelais. En 80 cm³ enfin, Stefan Dörflinger a pris la deuxième place derrière l'Espagnol Jorge Martinez.

● Les résultats des premiers essais officiels. - 80 cm³: 1. Jorge Martinez (Esp) Derbi, 1'42"33. 2. Stefan Dörflinger (S) Krauser, 1'43"09. 3. Gerhard Waibel (RFA) Krauser, 1'43"62. Puis: 20. Reiner Koster, Kroko, 1'49"43. 250 cm³: 1. Jacques Cornu (S) Honda, 1'34"20. 2. Carlos Lavado (Ven) Yamaha, 1'34"29. 3. Anton Mang (RFA) Honda, 1'34"44. 4. Martin Wimmer (RFA) Yamaha, 1'34"70. Puis: 25. Urs Luzi, Honda, 1'37"42. 500 cm³: 1. Wayne Gardner (Aus) Honda, 1'30"70. 2. Eddie Lawson (EU) Yamaha, 1'31"82. 3. Randy Mamola (EU) Yamaha, 1'31"83. 4. Freddie Spencer (EU) Yamaha, 1'31"84. Puis: 19. Marco Gentile, Fior-Honda, 1'35"04. 21. Wolfgang von Muralt, Suzuki, 1'35"49. 24. Bruno Kneubühler, Honda, 1'36"25.

Boxe

Eklund - Tangstad reporté

Le championnat d'Europe des poids lourds entre le Suédois Anders Eklund, tenant du titre, et le Norvégien Steffen Tangstad, qui devait avoir lieu le 27 juin à Copenhague, a été reporté à une date indéterminée, en raison de la maladie de... l'organisateur du combat, le Danois Mogens Palle, qui doit garder le lit au moins six semaines.

Moukandjo déçu

Le poids moyen zaïrois de Genève, Mousse Moukandjo, est déçu de l'organisateur Daniel Perroud. Il a le sentiment que ce dernier n'a pas respecté ses engagements ces derniers temps et il a décidé de ne plus boxer lors de meetings organisés par le promoteur genevois.

Dans ses projets, Moukandjo a un combat début septembre, à Monthey.

CYCLISME: TOUR D'ITALIE ROCHE: LE PLUS DUR EST FAIT

Sauf accident de dernière minute, Stephen Roche remportera samedi après-midi à Saint-Vincent, dans le val d'Aoste, le Tour d'Italie. Dans l'ultime étape de montagne, Como - Pila, l'Irlandais a relégué son plus dangereux adversaire, le Hollandais Erik Breukink, à plus de deux minutes. Roche a pris la seconde place de l'étape derrière l'Ecossais Robert Millar.

«Je suis capable de reprendre à Roche une seconde par kilomètre dans le contre-la-montre de Saint-Vincent.» A Como, Erik Breukink n'avait pas encore abdiqué. Il se sentait en mesure de renverser la situation à Saint-Vincent. Un sentiment dicté par le verdict du contre-la-montre de San Marin, où il avait battu Roche de 47". Ces propos ne sont pas tombés dans l'oreille d'un sourd. Stephen Roche a mis à profit les 15 km d'ascension de Pila pour renforcer sa position avant le contre-la-montre.

Tout s'est joué à huit kilomètres de Pila. Le groupe de tête formé de Roche, Millar, l'Espagnol Marino Lejarreta, le Belge Eddy Schepers, Breukink, les Italiens Roberto Visentini, Alfio Vandi et Flavio Giupponi «explosait» après une chute de... Visentini. Peut-être gêné par le Brescian, Breukink était tout de suite lâché par Roche, Lejarreta et Millar. Roche assurait le train jusqu'à 200 mètres de l'arrivée, où Millar démarrait pour enlever sa première victoire d'étape dans le Giro.

L'Ecossais n'a pas pris un seul relais en fin de course, la présence à l'arrière de son coéquipier Breukink ne lui permettant pas de rouler. Millar a surgi à 200 m de la ligne pour s'imposer avec une très grande aisance. Vainqueur cette année de l'étape du Mont-Faron au Tour Méditerranéen, le coureur de Peter Post est revenu à la deuxième place du classement général, à 1'30" de Roche. Inférieur à l'Irlandais dans le contre-la-montre, Millar n'a aucune chance d'endosser le maillot rose. «Roche a gagné le Giro», affirmait-il. Il devra se borner à préserver sa deuxième place que menace Lejarreta et Breukink.

Grosse impression

Stephen Roche a laissé une très grande impression dans ce final. L'Irlandais a exploité la première occasion pour distancer Erik

Breukink. Cependant, sa démonstration est entachée, involontairement sans doute, d'une fausse note. En effet, il a porté son attaque quelques secondes seulement après la chute de Visentini. Le Brescian aura certainement apprécié...

Découragé, le moral dans les talons, Visentini n'a pas recherché à revenir sur son coéquipier. Sur la ligne, il a accusé un passif de plus de six minutes. Le vainqueur du Giro 1986 s'efforcera certainement de terminer en beauté en s'adjugeant le contre-la-montre de Saint-Vincent. Juste pour se rappeler au bon souvenir de Stephen Roche!

● 21e étape, Como - Pila (248 km): 1. Robert Millar (Eco) 7 h 22'1" (34,206 km/h, 20" de bonification). 2. Stephen Roche (Irl) à 3" (15"). 3. Marino Lejarreta (Esp) à 7" (10"). 4. Flavio Giupponi (It) à 2'3" (5"). 5. Erik Breukink (Ho) à 2'9". 6. Eddy Schepers (Be) à 2'21". 7. Claudio Savini (It) à 2'59". 8. Claudio Vandelli (It), même temps. 9. Alessandro Pozzi (It) à 3'6". 10. Jokin Mugika (Esp). 11. Jean-François Bernard (Fr). 12. Phil Anderson (Aus), même temps. 13. Marco Giovannetti (It) à 3'12". 14. Steve Bauer (Can). 15. Peter Winnen (Ho), même temps. 16. Alfio Vandi (It) à 3'55". 17. Roberto Conti (It) à 4'14". 18. Emanuele Bombini (It) à 4'54". 19. Kjell Nilsson (Su) à 5'34". 20. Mario Beccia (It) à 5'46". Puis: 43. Richard Trinkler à 13'35". 49. Hubert Seiz à 15'12". 77. Daniel Wyder à 25'32". 93. Othmar Häfliger à 37'52". 107. Urs Freuler. 124. Marco Vitali. 126. Godi Schmutz, tous m.t. 134 classés. N'a pas pris le départ: Toni Rominger.

● Classement général: 1. Stephen Roche (Irl) 104 h 55'39". 2. Robert Millar (Eco) à 1'27". 3. Erik Breukink (Ho) à 2'54". 4. Marino Lejarreta (Esp) à 2'55". 5. Flavio Giupponi (It) à 5'13". 6. Marco Giovannetti (It) à 8'00". 7. Peter Winnen (Ho) à 9'40". 8. Roberto



Robert Millar: il était temps...

(Téléphoto AP)

Visentini (It) à 9'59". 9. Phil Anderson (Aus) à 10'11". 10. Johan Van der Velde (Ho) à 10'30". 11. Joakim Mugika (Esp) m.t. 12. Steve Bauer (Can) à 12'52". 13. Eddy Schepers (Be) à 13'27". 14. Roberto Conti (It) à 15'56". 15. Claudio Savini (It) à 16'40". 16. Franco Chioccioli (It) à 16'43". 17. Mario Beccia (It) à 17'11". 18. Pedro Munoz (Esp) à 19'18". 19. Jean-François Bernard (Fr) à

19'46". 20. Emanuele Bombini (It) à 21'40". Puis: 64. Seiz à 1 h 41'34". 65. Trinkler à 1 h 41'45". 66. Vitali à 1 h 42'04". 73. Wyder à 1 h 58'13". 92. Schmutz à 2 h 31'26". 106. Freuler à 2 h 57'51". 114. Häfliger à 3 h 07'17".

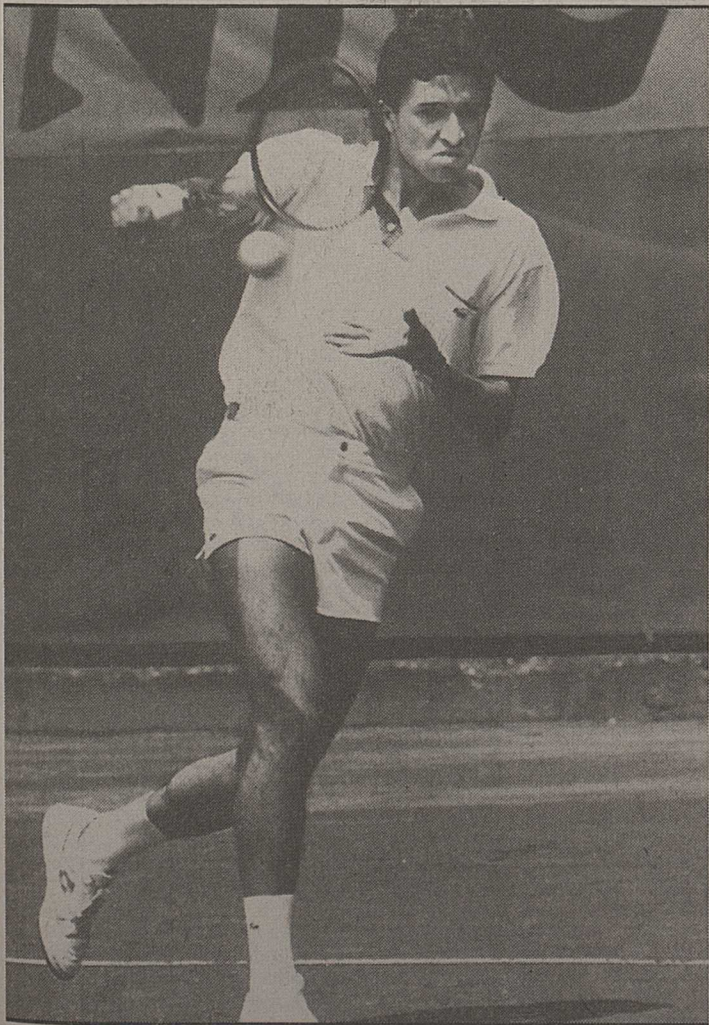
● Classement final des grimpeurs: 1. Millar 97 p. 2. Jean-Claude Bagot (Fr) 53. 3. Van der Velde 32. 4. Lejarreta 26. 5. Roberto Pagnin (It) 26. 6. Conti 22.

Visentini: poignet droit plâtré

Roberto Visentini a dû se faire poser un plâtre au poignet droit à la suite de sa chute dans la montée vers Pila. L'Italien a passé une radiographie, mais les médecins n'ont pu se prononcer sur la gravité exacte de sa blessure. La radio, en effet, a révélé une fracture, mais il a été impossible de déterminer si cette fracture avait été causée par la chute, ou si elle datait de l'année passée, lorsque Visentini avait déjà été touché au même poignet. Seule une comparaison précise avec la radiographie faite l'année dernière permettra de savoir si Visentini s'est de nouveau cassé le poignet. Quant à la participation de l'ancien leader du Giro au contre-la-montre d'aujourd'hui, elle paraissait hier très hypothétique, selon son entourage.

TENNIS: LA COUPE DAVIS A LUGANO SUISSE-BELGIQUE: TOUT VA BIEN

La Suisse mène par 2-0 face à la Belgique, après la première journée du match qui oppose les deux équipes, à Lugano. Devant 300 spectateurs, la formation helvétique a ainsi pratiquement assuré sa qualification pour les demi-finales de la zone européenne A de la coupe Davis. Dans le premier simple, Claudio Mezzadri a fêté des débuts victorieux en équipe nationale en dominant Karel De Muynck, tandis que Jakob Hlasek apportait le deuxième point à la Suisse en prenant facilement le meilleur sur Johan Depreter.



Claudio Mezzadri: le premier point pour la Suisse.

(Téléphoto AP)

La victoire de Claudio Mezzadri n'a jamais fait de doute. Supérieur dans tous les domaines, il a expédié en cent dix minutes son match contre De Muynck (22 ans), dont le revers était vraiment trop faible pour qu'il parvienne à tirer son épingle du jeu. Mezzadri, qui a choisi de rejouer cette année avec une licence suisse, s'est montré plus précis et plus sûr dans cette confrontation où les montées au filet furent rares.

Mezzadri (ATP 109) n'a perdu qu'une fois son service, à 4-0 dans le second set, au cours duquel il réussit cependant le break à trois reprises. De Muynck (ATP 482) n'a pu profiter que de deux petites baisses de régime de l'Italo-Suisse. A la fin du deuxième set et dans le troisième lorsque, sur le score de 5-1, Mezzadri laissa échapper trois balles de match. Mais ce ne fut que partie remise, et rapidement remise, pour lui.

Dans le deuxième simple, le représentant suisse était aussi le meilleur joueur sur le court. Face à un adversaire classé 506e seulement à l'ATP, Hlasek a aligné les jeux avec beaucoup de régularité. Depreter l'a bien accroché quelque peu en début de deuxième manche, où le grand Belge (1 m 90) se mit à retourner mieux le service du Zurichois, qu'il devait même prendre d'entrée. Mais la victoire de Hlasek n'a jamais été mise en doute.

Résultats de la première journée

Coupe Davis, zone européenne A, quarts de finale. A Lugano: Suisse - Belgique, 2-0 après la première journée. Claudio Mezzadri bat Karel De Muynck 6-1 6-1 6-2. Jakob Hlasek bat Johan Depreter 6-0 6-3 6-1.

Zone européenne A, 2e tour. A Istanbul: Turquie - URSS 1-1 après la 1re journée. Necvet Demir - Alexander Dolgoplov 6-1 4-6 4-6 6-4 6-3. Kaya Saydac - Andrei Chesnokov 1-6 0-6 0-6.

Zone européenne, groupe B, 2e tour. A Kaskovo: Bulgarie - Sé-

négal 2-0 après la 1re journée. Julian Stamatov bat Yaya Dombia 6-3 3-6 16-14 6-4. Krassimir Lazarov bat Abdul Berthe 6-0 6-1 6-0.

A Brasov: Roumanie - Pologne 2-0 après la 1re journée. Adrian Marcu bat Wojciech Kowalski 6-1 6-2 6-2. Florin Segarceanu bat Lech Bienkowski 6-3 6-1 6-3.

A Lisbonne: Portugal - Hongrie 2-0 après la 1re journée. Joao Cunha de Silva bat Andras Lanyi 6-4 6-4 5-7 8-6. Nuno Marques bat Laszlo Markovitz 6-1 6-3 6-0.

Becker en demi-finale à Londres

Tête de série N° 1, Boris Becker s'est qualifié pour les demi-finales du tournoi du Queen's, à Londres. Le jeune Allemand de l'Ouest, qui prépare comme ses pairs Wimbledon dans ce tournoi sur gazon, a battu l'Américain David Pate, en deux manches. Becker dans cette rencontre n'a perdu qu'une seule fois son service, à 5-4 en sa faveur dans le deuxième set. Pate a bien résisté dans le tie-break, jusqu'à 5-5, avant de s'avouer battu sur un ace de l'Allemand, le neuvième de la partie.

Après Becker, l'Australien Pat Cash (N° 7), au terme de deux tie-breaks face au Suédois Stefan Edberg (N° 2), et l'Américain Jimmy Connors (N° 5), vainqueur de l'Allemand Eric Jelen, se sont qualifiés à leur tour pour les demi-finales.

● Londres. Tournoi du Queen's comptant pour le Grand Prix (250 000 dollars), dernier huitième de finale: Jimmy Connors (EU/N° 5) bat Nduka Odizor (Nig) 7-5 7-5.

Quarts de finale: Boris Becker (RFA/ N° 1) bat David Pate (EU/ N° 8) 6-4 7-6. Connors bat Eric Jelen (RFA) 6-4 6-4. Pat Cash (Aus/ 7) bat Stefan Edberg (Su/2) 7-6 (9/7) 7-6 (7/3). Tim Mayotte (EU/ 6) bat Ramesh Krishnan (Inde) 6-2 6-3.

TOUR MIDI-PYRÉNÉES

Simon succède à Wojtinek

Le Français Jérôme Simon a déposé son coéquipier Bruno Wojtinek de son maillot de leader, au terme de la 2e étape du Tour Midi-Pyrénées, divisée en deux tronçons. Le premier, Cahors - Castelsarrasin (82,3 km), est revenu au sprint au Belge Michel Vermote, devant tout le peloton. Le second, Castelsarrasin - Mirande (103,3 km), à l'Italien Dario Montani, le plus rapide d'un groupe de sept échappés, dont Jérôme Simon.

Les résultats:

2e étape. 1er tronçon, Cahors - Castelsarrasin (82,3 km): 1. Michel Vermote (Be) 1 h 57'14" (41,121 km/h). 2. Francesco Moser (It). 3. Sergio Santimaria (It). 4. Alessandro Gianelli (It). 5. Jean-Marc Manfrin (Fr). 6. Stefan Van Leeuwe (Be), tous m.t., suivis du peloton.

2e tronçon, Castelsarrasin - Mirande (103,3 km): 1. Dario Montani (It) 2 h 43'39" (37,873 km/h). 2. Yvon Madiot (Fr). 3. Jérôme Simon (Fr). 4. Gérard Rué (Fr). 5. François Lemarchand (Fr), tous m.t. Puis: 8. Van Leeuwe, à 1'55", suivi du peloton.

Classement général: 1. J. Simon 9 h 04'12". 2. Madiot à 3". 3. Jonas Tegström (Su) à 8". 4. Lemarchand à 15". 5. Rué à 18". 6. Montani à 41". 7. Bruno Huger (Fr) à 1'16". 8. Moser à 1'39".

Le Tour du Tessin amateurs

La première étape du 52e Tour du Tessin amateurs, Lugano - San Bernardino sur 126 km, est revenue à Claudio Vincenz (Buchs), qui s'est imposé avec 2'04" d'avance sur l'Américain Scott Sunderland et le Zurichois Thedy Rinderknecht.

1re étape, Lugano - San Bernardino sur 126 km: 1. Claudio Vincenz (Buchs) 3 h 16'56" (38,480 km/h). 2. Scott Sunderland (EU) à 2'04". 3. Thedy Rinderknecht (Zurich) m.t. 4. Stefano Cecini (Ita) à 3'01". 5. Jörg Sidler (Wohlen) m.t. 6. Thomas Brändli (Birmensdorf) à 3'28". 7. Lorenz Saurer (Siegriswil) à 3'31". 8. Robert Mathew (EU) à 3'58". 9. Sandro Vitali (It) à 4'12". 10. Pierre-Alain Burgdorfer (Villeneuve) à 4'24".

Rallye

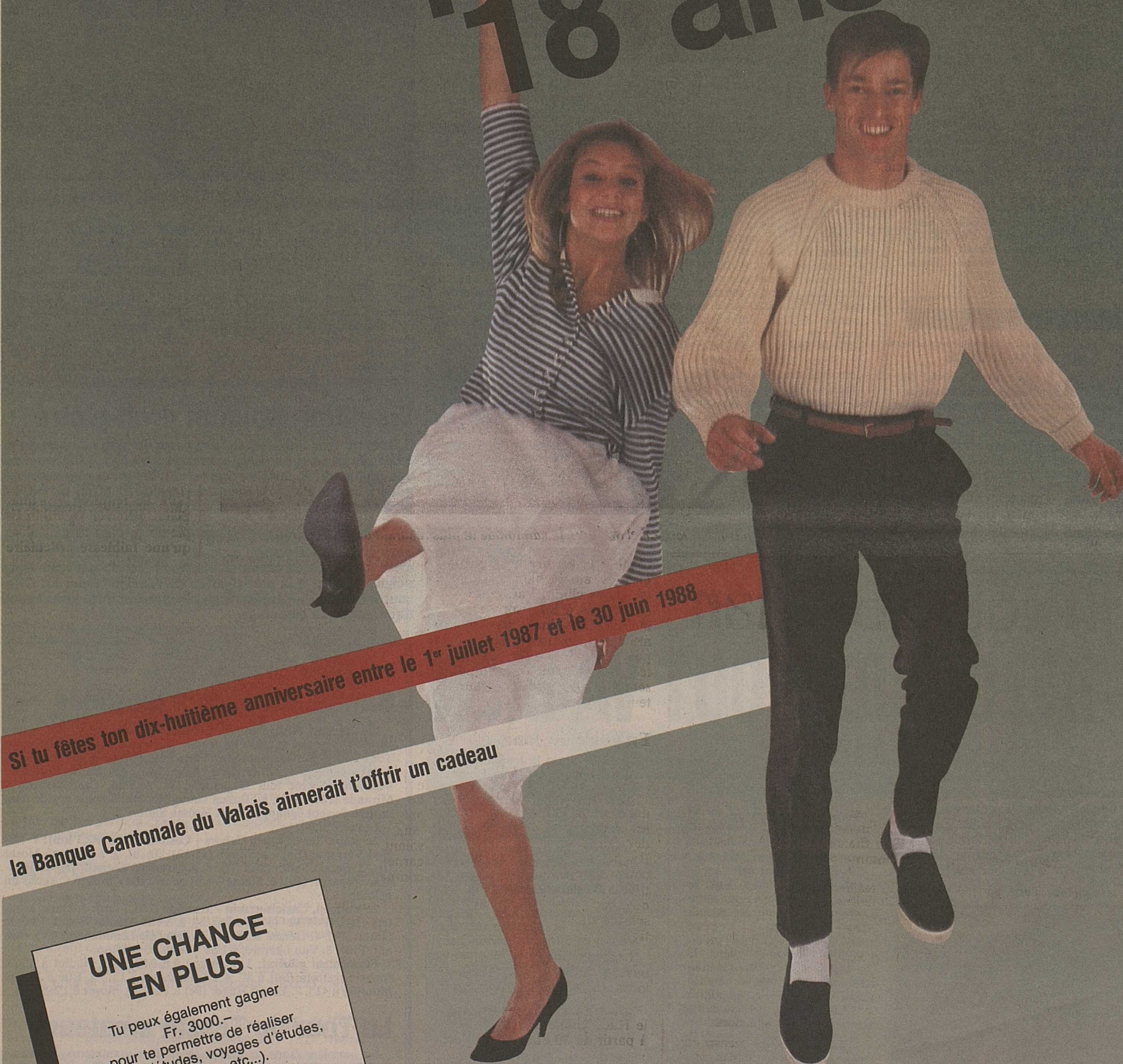
Varèse: Ferreux au départ

Finalement, le triple champion suisse des rallyes et actuel favori de la compétition, Eric Ferreux, sera bel et bien présent, dans huit jours, au départ de l'épreuve de Varèse (Italie), cinquième manche de la saison. Cependant, en l'absence de son habituel équipier Serge Audemars, encore indisponible après leur accident à Lugano, c'est Philippe Eckert qui le naviguera dans l'habitacle de la Renault 11 turbo engagée par l'importateur.

Chez Mazda (Gall et Oguey), après un début d'exercice qui a débouché sur des résultats fort éloignés de l'attente générale, le climat n'est pas au beau fixe: un schisme profond serait même sur le point d'éclater. Quant à Willy Waeber que l'on annonçait partant depuis la lancement du championnat avec une Ford Sierra-Cosworth, il apparaîtra enfin le 3 juillet, au départ du rallye des Alpes vaudoises.

Jean-Marie Wyder

Une chance à saisir pour tes 18 ans!



Si tu fêtes ton dix-huitième anniversaire entre le 1^{er} juillet 1987 et le 30 juin 1988

la Banque Cantonale du Valais aimerait t'offrir un cadeau

UNE CHANCE EN PLUS

Tu peux également gagner
Fr. 3000.-
pour te permettre de réaliser
un projet (études, voyages d'études,
recherches, etc...).

Trois projets seront primés
en 1987.

Demande les conditions
de participation au plus proche
guichet de la BCV.

Il te suffit de remplir le coupon de participation ci-dessous
et de le déposer à l'un de nos guichets
ou auprès de l'un de nos représentants.

Tous les participants recevront une cassette audio vierge le jour de leur anniversaire.

De plus, les 30 septembre et 31 décembre 1987, 31 mars et 30 juin 1988,
un tirage au sort désignera, parmi les participants du trimestre, l'heureux gagnant
d'une chaîne hi-fi, d'une valeur de Fr. 1500.-, avec tuner trois longueurs d'ondes,
double platine à cassette et lecteur de disque compact en plus de la platine habituelle.

ATTENTION! Les bons remplis devront obligatoirement être déposés une semaine au moins
avant la date de ton anniversaire.
Des coupons de participation sont aussi à ta disposition dans tous nos bureaux.

J'aurai 18 ans le
(jour / mois / année)
Nom _____
Prénom _____
Adresse _____
NPA _____
Localité _____



BANQUE CANTONALE DU VALAIS



LACS ET RIVIÈRES DE MONTAGNE

Quand saint Médard fait la nique à saint Pierre

Décidément, tout fout le camp, y compris les saisons. Saint Médard fait la nique à saint Pierre. Et les pêcheurs en perdent leur légendaire patience. Il n'y a guère que les poissons pour goûter cette météo pourrie d'arrière-printemps. Et encore... Après une ouverture perturbée en mars dernier par des eaux gonflées de pluies, les chevaliers de la gaulle se voient proposer, dès demain, l'accès aux lacs et rivières de montagne. Si l'on en croit la grenouille des spécialistes en cumulo-nimbus, ils peuvent préparer leurs cirés et mettre en réserve, outre les bouteilles, quelques chapelets de jurons. Parce que la majorité des retenues d'altitude du Vieux-Pays sont inaccessibles ou peu s'en faut. Commis d'office au repeuplement, le Service cantonal de la pêche a d'ailleurs vu, ces derniers jours, son travail grandement perturbé par la neige, la glace et le gros temps.

Lombric, cuiller...

Contre vents et marées, bien avant 5 heures – heure officielle d'ouverture – ils seront malgré tout des centaines, les adeptes de la cuiller, du lombric, du vairon tournant, voire de la mouche artificielle à mettre le cap sur le Haut-Rhône ou les nombreuses rivières de montagne qui font le tissu de l'important réseau hydrographique valaisan. Les lacs de montagne, on l'a mentionné, sont encore pour la plupart pris par les glaces. C'est notamment le cas pour Fully, Louvie (en travaux d'ail-

leurs), Les Toules et bien d'autres encore.

Emosson et Salanfe, en revanche, sont accessibles, bien que cette année on y enregistre davantage de neige qu'habituellement. Les berges sont cependant dégagées aux arrivées d'eau, nous a-t-on dit hier.

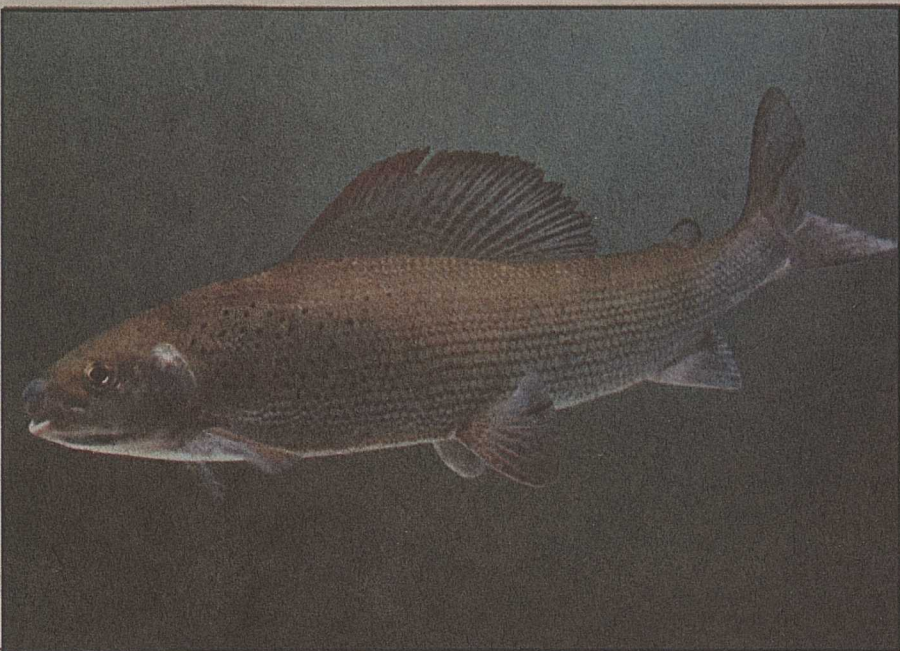
Pour Tanay (1400 mètres) pas de problème. Les hôtels et pensions de la place comptent sur les réservations de leurs habitués et, peut-être, sur d'autres clients pêcheurs qui, sans se défoncer physiquement, veulent à tout prix tremper leur fil dans un plan d'eau, fût-il copieusement encerclé.

Des retrouvailles

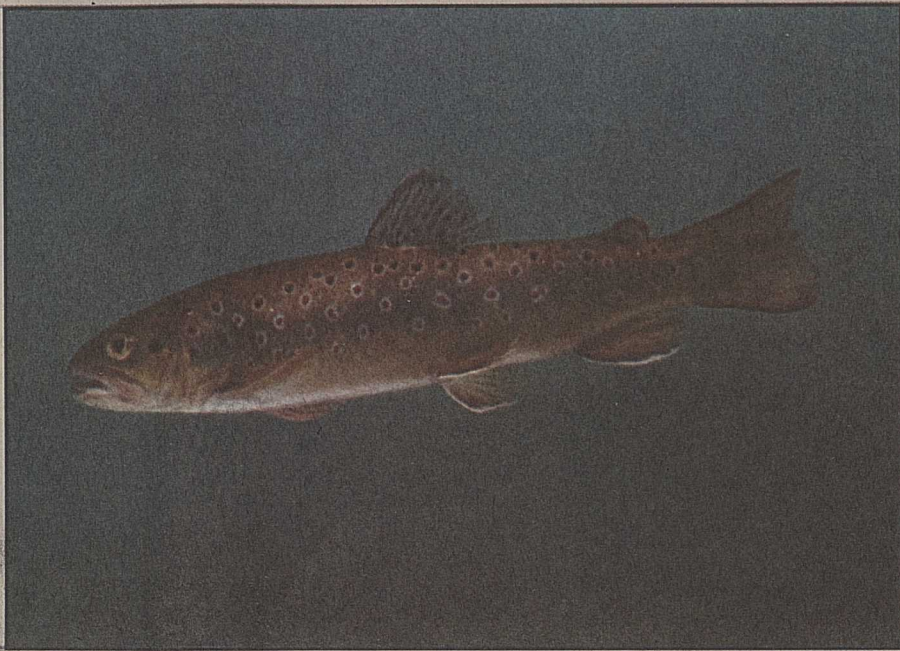
Restent les rivières de montagne. De l'Eau-Noire à la Viège de Saas, du Trient à la Gougra, de la Dranse à la Tourtemagne, sans compter tous les ruisseaux en amont de Brigue, ce sont ces eaux-là qui sans conteste remporteront le maximum de suffrages en cette journée électorale, faut-il le rappeler.

Les pêcheurs y retrouveront dame fario, l'autochtone, l'arc-en-ciel, sa vorace concurrente américaine, peut-être même, avec pas mal de chance, quelques-uns de ces ombres de rivière réintroduits l'automne dernier et dont nous sommes sans nouvelles depuis.

Quant aux irréductibles qui ont fait des retenues d'altitude leur objectif exclusif, ils auront le loisir de taquiner l'omble chevalier mais surtout la cris-



L'ombre de rivière a été réintroduit dans les eaux du canton l'automne dernier. Qu'est-il devenu?



La truite, arc-en-ciel ou fario, le salmonidé le plus répandu dans le canton.

tivomer originaire du Canada qui s'est admirablement adaptée à nos climats, au point de supplanter, à Emosson notamment, les salmonidés communs – bien qu'il s'agisse de poissons nobles – vendus dans le commerce ou qui remplissent les viviers des restaurateurs.

En guise de conclusion

Voilà pour l'ambiance.

Si on leur prête volontiers des qualités de persévérance, les pêcheurs ont aussi, parfois, des petits trous de mémoire. Rappelons donc, en guise de conclusion, quelques «vérités» tirées du dernier arrêté quinquennal, valables pour l'ensemble de la pratique halieutique.

Les lacs de montagne sont ouverts à la pêche tous les jours, du 14 juin au 31 octobre.

Les rivières de montagne et le Haut-Rhône seront fermées à partir du 30 septembre. Il est

interdit d'y pratiquer le mardis et vendredis (trêve).

Quant à la mesure des captures, elle a été fixée comme suit: ombre de rivière (28 cm); cristivomer (30 cm); omble chevalier (26 cm); truite (22 cm).

Un mot encore pour rappeler également – initiative sympa du Conseil d'Etat – que les jeunes gens âgés de moins de 14 ans peuvent, s'ils sont accompagnés par un détenteur de permis, taquiner le poisson avec leur propre engin, pour autant que toutes les prises soient dûment inscrites sur le carnet de statistique de l'accompagnant.

Sans doute ces quelques remarques n'étaient-elles pas inutiles.

Bonne pêche à tous, même si Monsieur Météo fait la sourde oreille à vos appels pressants.

MICHEL GRATZL



Otto-G. Loretan

«Rendre service à la communauté, un devoir...»

Avocat et notaire à Sierre et Loèche-les-Bains, à la fois président de la commune, de la bourgeoisie, des conseils d'administration de la société des transports publics de la région ainsi que du groupe des hôtels et bains de la grande station thermale, Otto-G. Loretan, 41 ans, marié, heureux père de deux charmantes filles, est un homme comblé.

Il n'a d'ailleurs pas attendu le nombre des années pour se profiler, au niveau de sa commune tout particulièrement, sans délaissier pour autant sa profession principale. Si bien que sa façon d'agir suscite l'admiration, tant de la part de ses administrés que des observateurs. Rien d'étonnant si les premiers se félicitent de ne pas l'avoir laissé partir vers d'autres horizons politiques, alors que les seconds l'environnent et le considèrent un peu comme le Bernard Tapie de la communauté.

Pas fier pour un sou, sinon de sa famille et de tout ce qu'il entreprend, Otto-G. Loretan n'explique pas ses succès. Il semble se contenter de mettre le doigt sur leur origine: s'entourer de collaborateurs dignes de la confiance qu'on leur témoigne. Tout est là. Rendre service à la communauté? C'est le devoir de tous ceux qui en ont les moyens. Tout au long de la discussion, l'homme donne l'impression de vouloir manifester sa reconnaissance aux gens qui, à leur tour, lui renvoient l'ascenseur, et attribuer une très grande valeur aux contacts humains.

Au cours de ces dix dernières années, les deux sociétés que vous présidez et qui sont contrôlées par la bourgeoisie ont globalement investi la bagatelle de 40 millions de francs en chiffre rond. N'était-ce pas un peu risqué?

Dans chaque chose que l'on entreprend, il y a un risque. Ce dernier était toutefois contrôlé, dans le cas particulier. A l'avenir, pendant un certain temps du moins, la bourgeoisie béné-

ficiera d'une période «sabbatique» dans ce domaine. Délaisée pendant plusieurs années



par son ancien propriétaire (la SBS), la société des hôtels et bains peut à nouveau se montrer sans rougir. De ses six hôtels, trois parmi les plus délabrés ont maintenant disparu. Il s'agit de l'Union, du Bellevue et de celui des Etrangers.

Les trois autres, en revanche, ont bénéficié (ou sont sur le point de bénéficier) d'une restauration salutaire. De l'Hôtel des Alpes, on fera un «cinq étoiles». La Maison Blanche est en outre dotée d'une grotte balnéaire. Avec ses 80 lits, l'Hôtel de France brille comme un sou neuf. La direction de chacun de ces établissements est confiée à un spécialiste en la matière. Les résultats ne se sont pas fait at-

tendre. Cela ne nous empêche nullement de poursuivre notre action. Dans une précédente édition, votre journal a en outre mentionné le nouveau projet concernant l'investissement de 28 millions pour l'édification des Thermes des Alpes. Une lumineuse initiative qui ne pourra se réaliser que sur la base d'une nouvelle société par actions.

La société des transports publics affiche également une saine situation financière; celle-ci ne serait-elle pas meilleure si on avait conservé le chemin de fer?

Sans doute. Je n'ai d'ailleurs pas compris pourquoi – voici vingt ans maintenant – la direction du chemin de fer a purement et simplement décrété la suppression de la voie ferrée, alors que le corps électoral, lui, avait souhaité le contraire une année auparavant. Je le regrette sincèrement. Avec le chemin de fer, nous aurions disposé d'une attraction touristique supplémentaire de premier plan. A l'époque, on a préféré investir 9 millions pour les véhicules routiers plutôt que 28 millions pour le renouvellement du matériel roulant ferroviaire. Avec le recul, on se rend mieux compte de l'erreur commise. D'autant plus que notre société, telle qu'elle est structurée actuellement, serait certainement dans les chiffres rouges, sans l'apport appréciable de notre centrale électrique. A ce propos, il y aura encore du nouveau prochainement...

ENTRETIEN
LOUIS TISSONNIER

Télévision romande

Toulouse-Lautrec à l'honneur

MARTIGNY. – Pour la première semaine de sa grille d'été, la Télévision suisse romande présentera une production de Pierre Gisling sur l'exposition Toulouse-Lautrec à la Fondation Pierre-Gianadda. Une série de six émissions, avec thème pour chacune d'elles, sera diffusée comme suit: chaque jour, du lundi 15 au samedi 20 juin à 13 h 10. Chaque émission sera reprise en fin de soirée, à l'issue des programmes. Les thèmes abordés seront dans l'ordre: présentation générale, les chevaux, les affiches, la peinture, la lithographie et l'album «Elles». Ces émissions permettront à

un nombreux public de mieux cerner l'œuvre de Toulouse-Lautrec, et ainsi de mieux «goûter» la visite de l'exposition.

Déjà 20 000 visiteurs

Jeudi dernier, la Fondation Pierre-Gianadda a accueilli le 20 000e visiteur de l'exposition Toulouse-Lautrec, ce qui laisse augurer un énorme succès pour cet événement de l'été. Rappelons que l'exposition Rodin de 1984 avait compté près de 170 000 visiteurs...

La Fondation Pierre-Gianadda est ouverte chaque jour de 10 à 19 heures.

La retraite, une autre vocation

L'âge de la retraite est une étape douloureuse pour certains. En l'espace de quelques années, la valeur reconnue d'un être peut culbuter dramatiquement. Impitoyable, la génération montante n'épargne guère les prestations faiblissantes des aînés.

Savoir se retirer, sans bruit, c'est une théorie qu'il est aisé de développer en pleine vie active. Toutefois, de la théorie à la pratique, l'homme quel qu'il soit éprouve de la peine à s'exécuter.

Ainsi, Claude Samuel, dans un hebdomadaire français, aborde le délicat problème des «vieillards prodiges». Ces musiciens,

Humeur

les Rubinstein, Horowitz, Casals et d'autres, qui ne craignent pas de monter sur une scène à 90 ans. «Tout cela est touchant. Un peu triste aussi, souligne le journaliste. On a quelques scrupules à dire, comme pour les enfants prodiges, il joue bien pour son âge.»

Et pourtant, est-il nécessaire de feindre, de s'imaginer retrouver Menuhin en pleine capacité, alors qu'une faiblesse articulaire le handicape. Je me souviens, avec terreur, d'un gala en Valais où un an avant sa mort, le sensible violoncelliste Pierre Fournier luttait pour achever son récital. Derrière lui, l'accompagnant, Nikita Magaloff retenait son jeu pianistique, soucieux de ne pas étouffer un son déclinant.

Est-il raisonnable d'encourager ce type de spectacle? Ne pourrait-on pas favoriser la jeunesse et accorder aux anciens une place moins en vue, mais combien plus utile. Celle qui équivaldrait à tirer bénéfice de leur énorme expérience, favorisant une relève de qualité.

La retraite serait alors le départ d'une autre vocation.

alter

BOSCH

Marteau 2/20 RLE

- Capacité 20 mm
- Electronique
- Gauche/droite

Notre prix Fr. 420.-

Wuthy-Cu SA

026/ 2 21 26, Martigny 1
025/71 34 16, Monthey

36-641619

Je suis donneur de sang!

photo fardey
vidéo-tv discount
rue du Scex 3 SION-027/23 10 10
samedi 13 juin 1987
Inauguration de nos nouveaux locaux
Venez partager le verre de l'amitié!

OFFRES D'OUVERTURE MINOLTA
plus jamais de photos floues avec l'appareil autofocus le plus vendu!

MINOLTA 7000
AUTOFOCUS
Set comprenant:
- Minolta 7000
- Zoom Minolta 35/70
- porte-piles et courroie large
Prix catalogue 1349.-
Prix net **990.-**

MINOLTA 5000
AUTOFOCUS
- Minolta 5000
- Zoom Minolta 35/70
- Porte-piles et courroie large
Prix catalogue 1149.-
Prix net **790.-**

MINOLTA 70/210
AUTOFOCUS
au lieu de 590.-
390.-

OBJECTIFS AUTOFOCUS
15 ANS
1972-1987

*Avec 900 premiers clients
1 appareil photo
gratuit
Super!!!*

d'expérience et conseils au service de la clientèle valaisanne

AFFAIRES IMMOBILIÈRES

PTT
Brigue
Place de la Gare

A louer pour bureaux
une surface d'env. 150 m² au 2^e étage du bâtiment de la poste. Aménagement au gré du preneur pour automne 1987.
Loyer: Fr. 1500.- par mois, charges en plus.
Direction d'arrondissement postal
Division des bâtiments et du matériel
1001 Lausanne
Tél. (021) 40 31 52.
05-512823

Commune de Flesch (VS)
Situation sud et ensoleillée. A vendre
4550 m² de terrain équipé
Contre-affaire avec maison locative possible.
Ecrire sous chiffre 86-8637 à ASSA, Annonce Suisse, case postale, 6002 Lucerne.
036-826236

Dans le district de Martigny, suite à une succession, à vendre
ancienne villa
mi-confort, sur 600 m² terrain arborisé.
Fr. 195 000.-.
Facilités de paiement.
Ecrire sous chiffre S 36-042893, Publicitas, 1951 Sion. 036-042893

Salquenens, à louer, éventuellement à acheter (sans fonds propres)
appartement 4 1/2 pièces, neuf
avec garage, place de parc, grand balcon, tout confort.
Location Fr. 790.- sans charges.
Tél. (045) 21 10 48 (de 12 h à 24 h) demander M. Wüest.
036-826205

Miège
A 2 km de Sierre, rive droite, altitude 700 m, à vendre superbes appartements résidentiels dans petit immeuble neuf
5 1/2 pièces duplex
110 m², Fr. 275 000.-
3 1/2 pièces
Fr. 180 000.-
2 1/2 pièces
Fr. 150 000.-
Prise de possession immédiate, financement à 90 %. Aide fédérale possible.
S'adresser à case postale 31, 3960 Sierre.
036-110507

Portugal, Algarve
Appartements pour 5 personnes dans villa complètement équipés, piscine, terrasse, femme de ménage incluse. De 400 à 600 francs.
Tél. (022) 48 81 25.
18-310641

Vétroz, à vendre
villas mitoyennes
160 m² habitables, 53 m² disponibles au sous-sol, 2 salles d'eau, garage et place de parc, patio et jardin, intérieur au choix du client.
Prix dès Fr. 475 000.- y c. taxes et aménagements extérieurs.
Financement à disposition.
Possibilité d'aide fédérale.
Renseignements:
Tél. (027) 22 88 91

Votre résidence secondaire dans parc arborisé de grande valeur
(plus de 6000 m²)
On peut y vivre des plus agréablement, même à l'année. 8 pièces, confort moderne, standing.
Annexe indépendante pour visiteurs ou personnel de maison, le tout meublé de qualité. Altitude 1250 m. Orientation sud-ouest, vue, tranquillité, à 10 minutes d'une station mondiale réputée.
Prix justifié: Fr. 1 900 000.-.
Renseignements et visites s'adresser à:
Simersan S.A.
Grande-Rue 30
1814 La Tour-de-Pelliz
Tél. (021) 54 54 71.
22-037132

Je cherche à acheter
mazot
sans confort, région Veysonnaz.
Tél. (027) 58 25 25.
036-300970

Granols/Savlière
A vendre de particulier

terrain à bâtir 829 m²
Prix à discuter.
Tél. (027) 25 14 52 heures de repas.
036-043041

Magnifique maison
(jumelée)
à Saxon
avec cuisine moderne, 4 1/2 pièces, 2 bains, cheminée, jardin, buanderie, 3 caves, Fr. 310 000.-
Tél. (031) 544 666.
120 387883

A louer à Sierre
immeuble
Amandier A
appartement 3 1/2 pièces
108 m², au 5^e étage avec garage et 2 caves.
Libre tout de suite.
Fr. 750.- + charges.
Tél. (027) 55 25 71.
36-5619

Saint-Luc (VS)
A louer à l'année
petit app.
centre village
3 petites chambres à coucher, 1 séjour, 1 cuisine avec coin à manger, 1 douche, W.-C., 1 cave.
Fr. 350.- par mois + charges.
Tél. (027) 55 60 33
M. Dussex.
36-642

A vendre sur commune de Sierre
luxueuse villa
de construction récente avec 2 terrasses, dans environnement exceptionnel en bordure de rivière, aménagement extérieur très réussi.
Salon, cheminée, salle à manger, cuisine, 3 chambres, garage et cave.
Libre tout de suite ou à convenir.
Evt payable par reprise appartement ou terrain à bâtir uniquement sur commune de Sierre.
Tél. (hres repas) (027) 31 30 48.
036-646175

Sion, à louer
2 1/2 pièces
Loyer 525.- p.m. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. hres bureau (027) 23 33 64.
036-646389

On cherche à louer à Martigny
appartement 3 1/2 pièces
Loyer: Fr. 800.- charges comprises, maximum.
Tél. (026) 8 83 41 dès 17 h 30.
036-090410

Particulier, cherche à acheter de particulier
appartement
de 3 chambres, régions Champéry, Nendaz ou Montana.
Faire offre sous chiffre S 36-320119, Publicitas, 1951 Sion.
036-320119

A vendre de particulier sur Chamoson (VS)
chalet de vacances
3 chambres, séjour, bains, cave et réduit. Avec 1300 m² de terrain. Prix à discuter.
Tél. (027) 36 48 62.
036-042931

pa m c'est moins cher

NOTRE MARCHÉ Pam Martigny
Route de Fully

est ouvert tous les lundis matin dès le 15 juin 1987

MARTIGNY
Route de Fully

Sion, quartier ouest chemin du Vieux-Canal, à louer dans petit immeuble résidentiel
appartement 4 pièces
+ cuisine, cave et galetas. Si désiré place de parc devant l'immeuble. Libre dès le 1^{er} septembre 1987.
Tél. (027) 22 47 34.
036-042915

Sion, quartier ouest chemin du Vieux-Canal à louer dans petit immeuble résidentiel
appartement 4 1/2 pièces
+ cuisine, cave et galetas. Si désiré place de parc devant l'immeuble. Libre dès le 1^{er} septembre 1987.
Tél. (027) 22 47 34.
036-042915

On cherche à louer à Martigny
appartement 3 pièces
pour début septembre.
Tél. (026) 2 86 22 dès 19 heures.
036-400640

Monthey, devenez propriétaire d'un joli 3 1/2 pièces
pour Fr. 800.- par mois.
Tél. (026) 2 63 21.
036-826148

A louer au Petit-Chasseur à Sion
appartement de 4 pièces
cave et galetas.
Fr. 1000.- par mois + charges.
Garage: Fr. 80.- par mois.
Tél. (027) 22 07 06
88 22 4 4.
036-3009 89

A vendre à Sierre
attique plus studio
très belle situation, 130 m², parc intérieur, 100 m² terrasse.
Fr. 415 000.- (meublé ou non meublé). Attique 3 1/2 pièces, 95 m², 90 m² terrasse, parc intérieur.
Fr. 315 000.- meublé.
Tél. (027) 55 08 69
midi et soir.
036-435749

A louer
2 appartements confortables
bien situés, y compris place de parc. 4 1/2 pièces Fr. 630.- + charges
3 1/2 pièces Fr. 540.- + charges
Tél. (027) 36 32 84 à Vétroz.
036-043111

Vouvry, à louer tout de suite
grand appartement 4 pièces
dans villa, avec jardin, cuisine agencée, bains, W.-C. séparés.
Tél. (025) 81 33 58
à partir du 19.06.1987.
(026) 4 14 38.
036-425471

A Saxon à vendre du propriétaire une
maison d'habitation
avec cachet, à rénover, avec terrain aménagé. Pour traiter:
Fr. 45 000.-.
Solde crédit.
Ecrire sous chiffre U 36-042898, Publicitas, 1951 Sion.
036-042898

Sion, à louer
2 1/2 pièces
Loyer 525.- p.m. Libre tout de suite ou à convenir.
Tél. hres bureau (027) 23 33 64.
036-646389

On cherche à louer à Martigny
appartement 3 1/2 pièces
Loyer: Fr. 800.- charges comprises, maximum.
Tél. (026) 8 83 41 dès 17 h 30.
036-090410

Particulier, cherche à acheter de particulier
appartement
de 3 chambres, régions Champéry, Nendaz ou Montana.
Faire offre sous chiffre S 36-320119, Publicitas, 1951 Sion.
036-320119

A vendre de particulier sur Chamoson (VS)
chalet de vacances
3 chambres, séjour, bains, cave et réduit. Avec 1300 m² de terrain. Prix à discuter.
Tél. (027) 36 48 62.
036-042931

GROUPEMENT DES SOCIÉTÉS MONTHEYSANNES

Une année bien remplie

MONTHEY (gir). — «Le Groupement des sociétés montheysannes (GSM) est fier de ses sociétés.» Mme Josette Magnin, présidente du groupement, ne cachait pas sa satisfaction à l'heure du bilan annuel.

L'assemblée générale réunie jeudi soir avait à se prononcer sur deux demandes d'admission. C'est à la quasi-unanimité que les Archers de Monthey et la Fédération du personnel de la chimie et du papier furent acceptés au sein de la GSM. Ainsi, le groupement compte désormais 70 sociétés.

Diversité et quantité

Les membres du GSM ont présenté l'an dernier un large éventail de manifestations. Elles ont rencontré un succès réjouissant quand bien même lotos et soirées privées n'attirent plus la grande foule.

«Que chaque société fasse le maximum même si c'est au prix de sacrifices», tel est le vœu exprimé par Mme Magnin pour le futur. Un futur proche qui sera marqué par trois anniversaires principaux: les philatélistes (trente ans), les samaritains (cinquante ans) et le club de tennis (septante-cinq ans).

Bonnes nouvelles

Les comptes de l'exercice écoulé laissent apparaître une situation financière florissante. Ce qui devrait permettre au GSM de mettre sur pied un secrétariat permanent, selon la proposition du vice-président, M. Georges Seydoux. «Nous avons assez d'argent pour nous permettre ce petit luxe.»

Autre bonne nouvelle: grâce à la commune de Monthey, le GSM dispose d'un nouveau local pour ses réunions à la ferme Vannay.

Enfin, selon la tradition, le comité a présenté sa démission en bloc. Tous ses membres ont été immédiatement réélus par des applaudissements nourris.



Le comité du Groupement des sociétés montheysannes, réélu pour un nouveau mandat. De gauche à droite: Mmes Josiane Gremaud, membre, Adélaïde Oberholzer, secrétaire, Josette Magnin, présidente, MM. Georges Seydoux, vice-président, et Emile Schenk, caissier.

Monthey: «Les précieuses ridicules» bientôt en nos murs

MONTHEY (gir). — Ils sont une douzaine, élèves des deux dernières années de l'école de commerce Saint-Joseph, à s'activer autour du texte de Molière. Ces jeunes gens, âgés de 16 à 20 ans, présenteront sous peu leur version des «Précieuses ridicules». Une comédie drôle et spirituelle qui n'a pas pris une ride depuis le XVII^e siècle. Les précieuses et les pédants sont toujours parmi nous...

La mise en scène est assurée par Mme Sylviane Crittin-Soldati, une ancienne élève de l'établissement.

Les horaires

Quatre productions sont prévues pour les écoles: en matinée le mercredi 17 juin; lundi 15, mardi 16 et vendredi 19 l'après-midi.

Quant aux représentations publiques, elles auront lieu les mercredi 17 et vendredi 19 juin à 20 heures, au collège Saint-Joseph.



Décor et costumes, tout est prévu pour plonger le spectateur dans une ambiance du XVII^e siècle.

Les écoliers de Troistorrents au secours de la forêt

TROISTORRENTS (gir). — Rendre les enfants attentifs à leur environnement naturel. Une tâche qui passe de plus en plus par le biais de l'école. Parfois, des exercices pratiques viennent compléter les leçons théoriques. C'était le cas jeudi après-midi pour les élèves de 3^e primaire de Troistorrents.

En 1983, dix hectares de la forêt de la Grande-Gueur étaient ravagés par les intempéries. Depuis, les autorités de Troistorrents ont entrepris de reboiser la surface touchée, en associant les écoliers de la commune à l'opération.

Un arbre, une étiquette

Ils étaient une trentaine de gosses, jeudi, à venir planter deux arbres chacun. Tous s'étaient auparavant munis d'étiquettes portant leur nom. Une astuce qui permettra à chacun de retrouver sans peine «ses» arbres.

Beaucoup d'enthousiasme chez ces enfants au moment de mettre en terre les sorbiers des oiseleurs et les sapins. Ils avaient à cœur de suivre le mieux possible les explications qui leur avaient été fournies par M. Gilbert Claret, garde-forestier.



Geste symbolique

Le président de Troistorrents, M. Michel Donnet-Monay, s'est entretenu avec les planteurs d'un jour. Il a pu constater combien ces jeunes, âgés de 8 à 10 ans, étaient sensibles aux questions touchant la forêt et la pollution.

«Votre geste a plusieurs significations», devait dire M. Donnet-Monay. «Reconstruire la forêt, prendre conscience de son importance et posséder chacun deux arbres que vous pourrez voir grandir.» Un message que les mômes de Troistorrents semblent avoir parfaitement saisi.

Aigle: deux artistes à cœur ouvert

AIGLE. — Le peintre aiglon Pierre Thomsen et l'orfèvre Kathleen Malcause seront présents cet après-midi à la Galerie Farel, à Aigle, de 15 à 17 heures et ils se tiendront à la disposition du public. Le premier pour expliquer le cheminement de ses cinquante ans de peinture, de dessin et de sculpture, et la seconde pour présenter dans le détail la véritable magie qui émane des minéraux qu'elle emploie. Une excellente occasion de faire plus ample connaissance avec un créateur qui a rendu hommage à sa région, ainsi qu'à une spécialiste renommée d'orfèvrerie et de minéralogie.

225 enfants soignés à TdH

MONTHEY (cg). — Des réalisations sur le terrain dans quelque 50 pays, où des équipes de choc de Terre des Hommes sont en action jour et nuit: telle est la mission qui fut accomplie en 1986. Surmontant des difficultés croissantes, les groupes d'actions de Terre des Hommes ont pu disposer de 21 millions de nos francs par les dons et actions de l'immensité de ses supporters.

C'est ce qu'a relevé, en substance, le président de TdH Valais, M. Paul Guerraty, lors de l'assemblée générale de ce mouvement. En ce qui concerne la «maison» de Massongex, on y a enregistré des soins accordés à 225 enfants qui y ont passé 16 577 journées (un record); ils étaient ressortissants de vingt-quatre pays du tiers monde.

Léger déficit

Sur le plan financier, les dépenses ont atteint 1 150 000 francs avec un déficit de 50 000 francs. Comparativement à 1985, les dépenses ont augmenté de 110 000 francs, les recettes, elles, de 70 000 francs.

L'effectif des membres-soutien, parrains, donateurs et supporters du journal est de 14 000, soit 2000 de plus qu'en 1985, ce qui est réjouissant. Les ventes d'oranges, les lotos de Monthey et Massongex, la marche de TdH, le stand de la Foire de Martigny sont autant de jalons d'une belle réussite.

Le tirage du «Journal de TdH» à 60 000 exemplaires est intéressant quant à l'information et la liaison entre tous les amis du mouvement.

Les résultats sur le plan du sauvetage des enfants dans le monde sont dus à l'esprit magnétique de volonté et de dévouement de tous les amis qui collaborent à l'action des comités et responsables des différents grou-

pes de TdH qui représentent plus de 500 personnes.

Ce sont, par exemple, plus de 130 convoyeurs qui, jour après jour, transportent les enfants dans les hôpitaux de Genève, Lausanne, Zurich, Monthey, chez des spécialistes et à l'aéroport de Genève. Il est des journées qui nécessitent de deux à quatre convoyeurs.

A la «maison» de Massongex, directeur, infirmières, secrétaire, éducateurs, instituteurs, physiothérapeutes, cuisiniers, lingères, personnel de maison et volontaires sont actifs à remplir la mission de TdH.

En 1986, les Rotariens montheysans ont offert un pavillon médico-social de rêve inauguré le 9 septembre. Ce club projette la mise en place d'une verrière devant le bâtiment central, afin de créer un abri extérieur permanent; il étudie également la restructuration totale de la cabane Ciba.

Les résultats de 1986 obligent les responsables de TdH Valais à ne pas relâcher leurs actions et à rechercher de nouvelles idées.

Les nominations statutaires triennales ont été très vite liquidées, tous les membres acceptant un nouveau mandat. Il s'agit de Mmes et MM. Paul Guerraty, Hugo Italiano, J.-P. Jodery, R. Luthy, Béatrice Lugon, Elisabeth Sciboz, André Barman, Lili Barman, Christiane Lattion, Jaques Darbellay, P.-A. Lattion, Jean Olsommer, Edmond Pot, Ed. Rappaz, Tinette Olsommer et P.-M. Darbellay.

Cette assemblée s'est terminée par la présentation de diapositives de deux délégués de TdH Lausanne qui travaillent sur le terrain, notamment au Chili, diapositives saisissantes de l'activité de TdH.

LE BADMINTON-CLUB DE SAINT-MAURICE

Enthousiasme et satisfactions

SAINT-MAURICE (ruc). — Le Badminton-Club de Saint-Maurice, présidé par M. Raymond Puipe, se porte bien. Jeudi soir, à l'occasion des assises générales de la société, le bilan de l'année écoulée a été présenté.

Ce bilan est plus que positif. M. Raymond Puipe, président, l'a dit: «Les cinq équipes du BC Saint-Maurice, engagées dans les différents championnats, se sont toutes très bien classées: troisième en championnat suisse de troisième ligue et quatrième ligue (équipe 1 et 2), deuxième en championnat Dondainaz (équipe 3), troisième et quatrième en championnat valaisan (équipes 4 et 5). Sur le plan individuel, la saison fut également très positive. Les joueurs du badminton-club ont ramené à Saint-Maurice les titres de champion lémanique en double messieurs (cat. D), champion valaisan en simple messieurs, double messieurs et double mixte!»

M. Raymond Puipe s'est donc plu à féliciter et remercier les joueurs pour leurs résultats, les entraîneurs pour leur dynamisme et ses collègues du comité pour leur travail. C'est en effet grâce à tout ce travail que de pareils résultats ont été enregistrés cette saison. Il faut aussi noter la progression des jeunes; la relève est assurée. Notons en outre qu'un



Le comité actuel du Badminton-Club de Saint-Maurice. De gauche à droite, devant: MM. Blaise Martin, vice-président, Raymond Puipe, président, Claude Tissière, caissier. Derrière: Nicolas Rey-Bellet, responsable technique, Olivier Tosi, membre. Manquant sur la photo: Mlle Gladys Saillen, secrétaire, et Jean-Marie Monnay, membre.

cours pour débutants est prévu pour le mois de septembre.

Promotion

Première constatation, c'est avec un enthousiasme certain que le BC Saint-Maurice a retracé la saison 1986-1987. Un exercice riche en satisfactions de toute sorte; et c'est avec le même sentiment

que le club saint-mauriciard envisage la saison 1987-1988. Une saison qui verra peut-être une des deux équipes fanions fêter une promotion au niveau supérieur. La pause estivale va ainsi permettre à chacun de recharger ses batteries pour recommencer un nouvel exercice, à la mi-août déjà, pour les groupes compétition.

SAINT-MAURICE

Concert public

SAINT-MAURICE (ruc). — Le Festival des musiques du Bas-Valais, organisé cette année à Collombey, est mort. Vive le festival 1988. Le rendez-vous est fixé à Saint-Maurice. Le comité d'organisation, présidé par M. Bernard Anthamatten, œuvre déjà depuis plusieurs mois afin de faire de la manifestation une réelle réussite.

Dans le cadre des préparatifs, l'Agaunoise, fanfare municipale de Saint-Maurice, sous la direction de M. Prosper Fogoz, propose une série de concerts publics. Le premier aura lieu le mercredi 17 juin prochain, à la place du Parvis, dès 20 heures. Avis à la population.

Déplacements de chars

Dès ce matin, à 4 heures et jusqu'au samedi 20 juin 1987, à 6 heures, quatre chars pos 68 se trouvent dans les places suivantes: Noville, Vionnaz, Collombey, Aigle, Rennaz.

Des modifications d'horaires et de parcours, en raison de problèmes météorologiques et d'organisation, demeurent réservées.

Le DMF prie les usagers de la route de faire preuve de grande prudence durant les jours indiqués et de se conformer aux instructions des organes chargés de régler la circulation. Il remercie aussi la population de sa compréhension.

Département militaire fédéral
Information

ÉVÉNEMENT

SUR LA ROUTE DE CHOËX

Petites caisses, grands frissons

MONTHEY (ruc). — Les courses de caisses à savon; que voilà une manifestation des plus particulières. L'une d'elles se déroule demain dimanche à Monthey, ancienne route de Choëx; un spectacle à ne pas manquer.

La pratique de la caisse à savon renforce l'esprit de famille et de camaraderie, protège nos enfants des dangers de la jeunesse, favorise l'épanouissement des adolescents. Ce sont les organisateurs montheysans qui l'affirment; et ils n'ont pas tort! Ce genre de manifestation est très prisée, en Suisse comme ailleurs. La première course de caisses à savon connue, a eu lieu à Oberursel, en Allemagne, le 31 juillet 1904; un engouement qui ne date donc pas d'hier. Mais l'impulsion principale, déterminante, vint des Etats-Unis d'Amérique; pouvait-il en être autrement? Le samedi 19 août 1933, dans l'Ohio, une des premières courses se déroula devant près de 40 000 spectateurs. Un grand nom de l'automobile était présent, Chevrolet;

un sponsor de poids. L'All American Soap Box Derby était née. A cette époque, toujours en Amérique, quelque 50 000 pilotes participent aux courses de sélections.

Engouement aux USA donc, mais aussi en Allemagne, en France et en Belgique.

Et en Suisse? Les premières courses connues datent des années trente. En 1970, tout comme en Allemagne, GM organise des courses. Les Romands, soucieux de leur liberté, créent, eux, leur propre fédération en 1981. Mme Gaby Ogney en est la première présidente. En Suisse romande, plusieurs types de véhicules participent aux courses; des catégories d'âges sont introduites.

Tout cela servira de toile de fond à la grande manifestation de ce dimanche à Monthey. Premiers entraînements: dès 9 h 30, sur l'ancienne route de Choëx. Quelque huitante pilotes romands, âgés de 6 à 19 ans, se préparent au verdict du chronomètre...

FESTIVAL D'ÉTÉ

GARAGE G. DUBUIS

Rennaz-Villeneuve

Sortie autoroute

Grand marché de voitures neuves - Prix d'été formidables

HONDA CRXi - Prélude - Accord - Civic - Jazz

- Super reprise de votre voiture - Crédit - Leasing
- Ouvert tous les jours jusqu'à 19 h y compris le samedi

(021) 60 16 66-67



HONDA
AUTOMOBILES



AFFAIRES IMMOBILIÈRES



A vendre entre Sierre et Saint-Léonard, rive droite, altitude 800 mètres

terrain

avec autorisation de bâtir une villa.
Pour tous renseignements:
tél. (027) 55 62 22 heures de bureau,
58 11 25 privé.

036-110524

A louer à
Sion, avenue de France 62
4 1/2 pièces (125 m²)

cheminée française, place
de parc privée réservée.
Fr. 1250.- charges comprises.
Tél. (027) 22 46 41.

036-646394

A louer à **Châtroz** au pied du
coteau, dans cadre de tranquillité

magnifique appartement dans ancienne ferme

toutes pièces mansardées, 4
chambres, 3 salles d'eau, mezzanine, cheminée, garage, place
de parc.
Tél. (027) 36 41 36.

036-043112

Une belle villa pour 1988-1989!

Nous vendons à des prix fixes à
Gravelone, Sion
villa jumelle

d'environ 200 m², accès privé,
2 garages, etc. à Fr. 790 000.-.
Avantageuses propositions financières à disposition.
Ecrire sous chiffre E 36-643320,
Publicitas, 1951 Sion.

036-643320

A vendre Valais central à 800 m superbe chalet neuf

comprenant: 3 chambres, salon
avec cheminée, cuisine, salle
d'eau, grand balcon et en sous-sol un appartement 2 pièces,
pelouse complètement aménagée, accès facile toute l'année.

Prix: Fr. 340 000.-.
Pour tous renseignements, heures de bureau: (027) 55 62 22 ou
(027) 58 11 25.

036-110523

A vendre ou à louer au centre
de Crans

studio

disponible tout de suite.
Renseignements et visites:
Tél. (027) 55 62 22 heures de bureau
58 11 25 privé.

036-110522

A remettre

dans stations du Valais central

agence immobilière

très bien introduite

avec bureaux et vitrines. Situation centrale, sur important passage. Domaine: vente - location - promotion.
Pour traiter écrire sous chiffre W 36-043098, Publicitas, 1951 Sion.

036-043098

A vendre à **Sierre (Lamber-
son)** à 2 minutes du centre
ville

villa de 2 étages sur rez

comprenant: 5 chambres,
cuisine, garage, carnotzet,
jardin.
Prix très intéressant.
Pour traiter:

Armand Berclaz S.A.

Avenue Max-Huber 10
3960 Sierre
Tél. (027) 55 98 48.

036-043108

A louer à Martigny

appartement 6 pièces

tout confort, moderne, à
l'avenue de la Gare.
Prix: Fr. 1200.- plus charges.

Renseignements:
Tél. (026) 2 21 67 bureau.

036-090450

A vendre à **Haute-Nendaz (VS)** à
proximité des remontées mécaniques (domaine skiable des 4 Vallées)

superbe chalet meublé

env. 125 m² sur 2 niveaux +
grande terrasse.

Terrain de 700 m², disposant de 2
places de parc aménagées.
Situation calme et privilégiée,
jouissant d'une vue dégagée.

Prix de vente global:
Fr. 335 000.-.

Ecrire sous chiffre J 36-646099,
Publicitas, 1951 Sion.

036-646099

Bouveret

Particulier vend

terrain à construire

Vue panoramique.
Prix avantageux.
Intermédiaires
s'abstenir.

Ecrire sous chiffre
G 36-300976, Publicitas,
1951 Sion.

036-300976

Martigny

A louer Place Centrale
(Immeuble Vision 2000)

deux locaux de 70 m² pour bureaux

aménageables au gré du preneur.
Loyer mensuel: 800.- + charges.
Tél. (026) 2 28 73.

036-090445

A louer
Chandoline-Sion

halle industrielle et artisanale 5000 m²

- Par modules de 150 m²
- Bail de 10-15 ans
- Accès facile à l'autoroute
- Dès novembre-décembre 1987.

VAL PROMOTION S.A., avenue du Midi
10, 1950 Sion
Tél. (027) 23 34 95.

036-646313



JACQUES - H. BEAUSIRE
RÉGIE IMMOBILIÈRE S.A.

APPARTEMENTS 1, 2 1/2, 3 1/2 et 4 1/2 pièces

à louer à **Bex**

tout de suite ou pour une date à convenir,
dans une construction neuve.

Renseignez-vous dès aujourd'hui sur les loyers
avantageux et les **conditions spéciales** que nous
offrons à la location de ces logements.

Agence de Vevey, La Grenette, tél (021) 51 59 81,
également ouverte le samedi matin.

22-589985

ROUTE DU VILLAGE 13
1807 BLONAY
TÉLÉPHONE: 021/53 31 53

Branchez-vous à notre
nouveau numéro **027/23 57 60**



Un numéro plus rapide, plus précis et plus
avantageux. Publicitas Sion a en effet
un **téléfax**. Pour que vos ordres nous
parviennent en quelques secondes. En chiffres,
en lettres et en images. Vous composez
notre numéro de téléfax. Nous nous chargeons
du reste. Comme toujours: avec rapidité et
précision. **PUBLICITAS** Avenue de la Gare 25,
1951 Sion

Les matelas Bico – toujours sur mesure

Comme il existe des personnes grandes et petites, corpulentes et minces, plus jeunes et plus âgées, en bonne santé et souffrantes, existe aussi des matelas Bico tout à fait différents. Bico a ce qu'il faut pour tous les besoins et tous les budgets.

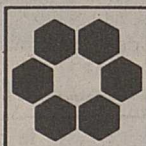


DÉMONSTRATION - VENTE

DE LITS ET MATELAS

DU 15 AU 27 JUIN

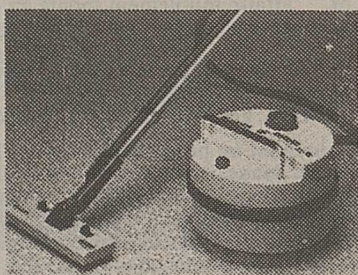
NOËS-SIERRE



PLACETTE

NOËS-SIERRE

STEAMATIC 100°
de Fiseltem Fr. 300.-
depuis 1 année



Zuberbühler Tél. (027) 55 73 79
Garantie et service 36-435763

SION

Av. de la Gare 30
Tél. (027) 22 55 65



SIERRE

Av. Général-Guisan
Tél. (027) 55 60 33

TENNIS ★ SQUASH ★ JOGGING

GianaSPORTS Sion
CHAUSSURES DE MARCHÉ

LE SPÉCIALISTE PAS CHER!

Vacances à l'Adriatique

à l'Hôtel CLIPPER

à Zadina, Pineta, Cesenatico près de la mer, dans la verdure et le calme. Tout confort, bains ou douche, eau chaude et froide dans chaque chambre. Salon, bar, terrasse panoramique, parking gardé et plage réservée. Ambiance familiale. Menus au choix. On parle le français. Pension complète dès Fr. 40.- Renseignements et réservations: Chantal Antonin, rue des Bouleaux 1, 1950 Sion. Tél. (027) 22 07 62. 036-038953

Jardinage

Aménagement extérieur
entretien propriété
balcons fleuris

Tél. (027) 38 42 83 dès 19 h.
036-043006

GARAGE D'OCTODURE GRANDE EXPOSITION CITROËN

Rue du Simplon 34, 1920 Martigny

Samedi 13 et dimanche 14 juin 1987, de 9 h à 19 h

Profitez de venir voir les dernières BX et la révolutionnaire AX

CITROËN

LA NOUVELLE GÉNÉRATION OPEL. LE NO 1 EN SUISSE.



Rambardes pour toit en série dès la GLS.

OMEGA CARAVAN.

Nouvelles perspectives pour les breaks.

Elle introduit de nouvelles normes en matière d'élégance, de confort, d'économie et d'espace (capacité de chargement max. 1850 l, VDA): l'Omega Caravan.

OPEL



Financement ou leasing avantageux par CRÉDIT OPEL.



SOUS-DISTRIBUTEURS:
Garage du Rawyl 027/38 12 86
Ayent Garage Gérard Papilloud 027/86 16 82
Ardon

Stéphane Revaz, Sion Tél. 027/22 81 41

Trains miniatures

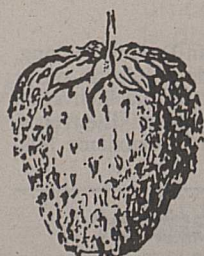
Il reste encore quelques places pour la visite de la

Fabrique HAAG, à Saint-Gall
le vendredi 19 juin 1987

Prix: Fr. 120.- par personne tout compris.
Renseignements et inscriptions:

Boulangerie Hess, rue de Conthey, 1950 Sion
Tél. (027) 22 16 20 ou 25 17 95 jusqu'à mardi 16 juin.

036-043100



Fraises à cueillir

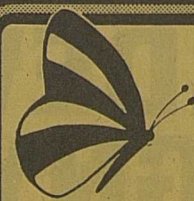
Libre service.
Prix: la livre Fr. 1.25.

Tous les jours y compris le dimanche de 8 h à 12 h et 13 h à 19 h 30 jusqu'au 20 - 25 juin environ.

Henri Pitteloud, Devin 32, Sierre, tél. (027) 55 04 34.

Accès: entrée de Sierre, hauteur Hôtel Atlantic, tourner à droite, descendre jusqu'au pont de chemin de fer et suivre panneaux indicateurs. Prendre récipients avec soi.

36-5231



ADRIA-TOURS 87

Vacances balnéaires en Italie et en Espagne

Rimini	9 jours	dès Fr. 400.-
Cattolica	9 jours	dès Fr. 480.-
Jesolo	9 jours	dès Fr. 620.-
Lignano	9 jours	dès Fr. 660.-
Lloret de Mar	9 jours	dès Fr. 390.-
Tossa de Mar	9 jours	dès Fr. 580.-

Cars de luxe climatisés, toilettes, bar
Voyage direct chaque vendredi soir



LATHION-VOYAGES
Sion, av. de la Gare 6 027/22 48 22
Sierre, av. de la Gare 1 027/55 85 85
Martigny, Centre comm. Manoir 026/ 2 71 61



Sierre
027/55 01 50

LE COL DES MONTETS FERMÉ JUSQU'À FIN JUIN

Vallorcine: la rogne et la grogne



Le conseiller communal de Vallorcine M. Michel Ançay devant le panneau interdisant l'accès au col des Montets, y compris aux piétons.

VALLORCINE (gram). — Ça râle sec du côté de Vallorcine. L'annonce de la fermeture provisoire du col des Montets a soulevé l'indignation des élus locaux et de la population. Non pas en raison des indispensables travaux qui y sont projetés, mais bien plutôt parce que les autorités préfectorales, à leurs yeux, font preuve d'une légèreté coupable pour ne pas dire d'incurie. Interdit de transit depuis une semaine, l'axe international n'avait hier pas encore connu le moindre coup de pioche. La Haute-Savoie manque d'argent, paraît-il...

Voilà donc les Vallorcins replongés dans «l'isolement» comme au plus fort de l'hiver. Curieusement, c'est en plein mois de juin que les choses se passent. A l'origine de cette situation: la menace que fait peser sur la route, entre le col des Montets et Argentière, une masse de rochers et de terre estimée à plusieurs centaines de mètres cubes.

Miné par d'abondantes chutes de pluies, le terrain s'est mis à glisser accélérant le processus de dégradation d'un mur de soutènement. Conséquence: la circulation par le col a été interdite, samedi dernier. Ce qui porte un rude coup à l'économie et au tourisme de la vallée.

Attente coupable

Le maire de Vallorcine ne conteste pas le bien-fondé de ces mesures de sécurité. Encore qu'il constate avec amertume que la direction départementale de l'environnement ait attendu l'irréparable avant d'envisager une intervention. «On nous promet depuis plusieurs années d'effectuer des travaux de consolidation dans ce secteur particulièrement instable», relève M. Philippe

Ançay. Son collègue du conseil municipal M. Michel Ançay renchérit. «Ça fait une semaine que la route du col est fermée. On ne nous a averti seulement la veille de cette décision, si bien que nous n'avons pas pu prendre nos dispositions. Si les travaux avaient rapidement démarré, nous aurions accepté de faire preuve de patience. Or, on attend toujours les premiers engins de chantier.»

Hier matin, un convoi de ravitaillement et de matériel destiné aux entreprises locales est venu apporter un ballon d'oxygène à l'économie locale.

Désinvolture?

Malgré ce geste d'accalmie, le manque à gagner est d'importance pour les gens de Vallorcine, eux qui sur le plan touristique ne connaissent qu'une activité très ponctuelle.

Mais c'est davantage la désinvolture — du moins est-ce ressenti comme tel — avec laquelle ce dossier semble traité qui rend les habitants de la vallée particulièrement mécontents.

Par les hauts, le trafic est

donc paralysé. Cependant, les automobilistes qui veulent se rendre à Chamonix ou en Suisse peuvent toujours emprunter le tunnel ferroviaire des Montets dont une dizaine de passages journaliers ont été instaurés.

Mais cette solution, acceptable l'hiver par la force des choses, ne constitue aujourd'hui pour la vallée qu'une solution boiteuse. Ils devront malgré tout s'en accommoder. En attendant la remise en état de la route dévisée, nous allions l'oublier, à quelque 150 000 de nos francs.

Michel Gratzl

A l'intention des usagers et sur la demande des douanes suisses de Châtelard submergées par les demandes de renseignements, nous publions les horaires de passages du tunnel des Montets. Il est ouvert en alternance dans un sens et dans l'autre: 7 h 25 - 7 h 45; 8 h 50 - 9 h 10; 10 h 40 - 11 h 10; 12 h 30 - 12 h 50; 13 h 30 - 13 h 50; 14 h 25 - 14 h 50; 16 h 15 - 16 h 40; 17 h 20 - 17 h 50; 19 h 00 - 19 h 15; 20 h 15 - 6 h 20.

DÉBOISEMENT A BOVERNIER

L'arbre qui cache la forêt

BOVERNIER. — Comment donner de l'importance à une affaire banale? Simplement en téléphonant au «Matin». Dans son édition de jeudi, le quotidien lausannois titrait «Forêt rasée à Bovernier», «Sans autorisation!» Et de pousser la plaisanterie en ajoutant: «Des arbres abattus sur 20 000 mètres carrés.» En réalité, la «forêt du Matin» n'est qu'une portion de buissons et d'arbustes et les 20 000 m² correspondent à quelque 6000 m². Il est donc compréhensible qu'à la lecture de cet article, maîtres d'œuvre, autorités communales et ingénieur forestier se soient sentis floués.

Un entrepreneur acquiert une parcelle à construire de plusieurs milliers de mètres carrés et commence à aplanir son terrain. Ce dernier — une ancienne carrière — est garni de quelques arbres âgés d'une quinzaine d'années et de plusieurs buissons. Donc le fait de les couper ne constitue aucune dérogation à la loi forestière qui prescrit notamment qu'un boisement existant appartient à l'aire forestière protégée légalement si les arbres sont âgés de plus de 20 ans (art. 2). Par contre, il est vrai que les entrepreneurs auraient dû mettre à l'enquête leur projet.

Mais à Bovernier, on passait volontiers sous silence tel ou tel aplanissement de surface. Dans le cas particulier, l'importance des travaux change légèrement les données. Et l'administration communale est intervenue pour stopper les travaux. Elle a donc fait ce qui était en son pouvoir.

L'avis de l'ingénieur forestier

Pour M. Marc May, ingénieur forestier, cette affaire ne méritait pas pareil écho. En date du 25 mai 1987, il s'est rendu sur place en compagnie du président de la commune Pierre-Cyrille Michaud et des propriétaires des parcelles.

Et le responsable forestier a demandé et obtenu des entrepreneurs la réalisation des travaux suivants: un apport de terre végétale sur les talus forestiers; un ensemencement des dits talus; le reboisement éventuel après une année; le nivellement final de la zone agricole et l'ensemencement de la planie agricole. De plus, il a été rappelé au propriétaire que la limite de la forêt reste celle portée



La parcelle en question: pas de quoi fouetter un chat...

sur le plan parcellaire par le géomètre «périmètre limite forêt les Creux».

Affaire tout à fait banale donc et qui ne méritait pas une telle audience. Quant à la dernière allégation de la journaliste du «Matin», il s'agit également d'une faubulation: «Selon le président, M. Michaud, Bovernier — 700 habi-

tants — a encore de la place en zone ad hoc pour construire 1313 logements.» Le président a déclaré en réalité: «Que Bovernier était habité par 700 âmes et qu'il avait de la place pour construire 1313 logements au total.» Article sans fondement donc et nouvelle affaire inutilement montée en épingle.

Pourquoi une telle polémique?

L'instigateur de cette polémique est un propriétaire d'une villa située à côté du terrain déboisé. Jeune impulsif qui «ne parle qu'en présence de son avocat», il aime à monter en épingle un événement anodin. Simplement, et c'est là que le bât blesse, ce même individu n'hésite pas à utiliser des procédés douteux pour arriver à ses fins. Par exemple lors de la construction de sa villa, il n'a pas hésité à passer sans autorisation sur le terrain d'autrui. Sans parler des coupes de bois «douteuses» accomplies avec ses proches. Qui a dit qu'avant de s'occuper des autres, il valait mieux balayer devant sa porte?

Marcel Gay

SPECTACLE DE DANSE LUNDI ET MARDI A L'ÉTOILE

«Cohabitation» de Fabienne Rebelle

MARTIGNY. — Rassurez-vous, cela n'a rien à voir avec le visage politique de l'Hexagone, au contraire. Si Fabienne Rebelle reprend le terme «Cohabitation» à son actif, c'est pour donner un avant-goût de ce que sera son prochain spectacle dont elle propose deux représentations, lundi 15 juin et mardi 16 juin dès 20 h 15 à la salle du casino Etoile de Martigny.

Rêve

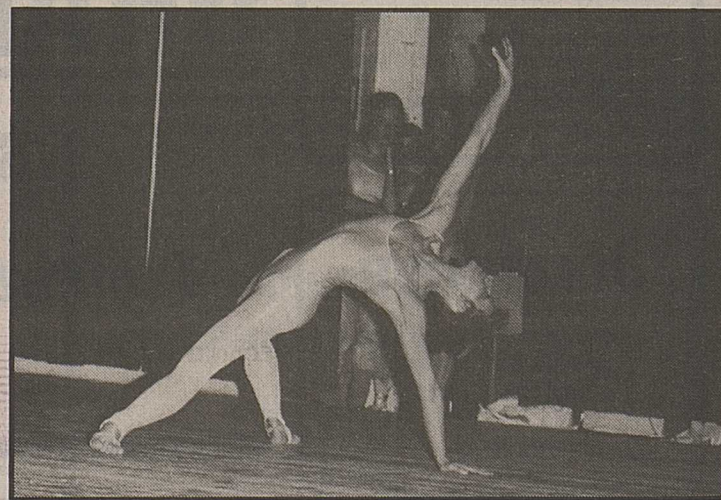
Le rêve et la réalité, c'est un peu le cœur ou l'exécution des 150 enfants et adolescents de Martigny et des environs qui ont choisi la danse pour la passion du geste dont la beauté réside dans l'accomplissement même.

C'est aussi l'histoire d'un enfant volontiers gavroche, qui chemine tout au long du spectacle en exprimant la joie créatrice qui n'attend d'autre récompense qu'un instant de bonheur.

La chorégraphie de ce spectacle

est bien sûr signée Fabienne Rebelle. En ouverture, le public aura droit aux démonstrations de

l'école de mannequin Geneviève De Marcy sous la direction de Nathalie Gaugler.



La danse à l'honneur lundi et mardi au casino Etoile de Martigny.

Tournoi de foot «Helvétia» à Martigny

L'assurance de ne pas s'ennuyer...

MARTIGNY. — Devenu traditionnel, le tournoi de football de l'Assurance Helvétia verra sa quinzième édition se dérouler à Martigny. Organisée par l'agence générale de Sion, cette manifestation sportive réunira seize équipes dès ce jour au stade du Forum, en face de la piscine.

Bienvenue

C'est M. Jean-Daniel Pralong, agent général de l'Helvétia qui a adressé un message de bienvenue à tous les participants: «Bienvenue en Valais. Pour la deuxième fois,

l'agence du Valais a l'honneur et le plaisir d'organiser le tournoi de football de l'Helvétia-Incendie.

Nous, gens du Vieux-Pays, sommes heureux de vous accueillir à Martigny, tournant de la vallée du Rhône, région à la fois industrielle, agricole et touristique.

Nous vous souhaitons à toutes et à tous la plus cordiale bienvenue, amis Helvétiens, et espérons que le légendaire soleil valaisan soit au rendez-vous.

Que ces joutes sportives soient pour vous — au-delà des résultats et de l'effort physique — l'occasion de fraterniser dans la bonne humeur et le fair-play, en particulier pour celles et ceux qui ne se connaissent que par les exigences quotidiennes de la profession.

Soyez convaincus que nous avons tout mis en oeuvre pour bien vous recevoir et ne pas vous décevoir.

Le programme

C'est dès 12 h 30 aujourd'hui que les seize équipes s'affronteront divisées en quatre groupes. Et sur le coup de 19 heures, la partie récréative prendra le relais.

Dimanche, le tournoi reprend ses droits à partir de 9 heures pour se terminer vers 12 heures.

Cantine et grillades à disposition!

LANGEL

Horlogerie-Bijouterie

Vacances annuelles

du 17.6.1987 au 7.7.1987.

36-646361

ÉCOLE ARDEVAS MARTIGNY

Nouveaux cours: 1^{er} septembre 1987

5^e + 6^e ANNÉE PRIMAIRE

Pour le passage de la 6^e primaire au C.O., l'Ecole Ardevaz est soumise au règlement cantonal. Les conditions de passage sont les mêmes que pour les élèves d'une école publique.

1^{re} + 2^e ANNÉE DU CYCLE D'ORIENTATION

A la fin du C.O., l'Ecole Ardevaz se fera un point d'honneur de présenter le

maximum de candidats aux examens d'Etat.

CLASSES A EFFECTIF RÉDUIT

L'enseignant a la possibilité de suivre personnellement ses élèves. Chaque enfant peut s'exprimer librement et avoir un contact étroit avec ses maîtres.

ÉTUDES CONTRÔLÉES

Un étude est organisée de 13 h à 14 h sous la surveillance

d'un enseignant. Celui-ci est à la disposition des élèves qui auraient besoin d'aide. Le soir, l'étude est prévue jusqu'au départ des transports publics, soit jusqu'à vers 18 h.

LOCAUX

L'Ecole Ardevaz de Martigny se situera à 3 minutes de la gare CFF, à la rue du Simplon 23b.

Durant la période d'organisation, avant le 1^{er} juillet, pour de plus amples renseignements ou pour un éventuel rendez-vous, veuillez prendre contact avec le secrétariat de l'école:

BON pour une documentation à retourner à l'adresse ci-après:

Nom: Prénom:

Adresse:

ÉCOLE ARDEVAS

Rue des Amandiers 10

1950 SION

Tél. (027) 22 78 83

OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons un

mécanicien

expérimenté sur machines de chantier pour notre atelier de Collombey-le-Grand (VS) près de Monthey. Entrée tout de suite ou à convenir.

Prendre contact avec
MOMET S.A. LAUSANNE (021) 22 58 29
22-591468



VEVEY développe et fabrique des produits d'investissement de haute technicité dans les domaines de l'énergie hydraulique, du transport urbain et suburbain ainsi que de la manutention lourde.

Nous cherchons pour notre atelier matériel soudé, un

SERRURIER-CHAUDRONNIER

avec CFC

Nous offrons un travail varié et des conditions intéressantes.

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature, c'est avec plaisir que nous la recevrons.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY SA
Département du personnel
1800 Vevey
(021) 51 00 51



VEVEY développe et fabrique des produits d'investissement de haute technicité dans les domaines de l'énergie hydraulique, du transport urbain et suburbain ainsi que de la manutention lourde.

Nous cherchons pour notre département informatique, un(e)

opérateur(trice)

connaissant le système IBM 43XX (VM/DOS).

Notre futur(e) collaborateur(trice) devra avoir le sens de l'organisation, posséder un esprit d'équipe et faire preuve de souplesse quant à l'horaire de travail (équipe).

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature, c'est avec plaisir que nous la recevrons.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES DE VEVEY SA
Département du personnel
1800 Vevey
(021) 51 00 51



TRAVAIL TEMPORAIRE

Nous cherchons

mécanicien électricien
(chef d'équipe) poste fixe

chef d'équipe génie civil

ferblantiers

installateurs sanitaire

monteurs en chauffage

menuisiers

ébénistes

monteurs électriciens

serruriers

mécaniciens méc. gén.

tourneurs fraiseurs

chauffeur PL

manutentionnaires

manœuvres

Les personnes intéressées sont priées de contacter
T. Pereiro ou A. Casarini

1870 Monthey, place Tübingen 5 - Le Cerf
(025) 71 76 37

36-645765

MIGROS

**Du lundi 15 au
samedi 20 juin 1987
au Centre MMM Métropole**



**chaussures
madeleine**
MAROQUINERIE

DENNER



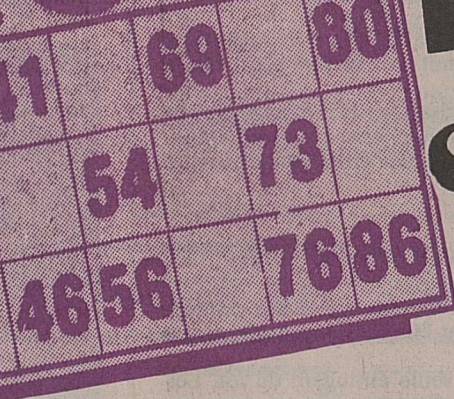
MISTER MINIT



BANQUE CANTONALE

biona
centre diététique

MIGROL



1er prix:
une corbeille
marchandise
valeur Fr. 150.-

2e prix:
une corbeille
marchandise,
valeur Fr. 100.-

3e prix:
un bon d'achat
valeur Fr. 50.-

Cordiale invitation

**Chaque jour
à 10 h, 15 h et 16 h 30
une série**



ESSENCE SUPER -.98

SANS PLOMB -.92

**CENTRE COMMERCIAL
METROPOLE
SION**



au Metro
CAFÉ RESTAURANT

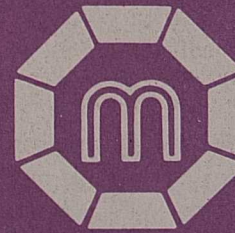
Texsana
NETTOYAGE
CHIMIQUE



DROGUERIE PARFUMERIE
SUN STORE
DIETETIQUE HERBORISTERIE

mercure

BRICO LOISIRS



Aimez-vous la construction ?



Une entreprise valaisanne très renommée, situation centrale, spécialisée dans la construction métallique, cherche son

ingénieur staticien

responsable de la construction et calculation de son bureau technique informatisé!

Vous avez une expérience confirmée dans la statique, un contact facile avec la clientèle, le don de créer une bonne ambiance.

Alors n'hésitez pas d'envoyer votre dossier ou téléphonez-moi. Discretion totale assurée.

U. Hofer, Manpower Carrières-Cadres
Avenue de la Poste 3, 1020 Renens
Tél. (021) 34 81 81.

MANPOWER
Carrières-Cadres
Lausanne • Genève • Zurich • Bâle

La Raffinerie du Sud-Ouest S.A.

désire engager,

— pour son atelier électrique, un

mécanicien électricien

pour travaux industriels

— pour son atelier mécanique, un

tuyauteur soudeur

Ces postes offrent un travail varié au sein d'une petite équipe, dans un cadre dynamique et une ambiance agréable.

Ils conviendraient à des personnes de 24 à 30 ans environ

— titulaires d'un CFC de mécanicien électricien ou de monteur électricien pour le premier poste, et d'un CFC de serrurier tuyauteur ou de chaudronnier sur fer pour le second

— avec quelques années d'expérience dans leur domaine respectif

— libres tout de suite ou pour une date à convenir.

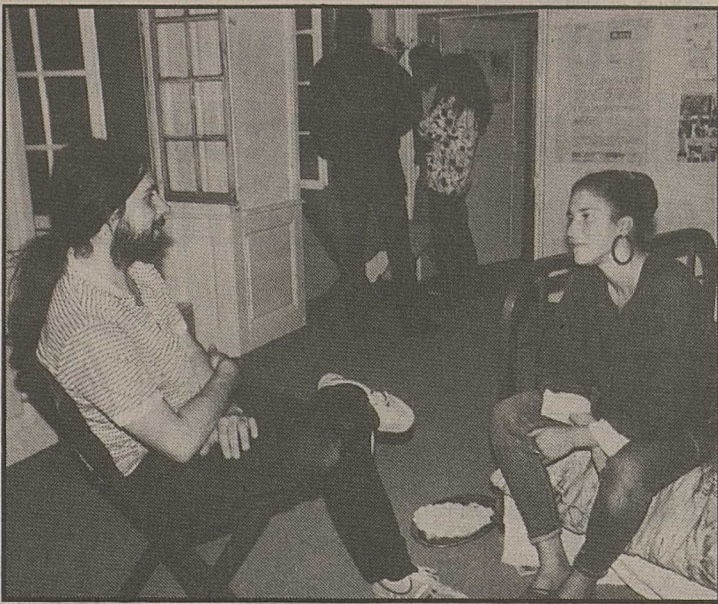
Nous prions les personnes intéressées d'adresser leurs offres avec curriculum vitae, copies de diplômes et de certificats, au service du personnel de la Raffinerie du Sud-Ouest S.A., 1868 Collombey.

036-646385

EN MARGE DU FESTIVAL BD DE SIERRE Le Salon des refusés à Sion

SION (fl). – L'initiative a ses précédents. Au siècle passé, les peintres impressionnistes, déclarés hors-la-loi, tenaient un Salon des indépendants parallèle à l'exposition officielle. En cette fin de XXe siècle, c'est la bande dessinée qui a ses ombres et ses lumières...

«L'Illustré» a organisé ce printemps un concours de «bédés», avec trois prix pour récompenser les meilleurs. Sur 216 œuvres livrées, 15 ont été retenues pour figurer au festival de Sierre. Quelques amateurs de BD ont alors songé à mettre sur pied une exposition des «recalés». Laquelle se déroule actuellement à l'Atelier 7 à Sion.



Un décor original pour une expo pas comme les autres.

Un sur sept

Suisses pour la plupart, les «refuzniks» de la BD ont enterré leur chef-d'œuvre en apprenant qu'ils n'avaient pas été agréés par le jury de «L'Illustré». Cela représentait environ 800 planches de format A3 cachées dans les oubliettes de quelque classeur nostalgique.

Pour récupérer ces adresses, les initiateurs du Salon des recalés s'adressent tout naturellement aux organisateurs du concours. Sans succès. Paraissent alors diverses annonces sur les ondes de la 3e chaîne de la SSR, et dans les colonnes de «L'Illustré». Le résultat est assez satisfaisant, puisque 28 auteurs éliminés par le jury participent à cette exposition marginale.

Roméo et Juliette à l'orientale

Pour Yves et Patrice, moteurs de l'initiative, les œuvres présentées ont un intérêt certain. Elles permettent notamment de dévoiler les critères de sélection qui ont guidé le jury.

«Il y a ici des bandes dessinées originales, qui dénotent une démarche en dehors des sentiers battus. La réalisation n'est peut-être pas parfaite, le dessin manque peut-être de rigueur... Mais il y a des choses remarquables.»

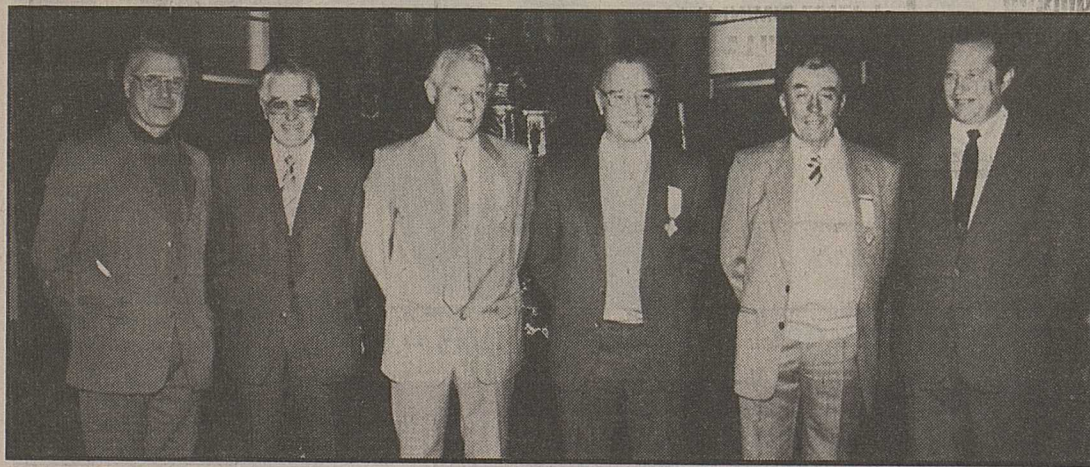
Parmi les BD exposées à Sion, l'une est l'œuvre d'une Japonaise, seule étrangère du lot. Les connaisseurs relèvent que cette jeune fille a séjourné à Lausanne, qu'elle y a rencontré un jeune homme dont elle s'est éprise, et que, depuis lors, leur correspondance s'exprime sous forme de BD. Un roman-dessin autobiographique, en quelque sorte, où Roméo et Juliette prennent la parole tour à tour, avec le langage de l'autre...

Surprise également que l'œuvre d'un enfant de 8 ans et demi.

«Nous ne savions pas combien de personnes répondraient à notre appel», remarque un membre de l'Atelier 7. «Un jeune est venu au dernier moment, avec son père. Une trentaine de participants, c'est pas mal...»

Le Salon des Refusés se tiendra à l'Atelier 7 (rue des Portes-Neuves 7 à Sion) jusqu'au 15 juin. L'exposition est ouverte de 10 à 12 heures et de 14 à 19 heures.

AVEC LE CHŒUR MIXTE DE NAX-VERNAMIÈGE Deux jubilaires et un concert de qualité



De gauche à droite: le curé Grégoire Closuit, l'abbé Prosper Follonier, les médaillés du jour, MM. Joseph Balet et Ferdinand Udriard, M. Henri Bitz, bene merenti en 1980, et M. Hervé Panatier, président du chœur mixte.

NAX (wy). – Les chœurs mixtes réunis de Nax et de Vernamiège ont comblé leur hôtes, lors de deux récents concerts qu'ils offraient à la population. A Nax le samedi 30 mai, puis à Vernamiège le 6 juin, les chanteurs du «balcon du ciel» ont présenté un programme musical de fort belle tenue, sous la direction de l'abbé Prosper Follonier. Concert agrémenté des productions des élèves de 5e et 6e primaires, placés sous la direction de M. Pierre-André Bitz.

La fête s'est poursuivie ce dernier dimanche, où le curé de la paroisse, l'abbé Grégoire Closuit, décernait à deux membres particulièrement méritants la distinction papale, la médaille «Bene Merenti». C'est au cours de la messe dominicale, agrémentée des productions des deux chœurs, que MM. Ferdinand Udri-

sard et Joseph Balet ont reçu des mains du curé Closuit cette marque de reconnaissance, attribuée dans le cas présent pour plus de 50 ans de fidélité à la cause du chant sacré.

Cinquante ans de travail, de persévérance, de dévouement, qui méritaient bien un témoignage de gratitude. En plus de la médaille de la reconnaissance papale, ce sont tous les chanteurs des deux chœurs qui ont partagé la joie et la légitime fierté des bénéficiaires, au cours de l'apéritif et du repas qui ont suivi l'office religieux.

Nos félicitations aux chanteurs de Nax et de Vernamiège, et nos compliments aux deux nouveaux bene merenti!



Les chœurs mixtes de Nax et de Vernamiège réunis. L'union fait la force!

VELEDES AU NOM DES DÉTAILLANTS EN ALIMENTATION Une première valaisanne

SION (fl). – En Valais, le sigle UCOVA est bien connu. En revanche, seuls les spécialistes connaissent la Veledes, organisme faitier des détaillants en alimentation. Cette association tiendra congrès à Sion les 27 et 28 juin, et le Valais se réjouit d'accueillir pour la première fois ses 200 délégués. Formation professionnelle, représentation des intérêts des indépendants auprès des autorités nationales, consultations juridiques, commerciales ou financières pour les membres... La Veledes fournit de nombreuses prestations aux détaillants en alimentation qui luttent pour leur survie.

Le phénomène du gigantisme

En Suisse, Migros et Coop accaparent 75% du marché en ce qui concerne les produits laitiers, et 60% de la consommation moyenne globale. Le Valais, jusqu'à ces dernières années, échappait à l'emprise de ces géants. Aujourd'hui, les villes sont saturées de super-marchés. Les grandes entreprises partent à la conquête des villages et des vallées...

Au nom de l'Union commerciale

valaisanne, MM. Narcisse Micheloud et Georges Roten s'inquiètent. Certes, le président et le directeur de l'UCOVA savent que plus de 1100 commerçants sont affiliés à la section. Mais l'implantation de satellites de grandes succursales continue en altitude. Et les indépendants continuent à fermer boutique.

Sourire et savoir-faire

Pleurer ne sert à rien, il faut réagir, dirait Vigny aujourd'hui. Diverses recettes sont proposées par l'UCOVA, tandis que la di-

minution des petits commerces se stabilise. Contacts personnalisés, produits de qualité, dynamisme, telles sont les qualités requises pour le succès.

Ce phénomène de la lutte des petits contre les tout grands, Migros et Denner en particulier, retiendra certainement l'attention des délégués de la Veledes le dernier week-end de juin. Il sera également question de la formation des indépendants, qui doivent si possible opter pour la maîtrise fédérale.

La classe 1937 à Budapest



Des quinquagénaires en pleine forme.

SION. – A Sion, la classe 1937 compte 11 joyeux lurons. Qui ont pour habitude de faire un voyage tous les cinq ans. Cette année, pour célébrer dignement leur demi-siècle, ils ont pris le chemin de Budapest. De la goulasch, de la musique tzigane et des souvenirs...

«FEU ET JOIE»: ultime appel

SION (gt). – C'est un ultime appel que lancent les responsables valaisans du mouvement «Feu et Joie». A quelques semaines de l'arrivée de leurs petits protégés, il manque encore une quarantaine de place. A ce jour, pas moins de 148 enfants ont trouvé dans notre canton un foyer d'accueil pour deux mois de vacances.

Nous l'avons déjà écrit, la section valaisanne du mouvement s'est fixé depuis plusieurs années pour objectif le cap des 200 enfants. Que ceux qui hésitent encore à ouvrir leur foyer à l'un de ces petits défavorisés du bassin parisien laissent parler leur cœur. Pour la place, cela s'arrangera sans problème. Le séjour est prévu du 6 juillet au 4 septembre.

Vous pouvez atteindre les responsables régionaux selon la liste ci-dessous:

Monthey et environs: tél.(025) 81 19 05; Entremont: (026) 7 13 08 ou 7 19 51; Martigny et environs: (027) 36 23 74; Sion et environs: (027) 36 31 71; Leytron, Conthey et Nendaz: (027) 22 18 47; val d'Hérens, Montana: (027) 31 13 81; Sierre, val d'Anniviers: (027) 58 25 48.



Mariano Moral expose à Planchouet



NENDAZ (wy). – Il a quitté le pays des taureaux pour celui des vaches... Né à Madrid en 1942, dans une famille d'artistes peintres, Mariano Moral a pris domicile à Basse-Nendaz depuis 1983. Depuis vendredi, il est l'hôte du Café des Bisses à Planchouet, où il exposera durant tout l'été ses dessins en couleurs consacrés aux combats de reines.

L'activité professionnelle dans la publicité internationale n'empêche pas Mariano Moral de poursuivre son œuvre créatrice dans la peinture et le dessin.

Des scènes qu'il croque en quelques instants, avec un sens remarquable de la précision dans le mouvement, qu'il peaufine ensuite dans son atelier de Nendaz.

C'est la première fois que Moral présente un ensemble de dessins en couleurs mettant en évidence la noblesse de ces joutes à Planchouet, au cœur de ces alpages qui nourrissent la race d'Hérens. A préciser que cette exposition est organisée sous les auspices des syndicats d'élevage de la race d'Hérens de Nendaz.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

MANPOWER

SOS...

Nous cherchons désespérément:

**dessinateurs en bâtiment
monteurs électriciens
peintres
ferblantiers + sanitaires**

Appelez-nous sans tarder!

Sion: rue des Mayennets 5, tél. 027/220595 • M2
Monthey: rue du Midi 2, tél. 025/712212

Entreprise sédunoise
cherche pour début octobre
une secrétaire

préférence sera donnée à une personne expérimentée, avec sens de l'organisation et des responsabilités ainsi que de très bonnes connaissances d'allemand. Suisse ou permis C. Faire offre avec curriculum vitae, références, photo et prétentions de salaire sous chiffre D 36-646067, Publicitas, 1951 Sion. 036-646067

F. DUSSEX
EAUX - MINÉRALES S.A. SION

engage pour tout de suite ou à convenir

un chauffeur livreur
poids légers

un aide-chauffeur
place à l'année.

Faire offre par écrit avec photo et curriculum vitae à:
F. DUSSEX, EAUX MINÉRALES S.A.
Case postale 99 - 1950 Sion. 36-646407

CHS BONVIN FILS
SAISONNIÈRE
SAISONNIÈRE

Pour renforcer notre équipe technique nous engageons pour le 1er juillet ou date à convenir

un mécanicien d'entretien

Nous demandons:

- connaissances en électricité
- quelques années d'expérience
- qualification pour assurer la maintenance du parc machine et diriger une équipe de collaborateurs lors des mises en bouteilles.

Nous offrons:

- conditions de travail dans un complexe moderne
- une équipe de travail jeune
- une rémunération en fonction des qualifications.

Les offres manuscrites et les documents usuels sont à adresser à la direction de
Charles Bonvin Fils
Avenue Grand-Champsec 30
1951 Sion 36-646329

Pharmacie de Sion engagerait dès juillet/août

une apprentie aide en pharmacie

Offres écrites détaillées (indication des classes suivies, photo) sous chiffre H 36-043128, Publicitas, 1951 Sion. 036-043128

Garage Saurer S.A.
à Pont-de-la-Morge

Etes-vous à la recherche d'une place d'apprentissage de

vendeur en pièces détachées

au sein d'un groupe sympathique, alors nous attendons votre téléphone au (027) 35 11 41 pour un rendez-vous avec M. Crettenand. 036-043104

Pour diriger des travaux de génie civil, béton armé, de pose de conduites industrielles et de terrassements, nous cherchons

contremaître en génie civil

Nous offrons: travail varié et intéressant.

Faire offres ou téléphoner à

Evéquo & Cie S.A.
1962 Pont-de-la-Morge

Tél. (027) 36 14 87/88 M. J.-Marc Quennoz. 036-042978

Importante entreprise dans le domaine de l'électricité cherche

apprentis monteurs électriciens

Entrée tout de suite ou à convenir. Possibilité de parfaire la formation dans les différents secteurs de l'entreprise (électromécanique, construction de tableaux électriques, etc.). Pour tous renseignements, adressez-vous à la direction d'

Electro-Industriel S.A.
rue du Léman 8, 1920 Martigny
Tél. (026) 2 12 02. 036-646035

On cherche

ferblantier-appareilleur avec CFC

ou appareilleur

Engagement au plus vite.

Michel Forré
Installateur sanitaire
1907 Saxon.
Tél. (026) 6 35 60 - 6 30 83. 036-090421

Le triage forestier de Chandolin-Saint-Luc-Vissoie

met au concours le poste d'

apprenti forestier-bûcheron

Les offres manuscrites doivent être adressées à:
Bourgeoisie de Saint-Luc, 3961 Saint-Luc. Des renseignements éventuels peuvent être obtenus au numéro suivant: (027) 65 12 48. 036-042916

UN ATOUT DE PLUS POUR LE VALAIS

FRANÇOISE VANNAY

Crédit-express
Limites les plus hautes en 24 heures

Paiements comptants élevés - mensualités modérées également si crédit en cours.

MBS Landstrasse 26 5430 Wettingen
Téléphone (056) 27 25 45

Pas d'attente pour nos clients aux guichets de banque.

ANNONCES DIVERSES

A vendre

une nichée de fox-terriers

Fr. 400.- pièce.

Tél. midi et soir (039) 28 84 40 (039) 37 14 36

228-061272

SOS DETTES

consultez-nous
GESTIFIN SA MEZIERES
021 93 24 45

A vendre

chiots Leon-berger

Téléphone (027) 63 22 13. 36-121231

Bouveret (VS)
A vendre
Caravan

5-6 places, avec toit + podium fixes, raccordé égout, eau, électr. Terrain 250 m² + place parc. Prix: Fr. 29 000.-. Tél. (027) 55 60 33 M. Dussex. 36-642

J'achète

toute quantité de métaux: cuivre, laiton, alu, inox, etc. ainsi que des fourneaux pierre ollaire, pierres éparses et vieux meubles.

Tél. (027) 36 20 07 brocante. 036-826036

Rencontres sérieuses

Très nombreux partis (18-75 ans) cherchent contacts vue mariage avec Suisses(ses) de tous âges. Envoyez vite vos nom et adresse au **Centre des Alliances SC**, rue Goy 5, 29106 Quimper (France). Importante documentation en couleurs envoyée par retour. C'est gratuit et sans engagement. 036-826030

J'ose espérer... qu'il existe encore une

gentille secrétaire

libre, de 34 à 40 ans, pour amitié et vie commune. Ecrire sous chiffre P 36-435764 à Publicitas, 3960 Sierre. 036-435764

Vous avez besoin d'argent

Dites-nous combien il vous faut. Prêt rapide sans caution.

Fidessa BP 3016, 1951 Sion. 036-300986

Le Fitness Cap Forme de Martigny
route de Fully - près du pont
reçoit le samedi 13 juin 1987 à partir de 14 heures

le champion d'Europe de body building

Les 50 premiers concurrents inscrits ce jour, bénéficieront d'un mois gratuit sur les abonnements complets.

Venez nombreux! 036-425476

J'achète d'occasion

PC

avec 20 MB disques, ou plus MS-DOS. Tél. (027) 22 24 14 bureau ou 36 17 71 privé. 036-043110

A vendre

chambre froide ARNEG

largeur: 250 cm, profondeur: 120 cm, hauteur: 200 cm. Convientrait à professionnel, restaurateur, pâtisserie, etc. Téléphonez du lundi au vendredi au (026) 5 33 88 pendant les heures de bureau. 036-090449

Salou
Espagne/Tarragona

appartement de vacances

4 à 6 personnes, tout confort, face mer. Libre du 20 juin au 5 juillet et du 19 juillet au 1er août. Fr. 450.- la semaine, sans linge. Tél. (026) 2 56 62 dès 17 h. 036-043103

A vendre

faucheuse Aebi

9 CV, barre de coupe 1,30 m, moteur neuf, avec accessoires ainsi que remorque pour se déplacer. Tél. (027) 65 14 26 dès 19 h. 036-043049

Donnez de votre sang
Sauvez des vies!

DAJEMO POVOLJNE KREDITE

YUGOSERVICE

(037) 22 22 81 17-303164

I-47037 RIMINI (Adriatico)
HOTEL PARIOLI Viale Vittorio Veneto 14. Tel. (0039) 541/55078. Nella zona più verde, tranquilla e signorile di Rimini marina centro a due passi dal mare. Moderno. Tutte le camere con servizi privati, telefono e balcone. Accurato trattamento. Prezzi convenienti. Interpellateci!

I-47037 RIMINI (Adriatico)
HOTEL VILLA BIANCA Tel. (0039) 541/381458. Viale Regina Elena 22. Sul mare. Moderna costruzione con tutti i comforts. Camere con servizi, telefono, balcone. Accurato trattamento. Prezzi veramente ottimi. Interpellateci!

Nouveau!

Malgrir facilement et rapidement sans effets secondaires.

Régime Alice. Testé et prouvé.

Pour tous renseignements, écrire à: Mme Alice, poste restante, 1844 Villeneuve. 036-826025

Le Bonheur existe

Il a le store bleu. C'est écrit dessus.

Plaisir d'offrir, joie de recevoir:
place du Midi 50, Sion 036-642107

Offres spéciales chalets... DUVETS NORDIQUES

160 x 210 Primavera percale plumettes neuves de canard blanc 15%	165.-
duvet neuf de canard blanc 60%	265.-
duvet neuf de canard blanc 90%	305.-
1000 g	
Duvets neufs d'ole blanche 90% de Hongrie	
1 x 550 g 1 x 450 g super qualité	419.-
Oreiller 60 x 60	
plumes neuves de canard gris	24.50
Expédition postale	

ma mère l'oise

Epuration Fabrication Transformation

VALDUVET SION (027) 31 32 14
Manufacture et magasin, rte de Riddes 21 à 20 m des casernes

VALDUVET MONTHÉY (025) 71 62 88
Bâtiment Le Market à côté de Coop Avenue de la Gare 24

VALDUVET SIERRE (027) 55 23 33
Av. Max-Hubert 12 (à côté Rest. Bocalino)

Viserba di Rimini (Adriatique, Italie)
Hôtel Joséphine

Tél. 0039541/738027 entièrement rénové, toutes chambres avec douche, W.-C., balcon vue mer, ascenseur, juin Fr. 32.-, juillet Fr. 38.-, août Fr. 45.-, septembre Fr. 32.- tout compris. Direction propriétaire. 46-519760

L'EXPERIENCE, L'ALTERNANCE, UNE FEMME.

FRANÇOISE VANNAY

Championnats du monde de ski alpin 1987

vente de matériel

Le comité d'organisation des Championnats du monde de ski alpin 1987 à Crans-Montana vend un stock de matériel composé de:

- piquets en bois (tuteurs) dans les longueurs 1 m 60, 1 m 75, 2 m, 2 m 25, 2 m 50;
- piquets en plastique dur (couleur orange) dans la dimension 1 m 60/ø 0, 03;
- tuyaux Somo de toutes dimensions.

Les offres peuvent être faites par téléphone aux nos (027) 43 44 34 ou (027) 41 18 65.

Montana, le 9 juin 1987/in
Comité d'organisation CM 87 36-043106

DITES-LE AVEC UNE FEMME

FRANÇOISE VANNAY

Amandiers 9
1950 SION
027/22 23 84



THELER INSTITUT DE COMMERCE Sion

Cours préprofessionnels

- ★ **Cours de commerce et de langues**
- ★ **Cours de secrétariat de direction**
- Assistante de direction trilingue**
- ★ **Formation continue (cours de fin d'après-midi)**
- Informatique - Langues**
- ★ **Début des cours: septembre - janvier**

RESTAURANT • GRILL • BAR
HOTEL MILLIUS
3952 SUSTEN - LEUK

Pour notre équipe nous cherchons, pour tout de suite ou à convenir

- ★ **commis de cuisine** ainsi que
- ★ **aimable sommelière**

Nous nous réjouissons de votre appel: Walter Millius.

Tel. 027/63 23 75

Bar à café, Chavornay (VD)
cherche

jeune serveuse

Débutante acceptée.
Semaine de 5 jours, ambiance jeune.
Entrée mi-juillet ou à convenir.

Tél. (024) 41 44 55
(le matin).

Pour notre bureau de Lausanne, nous cherchons

dessinateur B.A.-G.C.

Salaire très important à candidats qualifiés (Suisse ou permis).

Travail indépendant, horaire libre, avantages sociaux, ambiance agréable.

Faire offre sous chiffre 1 D 22-37184 à Publicitas, 1002 Lausanne.

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

VEVEY
ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY S.A. 1800 VEVEY (SUISSE)

VEVEY développe et fabrique des produits d'investissement de haute technicité dans les domaines de l'énergie hydraulique, du transport urbain et suburbain ainsi que de la maintenance lourde.

Nous cherchons pour notre service entretien un

monteur électricien

Profil souhaité:

- formation niveau CFC
- connaissances en courant faible/téléphone
- connaissance de la langue allemande
- quelques années de pratique seraient un avantage
- disposé à participer à un service de piquet.

Venez travailler avec nous à VEVEY.

Votre candidature sera la bienvenue. N'hésitez pas à nous la faire parvenir en écrivant aux

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY SA
Département du personnel
1800 Vevey
☎ (021) 51 00 51

VEVEY
ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY S.A. 1800 VEVEY (SUISSE)

VEVEY développe et fabrique des produits d'investissement de haute technicité dans les domaines de l'énergie hydraulique, du transport urbain et suburbain ainsi que de la maintenance lourde.

Nous cherchons pour notre département production un

CARISTE

(conducteur d'élévateurs)

possédant permis de conduire, sachant faire preuve d'initiative et d'organisation

ainsi qu'un

GRUTIER

N'hésitez pas à nous faire parvenir votre candidature, c'est avec plaisir que nous la recevrons.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MECANIQUES DE VEVEY SA
Département du personnel
1800 Vevey
☎ (021) 51 00 51

MIGROS VALAIS

Offre pour sa succursale du centre commercial Métropole à Sion, un poste de

fleuriste qualifiée

apte à gérer l'important secteur fleurs et plantes vertes de ce magasin.

La préférence sera accordée à une candidate expérimentée, capable de diriger du personnel et d'entretenir de bons contacts avec la clientèle.

Date d'entrée immédiate ou à convenir.

Il est offert une place stable et bien rétribuée. Semaine de 41 heures. La M-Participation et des prestations sociales exemplaires.

Les candidates sont invitées à prendre contact directement par téléphone avec M. Richard, au centre Métropole à Sion, tél. (027) 22 03 83, ou adresser les offres par écrit au service du personnel de la

36-646212

Société coopérative Migros Valais
Tél. 026/2 35 21
1920 Martigny

Jeuffre & Barman

Vous êtes

dessinateur en bâtiment

Vous avez

quelques années d'expérience

Vous êtes intéressé

au DOA-CAO

Vous exigez

un salaire en rapport avec votre engagement!

Téléphonez-nous au (021) 39 18 74, nous attendons votre appel.

Atelier d'architecture Jeuffre et Barman, Volsinand 8, 1095 Lutry.

22-037197

Freddy Delaloye
Agro-Production



cherche de suite:

Employé de dépôt / Chauffeur (permis poids lourd) pour Commerce de fruits

place à l'année, bon salaire.

Rue de la Cerise 1917 ARDON 027/86 55 55 ★

Nos prestations de conseil en organisation d'entreprises se développent fortement.

Pour soutenir cette croissance, nous voulons pouvoir compter sur des collaborateurs qui ont fait preuve de leurs qualités professionnelles.

Nous cherchons:

a) **pour nos mandats de conseil en organisation**

un chef de projet

(30-40 ans)

- avec une bonne formation de base;
- ayant une solide expérience de la gestion d'entreprises;
- maîtrisant l'allemand,

un assistant

(25-30 ans)

b) **pour le conseil à l'implantation de notre nouveau progiciel bancaire CAPITAL**

un organisateur

(25-30 ans)

- avec une formation bancaire;
- intéressé par l'outil informatique;
- maîtrisant l'allemand.

Afin d'être à même de résoudre les problèmes qui se posent à nos clients, vous devez:


- être flexible et ouvert au dialogue;
- être apte à percevoir les données spécifiques à une entreprise;
- avoir un goût marqué pour les contacts à tous les niveaux;
- être disposé à voyager, si nécessaire.

Si vous vous sentez attiré par ces responsabilités et l'indépendance qui en découle, et si vous êtes de nationalité suisse ou en permis C, n'hésitez pas à nous convaincre de retenir votre candidature.

Veuillez mentionner la référence 90200/600.

Société Fiduciaire Suisse
Avenue Giuseppe Motta 50
1211 Genève 16

S F S
Société Fiduciaire Suisse



Police cantonale valaisanne

La Police cantonale valaisanne cherche

jeunes gens et jeunes filles

au caractère résolu, aimant les responsabilités et désirant se vouer au service de la collectivité.

Un examen d'admission aura lieu les 27 et 28 août 1987 en vue d'une école qui débutera en janvier 1988.

Conditions:

- avoir une bonne formation secondaire,
- justifier d'une bonne conduite,
- être âgé de 20 à 28 ans,
- être de constitution robuste,
- avoir, en règle générale, une taille de 170 cm,
- avoir accompli son école de recrue (hommes).

Les intéressés peuvent s'annoncer au commandement de la police cantonale jusqu'au 10 juillet 1987, tél. (027) 21 64 33.

Dès l'inscription, ils recevront tous les renseignements concernant les épreuves et les conditions de salaire.

Le commandant de la police cantonale
Laurent Walpen

A envoyer au commandement de la police cantonale, service de l'instruction, avenue de France 69, 1951 Sion.

Nom: Prénom:

Date de naissance: Filiation:

Profession:

Adresse:

N° postal: Domicile:

NF

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons pour un client important

un responsable finance + gestion

Ce candidat, âgé de 35-40 ans, de nationalité suisse ou permis C doit maîtriser les langues française et allemande et posséder de très bonnes notions d'anglais.

De formation universitaire HEC ou formation équivalente, ce collaborateur dépendra directement de la direction générale.

Ce candidat, possédant un esprit d'entrepreneur et ayant acquis une solide expérience dans une société d'équipements industriels, pourra – après une période probatoire – assumer

la direction administrative de la société

dans les domaines d'activité finance et gestion, personnel, controlling et informatique.

- Entreprise dynamique à caractère international, occupant quelque 300 personnes.
- Avantages sociaux d'une grande entreprise.
- Rémunération financière en rapport avec les exigences de la fonction.

Adressez vos offres de service manuscrites, curriculum vitae, photo et prétentions de salaire à



MANAGEMENT CONSULTING ST. GALLEN

CH - 9000 St.Gallen, Rosenbergstrasse 69, Telefon 071/ 22 43 22

Jeune ingénieur diplômé

ELECTRICITÉ – la prévision de la demande, la gestion optimale des moyens de production et les échanges avec les autres entreprises d'électricité sont des tâches passionnantes, pleines d'avenir.

Vous cherchez une activité intéressante au sein d'une équipe pluridisciplinaire.

Vous êtes diplômé d'une école polytechnique (EPFL/Z ou équivalente) en électricité, électronique, mécanique ou génie civil.

Vous avez également un vif intérêt pour l'économie.

Vous avez l'esprit créatif et pratique à la fois. Vous avez le sens des responsabilités et aimez réaliser ce que vous avez projeté.

Vous avez de bonnes connaissances d'allemand.

Nous vous offrons une place stable, les conditions de travail et les avantages sociaux d'une grande entreprise électrique. Lieu de travail: Lausanne



Les candidats intéressés, âgés d'environ 28 à 38 ans, sont invités à adresser leurs offres manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats à la S.A. L'ENERGIE DE L'OUEST-SUISSE (EOS), service du personnel, place de la Gare 12, case postale 570, 1001 Lausanne.

22-588315

MIGROS VALAIS

cherche pour sa succursale du centre commercial
La Verrerie à Monthey

vendeuses-caissières

à temps partiel

Salaire et prestations sociales propres à une grande entreprise.

Les candidates sont invitées à prendre contact directement avec le gérant du magasin, M. Inderkummen. Tél. (025) 70 61 71.

36-646214

Société coopérative Migros Valais
Tél. 026/2 35 21
1920 Martigny



Fondation des maisons familiales de retraite
du district d'Argle

Home La Résidence, 1880 Bex

Etablissement médico-social, 87 lits cherche

infirmière en soins généraux

poste à plein temps
responsable d'une unité de soins (18 lits)

Nous demandons:
– autorisation de pratiquer
– quelques années de pratique

Profil souhaité:
– esprit ouvert et dynamique
– qualités humaines et relationnelles

Nous offrons:
– conditions d'engagement (salaire et prestations sociales) selon barème AVDEMS
– travail agréable au sein d'une équipe jeune et dans un établissement bien équipé
– congés réguliers.

Entrée en fonctions: août 1987 ou à convenir.
Faire offres par écrit, jusqu'au 30 juin, avec documents usuels à la direction.
Renseignements auprès de Melle Mingard, infirmière-chef, tél. (025) 63 20 11 int. 521.

036-043076

Cherchons

jeune fille

libérée de écoles et aimant les animaux pour travailler dans un chenil.

S'adresser à:
Chenil et Pension
de Cottendart
Tél. (038) 41 35 20.

28-567207

Famille cherche

jeune fille

pour s'occuper de deux enfants (5 et 8 ans) et pour aider au ménage du 1er août 1987 au 30 juin 1988. Vacances scolaires.

Tél. (027) 41 84 80
entre 12 h et 13 h,
ou après 18 h.

036-110515

On cherche pour la Suisse allemande

jeune fille au pair

famille 2 enfants (6 et 10 ans). Peu de travaux ménagers. Jolie chambre. Semaine de 5 jours.

E. Däppen
Tél. (062) 51 83 30
dès 19 h.

036-300996

Jeune homme français, 25 ans avec permis
cherche place comme

plongeur

ou

aide de cuisine

Tél. (026) 5 46 80.
036-400641

Nous cherchons pour notre département cuisine

une personne

(homme ou dame) ayant des connaissances en dessin technique, capable:

- d'assurer la réception du service
- de conseiller la clientèle
- d'effectuer divers travaux de bureau (devis, facturation, contrôle, etc.)
- connaissance de l'allemand souhaitée.

Nous offrons:

- place stable
- formation interne
- travail intéressant, à plein temps

Faire offre écrite avec curriculum vitae, à

36-646387

EDGAR NICOLAS

Avenue de Tourbillon 43 SION
Tél. 027/23 22 62

Etranger

cherche travail comme

chauffeur-livreur, maçonnerie ou autre.

Tél. (027) 36 45 19.
036-300994

Jeune homme

permis A, cherche n'importe quel travail, à Sion ou environs. Libre dans un mois.

Tél. (027) 55 86 79.

036-300987

Vous faut-il une nouvelle voiture?

Achetez-la!

Nous vous aiderons.

Vous obtenez un crédit en espèces jusqu'à Fr. 30'000.- et plus. Remboursement sur mesure: choisissez vous-même une mensualité adaptée à votre budget. Sur demande, mensualités particulièrement basses.

Inclus, pour votre sécurité: une assurance qui paie vos mensualités en cas de maladie, accident, invalidité et ouvre le solde de la dette en cas de décès. Discretion assurée!

Remplir, détacher et envoyer!

Oui, j'aimerais un crédit de

Fr.

Mensualité désirée

env. Fr.

E 587

Nom

Prénom

Rue/No

NPA/Lieu

domicilié ici depuis

domicile précédent

né le

nationalité

profession

état civil

employeur

revenu

depuis?

salaire

conjoint Fr.

loyer

mensuel Fr.

mensuel Fr.

nombre d'enfants mineurs

signature

Banque Rohner

1211 Genève 1, Rue du Rhône 68, Tél. 022/28 07 55



Coop Valcentre

Cherche pour sa succursale de Chamoson

vendeuse

Entrée en fonctions: à convenir.

Prestations sociales d'une grande entreprise.

Faire offres au gérant:

Coop Valcentre
Magasin de Chamoson
M. Alain Gaillard
Tél. (027) 86 28 18

36-646128

A l'INSTITUT
DE
COMMERCE THELER

SION (027) 22 23 84

Assure votre avenir grâce à des

cours «haut de gamme»

Vous aimez: les langues, le contact, les affaires, devenez

assistante de direction trilingue (accession au brevet fédéral)

Notre programme de formation

dynamique - nouveau et exclusif

comprend stage pratique dans une entreprise commerciale et un stage linguistique en Allemagne ou en Angleterre.

Nouveau cours: 10 septembre 1987.

Une demande de renseignements décisive pour votre avenir.

BON à retourner rempli à:

INSTITUT DE COMMERCE THELER, rue des Amandiers 9, 1950 Sion.

☐ Cours préprofessionnels

☐ Cours de commerce et de langues

☐ Assistante de direction trilingue

(Etes-vous en possession:

☐ Matu? ☐ Bac? ☐ Autre formation de base?)

☐ Formation continue

☒ Cocher ce qui convient

Nom: Prénom:

Adresse:

Ciel! Et maintenant, que vais-je faire?



AIDE-O-PHONE vous assiste ainsi:

Nous sommes à Rome un dimanche après-midi. Un client suisse, Monsieur M., se fait voler sa mallette au bar de son hôtel. Passeport, argent, clés, tout a disparu. Et même, le plus important, un médicament vital qu'il doit prendre impérativement toutes les 24 heures. Que faire? Les rares pharmacies de garde ne connaissent pas ce médicament. Monsieur M. se souvient alors du numéro de l'AIDE-O-PHONE et l'appelle.

Les spécialistes AIDE-O-PHONE essaient d'abord de contacter son médecin traitant; sans succès car il est absent. Plusieurs démarches leur permettent enfin de trouver ce médicament.

Pendant ce temps, à Rome, Monsieur M. est évidemment très inquiet. Il peut toutefois être rassuré: son médicament arrivera par le premier vol en partance pour Rome.

A qui l'AIDE-O-PHONE s'adresse-t-il?

- L'AIDE-O-PHONE n'abandonne personne à son sort en cas d'urgence.

Dans quels cas l'AIDE-O-PHONE est-il utile?

- En cas d'accident grave
- en cas de maladie grave
- en cas de décès
- Dans les situations qui requièrent d'urgence conseils et assistance de professionnels.

Quels services l'AIDE-O-PHONE offre-t-il?

- des conseils directs et personnels
- la mise en œuvre de moyens de secours par des spécialistes
- l'octroi d'une assistance médicale

Que coûte l'AIDE-O-PHONE?

- Un conseil de l'AIDE-O-PHONE est gratuit
- Les moyens d'assistance ne vous coûtent rien dans la mesure où ils sont couverts par votre police de l'Helvetia Accidents.

L'AIDE-O-PHONE vous conseille.
L'AIDE-O-PHONE vous apporte son aide.
Dans le monde entier.
24 heures sur 24.

01 202 00 00



Veuillez me faire parvenir gratuitement:

- (Cochez ce que vous désirez ☐)
- ☐ Brochure AIDE-O-PHONE
 - ☐ Carte personnelle AIDE-O-PHONE
 - ☐ Liste AIDE-O-PHONE avec les indicatifs téléphoniques Internationaux Etranger-Suisse
 - ☐ Autocollant AIDE-O-PHONE
 - ☐ Etiquettes à bagages AIDE-O-PHONE (jusqu'à l'épuisement du stock)
 - ☐ Constat européen d'accidents
 - ☐ Informations sur le passeport d'assurance voyage EL VIA

Nom: _____

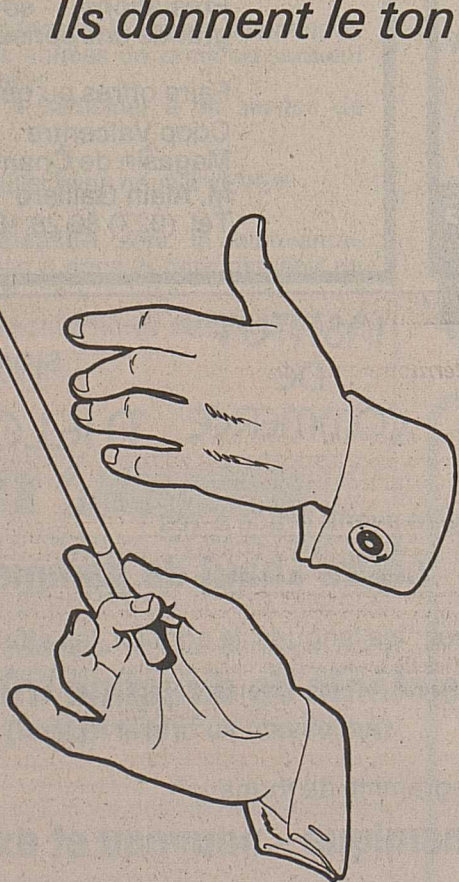
Prénom: _____ Année de naissance: _____

Adresse: _____

NPA/Localité: _____

Helvetia Accidents, Société Suisse d'Assurances, Service à la clientèle, Bleicherweg 19, 8022 Zurich.

Ils donnent le ton en viticulture!



Cuprofol® P

le fongicide viticole moderne et complet

Un seul produit contre les **maladies** et les **acariens** de la vigne:

Action stoppante (systémique) et prolongée contre l'oïdium.

Protection préventive sûre de vos vignes contre mildiou, rougeot et acariens.

Cuprosan® 3IF

Fongicide viticole sans acaricide contre **oïdium**, **mildiou** et action partielle contre **botrytis** et **rougeot**.

Dr R. Maag SA 8157 Dielsdorf

® = reg. Trade Marks. Classe de toxicité 4.
Observer la mise en garde figurant sur l'emballage

CREDIT COMPTANT

Jusqu'à Fr. 40'000 - sans garanties. Discret et sans enquête auprès de l'employeur!

☐ Veuillez me soumettre une offre de crédit comptant sans engagement.

☐ Je sollicite un crédit comptant de Fr. _____ NO

Remboursement mensuel env. Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____

NPA/localité _____

Date de naissance _____

Etat civil _____

Signature _____

Service rapide 01/211 76 11, Monsieur Lambert

fabrique 58, 8021 Zurich

CITY BANK

Cours de secrétariat - Cours supérieur d'études commerciales et de langues - Informatique
Traitement de texte - Cours de français pour étrangers
Préparation à l'apprentissage - Diplômes

Ecole Blanc (S.A.)

NOUVEAUX LOCAUX

Fondée en 1923 Rue Industrielle 29 1820 MONTREUX
Dir.: P.-A. RUCHAT Tél. (021) 63 11 77

Hôtesse et hôtes d'accueil

ÉCOLE LEJEUNE, première école d'hôtesse créée en Suisse
Rue du 31-Décembre 19 - 1207 Genève - ☎ 022/35 75 22

COURS DU JOUR: 3 MOIS - COURS DU SOIR: 6 MOIS

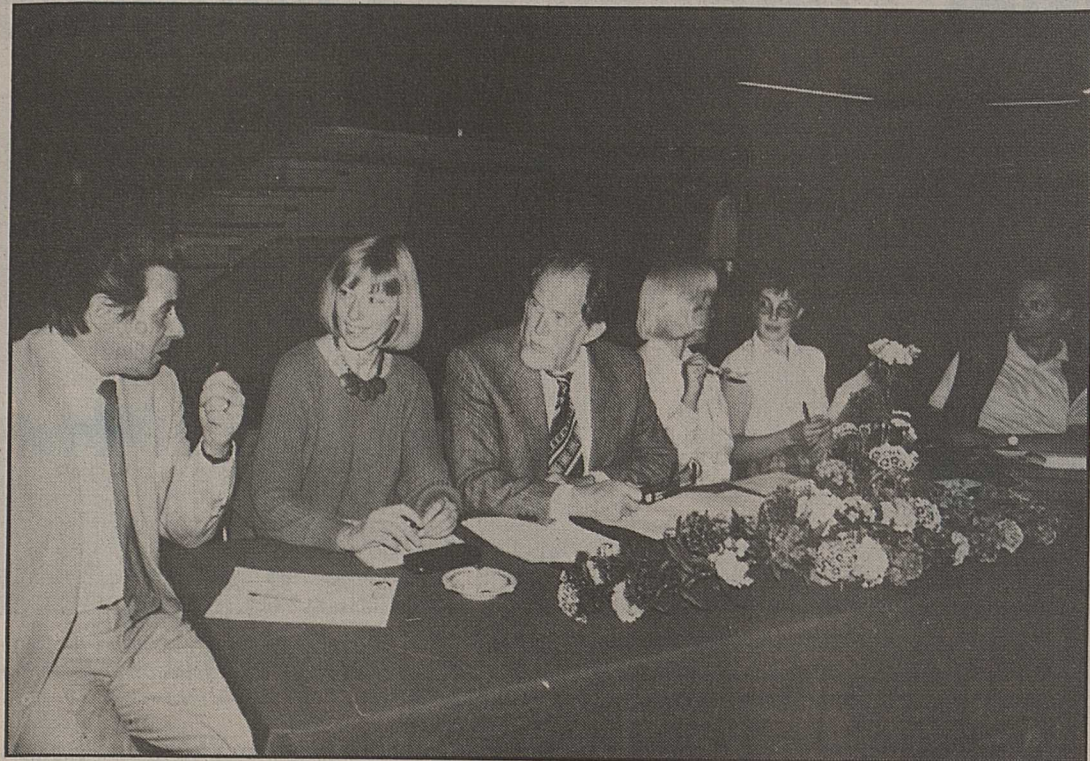
Rentrées: en septembre, janvier et avril. Inscriptions limitées

Ferd Lietti SA

SION MONTHY

Matériaux de construction Geberit
Sanitaires Cuisines Carrelages

CERCLE DES MANIFESTATIONS ARTISTIQUES Un nouveau président sur les rails



Le comité ancienne version, de gauche à droite: M. Marty, Mlle Biderbost, M. Deléglise, Mme Lorenz, Mlle Nicole Ribordy-Perraudin (secrétaire hors comité) et M. Coudray.

SION (fl). – Paradoxe: le CMA pratique une politique d'ouverture mais, dans les faits, il opère quasiment à huis clos. L'assemblée générale de mardi soir n'ayant attiré qu'un nombre très restreint d'intéressés. Le programme de la saison 1988-1989 est en cours de préparation. Rien de concret pour l'instant, les responsables du comité travaillant encore à la prospection. En revanche, les résultats de l'année dernière affichent une bonne moyenne, avec même deux spectacles à guichets fermés.

Très occupé

Cet hiver, le Théâtre de Valère a connu pas moins de 67 représentations, dont certaines étaient dédoublées. Préposé à la gérance du théâtre, le CMA se réjouit de ce taux de fréquentation. Le théâtre étant occupé jusqu'à seize fois par mois, entre les spectacles du CMA et les manifestations organisées par des institutions publiques ou privées.

M. Jean-Daniel Coudray se décide

Tandis que le budget de la saison prochaine sera présenté ultérieurement, l'assemblée générale s'est prononcée mardi sur divers changements au sein du comité. M. Maurice Deléglise, président sortant, n'a pas remis son mandat à disposition. Après douze ans d'activité, il cède sa place «à des forces plus jeunes». Secrétaire, Mme Lorenz a suivi l'exemple de son «patron». Elle est également membre du comité du CMA depuis douze ans. Cependant, elle continuera à s'occuper de l'administration du théâtre. Enfin, M. Hans Fröhlich souhaite également se retirer du comité dont il était membre.

Alors que les autres membres étaient reconduits par acclamation, soit Mlle Brigitte Biderbost, Mlle Cor-

nélia Venetz, Mme Huguette Crittin, M. Jorg Bostelmann, M. Daniel Marty, M. Jean-Daniel Coudray et M. Antoine Zen Ruffinen, représentant de la municipalité, la présidence était attribuée à l'ancien vice-président, M. Jean-Daniel Coudray.

Bien connu dans le milieu théâtral, M. Coudray avait accepté un mandat de vice-président l'an dernier pour autant que ce poste ne signifie pas un accès vers la présidence. En cours de route, il s'est passionné pour ses nouvelles tâches. Il a finalement revu ses conditions...

Un lien avec les écoles

Dans l'assistance, une nouvelle venue représentait la direction des écoles. Il s'agit de Mlle Isabelle Veuthey, qui s'est engagée à faire le lien entre le CMA et le milieu enseignant.

Depuis plusieurs années, le CMA collabore avec les écoles, organisant l'après-midi des représentations scolaires de spectacles offerts en soirée au public séduits. Ceci demande toute une organisation: prospection, contacts avec la direction des écoles, arrangements avec les troupes de théâtre, distribution de documentation... Désormais, toutes ces tâches incomberont à Mlle Isabelle Veuthey, qui a été admise comme membre du comité.

A L'OCCASION DES VINGT ANS DE L'E.C.V.

Le trophée Phillip Mc Cann attribué pour la première fois

SION (wy). – Les 20 et 21 juin prochains, dans la grande salle de la Matze à Sion, l'Ensemble de cuivres valaisan (ECV) fêtera son 20e anniversaire. Une manifestation qui verra la participation de nombreux invités, et qui ne manquera pas de mobiliser tous les amateurs de musique de brass band. Nous reviendrons dans une prochaine édition sur ce premier parcours de vingt ans, ainsi que sur le programme complet de ces deux soirées de gala, dont l'affiche est particulièrement prometteuse.

Précisons toutefois aujourd'hui que l'ECV remettra à cette occasion, et pour la première fois, le challenge Phillip McCann, attribué dorénavant chaque année au concurrent valaisan enregistrant le meilleur résultat lors de la finale toutes catégories du Concours national suisse des solistes d'instruments de cuivre. Ce trophée, offert par Phillip McCann, soliste réputé de Grande-Bretagne, a été créé dans le but de perpétuer le souvenir du regretté Stéphane Clivaz, ancien membre de l'ECV. Il sera attribué pour l'année 1987 à M. Jacques Evéquoz de Plan- Conthey.



Phillip McCann, donateur du challenge, sera le cornettiste et soliste invité lors du concert de gala du samedi 20 juin prochain. Il interprétera entre autres «Elegy», une pièce avec solo pour cornet composé en hommage à Stéphane Clivaz par Roy Newsome.

A SAVIÈSE CET ÉTÉ Les «Promises de Napoléon»

SAVIÈSE (wy). – Les Compagnons du bisse, la troupe de théâtre amateurs de Savièse, nous promet du spectacle pour cet été. En plein air et dans un décor naturel, ils interpréteront une pièce écrite par Germain Clavien, «Les promesses de Napoléon». Premier acte d'une manifestation que les acteurs saviésans préparent depuis plusieurs mois, la conception d'une affiche pour le spectacle. Affiche dont la réalisation a été proposée aux élèves de troisième année de l'Ecole cantonale des beaux-arts, sous forme de concours.

Jeudi soir, les membres du jury, accompagnés de Mme Bernadette Roten, présidente de la troupe, remettaient le premier prix de ce concours à Mlle Géraldine Es-Borrat de Val-d'Illiez, dont le projet d'affiche avait été retenu à l'unanimité.



Remise du prix à la lauréate du concours d'affiche des Compagnons du bisse, Mlle Géraldine Es-Borrat de Val-d'Illiez.

Des Saviésannes à marier...

L'argument des «Promesses de Napoléon» est tiré d'un fait historique authentique. Pendant les trois ans durant lesquels le Valais demeura rattaché à la France (1810-1813), Derville-Maléchar, premier préfet du département du Simplon, fut chargé de dresser une liste des filles à marier à l'intention des officiers et soldats de l'Empire. Derville s'acquitta de sa tâche avec la minutie d'un de ces notaires de province dépeints par Balzac.

L'histoire officielle ne dit mot des mariages projetés. Mais ce que l'on sait avec précision, c'est qu'à la suite de la défaite de Leipzig, le préfet Rambuteau et le détachement français stationné chez nous durent lever le pied et prendre le chemin du col de la Forclaz, pour rentrer en France le jour de Noël 1813. Ce départ en catastrophe laissa nombre de ces promesses, aux yeux desquelles on avait fait miroiter des unions avantageuses, en carafe... Elles pouvaient dire adieu à leurs beaux rêves de promotion dans le monde...

Parmi elles, d'authentiques Saviésannes, que l'on verra suivre des cours de savoir-vivre, le petit doigt levé... Un spectacle qui ne manquera pas d'être drôle, et qui sera donné sur la place communale de Saint-Germain, du 21 août au 4 septembre.

AVEC LES COPAINS DE LA PETITE REINE Sion - Rimini sans perdre les pédales



Dernier entraînement du club sur territoire valaisan.

SION (wy). – Derniers préparatifs pour les Copains de la petite reine, une joyeuse équipe de cyclistes du bassin séduits. Demain matin à 8 heures, près du restaurant de la Piscine, ils enfourcheront leurs bécanes, pour un long périple devant les conduire sur les côtes de l'Adriatique. Ils seront une quinzaine au départ, pour une première étape qui les amènera à Borgomanero, via le col du Simplon. Une nuit de repos, et ce sera un nouveau trajet en direction de Parme, étape de quelque 200 ki-

lomètres. Un troisième jour de route, pour avaler les 230 kilomètres qui les séparent encore de Rimini, et le but final du voyage sera atteint.

Les Copains de la petite reine séjourneront à Rimini jusqu'à la fin de la semaine prochaine, avec une escapade vers la république de San Marino, où une réception officielle les attend au château. Pour assurer la bonne marche de l'opération, un bus spécial suivra la caravane des cyclistes, avec à bord médecin, masseur, ravitaillement, pièces de rechange, etc.

Cette première grande course de la saison servira aussi d'entraînement pour une autre sortie prévue dès le 22 août, avec au programme la traversée de 8 cols alpins! Pour tester l'état des mollets après les parcours Sion-Rimini, divers jeux concours sont prévus à l'arrivée. Parcours sur vélos à quatre roues à travers Rimini, course de pédalos, rien ne sera négligé pour que la bonne humeur permette d'oublier les petites douleurs musculaires...

Bonne route aux Copains de la petite reine!

Pèlerinage à Châtel-Saint-Denis

Le pèlerinage annuel de Notre-Dame du Sacré-Cœur au Scex sur Châtel-Saint-Denis aura lieu le dimanche 21 juin.

11 h 15: messe à l'église paroissiale du Châtel-Saint-Denis; confessions dès 10 h 45.

De 14 h 30 à 16 heures: célébration mariale sur l'esplanade de la chapelle du Scex, ou, en cas de pluie, à l'église paroissiale.

RÉDACTION DE SION

Avenue de la Gare
0(27) 23 30 43 / 51

Fabienne Luisler
0(27) 38 42 57

Norbert Wicky
0(27) 31 28 40

HOVAL
Rue du Sex, Sion
Tél. 027/22 82 91

Dimanche 14 juin

Fr. 29.90

sans premier Fr. 24.90

Salade de loto

au foie de volaille tiède

ou

Demi-melon au porto

Consommé Xavier

Rôti de veau aux câpres

Nouilles au beurre

Salade du buffet

ou

Entrecôte bordelaise

Pommes croquantes

Chou-fleur gratiné

Sérac aux fruits

LE SOLEIL D'ÉTÉ BOUDE

Ne boudez pas la LUDO!

Ecoutez plutôt: plus de 690 jeux vous attendent à la ludothèque de Sion, (rue du Chanoine-Berchtold). Des jouets pour bébés, des jeux de sociétés – de trois à nonante-neuf ans – pour les longues soirées au chalet, des jeux électroniques pour joueur solitaire, des jeux de plein air, traditionnels ou inattendus (patins à roulettes, planches à roulettes grand format, pédalos, monocycles, tapis glisseur...), sans oublier des jeux de construction et des puzzles!

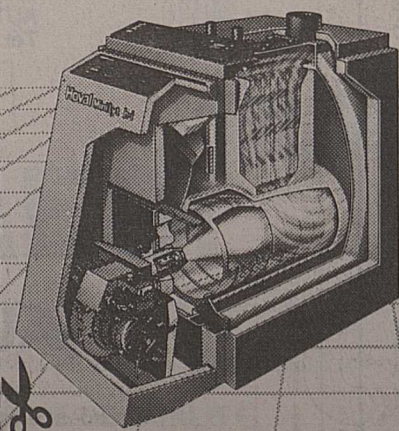
Pour vous satisfaire, la ludothèque sera ouverte tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h 30, du 24 juin au 26 août.

De plus, pour les familles non abonnées, un abonnement «spécial vacances» est proposé. Sa durée est de deux mois – du mercredi 24 juin au mercredi 26 août – et son prix de... 5 francs seulement.

Nous nous réjouissons de vous rencontrer.

L'équipe
de la ludothèque de Sion

Simplement à la pointe du progrès: Les nouvelles centrales de chauffe compactes Hoval b-i.



Veuillez m'envoyer une documentation détaillée concernant:

☐ Centrale de chauffe compacte à mazout Hoval

☐ Centrale de chauffe compacte à gaz Hoval

☐ Les prestations de service Hoval

☐ Chauffage et eau chaude aujourd'hui

Nom: _____

Rue: _____

NPA/Localité: _____

Hoval Herzog SA

1000 Lausanne 20

Av. de Provence 25 Tél. 021-24 89 01

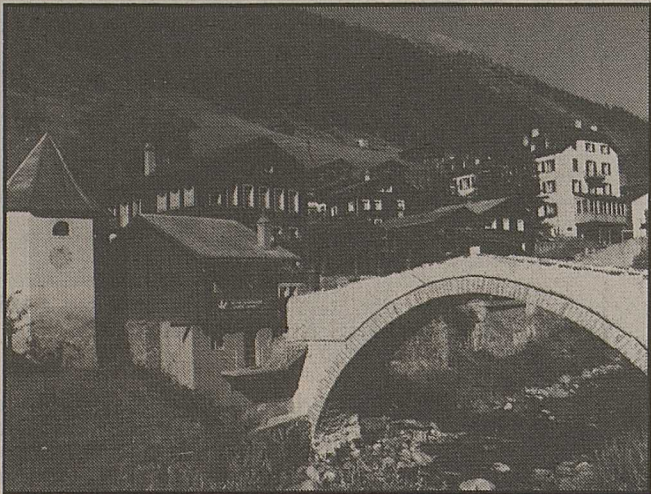
Hoval

Economie d'énergie –
protection de l'environnement

BINN

Lutte pour la survie de la vallée

BINN. – 200 habitants, une centrale électrique, quelques emplois offerts par les services publics, deux modestes industries, autant de pensions et de bistrotts, un hôtel en sérieuses difficultés économiques pour n'être rentable que pendant deux mois d'été, un tourisme florissant mais qui ne peut se développer normalement que pendant la saison estivale, six exploitants agricoles.



Vue générale de Binn: au premier plan, le séculaire pont par où passait le trafic d'antan de et pour l'Italie. A gauche, la chapelle restaurée dont l'origine remonte à 1692 et dans le fond, l'Hôtel Ofenhorn.

Telle est, grosso modo, la description qu'a faite de sa commune le président Andreas Tenisch, à l'occasion d'une rencontre tenue vendredi dans le cadre d'un événement qui fera date dans les annales de cette région de montagne considérée, du point de vue topographique, comme une des plus reculées du pays. Devant les autorités cantonales représentées par le préfet Adolphe Schmid et les députés Paul Carlen, Alphonse Imhasly et Werner Russi, les administrateurs communaux et bourgeoisiaux du lieu ont constitué la coopérative «Pro Binntal», en étroite collaboration avec la section valaisanne de la Ligue pour la protection de la nature, représentée en l'occurrence par son président Franz Britschgi et M. Willy Kraft. Il y a d'ailleurs plus de 20 ans que ce dernier organisme et la section Monte Rosa du Club alpin suisse, sur la base d'un contrat, font front commun en faveur de la promotion de cette merveilleuse nature que la vallée de Binn abrite.

Le but principal de la nouvelle coopérative n'est autre que celui de sauver l'hôtel du lieu, menacé d'une prochaine disparition, en raison de son désastreux état et de sa situation financière extrêmement précaire. Pourquoi le cacher?

Son propriétaire actuel – la Société Pumag constituée en vue de promouvoir le tourisme régional – n'étant plus en mesure de faire face à pareille charge. Véritable moteur de l'économie touristique pour tant, cet établissement ne doit pas disparaître. Il y a lieu de le doter de nouvelles structures afin qu'il puisse être exploité pendant une bonne partie de l'année sinon en permanence.

Sauver l'hôtel c'est aussi apporter une aide appréciable au village entier, ont tour à tour expliqué MM. Jules Aufderregen, Bernard Imoberdorf, respectivement président et secrétaire de la région de Conches, ainsi que MM. Karl et Christian Imhof. Coût total de l'opération: 2 600 000 francs. Soit 600 000 francs pour l'achat de l'immeuble et 2 millions pour sa restauration. Pour l'heure, la coopérative dispose de 400 000 francs. Il lui en faut encore 1 200 000 pour que les travaux puissent débuter.

Devenir coopérateur de l'organisation signifie non seulement bénéficier de certains avantages au niveau de l'hébergement, mais c'est aussi et surtout apporter une pierre à la réalisation d'une œuvre ou la solidarité est inscrite en grosses lettres.

Qu'on se le dise.

Louis Tissonnier

Energie

Sauvegarder l'autonomie cantonale

ZERMATT (a). – L'Association valaisanne des distributeurs de courant que préside M. Gilbert Fellay, tenait son assemblée générale annuelle à Zermatt. Dans son rapport M. Fellay a relevé que d'une manière générale, l'économie électrique rencontre de plus en plus de difficultés pour mener à bien les tâches qui lui sont dévolues.

Sur le plan de l'approvisionnement, on assiste à un véritable raz de marée antinucléaire et on a actuellement de la peine à imaginer la construction d'une nouvelle usine dans notre pays.

«Pas plus tard que dimanche dernier, relève M. Fellay, une manifestation a eu lieu dans la région de Muhleberg. La mauvais temps n'a pas permis le succès escompté. Les manifestants n'ont pas pu se déplacer à pied ou à vélo comme prévu mais ont dû prendre le train, moyen de transport fonctionnant à l'électricité.»

Lors de la dernière assemblée M. Parvex présentait certains aspects techniques du projet Hydro-Rhône. Actuellement, plusieurs recours sont encore à l'examen au TAC et récemment, un rapport a été publié sur les études d'impact.

Le 16 janvier dernier, le Conseil fédéral a accepté partiellement le recours déposé par la Ligue suisse et vaudoise pour la protection de la nature. Ce projet verra-t-il le jour?

Autre chapitre de la distribution, la ligne Galmiz-Verbois. C'est le même scénario.

Malgré toutes ces craintes, le peuple continue à consommer, en tournant le bouton sans trop se préoccuper des problèmes des distributeurs. Sur le plan Suisse, l'augmentation a été de 2,4 % en 1986 et cette valeur a été largement dépassée dans notre canton. A Sierre, par exemple, elle a été de près de 5 %.

Accepter la loi

L'idée d'un article constitutionnel sur l'énergie a refait surface et le Département fédéral de l'énergie a ouvert en février dernier une procédure de consultation sur le nouveau texte.

Le forum suisse de l'énergie a donné un avis positif pour un article modéré sur l'énergie et il faut se rappeler que lors de la votation en 1983, le peuple avait accepté le principe d'un article alors que les cantons le refusaient de justesse.

La conférence des directeurs cantonaux et délégués à l'énergie est également favorable, avec toutefois quelques restrictions sur certains paragraphes.

«Il faut en tout cas sauvegarder au maximum l'autonomie cantonale et à cet égard, nous devons inciter le peuple à accepter la loi cantonale sur les économies d'énergie» souligne encore M. Fellay.



Notre photo, de gauche à droite: M. Lot Wyer directeur EWL, François Dorsaz, président de Fully, Jean-Marc Revaz directeur des SI de Martigny, Gilbert Fellay président de l'association et M. Anton Schwestermann directeur des services industriels de Brigue-Naters.

ment en cours dans différents endroits de notre canton, soit pour le regroupement de communes, soit pour la mise en place de certaines étapes de régionalisation prévue par le plan directeur de l'association.

Au sujet de la formation professionnelle, il y a actuellement 17 apprentis qui sont formés dans les entreprises valaisannes, soit 13 dans le Bas-Valais et 4 dans le Haut.

Les participants ont écouté un rapport de la commission pour la

formation professionnelle par M. Jean-Marc Revaz sur les possibilités offertes par le CREM (Centre de recherche et d'enseignement en énergie et techniques municipales). Dans la partie officielle, M. Imhof, directeur de l'EW Zermatt a présenté les services industriels d'une station touristique de montagne. L'assemblée a ensuite entendu un exposé de M. Félix Dayer, directeur des FMV sur la transaction entre les Forces motrices valaisannes et Alusuisse-Lonza.

hôtel revue + revue touristique hebdomadaire spécialisé

cherche

rédacteur ou rédactrice

Ce poste conviendrait à un(e) candidat(e)

- bénéficiant d'une solide formation
- s'intéressant aux problèmes de l'hôtellerie et du tourisme
- pouvant justifier d'une expérience professionnelle dans un poste similaire, c'est-à-dire, de son aptitude à la mise au net de manuscrits, à la mise en page, à la réalisation d'enquêtes et à la rédaction d'articles d'actualité ainsi qu'aux travaux de secrétariat de rédaction
- de langue maternelle française maîtrisant les langues nationales ainsi que l'anglais.

Notre rédaction est à Berne et notre futur collaborateur devrait pouvoir y commencer son travail le 1er septembre 1987.

Les offres de services sont à adresser au Rédacteur en chef de l'hôtel revue + revue touristique, Monbijoustrasse 130, case postale 2657, 3001 Berne, téléphone (031) 507 222.



AFFAIRES IMMOBILIÈRES

A vendre à Sierre appartement de grand luxe avec 2 salons

3 chambres à coucher, loggia, en attique, garage, cave. Echange possible contre appartement plus petit 2 pièces. 135 m², prix Fr. 375 000.-. Tél. (le soir) (027) 31 14 00. 036-646171

On cherche à louer à Bruson

chalet

accessible l'hiver. Tél. (026) 7 25 02 dès 19 h.

036-300985

PUBLICITAS

027/21 21 11

Allocations familiales dans l'industrie du bâtiment

SAAS-FEE (and). – C'est aujourd'hui que se réunissent, à Saas-Fee, quelque 270 représentants des entreprises affiliées à la Caisse valaisanne d'allocations familiales de l'industrie du bâtiment et du génie civil (CAFIB). Il leur incombe d'entériner les comptes de l'exercice 1986, par ailleurs contrôlés par l'Etat. Ceux-ci indiquent une progression de 7,2 % de la masse salariale gérée par la caisse (369,4 millions de francs). Stabilité, santé et équilibre sont les termes employés par M. Hugo Brighen, président de la CAFIB, pour qualifier la situation financière de l'une des plus grandes caisses du canton. Elle a versé, l'an passé, 15,2 millions de francs pour les 13 446 enfants des salariés affiliés.

Le seul changement intervenu dans le domaine des allocations familiales concerne la réduction de l'horaire minimum donnant droit aux prestations complètes. Il a passé de 175 à 150 heures mensuelles. Mais cette mesure ne s'est pas encore répercutée dans les comptes de l'exercice 1986. Comptes par ailleurs contrôlés non seulement par des réviseurs nommés par l'Etat mais aussi par l'administration cantonale.

Etes-vous un spécialiste, cherchez-vous une place de travail dans une branche à la pointe de la technologie, alors nous avons ce que vous cherchez en qualité de

radio électronicien mécanicien électronicien ou formation équivalente

La mesure, le réglage, la réparation de modules à haute technicité dans le domaine des centraux téléphoniques, des sélecteurs de lignes sera votre prochain travail.

Etes-vous intéressé? Alors envoyez-nous votre offre ou appelez-nous à:

AUTOPHON S.A., 4503 Soleure
Tél. (065) 24 24 46.

AUTOPHON





PLACETTE

SION
Tél. (027) 23 29 51

Vous aimez le contact avec le public? Alors voilà un apprentissage qui vous conviendra; celui qui vous apprendra la profession de vendeuse ou de vendeur. Et où ce métier peut-il être plus intéressant et varié que dans un grand magasin?

Nous cherchons

des apprentis

dès le 1^{er} août 1987

L'importance de notre entreprise nous permet de mettre toute notre expérience au service d'une formation approfondie pour faire de vous une vendeuse ou un vendeur qualifié.

Chacun de nos rayons de vente présente des avantages, mais aussi des problèmes spécifiques à résoudre. Chez nous, rien ni personne n'est anonyme.

Nous appartenons à la plus importante chaîne suisse de grands magasins (Placette, Innovazione, Nordmann, Rheinbrücke, Vilan).

Venez nous rendre visite, écrivez-nous ou téléphonez à M. Zeiser, tél. (027) 23 29 51, c'est très volontiers qu'il vous communiquera toutes les informations et les renseignements nécessaires au sujet de votre formation. Alors à bientôt peut-être le plaisir de faire votre connaissance!

Martigny-Ville

Salle communale

Samedi 13 juin
dès 22 heures

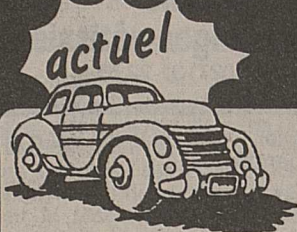
GRAND BAL

du Judo-Club Martigny

Danse et ambiance avec



et Tamara



actuel

Offre printanière

Système auto-alarme Bosch
Voleurs d'autos au bout du rouleau

Le système d'alarme sûr et avancé. Peut être élargi de l'équipement de base jusqu'à la protection électronique entière. Se combine avec le système de verrouillage central Bosch.

Equipements d'auto-alarme Bosch
déjà dès **Fr. 119.-**

Produits de qualité du spécialiste.

Avec système à votre service.



EDGAR NICOLAS

Av Tourbillon 43 SION
Tél. 027 / 23 22 62

Avez-vous des meubles anciens à restaurer, des fauteuils à rembourrer?
Si oui

« **PACO** »

vous attend chez

NELL-Antiquités à Saint-Léonard
Tél. (027) 31 21 93.

36-35133

Coiffure de la Poste

Chez Marie-Pierre Vouillamoz

Leytron

Tél. (027) 86 30 68

NOUVEAU

carte de fidélité!

CURDY
QUINCAILLERIE
MAYENNETS 10
SION

SERVICE CLES MINUTE
appartements, voitures, etc.

Offres super-attractives!



Stylé comme jamais. Robuste comme toujours.
Ford Transit.

Kaspar sa

Sion, 027/22 12 71

Martigny, 026/2 63 33

21 21 11... Pour vos annonces



Apprendre à piloter?
où? comment?

Venez vous informer et faire un essai!

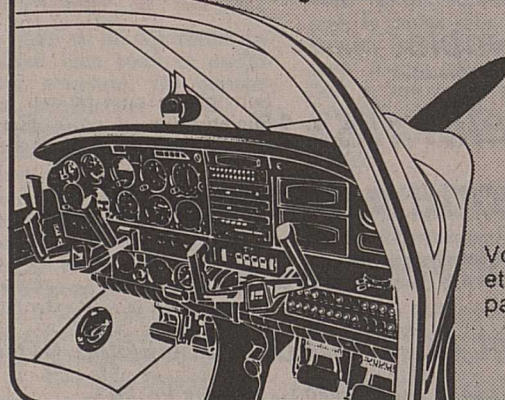
Aérodrome de Sion
Ecole de pilotage de la section Valais de l'Aéro-Club suisse

Tous les jours, des instructeurs professionnels sont à votre disposition

Cours théorique PP gratuit

Sans aucune formalité, vols d'initiation en double commande. Pour Fr. 30.- à bord d'un avion-école moderne, vous pouvez goûter aux premières joies du pilotage.

Renseignements: tél. 027/23 57 07



Vol alpin et vol passagers

Morbiers

Nous avons en stock celui que vous cherchez.

Charly Nicollerat, artisan,
route du Village, 1907 Saxon
Tél. (026) 6 29 08
(vers Café de Saxon).

36-042368

Votre liste de mariage?

LA BOUTIQUE DU CADEAU

RISTOURNE 10% en faveur des fiancés.

Centre Magro Uvrier Roche/VD
Mme Suzy Perolo (027) 31 28 53 (021) 60 32 21

FETE DES COSTUMES VALAISANS



WALLISER TRACHTENFEST
SIERRE
les 19-20-21 juin 87

1937-1987

50th ANNIVERSAIRE
DE LA FEDERATION
VALAISANNE
DES COSTUMES

50-JAHRFEIER
DER WALLISER
TRACHTEN-
VEREINIGUNG

HAZYLAND
MONTREUX

DANCING AU PAVILLON

Du 13 au 17 juin 1987
Seulement 5 jours à Montreux
STEVE YOUNG BAND
et son American Show

Ouvert tous les jours de 21 h 30 à 4 h
MONTREUX - Tél. (021) 63 56 46

C'est le printemps! Notre terrasse est ouverte dès 21 h 30.

HAZYLAND
MONTREUX



Cours de langues de vacances

juillet/août pour garçons et jeunes filles de 9 à 14 ans.

- Etudes de la langue allemande
- Sport, excursions, programme culturel
- Vivre dans une communauté jeune et gaie.

Renseignements et prospectus:

Institut Kandersteg

Oberland bernois - Dr J. Züger
3718 Kandersteg
☎ (033) 75 14 74

47-531429



Grand-Pont 18
SION

Kodak Express
Service Contrôle Qualité

Un lave-linge qui a autant de succès peut-il devenir encore plus écologique?

1. Désormais, la toute nouvelle LAVAMAT 581 se contente de 1,6 kWh d'électricité et de 105 l d'eau pour une lessive à 60°C avec pré-lavage.

Résultat: avec AEG un lavage optimal et une pollution minimale!

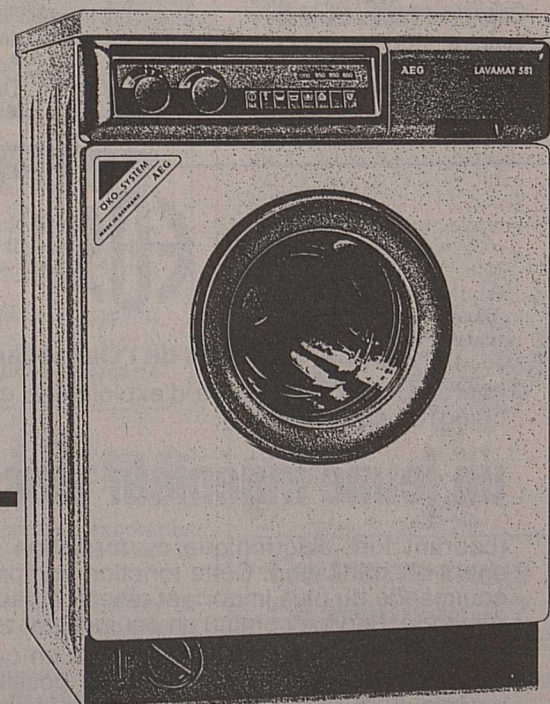
2. Des touches d'économie réduisent la consommation électrique de la nouvelle LAVAMAT 581 à 95°C, à 60°C et lors de petites lessives.

Résultat: avec AEG vous ménagez à la fois votre linge et votre porte-monnaie!

3. La nouvelle LAVAMAT 581 vous garantit 20% d'économies sur les dosages conseillés par les fabricants de produits de lessive.

Résultat: avec AEG vous ne ménagez pas seulement le linge et le porte-monnaie, mais aussi l'environnement!

**Eco-
nomies:
20%**



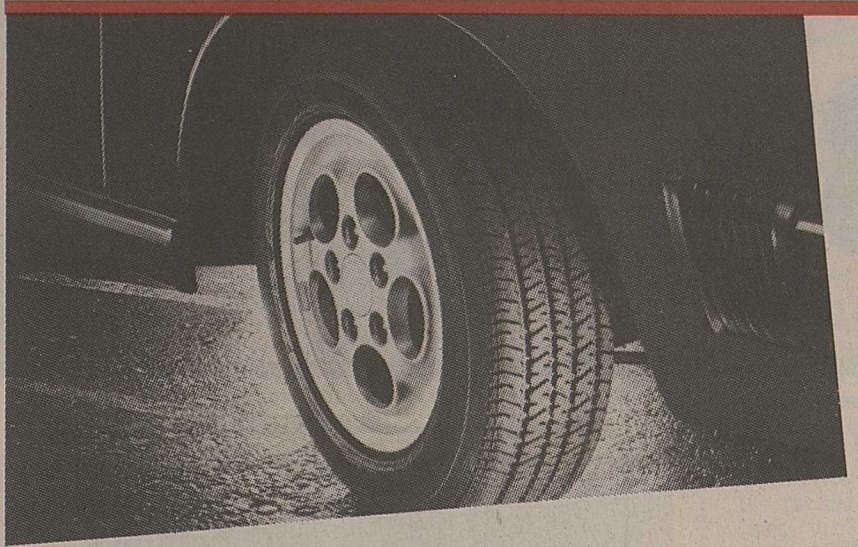
Evidemment- puisqu'il s'appelle AEG!

AEG est l'un des leaders du marché des cuisinières, des fours, des champs de cuisson en vitro-céramique, des lave-vaisselle, des réfrigérateurs et congélateurs, des lave-linge, des sècheurs et des aspirateurs-traineaux. Et un partenaire compétent pour la planification et la réalisation d'un système de chauffage électrique ménageant l'environnement. Vous recevrez une documentation détaillée en vous adressant à:

AEG Hausgeräte AG, Volketswil, case postale, 8603 Schwerzenbach, tél. 01/9451130, ou à un détaillant spécialisé.

AEG — SYNONYME DE QUALITÉ.

AEG



Toutes les grandes marques de pneus à des prix très favorables

Par exemple:

Michelin 155 x 13 Fr. **83.-**

Firestone • Hakkapelita • Goodyear 155 x 13 Fr. **77.-**

A l'achat de 4 pneus: 1 lavage gratuit complet (avec traitement du châssis) - valeur Fr. 14.-

Profitez-en!

Centre Shell Eurogas

Route du Simplon Martigny

Tél. 026/2 31 89



Valais central
Nous cherchons
monteurs électriciens A/B

S'adresser:
René Genoud, électricité
Tél. (027) 55 05 81.

36-2660

Entraîneur valaisan
VOLLEYBALL
cherche
équipe
Valais central
volontaire, ambitieuse, disciplinée, débutant(e)s accepté(e)s.
Ecrire sous chiffre D 36-304555, Publicitas, 1951 Sion.

036-304555

Auberge Relais International à
Bourg-Saint-Pierre cherche
serviceman

Entrée: début juillet.
Sans permis s'abstenir.

Tél. (026) 4 92 16.

036-090444

Montana
On cherche
pâtissier

Place à l'année. Entrée tout de suite ou à convenir.
Boulangerie-Pâtisserie
Taillens, 3962 Montana,
tél. (027) 41 41 44.

036-042918



La S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)
cherche, pour son centre d'exploitation et de gestion (dispatching) à Lausanne

un jeune ingénieur électricien ETS

(courant fort, électronique ou formation équivalente) comme agent d'exploitation. Cette fonction comprend le contrôle et la commande du plus important réseau à haute tension de Suisse romande. Service continu en équipes par rotation.
Le poste à repourvoir conviendrait à un candidat aimant prendre des responsabilités. Excellente possibilité, pour un jeune ingénieur, de faire ses premières armes dans un domaine passionnant et de haute technicité. De bonnes connaissances de la langue allemande constitueraient un avantage certain.
Place stable. Conditions de travail et avantages sociaux d'une grande entreprise électrique.

Prière d'adresser les offres de service manuscrites, avec curriculum vitae et copies de certificats au **service du personnel de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse (EOS)**, place de la Gare 12, case postale 570, 1001 Lausanne (pour des renseignements complémentaires téléphoner au 021/20 57 51, interne 260).

22-590054

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Garage de la place de Sion cherche

apprentie de bureau G

sachant si possible l'allemand

apprenti vendeur pièces détachées

Ecrire sous chiffre Y 36-646307, Publicitas, 1951 Sion.
036-646307

Cherchons pour entrée tout de suite ou à convenir

chauffeur TIR

S'adresser sous chiffre MA 74101, Mengis Annoncen case postale, 3900 Brigue.
036-646360

Commerce de Sion engage

jeune homme

comme **apprenti de commerce.**

Entrée immédiate.

Faire offre sous chiffre Z 36-042994, Publicitas, 1951 Sion.
036-042994

SANDOZ - WANDER PHARMA SA

Les médecins doivent pouvoir disposer d'une information complète sur les médicaments et les services les plus efficaces et les plus adaptés à leurs besoins.

Notre organisation de distribution, dont le siège est à Berne, cherche, pour les cantons de Fribourg et du Valais, un(e)

délégué(e) médical(e)

Nous demandons:

- goût des contacts humains et esprit ouvert
- bonne formation générale
- esprit d'initiative, capacité de persuasion, habileté à négocier
- sens du commerce
- connaissances scientifiques et expérience de la vente appréciées mais non indispensables
- langue maternelle française et bonnes connaissances de l'allemand.

Nous offrons:

- une activité intéressante et faisant appel à votre sens des responsabilités
- une solide formation spécialisée ainsi que continue
- un bon salaire et des prestations sociales d'avant-garde.

Les candidats intéressés sont priés d'adresser leur dossier accompagné d'une lettre manuscrite à

05-513200

SANDOZ - WANDER PHARMA SA

Service du personnel/Mme M. Baer
Brunnmattstrasse 21,
3007 Berne

RTSR

La direction de la Radio-Télévision Suisse romande met au concours le poste de

chef du département «Arts et société» télévision

La mission générale de ce poste à responsabilité importante et dont la durée du mandat peut être négociée, comprend, entre autres:

- la conception, le développement et l'animation d'émissions d'accompagnement, de service, d'éducation et d'incitation culturelle, contribuant notamment à enrichir les programmes de la TSR avant 18 h 30 et après 22 h, dans le souci des publics particuliers qui correspondent à ces tranches horaires
- la gestion optimale du domaine de manière à atteindre les objectifs fixés dans le cadre des moyens humains, financiers et de production attribués
- la direction des collaborateurs du département.

Exigences:

- études universitaires complètes ou formation jugée équivalente
- culture générale très étendue, doublée d'un sens aigu des préoccupations et des intérêts du public suisse romand dans tous les domaines, des traditions populaires aux nouvelles tendances de la mode, de la vie quotidienne aux questions religieuses ou philosophiques
- expérience des métiers de communication
- grande capacité à assurer de bonnes relations de travail
- maîtrise d'importants problèmes d'organisation
- sens des relations publiques.

Lieu de travail: Genève.
Entrée en fonctions: à convenir.

Le cahier des charges peut être consulté/demandé auprès du service du personnel TV ou à l'adresse ci-dessous.

Les personnes intéressées de nationalité suisse, sont invitées à adresser leur offre de service avec curriculum vitae, jusqu'au 25 juin 1987, à M. Noël Jorand, chef de l'

Office du personnel de la Radio-Télévision Suisse Romande
6, avenue de la Gare 1001 Lausanne

22-592931

Orchestre de bal
cherche
bassiste
Tél. (027) 36 45 77, heures bureau (027) 36 10 32, le soir.
036-646353

On cherche

- **un boulanger-pâtissier**
- **un apprenti boulanger-pâtissier**

Tél. (027) 31 22 55.
036-043114

Hôtel Communal de Val-d'Illiez cherche

cuisinier
filles de cuisine

éventuellement couple (à l'année). Entrée en service: début juillet 1987 ou à convenir.
Tél. (025) 77 15 51.
036-425473

On cherche

graveur

Ecrire sous chiffre P 36-920047 à Publicitas, 1920 Martigny.
036-646326

Charrat
On cherche
jeune fille
pour s'occuper de 2 enfants (4 ans plus nouveau-né).
Entrée: juillet 1987 à convenir.
Durée: juillet 1987 ou à convenir.
Tél. (026) 5 44 68 ou 5 41 09.
036-090442

Garage de Martigny
cherche
un mécanicien responsable
Entrée tout de suite ou à convenir.
Tél. (026) 2 86 86.
036-646375

Nous engageons
peintre en carrosserie
S'adresser à Carrosserie de la Planaud, 1870 Monthey, Tél. (025) 71 22 56.
036-100480

Bureau d'architecture
Crans-Montana
cherche
apprenti(e) dessinateur(trice) en bâtiment
Engagement tout de suite.
Faire offre avec références scolaires sous chiffre M 36-042855, Publicitas, 1951 Sion.
036-042855

Engage
serveur(se) fille de buffet
Entrée: dès le 25 juin 1987.
Se présenter au Bar Cherico Place Centrale 1920 Martigny.
036-090446

Auberge des Collines à Sierre cherche

sommelière
Entrée 15 juin 1987.
Tél. (027) 55 12 48.
036-110503

Jeune fille cherche place de

vendeuse
Région Martigny.
Ecrire sous chiffre V 36-320127, Publicitas, 1951 Sion.
036-320127

Jeune fille de 17 ans cherche place d'apprentissage comme

employée de commerce ou de bureau
ayant suivi 3 ans C.O.B. et une année l'Ecole de commerce Thélér. Tél. (027) 86 51 28 heures des repas.
036-320125

Jeune couple
avec 2 enfants
cherche
conciergerie
pour madame éventuellement les deux.
Tél. (027) 31 20 19.
036-300991

Le Café du Mont-Fort à Haute-Nendaz
cherche
dame
ou
étudiante
pour quelques heures le matin ou à discuter.
Tél. (027) 88 21 13.
036-300993

Commerce spécialisé de Sion cherche
apprenti vendeur
pour début juillet.
Faire offre sous chiffre Z 36-646325, Publicitas, 1951 Sion.
036-646325

Je cherche
apprenti serrurier
S'adresser au: Tél. (025) 71 10 97 ou (025) 71 28 41.
036-425482

FÉDÉRATION SUISSE DES AGENTS GÉNÉRAUX D'ASSURANCES Nouveaux statuts adoptés

CRANS (gez). — Nonante personnes assistaient hier à Crans à l'assemblée générale de la Société suisse des agents généraux d'assurances. Ils représentaient les différentes commissions des branches d'assurances helvétiques, l'Union européenne de l'assurance de Milan et du BIPAR de Paris.

Nouveaux statuts

La consultation sur les nouveaux statuts de la fédération figurait le plat principal du menu de ces assises. Soumis au vote, ils étaient approuvés par les délégués, et remplaceront donc ceux qui régissent la fédération depuis mai

1962. «Afin de garantir une meilleure efficacité, il était indispensable que des dispositions vieilles d'un quart de siècle soient revues et adaptées au goût du jour. Il en allait de l'intérêt de tous: des assurés, des compagnies, et – pour quoi pas – des agents généraux», déclarait à l'issue du vote, le porte-parole de la fédération, M. Prosper Caloz.

Un des piliers de l'économie suisse

Durant cette assemblée, il a été rappelé que pour faire face au risque, on n'a rien trouvé de mieux à ce jour que l'assurance. En outre,

ce secteur joue un rôle de premier plan dans l'économie du pays avec l'industrie, les transports, les banques et le tourisme.

Dans les années cinquante, il aurait été encore nécessaire de démontrer et l'existence et le rôle économique de l'assurance. Aujourd'hui, les attitudes fatalistes ont disparu, les mentalités ont changé, la solidarité s'est effilochée, les coûts ont augmenté et les risques aussi. L'assurance est donc un partenaire de plus en plus important. Quant aux agents généraux, les partenaires de discussion avec la clientèle, l'image concrète de l'assurance suisse.



MM. Charles Binggeli, de Fribourg, Hans Maeder, de Berne, tous deux membres du comité central, Pierre Wolhauser, de Fribourg, vice-président, Henri Dousse, de Fribourg, président de la Fédération suisse des agents généraux d'assurances, Nicolas Schill, de Schaffhausen, vice-président.

ACADÉMIE DE DANSE CILETTE FAUST Crans-Montana à l'honneur

(aa). — Il fallait bien s'appeler Cilette Faust pour espérer faire revivre, en une soirée, la fantastique épopée des championnats du monde de ski de Crans-Montana. Pari lancé, la danseuse n'entendait pas enregistrer un échec. «Je veux offrir à tous les organisateurs de cette manifestation internationale un hommage pour leur audace», nous précisait-elle avec son enthousiasme coutumier. Sa foi aura eu raison des pessimistes. Il n'était certes pas aisé de réunir, une seconde fois, hors de la fièvre des jeux, musiciens, chanteurs et chorales d'enfants. Au total, près de 500 personnes qui se sont retrouvées dans une joie communicative, à la grande salle de la Matze, pour interpréter, à nouveau, la fabuleuse cantate des championnats. Une cantate due pour la musique à Jean Daetwyler, les paroles Gérard Follonier et la scénographie Cilette

Faust. «Nous n'avons pas eu le temps de répéter», nous indiquait une choriste inquiète. Qu'importe, le message n'avait nul besoin de précision pour séduire. Et la vigueur d'un petit homme de 80 ans, l'extraordinaire compositeur Jean Daetwyler, suffit à tenir tout le monde en haleine. Lorsque sa baguette décidée donna le ton du départ, les nombreux spectateurs, parents et amis, sans oublier de citer quelques personnalités telles que Mme Monique Paccolat, ancienne présidente du Grand Conseil, M. Bernard Bornet, conseiller d'Etat, succombèrent au charme.

Si la vedette du jour revenait de droit à Crans-Montana, on ne saurait passer sous silence l'excellent travail réalisé par les élèves de l'académie.

Le premier tableau vit, dans un éclat de fraîcheur et de délicatesse, les petits rats exécuter avec grâce

des figures d'ensemble bien maîtrisées. Les élèves du groupe de jazz nous entraînèrent dans une composition rythmique originale. Alors que le clou de cette rencontre se devait de montrer au public séduisant la chorégraphie astucieuse de Cilette Faust mise en place sur une musique de Jean Daetwyler. Ce ballet empreint de l'air pur de nos montagnes sera exécuté, prochainement, en Amérique par les danseuses de l'académie. Une tournée que Cilette Faust prépare actuellement avec ardeur.

Au terme de ce gala inoubliable, l'ensemble du comité d'organisation des championnats de Crans-Montana, présidé par Jean-Pierre Clivaz – ils avaient tous répondu présent à l'appel de la fée sierroise – se vit remercié par les enfants de l'école de danse.

Miège: un endettement accru

MIÈGE (apm). — Réunis jeudi soir en assemblée primaire, les citoyens de la commune de Miège acceptaient unanimement les comptes de l'exécutif. Ceux-ci présentent pourtant un accroissement non négligeable de l'endettement communal. Avec un plus de 548 772 francs, la dette miégeoise passe en effet à

2 107 044 francs, soit une moyenne par habitant de 2633 fr. 80 (la moyenne valaisanne se situe à 2500 francs).

Les investissements n'ont pas été minimisés durant le dernier exercice. 767 874 francs se partageaient de fait entre l'introduction de l'informatique (60 000 francs), la réalisation de routes (133 000 francs), des frais d'études (114 000 francs), l'extension du réseau sous terrain d'électricité (189 000 francs), les abris PC (166 000 francs) et l'extension du réseau d'eau potable (90 000 francs).

La marge d'autofinancement s'élève enfin à 220 000 francs, Miège accusant un excédent de charges de 11 398 francs.

Stand et home acceptés

Les citoyens approuvaient par ailleurs la participation communale à la réalisation du quatrième

home pour personnes âgées, prévu à Chalais. Ils acceptaient de surcroît le principe d'adhésion à une association à créer dans le but de construire et d'exploiter un stand de tir intercommunal.

Le projet en question se situe au lieu dit La Forey, sur la commune de Randogne. Ce stand a déjà largement été présenté dans ces mêmes colonnes. Relevons toutefois qu'il ne soulève pas l'assentiment de tous puisqu'un comité d'opposition était créé en son temps. Miège était donc inondé de tracts jeudi matin. Mais les papillons n'eurent pas l'heur d'intimider les Miégeois. Venthône s'est déjà prononcé sur ce projet que les citoyens ont d'ailleurs rejeté. Demeurent encore les avis des communes de Veyras, Mollens et Randogne. A suivre donc au fil des prochaines assemblées primaires.

Cours pour élèves conducteurs

La Société suisse des troupes sanitaires organisera prochainement, à Sierre, un cours de premier secours à l'intention des élèves conducteurs (également en allemand).

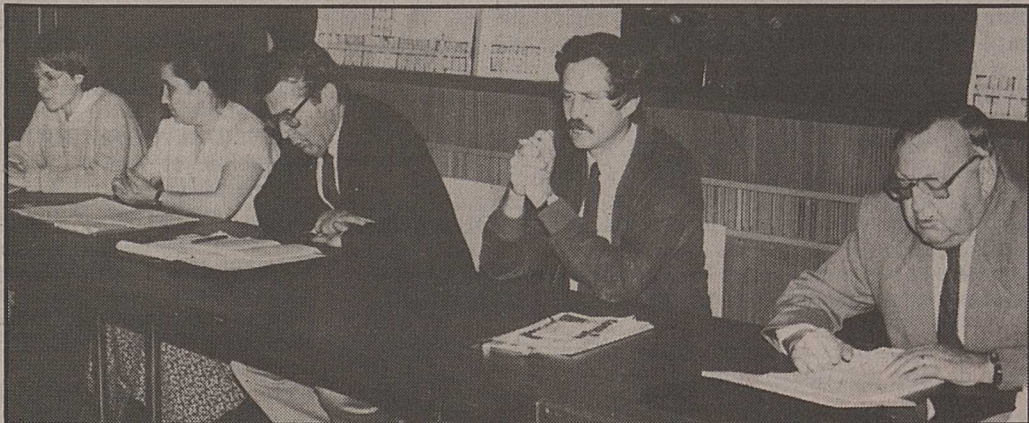
Les personnes intéressées sont priées de s'inscrire au numéro de téléphone (027) 56 14 71.

Audition d'élèves

L'audition de l'école de musique Theytaz Musique aura lieu aujourd'hui samedi, à 20 heures, à la salle de la Sacoche. Entrée libre.

APRÈS LA TUBERCULOSE

La ligue valaisanne entend lutter contre le sida



Mme Viviane Théler, secrétaire; Mme Béatrice Jordan, directrice de la ligue contre la tuberculose; M. François Dorsaz, président; le Dr Jean-Marie Tschopp, directeur du centre valaisan de pneumologie et M. Praz caissier de la LVTP.

MONTANA (apm). — Fléau particulièrement redouté il y a quelques années, la tuberculose ne fait plus autant de ravage. La maladie n'est pourtant pas éteinte puisque l'an dernier, 351 cas pathologiques étaient encore signalés, dont 77 tuberculoses actives ou stabilisées.

La vaccination joue comme on le sait aujourd'hui un rôle prépondérant. 8894 enfants étaient testés en 1986 et 5071 vaccinés auxquels s'ajoutent 2551 bébés. Chargée d'étudier de nouvelles directions pour l'application du BCG, une commission helvétique guidera le centre valaisan de pneumologie notamment qui se réserve un jugement d'ici quelque trois ans.

Ce service de vaccination n'est en fait qu'une des facettes des activités de la Ligue valaisanne pour la lutte contre la tuberculose et les maladies infectieuses. Parmi celles-ci, relevons encore le succès du service de

prêt des appareils d'aide respiratoire à domicile. Un nombre important est utilisé par des patients atteints de silicose (quelque 1000 cas sont encore estimés dans notre canton).

Le Valais pas épargné!

La ligue est un organisme aujourd'hui bien rodé et parfaitement structuré. Un groupement bénéficiaire (près de 44 000 francs à fin 1986) et prêt à toutes les interventions préventives ou autres.

La LVTP se déclare donc prête aujourd'hui à amorcer une nouvelle lutte et précisément contre le sida. «Une épidémie qui nous pend au nez», précisait jeudi à Montana le directeur du centre valaisan de pneumologie, le Dr Jean-Marie Tschopp. Avec lui, M. Georges Dupuis, médecin cantonal, insiste sur l'absolue nécessité d'une prévention

appliquée. Le sida ne se communique que sexuellement, par voie sanguine ou entre toxicomanes et par voie intraveineuse.

Aujourd'hui en Valais, 160 personnes sont officiellement reconnues séropositives. Douze cas de sida sont dénombrés. Mais cette situation apparaît pour le moins sous-estimée. Les enfants (un bébé sur deux naissant d'une mère séropositive l'est à son tour) ne sont pas épargnés. Cinq séropositifs sont en tous cas recensés dans notre canton.

Le centre de dépistage séduisant connaît une forte fréquentation. Chaque mois, pas moins de cent personnes se soumettent à un examen de contrôle.

Le sida n'épargnera donc pas notre région. Il ne doit pas pour autant engendrer de psychose. Appréhender avec conscience, il peut être évité. Et les moyens nous sont aujourd'hui connus.

Un habit neuf pour les jeunes

SIERRE. — Qui ne pourrait se réjouir de voir enfin les musiciens et musiciennes de la musique des jeunes, chevronnés ou non, paraître sous un uniforme convenable?

C'est bien ce qui va être fait et c'est ainsi qu'on les admirera au cours des prochaines manifestations de la saison 1987-1988. Mais ces nouveaux atours ne tomberont pas du ciel. C'est dire que la mu-

sique des jeunes va au-devant d'une grosse dépense qui ne saurait être couverte par les voies ordinaires. On n'a qu'à penser à ce que coûte le plus modeste complet pour s'en rendre compte.

On sait du reste que la population sierroise n'a pas l'habitude de compter lorsqu'il s'agit de la musique des jeunes. Elle l'a prouvé en maintes circonstances. Comment

voudrait-on dès lors qu'elle commence en ce moment à se montrer chiche envers elle?

Le comité d'initiative des costumes fait donc confiance à la population. Il attend son geste au c.c.p. 19-123-0 UBS Sierre avec la mention «nouvel uniforme de la musique des jeunes».

D'avance, un chaleureux merci à tous.



Les jeunes musiciens sierrois parés de leurs nouveaux uniformes.

TERRAINS DE SPORT

Suite à la remise en état des terrains de football de Condémînes, Pont-Chalais, Sierre et Granges, nous informons les usagers que ces terrains ne devront plus être utilisés dès le lundi 15 juin jusqu'à la reprise du championnat.

Nous comptons sur la bonne volonté de chacun pour pouvoir assurer le bon état de ces terrains de sport.

L'administration communale

Vernissage à Lens

LENS (apm). — Un vernissage est programmé cet après-midi au foyer le Christ-Roi à Lens. Les responsables accueillent en effet

plusieurs artistes qui exposeront leurs récentes créations tout au long de cet été.

Ainsi, autour des peintures de Paul Bonvin, un artisanat créatif et contemporain sera représenté grâce aux figurines en jute de Collette Chobaz, les abat-jour avec fleurs séchées d'Olivier et Marianne Clairon, la poterie et le grès de Catherine Gingsins, l'ébenisterie et les cravates en bois de Laurette Heim et Jean-Jacques Pilloud ainsi que la peinture sur soie de Monique Pilloud.

Le vernissage est donc fixé aujourd'hui, samedi, dès 15 heures. L'exposition, ouverte tous les jours de 13 à 19 heures, fermera ses portes le 16 août prochain.

RÉDACTION DE SIERRE

☎ (027) 55 91 55/56
Case postale 403
Rue du Bourg 2
3960 Sierre

Alick Pachoud-Métrailleur
☎ (027) 55 15 22
Geneviève Zuber
☎ (027) 55 00 74
Stagiaire

CUISINES BAINS

Visitez notre nouvelle exposition.

Vous y admirerez, dans toute leur splendeur, les cuisines et salles de bain d'aujourd'hui, mais également de demain. Et nous prendrons tout le temps nécessaire pour vous conseiller en véritables professionnels.

TROESCH
SUISSE

CUISINES ET SALLES DE BAIN

44-46 route de Sion 3960 Sierre
Tél. 027/55 37 51

Nos hôtes de l'été vont arriver

Profitez de notre rubrique du vendredi

Où irons-nous ce week-end?

pour les aider quant au choix d'un but de promenade d'un divertissement d'une bonne table

et de contribuer ainsi au succès de leur séjour.

Pour vous renseigner
Tél. (027) 21 21 11, int. 63
PUBLICITAS SION

Délai: le mercredi 10 heures

«Allô! Securitas.

La perspective de dialoguer avec un répondeur téléphonique n'enchantait guère nos clients quand ils se manifestent dans la soirée, voire en pleine nuit.

Pourriez-vous réceptionner leurs appels?»

«Oui, certainement.»



Madame Léonie GENOUD-SAVIOZ, à Grimentz;
Urbain et Michèle GENOUD-TRÖHLER et leurs enfants Serge et Nicole, à Chiètres (FR);
Marie-Thérèse SALAMIN-GENOUD et ses enfants Huguette et Bernadette, à Grimentz;
Justine GENOUD, à Saint-Léonard;
Gérard et Michelle GENOUD-SAVIOZ et leurs enfants Alexandra et Aude, à Grimentz;
Tharcisse et Anne GENOUD-ANTONIER et leurs enfants Patrik et Laura, à Grimentz;
Roger et Georgette SALAMIN-SALAMIN, à Grimentz;
Olivier et Sandra DUMAS-GENOUD, à Grimentz;
Mathilde SAVIOZ, sa filleule, et ses enfants, à Sierre;
Les enfants et petits-enfants de feu Daniel GENOUD-ANTONIER;
Les enfants et petits-enfants de feu Benoît SAVIOZ-SALAMIN;
Les enfants et petits-enfants de feu Etienne MELLY-TABIN;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Alcide GENOUD

leur bien cher époux, père, beau-père, grand-papa, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, cousin et parrain, survenu à Sierre dans sa 75^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Grimentz, le dimanche 14 juin 1987, à 15 heures.

Le défunt repose à son domicile à Grimentz.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



L'administration communale de Grimentz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alcide GENOUD

père de son président, M. Gérard Genoud.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société de développement de Grimentz

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alcide GENOUD

père de Gérard, président de la commune et membre de son comité.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



La Société des remontées mécaniques de Grimentz S.A.

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Alcide GENOUD

père de M. Gérard Genoud, administrateur.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par votre témoignage de sympathie et d'affection reçu lors du décès de

Monsieur Angelin REYNARD

sa famille vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, soit par votre présence, vos dons, vos messages de condoléances, vos envois de couronnes, de gerbes et de fleurs. Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Savièse, juin 1987.



Madame Oliva BOURBAN-DUSSEX, à Sion;
Monsieur et Madame Armand BOURBAN et leurs enfants Nathalie, Céline et Fanny, à Salins;
Monsieur Jean-Paul BOURBAN et sa fiancée, à Neuchâtel;
Les enfants de feu Julia et Henri BORNET-BOURBAN, les petits-enfants et arrière-petits-enfants;
Marcel et Berthe BOURBAN-DÉLÈZE, leurs enfants et petits-enfants;
Lucie et Denis DALLÈVES-BOURBAN, leurs enfants et petits-enfants;
Eva BOURBAN-MARIÉTHOZ, ses enfants et petits-enfants;
Jacqueline et André DEVÈNES-BOURBAN, leurs enfants et petits-enfants;
Marco et Bertha BOURBAN-FOURNIER, leurs enfants et petits-enfants;
Clément et Jocelyne BOURBAN-PRAZ, leurs enfants et petits-enfants;
Josiane et René DÉLÈZE-FOURNIER et leurs enfants;
Simon et Monique BOURBAN-PRAZ, leurs enfants et petits-enfants;
Sa tante, Angeline FOURNIER;
Madame Yvonne STALDER et sa fille, à Salins;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies FOURNIER, BOURBAN, LARZAY, FAVRE, DELALOYE ont la pénible douleur de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

leur très cher époux, père, grand-père, frère, oncle, cousin, parent et ami, survenu le 11 juin 1987, à l'âge de 64 ans.

Le défunt repose à la chapelle Saint-Michel dès le dimanche 14 juin 1987, à 16 heures.

Veillée de prières à l'église de Haute-Nendaz à 20 heures.

La messe d'ensevelissement aura lieu à l'église de Haute-Nendaz, le lundi 15 juin 1987, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Madame Rosa PASCHOUD-SUMMMERMATTER, au Castel Notre-Dame à Martigny;

Les enfants de feu Henri PASCHOUD, à Genève;
Les enfants de feu Edouard et Evelyne FARAVEL-PASCHOUD, à Morges;
Monsieur François AMACKER-PASCHOUD et ses enfants, à Evionnaz, Genève et Martigny;
Mademoiselle Marguerite PASCHOUD, à Evionnaz;
Madame Rosa PASCHOUD-DEFERR et ses enfants, à Prilly, Saint-Maurice et Cernier;
Les enfants de feu David et Jeannette SERMIER, à Monthey;

Madame Adèle GAY-BALMAZ-SUMMMERMATTER et ses enfants, à Genève;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Charles PASCHOUD

leur très cher époux, frère, beau-frère, oncle, grand-oncle, parrain, cousin, parent et ami, enlevé à leur tendre affection le 11 juin 1987, à l'âge de 94 ans, après une longue maladie courageusement supportée et muni des sacrements de l'Eglise.

La messe de sépulture sera célébrée à l'église paroissiale de Martigny, le lundi 15 juin 1987, à 10 heures.

Le défunt repose à la crypte du Castel Notre-Dame à Martigny, où la famille sera présente aujourd'hui samedi 13 juin 1987, de 19 à 20 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Profondément touchée par les nombreux témoignages d'affection, de sympathie et d'amitié, la famille de

Madame Yvonne EMERY-ECŒUR

remercie très sincèrement toutes les personnes qui ont pris part à sa douloureuse épreuve, par leur présence, leurs offrandes de messes, leurs envois de fleurs et leurs messages de condoléances.

Un merci particulier:
- au vicaire Abbet à Aigle;
- au curé Berthousoz à Val-d'Illiez;
- au docteur Cochet et à ses assistants;
- au personnel soignant de l'hôpital d'Aigle;
- à la classe 1917 de Val-d'Illiez et Champéry;
- à la chorale de Val-d'Illiez;
- aux filleuls;
- à ses amies;
- aux amis de Play.

Ollon, Val-d'Illiez, juin 1987.



Monsieur et Madame Marcel SALAMIN et leurs enfants, à Mission;
La famille de feu Jean VIACCOZ-MELLY et leurs enfants, à Mission et Sierre;
La famille de feu Louis VIACCOZ-BONNARD, à Mission et Vissoie;
La famille de feu Benoît THEYTAZ-VIACCOZ, à Ayer et Zinal;
La famille de feu Julien CALOZ-VIACCOZ, à Saint-Jean et Sierre;
La famille de feu Pierre RION-VIACCOZ, à Monthey et Euseigne;

ainsi que les familles parentes, alliées et amies ont le profond chagrin de faire part du décès de

Monsieur Elie MELLY

leur bien cher oncle, cousin et parrain, survenu à Sierre, dans sa 77^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

La messe d'ensevelissement aura lieu à Vissoie, le lundi 15 juin 1987, à 10 h 30.

Arrivée du convoi mortuaire à l'église à 10 h 15.

Le défunt repose au centre funéraire de Sierre, où la famille sera présente le dimanche 14 juin 1987, de 17 à 19 heures.

Cet avis tient lieu de lettre de faire part.



Dans l'impossibilité de répondre à chacun, la famille de

Madame veuve Eva RIELLE

profondément touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'affection reçus lors de son décès, vous remercie très sincèrement de la part que vous avez prise à sa douloureuse épreuve, soit par votre présence, vos dons, vos messages de condoléances et vos envois de gerbes.

Elle vous prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

Saint-Léonard et Vétroz, juin 1987.



Très émue par les témoignages de sympathie, les offrandes de messes, les envois de fleurs et de couronnes, les présences amicales qui ont été pour elle un précieux réconfort dans sa douloureuse épreuve, la famille de

Madame Céline ROH

exprime sa gratitude à tous ceux qui ont pris part à sa peine.

Elle adresse un merci particulier:
- au curé Dayer;
- aux médecins et au personnel de l'hôpital de Sion;
- aux ambulanciers;
- à la chorale de la Sainte-Famille;
- à la fanfare L'Edelweiss;
- à la maison Provins;
- à la classe 1943 des Hauts-de-Conthey;
- ainsi qu'à tous les amis.

Conthey, juin 1987.



EN SOUVENIR DE

**Madame
Anastasie
DAYER**

et de

**Sœur
Céline
DAYER**



13 juin 1984 - 13 juin 1987

3 janvier 1985 - 13 juin 1987

Trop tôt disparues
mais toujours vivantes
en nos cœurs
car
l'Amour est éternel

Que ceux qui les ont connues et aimées les portent dans leur prière de ce jour.

Hérémence, le 13 juin 1987.

†

Le Parti socialiste de Salins

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

père de son président Armand.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'Union sportive Les Agettes, Salins, Veyonnaz

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

papa de leur vice-président, M. Armand Bourban.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

EN SOUVENIR DE notre époux, papa et grand-papa bien-aimé

Monsieur Frédy COPPEX



13 juin 1977
13 juin 1987

Dix ans déjà, pour nous c'était hier. Notre consolation, c'est de penser que pour toi, c'est toujours la belle saison, celle de la moisson. Aide ceux que tu as tant aimés ici-bas, pour qu'un jour, tous ensemble, nous goûtions à cette grande joie.

La messe du souvenir sera célébrée à la chapelle de Vouvry, le lundi 15 juin 1987, à 19 h 30.

†

EN SOUVENIR DE

Hermann PUIPPE



13 juin 1986
13 juin 1987

Un an a passé. Ton souvenir reste gravé dans nos cœurs blessés.

Ta famille.

Une messe d'anniversaire sera célébrée à l'église de Vernayaz, aujourd'hui samedi 13 juin 1987, à 18 heures.

Recherche de témoins

SION. — Mercredi, vers 13 h 10, un accident impliquant une voiture et une moto s'est produit à la rue de la Dixence, à proximité du nouveau carrefour vers la Brasserie valaisanne. Pour les besoins de l'enquête, les témoins de cet accident sont priés de s'annoncer au commandement de la police cantonale (027) 22 56 56 ou au poste de police le plus proche.

†

La Cagnotte des Chevreuils à Haute-Nendaz

a le regret de faire part du décès de son membre

Monsieur Michel BOURBAN

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

La classe 1949 de Salins

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

père de son contemporain Armand.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

L'Amicale des sapeurs-pompiers de Salins

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

père de son membre et ami Armand.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le consortium de Prolin

a la douleur de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

père de son collaborateur M. Armand Bourban.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le Ski-Club Arpettaz

a le regret de faire part du décès de son membre et ancien cabaniste

Monsieur Michel BOURBAN

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

†

Le consortium Zofleu

a le regret de faire part du décès de

Monsieur Michel BOURBAN

père de son collaborateur M. Armand Bourban.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.

POMPES FUNEBRES VALAISANNES
J. VOEFFRAY & FILS
SION Mayennets 12 - Tél. 22 28 30

Provins

Une politique prudente et payante

Les bruits les plus divers circulent à travers le pays quant à d'éventuelles difficultés de la coopérative Provins. Au cours d'une conférence de presse qui s'est tenue, hier au siège central, le directeur Jean Actis et le président du conseil d'administration Bernard de Torrenté n'ont laissé planer aucun doute sur la situation saine de l'entreprise. Toutefois, malgré des résultats satisfaisants, les responsables n'ont pas écarté, d'un optimisme exagéré, les menaces qui

planaient sur notre économie vitivinicole.

«L'exercice est meilleur, précisait M. de Torrenté, mais nous sommes encore loin d'être sortis du tunnel.» Effectivement, malgré les efforts réels consentis par les producteurs en 1986 pour maîtriser la récolte, la production indigène reste étroitement liée aux conditions fixées par le Département fédéral de l'économie publique. Conditions relevant du fameux plan quinquennal et qui

vient d'être réactualisé par une lettre du conseiller fédéral Jean-Pascal Delamuraz. Si la cible fut «presque atteinte» l'an dernier, Berne sera cette fois plus drastique dans ses exigences. «La suspension du plan quinquennal s'avérerait très grave pour la viticulture. Toutefois, il serait dommage que celui qui roule régulièrement à 60 km/h paie pour ceux qui ne respectent pas les conventions», ponctuait le directeur de Provins.

Des stocks en baisse sans sacrifice de prix

En donnant lecture des résultats chiffrés de l'exercice écoulé, le directeur Jean Actis réaffirmait, une fois encore, son attachement profond à une politique prudente en matière de gestion. Politique qui semble payer, puisque le chiffre d'affaires, 105,9 millions de francs, s'est accru de 5,7 millions. Cet accroissement s'est effectué sans baisse de prix. «Il convient de rechercher le résultat de l'augmentation des ventes dans un nouveau renforcement de la publicité et de la promotion.»

Dissipant tous les doutes quant aux allègements de stocks portant sur 4 millions de litres environ et vendus à 1 fr. 30 le litre, sous l'appellation vin blanc suisse, M. Actis confirmait: «Provins a diminué ses stocks de 4 millions de litres, mais sans baisse sur les prix. Alors que Caves Orsat S.A., dans le cadre de son assainissement, a écoulé des vins déclassés.»

Maîtrise de l'encavage et progression des ventes

Si l'on considère les résultats du bilan consolidé de la fédération et des caves affiliées, on remarque avec satisfaction que les amortissements et le cash-flow sont relativement constants. Les fonds étrangers enregistrent une régression bienvenue de l'ordre de 20,2 millions, alors que les fonds propres, signes de bonne santé et d'indépendance de l'entreprise, dépassent de 1,3 million de francs

la valeur comptable des actifs immobilisés. Il convient aussi de relever que le poste créanciers, d'un montant de 24,4 millions, le double de l'an dernier pratiquement, contient déjà la provision pour les versements aux producteurs sur la récolte 1986 comprise.

«Relevons encore que l'augmentation de 5 millions du chiffre d'affaires et la diminution de 20 millions de l'endettement s'expliquent, ponctuait le directeur Actis, par une maîtrise de l'encavage et une progression des ventes.»

L'encépagement: un problème urgent

D'autres informations furent également données quant à la politique future de la coopérative. Ainsi, selon l'accord intervenu entre les milieux de l'interprofession, Provins effectuera le second versement (20%) en juin et les 20% restants en automne.

Les quotas seront reconduits avec quelques affinements. Les décisions finales sont actuellement en discussion au sein des quatre caves. Alors que l'encépagement du vignoble, problème d'actualité s'il en faut, fut également évoqué. «La mutation doit être effectuée, mais de façon raisonnable et raisonnée, s'exclamait le directeur Actis. L'examen de l'évolution de l'encépagement, tout en s'inscrivant dans le cadre d'une politique à long terme présente un caractère d'urgence.» Pourtant, une incitation à la prudence est adressée aux producteurs qui seraient tentés d'arracher les vignes plantées en blanc pour les substituer en rouge. Malgré un prix plus favorable pour cette dernière catégorie, il est à craindre qu'un renversement de tendance inconsidéré nous entraîne dans les difficultés que connaît aujourd'hui notre chasselas.

Aujourd'hui, les délégués participent, au siège social de leur entreprise, à l'assemblée générale. Nous ne manquerons pas d'en rendre compte dans notre édition de lundi.

Ariane Alter

Rencontres gymniques de Riddes Combremont au cœur de la fête



Comité d'organisation et responsables cantonaux, à l'heure des derniers préparatifs.

RIDDES (gram). — Inauguré en grande pompe samedi dernier, le centre sportif de Combremont à Riddes abritera ce week-end sa première manifestation officielle. Pas n'importe laquelle puisqu'il s'agit des rencontres valaisannes de gymnastique féminine où l'on attend quelque 1400 participantes.

Organisé par la Gym-Dames de Riddes, ce rendez-vous a été sur le plan purement sportif largement commenté dans ces colonnes. Nous n'y revenons donc pas.

En revanche, la presse a jusqu'ici passé sous silence ou presque la soirée de gala qui constitue une agréable parenthèse dans ces compétitions. Ce soir en effet, dès 20 h 15, le président Jean-Pierre Rausis et son comité ont imaginé regrouper les meilleurs groupes gymniques du Vieux-Pays à l'occasion de toute une série de démonstrations.

C'est ainsi que le public pourra notamment découvrir une sélection AVGF aux agrès, de même que les participantes au prochain Gymnaestrada prévu en juillet prochain au Danemark. Sélectionnées pour représenter la Suisse, elles proposeront une production symbolisant les quatre saisons sur une musique de Jean Daetwyler.

S'ils ne craignent pas de tomber sous le charme et l'élégance, les amateurs pourront trouver place sur les gradins qui peuvent accueillir quatre cents personnes.

Carottes précoces

Avis aux producteurs

1. Nous sommes en deuxième phase. La situation du marché est saine. Les stocks de carottes de l'ancienne récolte sont épuisés.
2. Dès le lundi 15 juin, le marché frais doit être ravitaillé régulièrement en marchandise indigène et ceci afin d'éviter de nouvelles importations.
3. D'autres régions vont entrer en production ce même jour.
4. Il est donc indispensable de débiter la cueillette dès ce lundi et d'annoncer les quantités journalières prévues aux expéditeurs.
5. Nous prions instamment tous les producteurs d'observer les prescriptions de qualité de l'Union suisse du légume et de livrer une marchandise conforme aux normes.

Fédération valaisanne des producteurs de fruits et légumes

†

Très touchée par les témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

Madame Philomène PRAZ-GLASSEY

remercie sincèrement les parents, les amis et connaissances qui, par leur présence, leurs prières, leurs dons, leurs messages, l'ont entourée et réconfortée.

Un merci particulier:

- au révérend curé Walter Cowens;
- à Marie-Jo Fragnière, infirmière au centre médico-social de Nendaz;
- à la chorale Sainte-Cécile de Veyonnaz.

Clèbes, juin 1987.

†

Monsieur Léon Mabillard et ses enfants, profondément touchés par les témoignages de sympathie reçus lors du décès de

Madame Denise MABILLARD

remercient toutes les personnes qui ont pris part à leur deuil et les assurent de leur vive reconnaissance.

Leytron, juin 1987.

Une dégustation prometteuse

(aa). — Comme dans toute histoire valaisanne, le vin, fort heureusement, ne manque jamais d'affirmer agréablement sa présence.

La conférence de presse qui s'est tenue hier au siège de la coopérative s'accompagnait d'une dégustation des plus intéressantes.

Les goûts des consommateurs s'orientent vers des crus légers, aromatisés, fins et élégants. Provins en servant un fendant, un gamay et... un chardonnay prouvait son désir de répondre à la demande. Ce dernier cru, le chardonnay, mis en bouteille sous la marque «Grand-Métral», s'est révélé séduisant. Rien de surmaturé, de lourd, dans ce chardonnay, bien au contraire. Sans se livrer à des comparaisons qui ne seraient pas raison, il n'est pas utopique de songer que notre vignoble pourrait, d'ici peu, nous gratifier de nouveaux crus agréables. Et pourquoi pas, après le chardonnay, ne pas envisager le pinot blanc, le sauvignon etc.

Il va sans dire que cette politique ne peut se contenter de mesures anarchiques. Le sol, la conduite de la vigne et la vinification sont des éléments essentiels dans la quête du succès.

CONSEIL NATIONAL

Nouveau candidat à la succession d'Herbert Dirren

VIÈGE. — Le Parti chrétien-social du district de Viège a décidé hier soir de présenter M. Peter Bloetzer à la succession du conseiller national haut-valaisan Herbert Dirren qui se retire.

La liste chrétienne-sociale du Haut-Valais comprendra donc, outre M. Bloetzer pour le district

de Viège, M. Franz Hildebrand pour celui de Loèche et Hans Halenbarter pour celui de Conches.

Le candidat du district de Brigue, sera désigné ultérieurement, tandis qu'aucune décision n'a été prise encore dans le district de Rarogne au sujet d'un éventuel candidat.

Ils ont voté! FAITES COMME EUX...

Week-end important pour les citoyens valaisans, qui doivent élire le successeur de M. Guy Genoud au Conseil des Etats et, dans la foulée, se déterminer sur quatre objets qui leur sont soumis en votation cantonale.

L'essentiel c'est de participer, bien sûr, et un certain nombre d'électeurs s'y sont déjà employés hier soir. Dans les villes du Valais romand, on a ainsi relevé les participations suivantes:

	Electeurs inscrits	Votants	Participation
Monthey	6 868	341	4,96 %
Saint-Maurice	2 014	184	9,14 %
Martigny	7 352	522	7,10 %
Sion	14 346	487	3,39 %
Sierre	8 086	447	5,53 %

Notons que dans certains bureaux de vote, quelques citoyens se sont contentés de l'élection complémentaire au Conseil des Etats, boudant purement et simplement la quadruple votation cantonale. Il

s'agit d'une infime minorité (six personnes à Martigny, sept à Sierre, etc.); espérons toutefois que l'aspect technique des quatre objets en question ne déroutera pas trop d'électeurs...



ALTOBELLI à Martigny

Le capitaine de l'équipe de football d'Italie
dédicacera ses photos dans le hall des guichets
de l'Union de Banques Suisses Martigny.

le lundi 15 juin 1987,
de 12 h. 30 à 13 h. 20

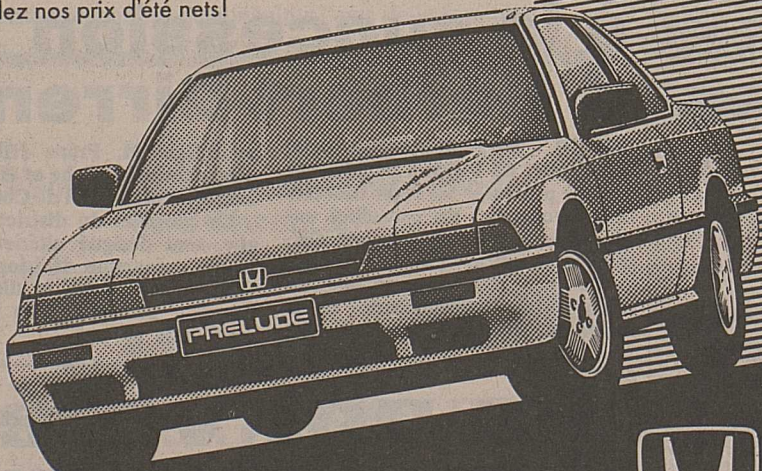
Dès 15 h. 00, au Stade du Forum (ancien stade),
Alessandro Altobelli dirigera l'entraînement
d'équipes « juniors » de la région.

En cas de mauvais temps, l'entraînement aura lieu à la patinoire.

Honda Prelude EX 2.0i-16
à prix d'été!

2,0i, 135 ch DIN, 5 vitesses, 16 soupapes, 2 arbres à cames
en tête DOHC, injection électron. PGM-FI, traction avant,
suspension à double triangulation à l'avant, système anti-
blocage ALB, équipement de luxe.
Prix catalogue: Fr. 31 990.-. Prelude 1.8 dès Fr. 24 490.-.

Demandez nos prix d'été nets!



Vente / reprise / échange / crédit / leasing.

**GARAGE
TANGUY MICHELOUD**

Rue de la Dixence
SION - Tél. (027) 31 36 68



VÉHICULES AUTOMOBILES

**Occasions
pirouettes, andaineurs,
faucheuses rotatives,
botteleuses, motofaucheuses**

(évent. avec forme-andain)
autochargeuse
Pierre Brandalise
1868 Collombey-Le-Grand
Tél. (025) 71 79 79

036-646300

**Mazda 323
GLS aut.**

23 000 km,
expertisée,
Fr. 10 900.-.
Tél. (037) 62 11 41.
17-575901

**Datsun
Stanza**

5 portes, 1985,
expertisée,
Fr. 13 900.-.
Tél. (037) 62 11 41.
17-575903

A vendre

MAZDA 2.0 GLS,
1982, 75 000 km,
vitres électr., 5
vitesses,
radiocassettes,
Fr. 6000.-
FIAT RITMO 85
Super, 1981, 30 000
km, Fr. 5000.-
BREAK FORD
TAUNUS 2.1 V6,
1982, 70 000 km,
Fr. 7500.-
Audi 100 avant,
1978,
radiocassettes,
Fr. 3800.-
Audi 100 aut.,
1978, 70 000 km,
Fr. 3800.-
Peugeot 504, aut.,
vitres électr., radio,
Fr. 2800.-

Toutes ces voitures
sont expertisées et
antipollution.
Garage du Rhône
Glasse & Fort
1908 Riddes
Tél. (027) 86 35 80.
36-090447

A vendre bus 9
places 4 x 4
Renault
Trafic
parfait état,
18 900.- ou 652.-
par mois sans
acompte.
Garantie + expert.
Garage du Nord
S.A., Sion
Tél. (027) 22 34 13.
036-645616

A vendre

**BMW 323i
Alpina**

modèle 1980,
110 000 km.
Tél. (027) 22 41 28.
036-300990

**Citroën 2400
Pallace**

expertisée,
Fr. 3800.-.
Tél. (026) 5 33 84.
036-043117

A vendre

**Ford Orion
1600**

injection, modèle
juillet 1985, 50 000
km.
Prix: Fr. 13 800.-.
Tél. (027) 55 79 16.
036-435759

A vendre

**Ford Sierra
2.1 i Ghia**

1985, direction
assistée, aut.
**Peugeot 305
diesel**
1981, roues hiver
**Renault 5
Alpine turbo**
1984, vitres électr.,
direction assistée,
roues hiver.
Expertisés.
Tél. (026) 2 80 68.
036-645335

A vendre

**Honda VF
750**

1984, 16 000 km.
Fr. 6500.-.
Tél. (027) 58 34 07
ou 58 12 36 repas.
036-300995

Marque et type	Année	km	Fr.
BMW 323 i, aut. noire	1985	26 000	20 500.-
BMW 320 i, 2 portes, verte	1981	66 000	9 300.-
BMW 323 i, 2 portes, grise, jantes spéciales	81-82	100 000	9 300.-
BMW 528 i, aut., gris mét.	1983	55 000	21 500.-
BMW 528 i, aut., verte	1977	160 000	6 800.-
BMW 535 i, 5 vit., verte	1980	64 000	19 500.-
FIAT UNO SX, gris mét., radio, toit ouvrant	1986	15 000	12 800.-
FIAT RITMO 125 TC ABARTH, blanche	1986	6 000	17 500.-
FIAT REGATA 70, blanche	1986	12 000	11 500.-
FORD ESCORT 1.6	1984	49 000	9 500.-
FORD GRANADA aut.	1978	66 000	4 500.-
VOLVO 244 DL grise	1978	98 000	6 300.-
MITSUBISHI TREDIA 1600	1983	46 000	8 400.-
TOYOTA CELICA 2000 TX aut., noire	1978		4 800.-
RENAULT 18 GTS, beige	1981	96 000	4 000.-
RENAULT 18 GTS, rouge	1981	71 000	4 800.-
MAZDA 323 GLS 1500, bleue	1981	40 000	6 500.-
CITROEN 2 CV, bleue	1980	64 600	3 300.-

UTILITAIRES:
CAMIONNETTE CARGOVAN
MITSUBISHI, 3500 kg de poids
total 1977 100 000 12 500.-

AGENCES: FIAT - BMW OM-IVECO
BRUCHEZ & MATTER SA **CENTRE AUTOMOBILE**
TÉLÉPHONE 026/2 10 28 RTE DU SIMPLON 53, MARTIGNY

36-645543

A vendre

Golf GT

modèle 1986,
68 000 km, verte.
Tél. (026) 2 18 61.
036-400638

**Tracteurs
d'occasion**

- Massey-Ferguson
240, 1981
- Renault 80 S
Verger, 1980
- Schanzlin Gigant
450 4 R.M., 1979
- Renault 70 Verger
- Bergmeister 553
4 R.M. 1981

Véhicules
expertisés.

ETS Chappot
1906 Charrat
Tél. (026) 5 33 33.
036-646252

A vendre

**Renault 18
Turbo**

modèle 1983,
90 000 km.
Tél. (026) 2 18 61.
036-400637

A vendre

**moto Honda
900 F2**

Bol d'Or, 35 000
km, 1983, div.
options, expertisée.
Prix à discuter.
Tél. (025) 71 51 55.
036-425472

A vendre

Passat GL

modèle 1985,
15 000 km, neuve
fr. 22 000.- cédée
fr. 13 000.-.
Tél. (026) 2 18 61.
036-400639

Biner et Bitschnau,
chauffages
centraux à Bramois
engage pour entrée
tout de suite ou à
convenir

**apprenti
monteur en
chauffage**
Tél. (027) 31 15 20.
036-646302

Occasions

A vendre

VW Golf GTi

Fr. 5500.-

VW Golf 1100

Fr. 3500.-

Renault 5 TL

Fr. 5500.-

Jeep Suzuki

bâchée, 1983
Fr. 8500.-

Nissan Suny

4 portes
Fr. 4200.-

**Garage du Relais,
Nendaz**

Tél. (027) 88 26 52.
036-300992

**Restez
dans le vent,**

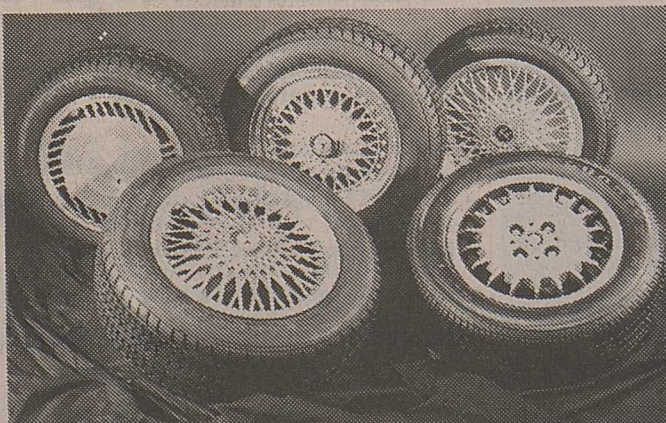
lisez le **NF**

J'achète je vends
TOUS VEHICULES
AUTOMOBILES
RECENTS
027/55 24 24
"h. bureau"
WILLY
FOURNIER
SIERRE **WIR**

MSW S.A.
Rue Marc-Morand 11
1920 MARTIGNY
(026) 2 38 96-7

FIRESTONE S 660 195/60 HR 14

Pneumatique pour: Alfa 75, BMW série 3, Fiat Croma,
Sierra 2.0 i, Accord 2.0 i, Lancia Thema, Ascona, Manta,
Corolla Gti, Celica, Passat.



Fr. 560.- les 4 pièces
Montés et équilibrés

Une visite ou téléphone en vaut la peine!

36-646409

Sensationnel

NOS OCCASIONS
expertisées avec garantie

Corolla Compact	12 900.-
Model F Super Saloon	24 500.-
MR 2	22 900.-
Corona GL LB	3 500.-
Camry GLi, 4 portes	9 900.-
Tercel automatique	3 900.-
MR 2	19 800.-
Corolla SR coupé	12 500.-
Starlet 1200	2 500.-
Corolla 1300 GL LB	6 900.-
Tercel 4WD Combi	10 900.-
Tercel automatique	3 000.-
Renault 5 TX	8 800.-
Ford Granada	5 300.-
Peugeot 104	3 500.-
Triumph Spitfire	11 600.-
Audi 100 coupé 5 S	10 900.-
Renault F 112 800-4	3 900.-
Subaru Combi	5 300.-
Opel Rekord E	5 500.-
Fiat Ritmo 75	4 900.-
Audi 100 CC AC ABS	18 500.-
Pontiac Firebird Esprit	18 500.-
Opel Rekord E aut.	8 500.-
Fiat 127 A1	3 900.-
Citroën CX GTi	9 900.-
Nissan 300 ZX Targa	29 000.-
Subaru Super 4WD	7 500.-
Mitsubishi Colt turbo	18 500.-
Rover	5 500.-
BMW 518	3 500.-
Honda Civic SL	5 500.-
Mazda 626	14 900.-
Talbot 1308 GT	2 500.-
VW Golf GTi	13 800.-
VW Passat GLS Variant	8 000.-

UTILITAIRES

Toyota Hiace Pick-Up 6 500.-
Ford Transit aut. 10 600.-
Hiace diesel 18 500.-
VW Pick-Up 17 000.-
Land-Cruiser II FRPTOP 29 500.-
HiLux double-cabine 4WD 14 900.-

36-646151

**CENTRE DE VENTE
TOYOTA**

Avenue Simplon 148

1920 MARTIGNY

026/2 22 22

Le château d'Ollon est sauvé

LE CONSEIL D'ÉTAT VAUDOIS MAINTIENT SON CLASSEMENT

LAUSANNE (ATS). – Le Conseil d'Etat vaudois a décidé, hier, de maintenir le classement du château d'Ollon. Et cela grâce à la fondation créée en faveur de la restauration de ce monument historique, qui a réussi à récolter par souscription publique les 150 000 francs refusés en votation communale.

Le gouvernement cantonal confiera à la fondation la réhabilitation du château. Il lui attribuera un subside de 190 000 francs, auquel s'ajou-

teront 200 000 francs d'aide fédérale et un don de 250 000 francs de la Loterie romande.

Cette somme de 790 000 francs permettra de financer en première étape l'opération de sauvetage du château, c'est-à-dire la consolidation des structures et la réfection de la toiture en ruine. Restera l'aménagement – coûteux – et l'affectation de l'intérieur de l'édifice, qui est à l'abandon depuis de nombreuses années et appartient à plusieurs propriétaires.

Cadavre repêché à Saint-Gingolph

SAINT-GINGOLPH (ATS). – Le corps d'un noyé a été découvert jeudi dans les eaux du lac Léman sur territoire de Saint-Gingolph, a-t-on appris de bonnes sources hier. La mort remonte à plusieurs mois. C'est le pilote d'un bateau qui en s'approchant de la rive a aperçu le cadavre et a alerté la police. Le cadavre est celui d'une personne d'une soixantaine d'années. Des spécialistes procèdent actuellement à son identification.

Salines de Bex

Autarcie à 93 %

BEX (ATS). – La Société vaudoise des mines et salines de Bex a produit 23 200 tonnes de sel en 1986 (recul de 1,3 % par rapport à 1985), couvrant ainsi 93 % de la consommation du canton. 70 % de la production ont été absorbés par le déneigement. La société a en outre produit 142 000 m³ de saumure, soit l'équivalent de 43 500 tonnes de sel; cette production est livrée à l'industrie.

Très stables, les recettes d'ex-

ploitation de la société s'élèvent à environ 6 millions de francs et le bénéfice net à près de 100 000 francs. L'assemblée des actionnaires du 16 juin maintiendra un dividende de 10 %.

Véritable attraction à la fois économique et historique, les mines et salines de Bex ont accueilli l'an passé près de 52 000 visiteurs, soit 27 % de plus que l'année précédente.

HÔTELIERS VAUDOIS

Le professionnalisme, forme de l'accueil

«L'hôtellerie est devenue plus que jamais un métier d'avenir, mais à condition de la placer entre les mains de responsables ayant le goût du risque et le sens de l'entreprise.» Tel est le message que le président de l'Association cantonale vaudoise des hôteliers, M. Baehler, communiquait à l'assistance nombreuse qui participait jeudi à l'assemblée générale organisée à Lausanne-Dorigny.

«La race des grands hôteliers de l'an 2000 devra savoir vaincre les difficultés.» Et, dans ce but, le président Baehler de préciser: «Face à cette situation, il s'agit d'utiliser tous les moyens techniques modernes à disposition pour la promotion et la publicité. Mais l'hôtelier doit aussi faire preuve d'un esprit dynamique, doublé d'une volonté de servir la cause de l'accueil.»

Le problème de la main-d'œuvre fut naturellement soulevé en raison du souci majeur qu'il représente pour la profession. Et de se rappeler aux bons souvenirs des autorités pour une exécution rapide des demandes de permis, en précisant quelques chiffres témoignant de l'importance de l'hôtellerie dans l'économie vaudoise: le montant des patentes à honorer chaque année auprès du canton et des communes se chiffre à 6,2 millions de francs. En outre, la taxe de tourisme, les salaires et allocations, les indemnités pour la caisse de chômage, le tout, versé par les membres ACVH et FVCRH, représente au total plus de 457 millions de francs.

Les résultats enregistrés en 1986 par l'hôtellerie vaudoise sont jugés satisfaisants, eu égard à la situation mondiale. Plusieurs orateurs se succédèrent à la tribune à l'issue de la partie statutaire. Ainsi, M. Jacques Tauxe, directeur de l'Office du tourisme du canton de Vaud, se livra à quelques réflexions sur le secteur d'activité hôtelier, principal vecteur de l'industrie touristique, soulignant l'importance de l'accueil et des prestations fournies. Faisant allusion à la disparition de l'hôtellerie moyenne et familiale, il précisa les besoins d'une hôtellerie diversifiée et forte. Puis le conseiller d'Etat François Leuba aborda le grave problème de la limitation de la main-d'œuvre étrangère, soulignant le dédain des Suisses pour certains travaux. Et de proposer

l'organisation d'une rencontre cet automne entre l'Etat, qui expliquerait les règles et conditions pour pouvoir obtenir la main-d'œuvre étrangère, et les hôteliers.

Le conseiller d'Etat Leuba devait encore analyser les retombées négatives sur l'hôtellerie vaudoise de l'initiative «Sauver la Côte» – enterrement des lignes à haute tension – qui sera présentée dans une quinzaine au peuple. Il devait recommander le rejet de cette initiative suicidaire, qui ferait monter le coût de l'électricité de 2,5 %, une hausse que l'hôtellerie vaudoise devrait répercuter sur ses prix, et qui, ainsi, ne serait plus compétitive par rapport à ceux pratiqués par l'hôtellerie dans les autres cantons. Et de conclure: «Aucun étranger ne renoncera à venir dans le canton de Vaud pour une ligne à haute tension visible mais bien en raison de prix majorés.»

Enfin, le président du Grand Conseil, M. François Geyer, demanda aux hôteliers d'appuyer sans réserve la délégation des Jeux olympiques de 1992 et le président central de la SSH, M. de Mercurio, annonça la nouvelle structure souhaitée de l'Association faitière pour cet automne. Simone Volet

● DIETIKON (ATS). – Un jeune homme de 25 ans a péri dans la nuit de jeudi à vendredi dans l'incendie de son appartement à Dietikon (ZH). Vers 2 h 40, un voisin a remarqué les flammes et a alerté les pompiers. Ils ont retrouvé le jeune homme gisant au sol dans l'appartement qui était rempli de fumée. A l'hôpital où il a été transporté, on n'a pu que constater sa mort. Le foyer de l'incendie a été localisé dans la cuisine. En revanche, la cause du sinistre n'est pas encore connue. Les dégâts sont estimés à 50 000 francs.

● GISWIL (OW) (ATS). – Un touriste allemand, de Berlin, âgé de 57 ans, s'est noyé hier après-midi alors qu'il accompagnait son chien sur les bords de la rivière Aa de Giswil. L'homme et son épouse étaient en voyage à travers la Suisse. Ils se sont arrêtés près de Giswil, dans le canton d'Obwald, pour faire une pause et laisser boire le chien. L'homme a alors glissé et est tombé dans la rivière en crue. La police a retrouvé son corps sans vie un peu plus loin du point de chute.

En bref...

BPS : ex-directeur inculpé

● GENÈVE (ATS). – L'affaire de la perte de 139 millions de francs – subie par la Banque Populaire Suisse (BPS) en 1981 à la suite d'opérations nébuleuses menées à son insu par sa succursale de Genève – connaît de nouveaux rebondissements. Ainsi que le révèle le magazine «Samedi Matin», trois inculpations ont été prononcées à Genève. L'ex-directeur de la BPS Genève et deux gérants de fortune d'une société annexe, Advicorp, font aujourd'hui l'objet d'une poursuite pénale pour gestion déloyale.

Béjart s'installera-t-il à Lausanne?

● LAUSANNE (AP). – Depuis le début mai, les autorités lausannoises et Maurice Béjart, qui va quitter le théâtre de la Monnaie à Bruxelles, sont en tractations pour amener la troupe du célèbre chorégraphe à s'installer à Lausanne. C'est ce qu'a confirmé hier Paul-René Martin, syndic de la capitale vaudoise. Si tout va bien, le contrat sera signé d'ici la fin du mois et les Ballets du XXe siècle prendront leurs quartiers suisses à l'automne.

Motard tué

● LAUSANNE (ATS). – Un accident mortel de la circulation s'est produit jeudi soir vers 22 h 45 sur la route principale Bulle - Lausanne, au lieu dit Le Pelleret, sur le territoire de la commune de Châtillens, dans le canton de Vaud. M. Dominique Pittet, 24 ans, domicilié à Bulle, circulait à moto en direction de Lausanne. Sur un tronçon rectiligne, pour une raison indéterminée, il perdit le contrôle de sa machine et chuta sur le bord droit de la chaussée. Heurtant une balise en bois, il fut tué sur le coup.

Stürm : le rouge est mis

● ZÜRICH (AP). – Un groupe de jeunes gens a répandu hier vers 6 heures quelque 50 litres de peinture rouge devant toutes les entrées de l'immeuble Kaspar-Escher à Zurich qui abrite l'administration cantonale. Une patrouille de la police cantonale zurichoise qui passait par-là par hasard a pris sur le fait une femme de 26 ans et l'a appréhendée. Les autres jeunes gens sont parvenus à s'enfuir. Des tracts ont été retrouvés à proximité de l'immeuble. Ils critiquaient l'attitude du Département cantonal de la justice dans l'affaire Stürm, a expliqué un porte-parole de la police cantonale.

Bombe toxique au Gothard

● GÖSCHENEN (ATS). – La police du canton d'Uri a fait savoir hier qu'elle avait intercepté mercredi soir à la sortie du tunnel du Gothard un camion néerlandais transportant cent tonnes d'un produit toxique figurant sur la liste des substances dont le transit par ce tunnel est interdit. Le tachygraphe du camion a en outre révélé que le chauffeur avait roulé à 95-100 km/h, alors que la vitesse maximale autorisée était de 80 km/h.

Scintilla: commandes à la baisse

● ZUCHWIL (ATS). – La société Scintilla, Soleure, filiale du groupe électroménager allemand Bosch, a noté une importante baisse des commandes depuis le mois de mai. C'est pourquoi, le scepticisme est de rigueur concernant les résultats de l'année en cours, a indiqué M. Paul Stamm, directeur, au cours de l'assemblée générale qui s'est déroulée hier à Zuchwil. Néanmoins, le chiffre d'affaires enregistré au cours du premier trimestre s'est accru considérablement par rapport à la période correspondante de l'année dernière.

CFF: moins d'herbicides

● BERNE (ATS). – Les CFF vont diminuer les quantités d'herbicides giclés sur les voies. Au-dessus des nappes phréatiques plus une goutte d'herbicide n'a été giclée depuis ce printemps, a indiqué hier Urs Haller, porte-parole des CFF. D'autre part, les quantités de primatol qui contient de l'atrazine ont été diminuées de moitié, et celles d'herbex d'un tiers. Conséquence de cette diminution, le coffrage de gravier devra être renouvelé tous les dix ans, alors qu'il l'était tous les vingt-cinq ans jusqu'à présent.

Attention à la céramique

● BERNE (ATS). – L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) a publié hier une mise en garde contre l'utilisation incontrôlée de vaisselle en céramique importée de l'étranger en guise de souvenir de voyage. De fréquentes intoxications par le plomb montrent que cette vaisselle peut représenter une menace sérieuse pour la santé de l'utilisateur. Non contrôlée, elle ne doit être utilisée ni pour la boisson, ni pour l'alimentation, à l'exception des aliments secs.

Caisses noires bernoises: rapport final

Mensonges de l'ancien gouvernement Cachotteries du nouveau Déchéance du Parlement

BERNE (AP). – La commission spéciale d'enquête du Parlement bernois a terminé ses recherches sur l'affaire des caisses noires, trois ans après que l'ex-contrôleur des Finances, Rudolf Hafner, ait publiquement accusé le gouvernement cantonal d'avoir failli à ses devoirs de fonction. Elle n'a pas mâché ses mots dans le rapport final de 160 pages présenté hier à la presse. Elle a une nouvelle fois critiqué l'ancien Conseil d'Etat qui «a menti aux membres du Grand Conseil», le Parlement qui ne voulait pas vraiment entendre la vérité et les «cachotteries du nouveau gouvernement» qui a refusé de laisser la commission consulter un dossier concernant «des facilités fiscales à la limite de l'acceptable» qu'il aurait accordées «à un riche concitoyen». Plusieurs membres de l'ancien et du nouveau Conseil d'Etat bernois font toujours l'objet d'une enquête pénale.

La présidente de la commission, la socialiste Margrit Meier, voit dans les fautes commises «les symptômes d'une tendance inquiétante et irrésistible qui amène notre système politique – et Berne n'est pas seule en cause – à glisser insidieusement de la démocratie à la dictature».

Certes, le gouvernement a menti plus d'une fois au Parlement. Mais celui-ci n'a pas été suffisamment critique, refoulant «sa propre responsabilité». D'autres crises comme celle déclenchée par Rudolf Hafner sont inévitables tant que le Grand Conseil ne prendra pas conscience de son propre rôle de contrepoids à l'exécutif.

La déchéance du législatif cantonal s'exprime aussi dans la mauvaise volonté du gouvernement actuel concernant une affaire fiscale, selon Margrit Meier. «Pourtant, le gouvernement devrait avoir toutes les raisons de laisser la commission

consulter ce dossier pour se voir déchargé du reproche grave selon lequel il accorderait à un riche concitoyen des facilités fiscales à la limite de l'acceptable.»

«Ces cachotteries» sont regrettables, car «la pénombre offre l'ambiance idéale» pour que se développent de nouvelles rumeurs pouvant «prendre la forme d'une frustration qui sera déchargée contre l'administration».

«Rien appris et tout oublié»

La commission pense que ce «riche concitoyen» a estimé lui-même le montant de sa fortune de plusieurs millions de francs. Puis il s'est arrangé avec l'ancien directeur des Finances, Werner Martignoni, pour que la taxation ne porte que sur cette estimation. Le gouvernement a donné le feu vert à cette opéra-

tion. La commission estime que le Conseil d'Etat a marché dans cette combine pour obtenir une quelconque compensation.

Une expertise ordonnée par le gouvernement a certes blanchi ce dernier, mais les membres de la commission n'ont eu accès qu'à une partie de ce document.

Pire: ils n'ont pas pu voir les lettres échangées entre la direction des finances et le riche citoyen. Cette attitude montre que l'Exécutif bernois «n'a rien appris et tout oublié», a déclaré Margrit Meier.

Le conseiller d'Etat Ueli Augsburger, nouveau chef des Finances bernoises, a rétorqué qu'il n'aurait pas été possible de montrer ces lettres à la commission sans dévoiler l'identité du riche «contribuable».

Les membres de la commission ont cependant précisé qu'ils auraient volontiers accepté de se soumettre au secret de fonction.

Trois ans de réclusion pour un directeur d'hôpital

BERNE (ATS). – Trois ans de réclusion. Telle est la peine prononcée hier au terme d'un procès de quatre semaines par le Tribunal économique de Berne contre Walter Mamie (59 ans), ancien directeur de l'hôpital Tiefenau à Berne. Il a été reconnu coupable d'abus de confiance, de gestion déloyale, de faux dans les titres. A également été retenu le délit d'escroquerie au détriment du commerçant arabe Adnan Kashoggi. Pour éviter tout risque de fuite, le tribunal a ordonné l'arrestation immédiate du condamné.

Cette affaire avait été découverte en automne 1983. L'enquête avait révélé que Walter Mamie avait usé abusivement de l'argent d'une fondation. Destinée à venir en aide aux patients nécessiteux, l'argent avait été dilapidé par Walter Mamie entre autres pour des voyages d'étude. S'étant arrogé seul le droit d'administrer ce fonds, il avait pu en profiter durant plusieurs années. Il avait également empoché les rabais consentis par diverses firmes pour du matériel livré à l'hôpital, faisant établir des factures gonflées.

En tant que directeur du Bernese Consulting Group, il avait organisé un service médical à bord

du luxueux yacht du marchand d'armes arabe, le milliardaire Adnan Kashoggi, tout en escroquant ce dernier d'une somme de 650 000 francs. «Dieu lui a pardonné», a déclaré au nom de son chef un représentant d'Adnan Kashoggi. Le personnel hospitalier avait été recruté à l'hôpital Tiefenau.

Le tribunal a donc presque entièrement suivi l'accusation qui demandait quatre ans de réclusion. Après une plaidoirie de près de seize heures, la défense avait demandé l'acquiescement, rejetant tous les chefs d'accusation: Mamie avait agi en tant que directeur dynamique et les prestations qui lui

sont reprochées ont été faites au service de l'hôpital. Dans ses considérants, le juge a toutefois déclaré que toute l'argumentation de la plaidoirie reposait sur du vent.

Le tribunal a en outre interdit toute fonction officielle durant cinq ans à Walter Mamie. Ce dernier devra également rembourser près d'un demi-million de francs à l'Association bernoise des hôpitaux. Le procès s'était ouvert au milieu du mois de mai. Deux semaines avaient été consacrées à l'administration des preuves. Walter Mamie peut encore introduire un pourvoi en nullité auprès du Tribunal fédéral.

Le président argentin en Suisse

Mission économique accomplie

BERNE (AP). – Après une brève réception par l'Assemblée fédérale, le président argentin Raul Alfonsín a rencontré hier matin, pendant près de deux heures, une délégation du Conseil fédéral formée de MM. Aubert, Delamuraz et de Mme Kopp. Les entretiens ont principalement porté sur la situation politique et économique en Argentine et en Amérique du Sud. Le conseiller fédéral Delamuraz a annoncé la conclusion prochaine d'un accord sur le rééchelonnement de la dette argentine, portant sur 265 millions de francs, et la réinsertion de l'Argentine sur la liste des pays où peut être utilisée la Garantie contre les risques à l'exportation (GRE).

Tout en se disant confiant dans la poursuite du processus de démocratisation dans son pays, le président Alfonsín a évoqué les problèmes économiques auxquels l'Argentine est confrontée et relevé ses besoins en investissements étrangers.

Selon le vice-chancelier de la Confédération, Achille Casanova, les entretiens entre les délégations suisse et argentine ont été «très amicaux, très francs et très directs».

Le ministre argentin de l'Economie a relevé que si les résultats obtenus jusqu'ici par son pays étaient satisfaisants – le PNB s'est élevé de 5,5 % l'année dernière – l'inflation, la dette extérieure et la concurrence internationale obligeaient à un optimisme mesuré. La chute des prix à l'exportation des produits argentins, tels la viande, ralentit notablement l'expansion escomptée.

La conseillère fédérale Kopp, pour sa part, présentant la politique en matière d'asile, a souhaité que les requérants refoulés par la Suisse puissent retourner dans un pays proche de leur culture. S'agissant des réfugiés chiliens, en particulier, elle a souhaité que la Suisse puisse s'associer à l'Argentine dans la réalisation de projets d'hébergement et de réinsertion sociale. Le président de la Con-

fédération, enfin, a remis à la délégation argentine un mémoire concernant six ressortissants suisses disparus en Argentine à l'époque de la dictature. Le président Alfonsín s'est dit favorablement disposé face aux propositions avancées par le chef du Département fédéral de justice et police et il a promis, concernant les personnes disparues, de faire poursuivre les enquêtes.

Des vins coupés...

ZÜRICH (ATS). – La commission fédérale du commerce des vins a dénoncé l'an passé 18 commerces de vins pour coupage intempestif et falsification de la provenance du produit. Cependant, les 799 contrôles ont montré que les prescriptions avaient été respectées par la majorité des entreprises, a indiqué hier la commission dans son rapport annuel.

Le directeur de la commission a précisé que le vin avait été coupé afin, d'une part, d'augmenter la marge bénéficiaire et, d'autre part, lorsqu'il y avait insuffisance de contingent. Les contrôleurs ont surpris les tricheurs en vérifiant leur comptabilité et en procédant à des dégustations à l'aveugle.

MISSILES NUCLÉAIRES DE PORTÉE INTERMÉDIAIRE O.K. pour l'élimination totale

REYKJAVIK (ATS/AFP). — Les ministres des Affaires étrangères des seize pays de l'Alliance atlantique ont donné hier leur aval à l'élimination totale des missiles nucléaires de portée intermédiaire américains et soviétiques, et ont décidé de préparer collectivement les étapes suivantes de la maîtrise de désarmements, indiquait le communiqué publié à la fin de la réunion à Reykjavik. Ils sont également convenus que les « futures négociations » avec le Pacte de Varsovie sur les forces conventionnelles « devront s'inscrire dans le processus de la Conférence sur la sécurité et la coopération en Europe » (CSCE), comme le demandait la France.

Le secrétaire d'Etat américain George Shultz a accueilli avec satisfaction le consensus sur l'« option double zéro », et l'accord intervenu au sein de l'alliance sur l'avenir de négociations avec l'Est sur le désarmement conventionnel.

Lors d'une conférence de presse, le chef de la diplomatie américaine a parlé à propos des INF d'un « consensus très clair » sur la base duquel le président Ronald Reagan sera capable de formuler la position américaine en réponse aux propositions soviétiques d'éliminer d'Europe les missiles nucléaires de portée comprise entre 500 et 5000 kilomètres.

C'est la preuve, a dit M. Shultz, que l'OTAN est « une alliance très cohérente », peut-être « la meilleure » de tous les temps.

Avant d'arriver à un accord sur les INF, a-t-il toutefois déclaré, il reste « du chemin » à parcourir, car il subsiste des problèmes, en particulier en matière de vérification,

mais il existe « une possibilité raisonnable » d'y parvenir.

Le communiqué final indique en outre que « les Alliés concernés engagent l'URSS à renoncer à exiger le maintien d'une partie de ses SS-20 et réaffirment souhaiter l'élimination de tous les missiles intermédiaires à longue portée (LRINF). Ils souscrivent à l'élimination totale et effectivement vérifiable de tous les missiles à plus courte portée » (SRINF, portée comprise entre 500 et 1000 kilomètres), indique le communiqué.

La formule initiale se référant aux « Alliés concernés » implique que la France approuve ces décisions sans en être directement partie prenante en raison de sa force nucléaire indépendante.

Les « Alliés concernés » citent, comme étapes suivantes d'un « concept cohérent et global de maîtrise des armements » :

— « la réduction de 50 % des armements nucléaires offensifs

stratégiques des Etats-Unis et de l'URSS » ;

— « l'élimination totale des armes chimiques », pour laquelle ils appellent à la conclusion « rapide » d'un accord ;

— « l'instauration de niveaux de forces conventionnelles stables et sûrs par la suppression des disparités dans l'ensemble de l'Europe » ;

— et enfin, « parallèlement à l'établissement d'un équilibre des forces conventionnelles et à l'élimination totale des armes chimiques, des réductions sensibles et vérifiables » du nombre des missiles tactiques à très courte portée (moins de 500 km) basés à terre.

Cette ouverture vers le nucléaire tactique était réclamée par la RFA, qui en avait fait une condition de son acceptation de la « double option zéro ».

« Reconnaissant l'importance croissante de la stabilité conven-

tionnelle (en Europe) à un moment où des réductions significatives des arsenaux nucléaires paraissent possibles », les Alliés réaffirment la nécessité de négociations « pour obtenir un équilibre global et stable des forces conventionnelles qui se situe à des niveaux moins élevés et qui soit vérifiable ».

Les discussions envisagées s'articulent en « deux futures négociations qui devront s'inscrire dans le cadre de la CSCE », indique le communiqué.

L'une porte sur « le développement des mesures de confiance et de sécurité » prévues par les mécanismes de la CSCE, qui réunit tous les pays d'Europe, sauf l'Albanie, plus les Etats-Unis et le Canada, l'autre sur la « stabilité à des niveaux moins élevés » des forces, le mot réduction n'est à aucun moment cité, ces dernières discussions restant « autonomes ».

RONALD REAGAN A BERLIN

Mikhail Gorbatchev au pied du Mur

BERLIN-OUEST (ATS/AFP). — Le président américain Ronald Reagan a appelé, hier de Berlin-Ouest, Mikhail Gorbatchev à « abattre le mur » qui depuis vingt-six ans divise l'ancienne capitale du Reich.

« Si vous voulez la paix, si vous voulez la prospérité pour l'URSS et l'Europe de l'Est, si vous voulez la libéralisation de votre régime, venez à cette porte, M. Gorbat-

chev, ouvrez cette porte. M. Gorbatchev, abattez ce mur ! », s'est écrié M. Reagan, dans un discours prononcé devant la porte de Brandebourg, située dans la partie orientale de la ville, pratiquement sur sa ligne de démarcation.

Il avait eu auparavant directement l'occasion de regarder du côté oriental de la ville depuis le balcon du Reichstag (ancien Parlement allemand) qui jouxte le mur à Berlin-Ouest.

Ce discours a constitué le temps fort de la visite-éclair de près de cinq heures de M. Reagan dans Berlin qui fête séparément à l'Est et à l'Ouest ses 750 ans.

Le président américain s'est écarté du texte de son discours pour répondre aux violentes manifestations contre sa venue, dans la nuit de jeudi à vendredi, qui ont fait 67 blessés parmi les policiers.

A certains manifestants, qui avaient hué sans grande énergie certains passages de son discours, M. Reagan a répondu qu'ils devraient se demander s'ils pourraient manifester « si le gouvernement de leur souhait arrivait au pouvoir ».

Les heurts de jeudi soir, survenus après une manifestation pacifique anti-Reagan ayant réuni plus de 25 000 personnes, avaient opposé plusieurs centaines d'extrémistes masqués et armés de cocktails Molotov à environ 6000 policiers. Selon un dernier bilan, les heurts ont fait 70 blessés parmi les policiers. Septante personnes ont été interpellées.

Hier, bien que les autorités aient interdit une nouvelle manifestation, de petits groupes de manifestants ont recommencé à se livrer à

des actes de violence dans le quartier de Kreuzberg.

Les autorités de RDA ont empêché les Berlinois de l'Est d'entendre le discours du président Reagan, dont la visite à Berlin-Ouest a été dénoncée par l'agence soviétique TASS comme une « provocation ».

La police est-allemande a interdit l'accès aux abords de la porte de Brandebourg, redoutant que la présence de M. Reagan ne donne lieu à de nouvelles manifestations contre le mur, comme celles qui ont eu lieu durant la Pentecôte, alors qu'il y avait à l'Ouest des concerts de rock.

M. Reagan était le troisième représentant d'une des puissances occidentales garantes du statut de Berlin (Etats-Unis, France, Grande-Bretagne) à s'y rendre pour son 750e anniversaire, après le président François Mitterrand et la reine d'Angleterre Elisabeth II.

Après son discours, M. Reagan a assisté à une fête germano-américaine d'anniversaire de la ville à l'aéroport militaire américain de Tempelhof, avant de gagner Bonn en compagnie du chancelier Kohl, d'où il a ensuite regagné les Etats-Unis.

Jean-Bedel Bokassa condamné à mort

BANGUI (ATS/AFP). — L'ex-empereur de Centrafrique, Jean-Bedel Bokassa, a été condamné hier à la peine capitale par la Cour criminelle de Bangui après six jours de délibérations.

Jean-Bedel Bokassa a été déclaré coupable d'une partie des assassinats figurant sur l'ordonnance de renvoi, des arrestations et séquestrations d'enfants dont certains ont été soumis à des tortures ayant entraîné la mort sans intention de la donner, des arrestations et des séquestrations de personnes.

Enfin, il a été déclaré coupable d'avoir détourné une somme provisoirement évaluée à 13,250 milliards de francs CFA.

L'ex-empereur a en revanche été déclaré non coupable de la mort de l'enfant Obrou, de meurtres commis dans un but d'anthropophagie et du détournement des bijoux de la couronne.

Il a été en outre condamné à 6 millions de francs CFA d'amendes et à la confiscation de ses biens personnels à concurrence de 3 milliards de francs CFA.

Nouvelles brèves

● MONTPELLIER (AP). — La situation était toujours tendue hier soir à la frontière franco-espagnole, plus de vingt-quatre heures après la décision des routiers espagnols de bloquer l'accès autoroutier du col du Perthus (Pyrénées-Orientales). Les routiers espagnols, apparemment très motivés et résolus, veulent ainsi répliquer aux actions de commandos d'agriculteurs français qui, mardi soir, avaient incendié des camions (notamment espagnols) de fruits et légumes dans le Vaucluse. Hier en début de soirée, environ 200 camions côté espagnol (La Junquera) et 200 autres côté français (Perthus) bloquaient toujours le trafic autoroutier entre les deux pays.

● TARRAGONE (AP). — L'organisation séparatiste basque ETA a revendiqué hier l'explosion d'une bombe qui a causé un gigantesque incendie dans une usine pétrochimique proche de Tarragone, dans le nord-est de l'Espagne, ont rapporté plusieurs radios locales. Elles ont affirmé avoir reçu des appels de membres de l'ETA, vers 17 heures, annonçant que le mouvement terroriste avait fait exploser une bombe qui a rompu une canalisation de gaz près d'une raffinerie et provoqué un incendie que les pompiers de trois villes n'ont pu circonscrire qu'au bout de neuf heures.

● STRASBOURG - BERNE (AP). — Le verdict du Tribunal administratif de Strasbourg remettant en cause l'exploitation des blocs trois et quatre de la centrale nucléaire de Cattenom, en Moselle, pourrait constituer un coup dur pour les producteurs suisses

d'électricité qui ont investi plus d'un milliard de francs dans ces deux installations. Les Forces motrices bernoises (FMB), Energie de l'Ouest Suisse (EOS) et les Forces motrices du nord-est de la Suisse (NOK) n'avaient pas été informées de ce jugement hier et n'ont pu prendre position. Les trois compagnies ont acheté pour plus d'un milliard de francs suisses de courant électrique de Cattenom qui devait à l'origine être livré dès le début des années nonante.

● JOHANNESBURG (ATS/AFP). — Environ mille détenus ont été remis en liberté entre mercredi et hier à l'occasion de la reconduction de l'état d'urgence par les autorités sud-africaines, a affirmé le Comité de soutien aux parents de détenus (DPSC). L'une des dirigeantes du DPSC, Audrey Coleman, a déclaré hier que la plupart des personnes relâchées étaient des militants antiapartheid « de rang moyen ». Mais « les principaux leaders, à quelques exceptions près, sont toujours en détention », a-t-elle assuré.

● LAGOS (ATS/AFP). — La fièvre jaune a fait 154 morts sur les 273 cas diagnostiqués dans l'Etat d'Oyo (sud-ouest du Nigeria), a déclaré hier à Lagos le ministre de la Santé, le professeur Olikoye Ransome-Kuti. Il est encore difficile de contenir l'épidémie qui menace de s'étendre sur une région où sont situées les deux plus grandes villes du Nigeria, Lagos et Ibadan, a-t-il déclaré. Dix millions de doses de vaccins ont été acquises depuis l'épidémie d'Oyo, en février dernier, la deuxième en six mois.

Un hélicoptère s'écrase

Sept morts en Espagne

CANGAS DE ONIS (Espagne) (ATS/AFP). — Six personnes au moins ont été tuées lors de la chute d'un hélicoptère à Cangas de Onis (Asturies), a-t-on appris hier de source officielle.

Le brouillard qui régnait dans la zone serait à l'origine de l'accident survenu en début d'après-midi, a-t-on précisé de même source. L'hélicoptère participait à la recherche d'un enfant disparu dimanche dans la région.

AVEC JEAN PAUL II EN POLOGNE

Regardez donc autour de vous

De la rencontre du pape avec Lech Walesa, rien n'a transpiré sinon qu'elle a eu lieu à l'évêché de Gdansk et que le leader syndicaliste était accompagné de sa famille. L'entretien dura quarante minutes. Nul doute qu'il a été enrichissant et stimulant pour l'un et l'autre des deux interlocuteurs.

Plus efficace que la lutte des classes

Des autres rencontres du pape à Gdansk, on retiendra notamment la messe célébrée pour le monde du travail dans le quartier de Zaspà et la liturgie de la Parole, célébrée à Westerplatte, presque à la fameuse pour avoir été le théâtre des premiers coups de canon de la Seconde Guerre mondiale, lors de l'invasion de la Pologne par Hitler.

Le pape évoqua, une fois de plus, les fameux Accords de Gdansk, en les considérant à la lumière de la doctrine sociale chrétienne. Ces accords, dit-il, resteront dans l'histoire comme une expression des exigences de la paix sociale. Ces accords répon-

dent à un droit imprescriptible.

La paix sociale suppose des organisations ouvrières indépendantes et autonomes, inspirées de la solidarité. « Solidarité signifie : l'un et l'autre, l'un avec l'autre, mais jamais l'un contre l'autre ». En fin de compte, la solidarité s'avère plus efficace que la lutte des classes. Le mot « solidarité » électrisa la foule et les applaudissements éclatèrent, interminables.

Eucharistie et promotion sociale

Lors des révoltes ouvrières de 1970 et de 1980, ajouta le pape, le monde fut surpris de voir des travailleurs polonais assister à la messe et recevoir les sacrements dans leur lieu de travail. C'était oublier que « la question sociale s'intègre vraiment dans la vie chrétienne. Le Christ et l'Eucharistie ne sont pas étrangers à la promotion sociale. Ils la favorisent ».

A la fin du discours qu'il leur adressa à Westerplatte, des jeunes crièrent au pape, de toutes leurs

Le triomphe historique de M^{me} Thatcher

LONDRES (AP). — « Il n'y en a qu'une, c'est Maggie » : pour la troisième fois consécutive, les électeurs britanniques ont plébiscité jeudi Margaret Thatcher, qui se voit confier pour quatre ans encore les destinées de la Grande-Bretagne.

Les résultats n'étaient pas encore définitivement connus hier après-midi dans 28 circonscriptions, mais les conservateurs obtenaient 367 sièges (soit 41 de plus que la majorité absolue), les travaillistes 228 et

les centristes — grands perdants de cette consultation — 21 (contre 27 dans le précédent Parlement).

« C'est merveilleux de recevoir une fois de plus la charge de gouverner ce grand pays », s'est écriée la Dame de fer. « Nous avons obtenu un très très bon résultat. Nous avons gagné parce que nous sommes parvenus à convaincre les gens que ce que nous faisons était positif. »

Voici les résultats définitifs — en sièges et en pourcentages — obtenus, lors des élections générales de jeudi, par les principaux partis politiques britanniques :

	1987		1983	
	Sièges	%	Sièges	%
CONSERVATEURS	376	42,6	397	42,4
TRAVAILLISTES	229	31,0	209	27,6
ALLIANCE	22	22,7	23	24,6
DIVERS	23	3,7	21	4,6
TOTAL DES SIÈGES	650			

Le taux de participation a atteint 75,3 %, dépassant largement le chiffre de 1983 (72,7 %).

Pour ces élections, la majorité absolue était de 326 sièges, la Chambre des communes comptant 650 députés. En 1983, Les conservateurs avaient obtenu 397 sièges, soit 144 sièges de plus que tous les autres partis réunis. Le Parti travailliste avait obtenu 209, l'Alliance centriste 23.

Mme Margaret Thatcher a mis au point hier la composition de sa nouvelle équipe ministérielle pour pouvoir l'annoncer aujourd'hui et se mettre immédiatement au travail, après sa troisième élection triomphale au 10 Downing Street.

Elle a précisé que le remaniement de son équipe serait

« limité ». La plupart des « fidèles » du thatcherisme — le chancelier de l'Echiquier Nigel Lawson, le secrétaire au Foreign Office, Sir Geoffrey Howe, le ministre de l'Intérieur, Douglas Hurd et celui de l'Emploi Lord Young — devraient conserver leurs portefeuilles, selon les milieux informés.

Un troisième mandat pour Maggie et une leçon pour l'Occident

Suite de la première page

On peut le deviner sans grand risque d'erreur, et il s'agit là d'un constat valable pour toute l'Europe occidentale : un pays contrasté, divisé en régions riches et zones de pauvreté durable.

Londres est devenue la première place financière mondiale, les docks du port ont été remarquablement reconvertis.

Mais, dans le même temps, l'Ecosse et surtout le pays de Galles s'enfoncent dans le sous-développement, ce qui atteste moins l'échec des conservateurs que celui des travaillistes, qui ont inspiré, à Bruxelles, la politique régionale européenne, gigantesque machine de redistribution de crédits communautaires, sans effet à ce jour sur la paupérisation de Liverpool.

Les régions riches de

Grande-Bretagne sont vouées au tertiaire, peuplées de petits porteurs d'actions issus de la privatisation voulue par Maggie, trop peu nombreux, hélas, pour dissimuler les faiblesses globales de l'économie britannique : chômage et déficit des échanges, avec des importations automobiles atteignant, par exemple, plus de 50 % du marché.

Mme Thatcher a gagné pour la troisième fois et, quelles que soient les difficultés de l'Angleterre, c'est une leçon pour l'Occident, alors même que le président Reagan achève laborieusement son deuxième mandat, que le premier ministre japonais Nakasone va se retirer, que l'Italie est en crise et que la France s'approprie à reconduire un président socialiste.

Pierre Schäffer

forces : « Parle-nous encore, parle-nous encore ! » Ils buvaient les paroles de Jean Paul II.

Et pourtant, le Saint-Père venait de tenir des propos très sévères, mettant en garde la jeunesse polonaise contre des tentations pressantes, sources, aujourd'hui, de ruines énormes dans leur patrie : la torpeur spirituelle, l'apathie morale, la débauche et la prostitution, l'alcoolisme, la drogue, le suicide.

« Le jeune est invité à opter entre le bien et le mal. S'il choisit le bien, il grandit comme homme, il devient de plus en plus ce qu'il doit être. S'il préfère le mal, il se dégrade. Le péché diminue l'homme. N'en est-il pas ainsi ? Pour vous en convaincre, regardez donc autour de vous ! »

Aller à contre-courant !

Ce cri d'alarme devant la vague montante de la désespérance et de l'immoralité en Pologne, Jean Paul II devait le relancer encore hier soir, à la basilique de Jasna Gora.

Cri vraiment pathétique : « Que

les Polonais — dit-il dans une prière à la Vierge — ne se rendent pas coupables d'horribles péchés ! Qu'ils aient conscience de tous les commandements de Dieu et, plus spécialement, de celui qui dit : « Tu ne tueras pas ! »

« Pour rester fidèles à leur « credo », les chrétiens — ajouta Jean Paul II — doivent au besoin aller à contre-courant des mœurs et des opinions en vogue, à contre-courant de la faiblesse humaine, à contre-courant d'une liberté mal comprise. Ce n'est pas pour qu'ils se détruisent eux-mêmes que le Créateur a doté les hommes de la liberté. »

Vraiment, le régime marxiste du général Jaruzelski n'est pas le seul obstacle rencontré par l'Eglise en Pologne, comme la dictature militaire du général Pinochet n'est pas la seule menace pour l'Eglise au Chili. Jean Paul II en est bien conscient. Il descend à la racine des problèmes et il dénonce le mal sous toutes ses formes.

Georges Huber